

Langener Zeitung



D 4449 B

HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAV.

Bezugspreis monatlich 2,55 DM zuzüglich 0,45 DM Trägerlohn.
Im Postbezug 3,- DM monatlich, einschließlich Zustellgebühr.
Einzelpreis: dienstags 30 Pf., freitags 40 Pf. Druck und Verlag:
Kühn KG, 607 Langen b. Ffm., Darmstädter Str. 26, Ruf 3893.

Allgemeiner Anzeiger
Amtsverordnungsblatt der Behörden
Erscheint wöchentlich dienstags und freitags

Anzeigenpreis: 0,26 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile.
Preisnachlässe nach Anzeigenpreislite Nr. 6. — Anzeigen-
aufgabe bis vormittags 9 Uhr des der Ausgabe vorangehenden
Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 35

Dienstag, den 2. Mai 1967

Jahrgang 19/57

Das Wichtigste ist der Mensch

Die Rolle der Gewerkschaften im freien Teil Deutschlands

Im Bundesgebiet wurden zum 1. Mai in Kundgebungen allerorts die Ziele der Gewerkschaften, die dem Wohle der arbeitenden Menschen dienen sollen, herausgestellt. Sie gipfelten im wesentlichen auch in folgenden Ausführungen Ludwig Rosenbergs, DGB:

Die deutschen Gewerkschaften sehen in dem Grundgesetz der Bundesrepublik eine Verpflichtung, die aktive Betätigung des sozialen Gewissens zum Prinzip des Handelns in Volk und Staat zu machen. Die neu erstandenen Gewerkschaften haben nach 1945 ihre alte und große Tradition nicht verraten. Sie haben jeder Diktatur und jedem Machtmißbrauch abgeschworen, das Gesamtinteresse über Eigeninteresse gestellt und auf manchen zeitgebundenen Vorteil bewußt verzichtet, weil ihnen Menschenwürde und Freiheit, Demokratie und Gerechtigkeit mehr bedeuten als Parolen für Festtagsreden.

Die Gewerkschaften sehen in dem Auftrag, den sie der Wirtschaft zuteilen, die Aufgabe, daß das Leben des einzelnen Menschen und der Gesamtheit frei von Furcht, frei von Not, in Selbstbestimmung und Selbstverantwortung der Selbstverwirklichung des Menschen dient. Wichtiger als alles, was geschieht, ist der Mensch. Wichtiger als Produktion — wichtiger als Ertrag — wichtiger als Fabriken, technische Wunderwerke und alles, was Menschenhand schaffen und Menschengestalt erfinden kann. Alles ist dem Menschen, seinem Glück, seiner Freiheit und seiner Würde untergeordnet. Nichts ist ein Wert an sich — es sei denn der Mensch.

Und die Wirtschaft ist eines der Instrumente — sonst nichts. Sie hat keinen Sinn und keinen Wert an sich, wenn nicht in bezug auf den Menschen, dem sie dienen muß. Das ist in wenigen Worten der Sinn und der Auftrag, den die Gewerkschaften der Wirtschaft geben. Und daraus ergibt sich, was sie von ihr verlangen und welche Rolle sie in ihr spielen müssen.

Die Tatsache, daß alle Menschen in dieser Wirtschaft tätig sind, daß aber ihre Vorstellungen und Erwartungen von dieser Wirtschaft keineswegs immer den gleichen Vorstellungen und Erwartungen entsprechen, führt zu jenen Spannungen, die man als Auseinandersetzung der verschiedenen Interessen kennt. Diese Auseinandersetzungen sind ein Produkt der freien Gesellschaft, und nur in ihr ist es möglich, sie auszutragen. Man kann sie bedauern, aber man kann sie nicht wegleugnen. Sie müssen durchgestanden werden, und man kann sie in vernünftiger und in unvernünftiger Form führen. In jedem Fall aber müssen die Auseinandersetzungen nicht als eine nur auf die Wirtschaft beschränkte verschiedene Interessenlage, sondern im Zusammenhang mit einer gesellschaftlichen Konzeption gesehen werden.

Und so sehen sie die Gewerkschaften. Sie sind sich der Schwierigkeit bewußt, in der sich in der modernen Welt die Verwirklichung einer demokratischen Gesellschaft befindet. Sie erkennen den krassen Gegensatz zwischen dem nach dem Gesetz gleichberechtigten Staatsbürger und dem in der Wirtschaft geltenden System, das alles andere als demokratisch ist. Und sie sind nicht so töricht zu glauben, daß das, was im Staate und in der Politik praktiziert werden kann, unverändert auf die Wirtschaft und die ihr eigenen Formen übertragen werden sollte.

Aber — und da trennen sich die Wege — die Gewerkschaften sind auch der Überzeugung, daß in der Wirtschaft und im täglichen Leben des Menschen die Grundrechte und Grundgedanken, auf denen die gewerkschaftliche Vorstellung von Staat und Gesellschaft beruht, wirksam werden müssen. Nicht auf die formal übertragenen Methoden der politischen Demokratie auf die Wirtschaft kommt es an, sondern darauf, daß auch in der Wirtschaft der Mensch seine Würde, seine Freiheit, seine Selbstbestimmung und Verantwortung behält. Es kommt darauf an, daß die großen Gedanken, die als Fundament unseres Grundgesetzes gelten, nicht am Fabrikator und Büroeingang zurückgewiesen werden. Die bestehende freiheitliche Ordnung — auch in der Wirtschaft — kann sich nur erhalten, wenn im Bewußtsein der Mehrheit der Menschen diese Ordnung von allen als die von ihnen gewünschte, von ihnen als gerecht und richtig anerkannte und für sie beste empfunden wird.

Es ist eine nicht wegzuleugnende Tatsache, daß die deutschen Gewerkschaften in all den Jahren nach 1945 vor allen Industrieländern der Welt die wirtschaftliche Entwicklung am wenigsten durch Streik und Arbeitskämpfe irgendwelcher Art gestört haben. Die Zahlen

beweisen das in einer Eindeutigkeit, die keine andere Deutung zuläßt als die, daß sich unsere Gewerkschaften in einer unbezweifelbar für sie günstigen Situation nur sehr selten der Macht bedienen, die ihnen ihre Stärke und die Gunst der konjunkturellen Lage unbestritten darbot. Den höchsten Verlust an Arbeitstagen durch Streik und Aussperrung zeigten die Jahre 1956 mit 138 und 1953 mit 131 Tagen. Zahlen, die weit unter allen entsprechenden Zahlen in allen Ländern in allen Jahren von 1950 bis 1955 liegen. Sie beweisen eindeutig, daß von Machtmißbrauch der Gewerkschaften in der Bundesrepublik nicht die Rede sein kann.

Sowjetische Polizei schützt Kirchenbesucher

In Moskau kam es am Samstag, dem Vorabend des russisch-orthodoxen Osterfestes, zu Zwischenfällen. Während jedoch im Vorjahr die Kirchenleitung gegen härmende Jugendliche vergeblich geklagt hatte, griff diesmal die Polizei ein.

Vor der Jelochowsky-Kathedrale hatten sich während des Gottesdienstes etwa 5 000 Jugendliche eingefunden, die durch Gitarrenmusik und Tanz nach moderner Schlagermusik die Feier störten. Als die Gläubigen zum Gang um die Kirche antraten, der zum herkömmlichen Ritual der Osterfeier gehört, durchbrechen die Jugendlichen die Absperren. Da griff berittene Polizei und Miliz ein und ging streng gegen die jungen Leute vor.

Hannover-Messe eröffnet

Einen erfolgversprechenden Auftakt hat die Hannover-Messe 1967 genommen, die am Samstag von Bundeswirtschaftsminister Professor Schiller eröffnet worden ist. Bereits am ersten Tag lag nach Angaben der Messeleitung die Besucherzahl etwas über dem Eröffnungstag des vergangenen Jahres. Es handelte sich hierbei zwar in erster Linie um Sch-Publikum, doch konnten etliche Aussteller die ersten Abschlüsse verbuchen.

Auf dieser technischen Superschau, die bis zum 7. Mai geöffnet ist, zeigen die wichtigsten Industrieanlagen ihre Erzeugnisse. Insgesamt sind 5887 Firmen des In- und Auslandes vertreten, die von 5341 Ausstellern repräsentiert werden. Zum ersten Male hat auch Israel einen repräsentativen Stand eröffnet, und die Staatshandelsländer des Ostblocks sind erheblich stärker vertreten als früher.

DREI TAGE ZEITGESCHEHEN

Gewerkschaften unterstützen die Bundesregierung

Der Vorsitzende des Deutschen Gewerkschaftsbundes, Rosenbergs, bescheinigte der neuen Bundesregierung am Vorabend des 1. Mai in einer repräsentativen Feierstunde in Koblenz, „sie habe sich mit Mut und Entschlossenheit darangemacht, die wirtschaftlichen Fehler der Vergangenheit zu korrigieren.“ Sie stehe dabei vor keiner leichten Aufgabe, weil sehr viele Bundesbürger, nachdem die Welt des Wirtschaftswunders zusammengebrochen sei, in unbegründete Mutlosigkeit verfielen. Diese sei ebenso falsch, wie die vorherige völlige Sorglosigkeit vom Übel gewesen sei. Er sei davon überzeugt, daß die neue Bundesregierung, den harten Weg der Realitäten gehen und dabei die Schwierigkeiten überwinden werde. Die Gewerkschaften seien bereit, ihren Beitrag dazu zu leisten. Es gehe jedoch nicht an, daß die Arbeitnehmer allein oder vorwiegend alle Lasten zu tragen hätten.

Der DGB habe darum heute darüber zu wachen, daß entsprechend seiner diesjährigen Maiparole „Auf sozialem Kurs voran“, neben den wirtschaftlichen Notwendigkeiten auch die sozialen Voraussetzungen geschaffen würden, um die Arbeitslosigkeit und die Übergangsschwierigkeiten auf ein erträgliches Maß zu reduzieren.

Auf einer zentralen Kundgebung des DGB am Montagvormittag in München wiederholte Rosenbergs ähnliche Gedanken. Dazu stellte er wie viele Rednern von Maifeiern in der Bundesrepublik die Forderung: Die Vollbeschäftigung ist unbedingt zu sichern. Wo Strukturwandel einträte, müßten alle Verantwortlichen rechtzeitig und vorausschauend dafür sorgen, daß keine Nachteile für die schaffende Bevölkerung entstehen könnten.

Kiesinger sprach in Berlin
Den Höhepunkt der Maifeierlichkeiten innerhalb der Bundesrepublik bildete am Montagmorgen eine Feierstunde vor dem alten Reichstagsgebäude in Berlin. Etwa 200 000 Teilnehmer lauschten hier auf die Worte des



Im Saal des TV Langen am Jahnplatz saßen die Menschen dicht zusammen, als zum 1. Mai die DGB-Kundgebung eröffnet wurde.

Maifeier in Langen

Der Frankfurter Stadtrat Walter Möller führte auf der DGB-Kundgebung in Langen aus, daß sich für die jüngeren Arbeitnehmer ein grundsätzlicher Wandel vollzogen habe. Viele lernten jetzt zum ersten Male das wirkliche Arbeiterisiko kennen, das darin bestehe, daß sie um den Arbeitsplatz und damit um ihre Existenzgrundlage kämpfen müßten. In dieser Lage helfe nur die Konjunkturplanung, die von Bundeswirtschaftsminister Schiller vertreten werde. Der DGB sei gern bereit, diese Bemühungen zu unterstützen. Die von Schiller geforderte soziale Symmetrie sei jedoch gefährdet, wenn durch Sonderabschreibungen und andere Vergünstigungen nur die Arbeitgeberseite profitiere, die Arbeitnehmer aber leer ausgingen.

Es sei darum zu fordern, daß die Arbeitnehmer, wenn sie durch Kauf eines Autos oder Kühlschranks und anderer Verbrauchsgüter eine „Investitionsspritze“ gäben, ebenfalls ent-

sprechende Beträge von der Steuer absetzen könnten, wie das bei den Unternehmen bei ihren Investitionen geschähe.

Entschieden wandte sich Möller weiterhin gegen die geplanten Einschränkungen der Grundrechte durch die Notstandsgesetzgebung. Bedenklich für die Rechte der Arbeitnehmer seien vor allem die Bestimmungen über die Einführung der Dienstpflicht, durch die für alle wehrfähigen Männer das Streikrecht eingeschränkt werde.

Zur Außenpolitik führte er aus, das alte Vorurteil aufgegeben werden müßten. Insbesondere sollte man nicht länger bei Verhandlungen um eine kollektive Sicherheit in Europa daran festhalten, daß über die deutsche Ostgrenze nicht zu verhandeln wäre. Wenn die Bundesregierung von realistischen Vorstellungen ausginge, wäre sicher besser eine friedliche Regelung in Europa möglich.

Zugeständnisse für Devisenausgleich

Das von den Vereinigten Staaten, der Bundesrepublik Deutschland und Großbritannien in London unterzeichnete Abkommen über den Devisenausgleich für die Ausgaben der in Deutschland stationierten amerikanischen und britischen Truppen ist, wie verlautete, wesentlich durch Zugeständnisse erleichtert worden, die Präsident Johnson bei seinen letzten Gesprächen mit Bundeskanzler Kiesinger in Bonn gemacht hat.

Zu den Zugeständnissen gehört u. a. den Angaben unterrichteter Kreise zufolge der Entschluß Johnsons, mehr Atomwaffenträger vom Flugzeugtyp F-4 Phantom als ursprünglich beabsichtigt in Deutschland zu belassen.

Bundeskanzler Kiesinger kritisierte starre Haltung der Sowjetunion

Bundeskanzler Kiesinger hat der Sowjetunion vorgeworfen den europäischen Frieden durch ihre starre Haltung zu verhindern. „Indem die sowjetische Regierung darauf besteht, wir sollten unsere Vorständigungsbeurteilung und unseren Friedenswillen dadurch beweisen, daß wir die seit dem Ende des Zweiten Weltkrieges in Europa entstandene Lage hinnehmen und anerkennen, verhindert sie die Schaffung eines wahren europäischen Friedens.“ Dies erklärte der Bundeskanzler unter dem Beifall von 400 Delegierten während des Kongresses ostdeutscher Landesvertretungen in der Bundeshauptstadt.

Frau Dr. Maria Probst gestorben

Die Vizepräsidentin des Deutschen Bundesrates Frau Dr. Maria Probst ist im Alter von 64 Jahren nach einer Operation gestern morgen in der chirurgischen Universitätsklinik in Bonn gestorben. — Dr. Maria Probst, eine Politikerin der Christlichen-Sozialen Union, gehörte bereits dem ersten Deutschen Bundesrat an. Besonders leistete sie in der Sozialpolitik und auf dem Gebiet der Kriegsopterversorgung. Ferner war sie in das Europäische Parlament in Straßburg tätig.

Mai



Dienstag, den 2. Mai 1967

Das Fest Christi Himmelfahrt

Nach seiner Auferstehung von den Toten ging Herr Verklärter Leibes noch vierzig Tage lang über diese Erde...

Seit ihrer Frühzeit hat die Kirche das Gedanke dieses zentralen Ereignisses der Heilsgeschichte bezeugt...

WIR GRATULIEREN...

Herrn Peter Hochheimer, Bahnstraße 3, zum 80. Frau Anna Hölze, Südliche Ringstraße 25...

Herrn Friedrich Keim, August-Bebel-Straße 14, zum 78. Geburtstag am 4. Mai...

Die nächste Ausgabe

der Langener Zeitung erscheint, wie üblich, am Freitag, dem 5. Mai. Damit sie auch pünktlich zugestellt werden kann...

Der Verlag

Bürgermeister Kreiling Aufsichtsratsvorsitzender bei der Volksbank

In seiner letzten Sitzung nach der Generalversammlung hat der Vorstand und Aufsichtsrat der Langener Volksbank e.G.m.b.H. Bürgermeister Hans Kreiling zum Aufsichtsratsvorsitzenden gewählt...

Städtische Bühnen Frankfurt, Samstag, den 6. Mai 1967, 20.00 bis 22.30 Uhr, Abonnement D. Diarma. Frau Warrens Gewerbe. Abfahrt mit dem Bus um 19.00 Uhr.

Die erste Liebe und der Mai...

Bauernsprüche und Wetterweisheiten und den Wonnemond. Wenn's im Mai hagelt, so hagelt's jeden Monat. Gib's im Mai der Nebel viel, fehlt's an Äpfeln und Birnen zum Spiel...

Zwei ehrliche Finder. Am Samstagvormittag erschien auf der Polizeiwache eine 7jährige Schülerin, die einen Fünfmarktschein abgab...

In der Nacht zum Samstag wurde in der Bahnstraße ein Zigarettenautomat aufgefunden und Zigaretten im Werte von 40,- Mark entwendet.

»Kommunalpolitik - heute und morgen«

Bürgermeister Hans Kreiling sprach darüber in einer Mitgliederversammlung der SPD

Kommunalpolitik ist etwas Lebendiges, sagte Bürgermeister Kreiling zu einem interessierten Kreis in der Mitgliederversammlung der SPD. Die erste Sorge der Verantwortlichen müsse Alten, Kranken und der Jugend gelten...

Zur finanzwirtschaftlichen Seite meinte der Referent daß es in erster Linie wichtig sei, neue Industrie heranzuführen, es dürfe sich hierbei jedoch nicht um Konkurrenzbetriebe für die bereits bestehenden handeln...

Jungsozialisten betreuen ihre älteren Mitbürger

Die Langener Jungsozialisten haben am vergangenen Donnerstag ihre älteren Mitbürger und Mitbürgerinnen über 65 Jahren in die Uf-Lichtbühne eingeladen. Über 250 folgten dieser Einladung...

Reiner Wyszomirski, der 1. Vorsitzende der Langener Jungsozialisten, gab in seiner kurzen Begrüßungsansprache seiner Freude über den guten Besuch Ausdruck...

Auf der Dieburger Straße - Abzweigung Dreiecksbahn - ereignete sich am Samstagmorgen ein Verkehrsunfall. Ein Pkw-Fahrer befuhr mit seinem Fahrzeug die Dieburger Straße in Richtung Offenbach...

Der Tierschutzverein Langen teilt mit, daß ein brauner Kurzhaardackel zugelaufen sei. Der Eigentümer kann ihn dort abholen.

Wieder Aktion Sorgenkind der Langener Feuerwehr

Die Freiwillige Feuerwehr Langen beschloß, alljährlich Veranstaltungen zu Gunsten der Aktion Sorgenkind durchzuführen. So soll die Bevölkerung gebeten werden, zusammen mit den Männern der Freiwilligen Feuerwehr und der Stadtpolizei bei Blotest in Frankfurt Blut zu spenden...

Am 17. September findet auf dem Festplatz an der Südlichen Ringstraße ein Ballonwettbewerb statt. Teilnehmerkarten wurden an die Schulleitungen gegeben mit der Bitte, im Interesse der guten Sache diese zum Mindestpreis von fünfzig Pfennigen je Stück zu verkaufen...

Der Stadtvater erinnerte daran, daß von der Stadtverordnetenversammlung die Einführung der Fürdeutsche kürzlich beschlossen worden sei. Er halte jedoch die Gesamtschule für weitaus besser. In jedem Fall müsse die Bildung von Beginn an auf ein vereintes Europa gerichtet sein...

Am Donnerstag befürht ein Kradfahrer die Gartenstraße in Richtung Bahnhof. An der Abzweigung Stresemannstraße ereignete sich ein Verkehrsunfall. Der Fahrer wurde nicht verletzt...

Hier spricht die KUNSTGEMEINDE

Zur letzten Veranstaltung der Spielzeit 1966/67 wurde für Samstag, den 6. Mai, um 20 Uhr der Evang. Gemeindehaus Langen, Bahnhof 46, nach dem Darmstädter Puppenspiel Rudolf Fischer (Königsteiner Puppenspiele) verpflichtet...

Reh gegen Auto. Auf der B 44 kam es am Mittwoch zu einem Verkehrsunfall mit mittlerem Sachschaden. Ein Rch lief in einen Personenvan. Der Fahrer konnte seinen Wagen noch nach rechts ziehen und anhalten...

Beglückt und zufrieden gingen die Besucher nach Hause. Manches Händelchütchen und Wort des Dankes wurde die Jungsozialisten veranlassen, daß der Filmnachmittag für die älteren Bürger zu einem festen Bestandteil ihrer Arbeit wird.

Der Stadtvater dankte dem Verkehrs- und Verschönerungs-Verein dafür, daß die Initiative ergriffen habe und daß auf seine Anregung hin ein Jugend-Komitee gebildet worden sei...

Wörtlich sagte der Bürgermeister: Man muß das Initiativrecht des Magistrats anerkennen und darf es nicht beschneiden. Der Magistrat werde selbstverständlich nach seinen Vorarbeiten dem Stadtparlament Vorschläge unterbreiten...

Zu dem Antrag von Herrn Jensen bemerkte Herr Kreiling, wenn der Magistrat einen solchen Grundsatzbeschluss vorgelegt hätte, wäre er gewiß nach Details gefragt worden. Nach den Vorstellungen des Bürgermeisters ist vor gegenseitigen Familienbesuchen, Vereinstreffen und einem Jugendaustausch ein offizieller Verschwisterungsakt der Spitzen der Partner notwendig...

Der Stadtvater dankte dem Verkehrs- und Verschönerungs-Verein dafür, daß die Initiative ergriffen habe und daß auf seine Anregung hin ein Jugend-Komitee gebildet worden sei...

Stadtvater grundsätzlich für eine Verschwisterung

Bürgermeister Kreiling: Das Initiativrecht des Magistrats nicht beschneiden!

Die Stadtverordnetenversammlung beschloß am Freitagabend in öffentlicher Sitzung, die notwendigen Schritte zu unternehmen, um eine Stadt in Europa zu finden, die für eine Partnerschaft mit der Stadt Langen geeignet ist...

Zu Beginn der Diskussion hatte Herr Jensen ausführlich seinen Antrag begründet. Er sagte: Die Vereinigung der Staaten Europas ist ein Ziel, zu dessen Verwirklichung bereits seit langem eine Reihe von internationalen Grundlagen und Einrichtungen errichtet wurden...

In diesem Sinne arbeiten seit Jahren die Europa-Union, haben bereits eine Vielzahl von Gemeinden aller Größenordnungen Partnerschaften mit Städten in Frankreich, England, Belgien, Holland, Luxemburg usw. vollzogen. Aus unserem Nahbereich sei auf die Beispiele Buchsberg, Neu-Isenburg, Hainstadt, Bensheim, Viernheim, um Städte etwa unserer Größenordnung zu nennen, hingewiesen...

Der Stadtvater dankte dem Verkehrs- und Verschönerungs-Verein dafür, daß die Initiative ergriffen habe und daß auf seine Anregung hin ein Jugend-Komitee gebildet worden sei...

Wörtlich sagte der Bürgermeister: Man muß das Initiativrecht des Magistrats anerkennen und darf es nicht beschneiden. Der Magistrat werde selbstverständlich nach seinen Vorarbeiten dem Stadtparlament Vorschläge unterbreiten...

Zu dem Antrag von Herrn Jensen bemerkte Herr Kreiling, wenn der Magistrat einen solchen Grundsatzbeschluss vorgelegt hätte, wäre er gewiß nach Details gefragt worden. Nach den Vorstellungen des Bürgermeisters ist vor gegenseitigen Familienbesuchen, Vereinstreffen und einem Jugendaustausch ein offizieller Verschwisterungsakt der Spitzen der Partner notwendig...

Gewerbeverein kritisierte örtliches Telefonbuch

Jahreshauptversammlung war gut besucht / Unterstützung von der Stadt erwartet

Bei der Jahreshauptversammlung des Gewerbevereins gab Erster Vorsitzender Engelbert Wallenfels einen Bericht über die Arbeit im vergangenen Jahr. Die Versammlung war überraschend gut besucht...

Am 23. September um 15 Uhr wird eine Mannschaft der Feuerwehr gegen die Stadtpolizei spielen. Gemeinsam mit dem DRK und dem Technischen Hilfswerk führt die Wehr am 24. September eine Großübung durch...

Die Freiwillige Feuerwehr Langen hofft wieder auf das Verständnis der Langener Bevölkerung, damit wieder ein großer Erfolg zu verzeichnen ist.

Aufgabefahrer. In der Frankfurter Straße ereignete sich am Freitag ein Auffahrunfall. Ein Pkw fuhr in der Frankfurter Straße in südlicher Richtung, in Höhe des Gästehaus Schärer, auf einen haltenden Pkw auf, der darauf wiederum auf den vor ihm stehenden Wagen stieß...

Der Gewerbeverein hatte im vergangenen Jahr auch wieder die Geselligkeit gepflegt. Bei einer solchen Zusammenkunft hatte die amerikanische Vertretung einer Schultüte 300 Mark erbracht. Dieser Betrag war den Wolfgangskindern bei der Nikolausfeier überreicht worden...

Mittelpunktbedeutung Langens festigen und ausbauen. In der Diskussion nahm der Vorsitzende des Verkehrs- und Verschönerungsvereins Langen, Wilhelm Köppl, zu verschiedenen Fragen Stellung...

Herr Köppl kritisierte Herr Wallenfels in seiner Ansprache das neue örtliche Telefonbuch, das in zu kleinen Lettern auf schlechtem Papier gedruckt worden sei...

Advertisement for 'Radion' detergent. Text: 'Zufrieden oder Radion? Geld zurück!' 'Das garantieren wir Ihnen: Volle Zufriedenheit mit Ihrer Radion-Wäsche! Wir sind so überzeugt von Radion, daß wir Ihnen das anbieten können: Kaufen Sie sich ein Paket Radion - probieren Sie es aus. Wenn Sie dann finden, Radion hält nicht, was wir versprechen, schicken Sie die angebrochene Packung an die Sunlicht. Sie bekommen den vollen Kaufpreis und das Porto zurück. Unser Angebot gilt für alle Doppel- und Riesenspakete. Aber überzeugen Sie sich selbst! Sie werden sehen: Neues Weiß durchflutet Ihre Wäsche!' Includes image of a detergent box.

Aus diesem Grunde sei es zu begrüßen, wenn der Gewerbeverein als Sprecher des Langener Gewerbes alle Anstrengungen mache, ein Verzeichnis für Wünsche zu erlangen, die nicht zuletzt auch im Interesse der Allgemeinheit lägen...

Langen hergestellt worden ist. Auf ein Scheitern der Oberpostdirektion in Frankfurt wurde dem Gewerbeverein geantwortet, die Post habe für das Buch lediglich die amtlichen Unterlagen zur Verfügung gestellt...

Herr Hochheimer erstattete dann den Kassenericht, der von der Versammlung mit Genugtuung zur Kenntnis genommen wurde, wiewohl einige Mitglieder die Stim runzelten, als sie hörten, daß der Betrag an den Gewerbeverband sich auf jährlich 1.000 Mark beläuft...

Die recht ermutigende Situation rücke aber die Stellung des Gewerbes wieder mehr auf den Mittelpunkt der Aufmerksamkeit und der Betrachtungen. Langen habe bereits eine Mittelpunktbedeutung und werde sie auch halten...

Der Verkehrs- und Verschönerungsverein Langen 1877 e.V. bittet seine Mitglieder, den Jahresbeitrag für 1967 bis spätestens 31. Mai 1967 auf eines der Konten zu überweisen: Bezirkskasse Langen Klo. Nr. 211-00755, Langener Volksbank Kto.-Nr. 5402.

Konzert des 1. Mandolinen-Orchesters ein schöner Erfolg. Daß die Mandolinenmusik noch über einen großen Anhängerkreis verfügt, bewies das vor einem aufmerksamen Publikum im vollbesetzten Saal des Evangelischen Gemeindehauses in der Bahnstraße durchgeführte Konzert des 1. Mandolinen-Orchesters Langen...

Den Höhepunkt des Abends bildeten die 'Katalanische Impressionen' von F. Witt. Die Solopartie für Akkordeon spielte in meisterlicher Art Herr Manfred Gierth aus Frankfurt. Der Dirigent und Leiter des Orchesters Herr Hans Rose, Frankfurt, verstand es ganz besonders bei diesem Stück, das Orchester zu einer kaum noch zu steigenden Leistung zu führen...

Langener Zeitung

D 4449 B

HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGÄU

Bezugspreis monatlich 2,55 DM zuzüglich 0,45 DM Trägerlohn. Im Postbezugs 3,- DM monatlich, einschließlich Zustellgebühr. Einzelpreis: dienstags 30 Pf., freitags 40 Pf. Druck und Verlag: Kühn KG, 607 Langen b. Ffm., Darmstädter Str. 26, Ruf 3993.

Allgemeiner Anzeiger
Amtsverordnungsblatt der Behörden
Erscheint wöchentlich dienstags und freitags

Anzeigenpreis: 0,26 DM für die achtegespaltene Millimeterzeile. Preisnachlässe nach Anzeigenpreisliste Nr. 6. Anzeigenaufgabe bis vormittags 9 Uhr des der Ausgabe vorangehenden Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 36 Freitag, den 5. Mai 1967 Jahrgang 19/57

DIE WOCHE

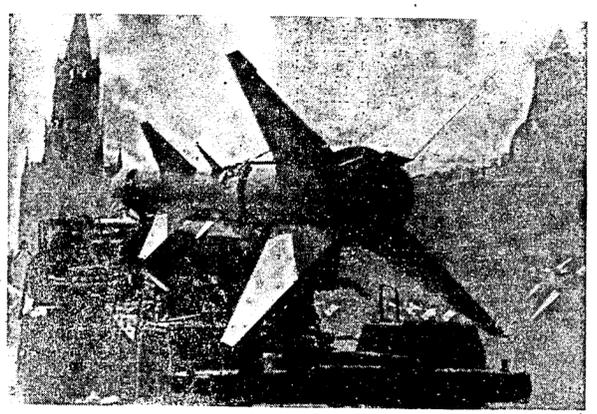
Alliierte ziehen Truppen ab
Nach monatelangen Verhandlungen kam in dieser Woche eine Einigung zwischen den USA, Großbritannien und der Bundesregierung über die Stärke der alliierten Truppen auf deutschem Gebiet zustande. Danach werden Großbritannien und die USA in den nächsten 12 Monaten 41 000 Mann ihrer Truppen aus der Bundesrepublik abziehen. Dies entspricht etwa einer Verringerung um 15 Prozent der amerikanischen und zehn Prozent der britischen Truppen auf deutschem Boden. Zu den 45 000 Mann der amerikanischen Streitkräfte gehören 6 000 Soldaten von vier Staffeln der in Deutschland stationierten neun amerikanischen Jagdbombengeschwader. Zu der Verringerung des britischen Truppenkontingents um 6 000 Mann gehört eine Staffel der Royal Air Force.

Finanziell wurde in diesem Zusammenhang folgendes Abkommen getroffen: Die Bundesregierung vergibt an Großbritannien im laufenden Finanzjahr für mindestens 450 Millionen Mark Devisenausleihenaufträge. Die USA steuern durch eigene Aufträge und Ausgaben ihrer in England stationierten Einheiten weitere 224 Millionen Mark zur Stärkung der britischen Devisenbilanz bei.

Der Wehrbeauftragte der FDP, Rudolf Schulz, bedauerte hierzu, daß durch diesen Beschluß, wenn er auch erst 1968 zur Ausführung käme, Tatsachen in Westeuropa geschaffen würden, ohne daß zuvor mit der Sowjetunion um eine Verringerung ihrer Kontingente in Mitteldeutschland verhandelt worden sei.

Kiesinger zum Vorsitzenden der CDU vorgeschlagen

Der Vorstand der CDU beschloß am Dienstag in seiner Sitzung einstimmig, Herrn Bundesparteiag, der vom 22. bis 24. Mai in Braunschweig tagen wird, die Wahl Kiesingers zum Bundesvorsitzenden der CDU vorzuschlagen. Die Sitzung fand unter dem Vorsitz Professor Erhards statt. Außerdem wurde beschlossen, die Führungsstelle zu straffen und ihr einen Generalsekretär mit weitgehenden Vollmachten zu geben. Über die Person des Generalsekretärs wurden noch keine Beschlüsse gefaßt, weil man dem Bundesparteiag nicht vorgreifen wollte, es wird jedoch vermutet, daß dafür der Bundesminister Heck infrage kommen wird.



Während im Westen die Arbeiter den „Tag der Arbeit“ mit friedlichen Kundgebungen begehen, blickt die Mai-Aufmärsche im Ostblock, wie hier vor dem Moskauer Kremel, auf einen militärischen Blickwinkel. Auch in Ost-Berlin zogen Soldaten mit Panzern und Raketen an Walter Ulbricht vorbei. In Peking allerdings gab man sich friedlich. Dort hatte man auch alle Hände voll damit zu tun, die Attraktion zu beherrschen. Zum Laun Male seit vergangener November zeigte sich Parteichef Mao Tse-tung wieder in der Öffentlichkeit.

Abrüstungskonferenz gerät ins Stocken

Über die Absichten der Bundesregierung im Zusammenhang mit dem von den USA und der Sowjetunion angestrebten Atomsperrvertrag gab Bundesaußenminister Brandt eine Erklärung vor dem Bundestag ab. Er wies darauf hin, daß die Bundesregierung den Atomsperrvertrag dazu benutzen würde, die Großmächte zu einem Stopp des Rüstungswettlaufs und zum Abbau der Atomrüstung zu verpflichten. Der Außenminister gab bekannt, daß Bonn in einer diplomatischen Aktion der Großmächte seinen Standpunkt unterbreitet habe.

Der Außenminister hob den deutschen Wunsch nach einer Bestätigung des Abkommens hervor, nannte jedoch keinen Zeitraum. Eine endgültige Entscheidung über den Abschluß des Atomsperrvertrags könne die Bundesregierung erst dann treffen, wenn ihr der Vertragstext bekannt sei. Grundsätzlich sei sie jedoch zur Unterzeichnung bereit.

Die USA und die Sowjetunion beschlossen am Dienstag, den Termin der Wiederaufnahme der Generallastungskonferenz zu verschieben. Als neuer Zeitpunkt wurde der 9. Mai genannt. Es wird dazu nur amtlich bekanntgegeben, der amerikanische und der sowjetische Chefdelegierte, Foster u. Roschschin, benötigten noch mehr Zeit für ihre Beratungen über den Entwurf eines Atomwaffen-Sperrvertrags. Es bleibt also dabei offen, ob sich die USA weitere Zeit zu Konsultationen mit den Partnern der NATO verschaffen wollte, oder ob die Sowjetunion ihren Entwurfstext umarbeiten möchte, nachdem die Einwände der Nichtatommächte und besonders der Bundesrepublik bekannt wurden.

Sowjetunion greift nach dem persischen Öl

In Teheran hat sich zur Zeit eine starke russische Delegation auf, die vom Chef des Gosplans der obersten Planungsstelle — geführt wird und der Persien aussergewöhnliche Angebote gemacht hat. Zunächst haben die Russen angeboten, den Ankauf von persischem Erdgas zu verdoppeln. Ein kürzlich abgeschlossenes Abkommen sah die Lieferung von 130 Milliarden Kubikmeter Erdgas zu. Kostenpunkt: rund 4 Milliarden Mark. Jetzt wollen die Sowjets noch einmal die gleiche Menge beziehen und dafür eine zweite Gasleitung nach der Sowjetunion bauen. Kommt dieses Geschäft zustande, dann bezieht Rußland nahezu alles verfügbare persische Erdgas.

Der zweite, sensationellere Vorschlag bezieht sich auf Erdöllieferungen Persiens an die Sowjetunion. Rußland wäre bereit, jährlich zwischen 10 und 40 Millionen Tonnen zu beziehen. Blicke man bei 10 Millionen, würde das Öl mit Zisternenwagen transportiert. Kämen Lieferungen von 40 Millionen zustande, dann würde Rußland eine Pipeline bauen. Das Öl müßte durchweg aus den südpersischen Vorkommen bezogen werden.

Woher soll Persien Öl nehmen? Nahezu alle Ölvorkommen werden von einem Konzern westlicher Gesellschaften ausgebeutet. Von ihnen müßte das Öl bezogen werden. Bisher sind sie nur verpflichtet, der persischen Ölgesellschaft in zwei Jahren 20 Millionen Tonnen zu liefern, die Persien an Länder der „dritten Welt“ und an kommunistische Oststaaten, mit Ausnahme Rußlands, verkaufen darf. Rumänien bezieht bereits, Ungarn möchte beziehen. Die Lieferung an Rußland wäre also ein politisches Novum und könnte zu Konflikten mit den Ölgesellschaften führen.

Man rechnet damit, daß sie gezwungen werden, entweder die verlangte Menge zu liefern, auch wenn sie nach Rußland geht, oder Öl-anlagen abzutreten, die bereits in Betrieb sind. Gelingt das nicht, dann würde Persien mit russischer Hilfe an die Erschließung neuer Quellen in Territorien im Süden des Landes herangehen, die kürzlich von den Ölgesellschaften dem persischen Staat zurückgegeben wurden. Das aber würde bedeuten, daß Rußland zum ersten Male direkt an das Öl des Vorderen Orients herankommt, von dem es bisher grundsätzlich ausgeschlossen war. Die politische Bedeutung wäre größer als die wirtschaftliche.

DDR und Sowjetunion verhandeln im Nahen Osten

Der Sowjetunion-Außenminister Otto Winzer traf am Mittwoch in Kairo zu einem offiziellen Besuch ein. Ziel seiner Verhandlungen ist ein engerer Kontakt der Zone mit Ägypten, der sich in der Aufnahme der diplomatischen Beziehungen Kairo zu Ost-Berlin ausdrücken sollte.

Der ägyptische Präsident Nasser betonte am Vorabend des Besuchs seine Bereitschaft zur Anerkennung der Sowjetzone und führte aus, dies hätte bereits die Folge davon sein sollen, daß die Bundesregierung Israel anerkannt habe. Er beschuldigte dabei die USA und Großbritannien des Imperialismus und stellte die Bundesregierung als völlig im Schlepptau der amerikanischen Politik dar.

Air Market Egelsbach

Der fünfte Air-Market Egelsbach 1967 „läuft“ im Hotel Bayerseich, drei Kilometer vom Flugplatz entfernt, nahm Rudi Arndt, der Hessische Minister für Wirtschaft und Verkehr die Eröffnung im Beisein zahlreicher prominenter Gäste vor. Er hob in seiner Ansprache die Bedeutung der Fachmesse hervor, die in den letzten Jahren zu einer viel beachteten Schau geworden sei. „Wir können sagen, daß hier eine Tradition begründet worden ist, die wir gemeinsam auch in Zukunft nach Kräften fördern wollen“. Flugkapitän Hubertus Schröder sagte der Landesregierung Dank im Auftrag des Hessischen Luftsportbundes für ihre Unterstützung.

Mehr als 10 000 Besucher fanden sich bereits am Donnerstag, dem ersten Ausstellungstag, auf dem Egelsbacher Flugplatzgelände ein, wo bisher ca. 700 Starts und Landungen durchgeführt wurden. Auch verschiedene prominente Ausstellungsbesucher waren bisher auswesend, so zum Beispiel der hess. Minister Rudi Arndt, der ehemalige Jagdflieger Galland und Dipl.-Ing. Süßenguth (Vize-Reichsmitglied der deutschen Luft Hansa). Auf dem Egelsbacher Flugplatzgelände sind wie in all den Jahren zuvor eine Vielzahl der verschiedensten Flugzeuge und Zubehör zu sehen. So findet man unter anderem das teuerste Stellungsstück, eine Nord 262 im Werte von mehr als 2 Millionen Mark. Die billigste gezeigte Maschine ist eine Gyrocopter, für Selbstmontage kostete sie nur 1 500 Mark.

Für die kommenden beiden Tage ist ein umfangreiches Programm vorgesehen. Alle Pilotinnen und Copilotinnen sind für Samstag zu einem Fly-Inn eingeladen. Auch Hanna Reich wird erwartet. Am Sonntag gibt der Offizier Oberbürgermeister einen Empfang für die fliegenden Damen, nach dem Besuch des Ledermuseums. Auch eine Modenschau findet am Samstag auf dem Flugplatz statt, wobei die ehemalige Miss-World Petra Schürmann, als Ausrichter auftritt. Außerdem werden am Samstagnachmittag und am Sonntag Kunstflugvorführungen des mehrfachen deutschen Meisters Herbert Greb, sowie Vorführungen der Burda-Staffel zu sehen sein. Am Samstag findet abends der traditionelle Fliegerball statt.

Symbol der Nächstenliebe

Weiße Fahne mit rotem Kreuz

Ein Organisation, die die Welt umspannt, die ein Begriff ist für Koreaner wie für Brasilianer, ist das Rote Kreuz. Am 8. Mai vor 139 Jahren, 1828, wurde der Mann geboren, der dieses einmalige Werk der Nächstenliebe begründete: der schweizer Philanthrop und Schriftsteller Henri Dunant. Heute ist der 8. Mai, der Weltfeiertag des Roten Kreuzes.

Auch im Zeitalter des atomaren Patts wird an verschiedenen Punkten der Welt scharf geübt, hat das Rote Kreuz die Fülle von Hilfsaufgaben zu erfüllen. Das Rote Kreuz auf weißem Grund ist ein Symbol der Menschlichkeit.

Die Idee wurde geboren auf dem Schlachtfeld von Solferino. Henri Dunant sah Genf forderte von seiner Heimatstadt Genf Unterstützung an. Im Angesicht eines der zahlreichen sinnlosen Kriege des 19. Jahrhunderts schlug er — es war 1859 — eine Schlacht ohne Waffen vor.

Sein Werk, das man anfangs nicht ernst nahm, berührte schließlich die ganze Menschheit. Wenige Jahre später wurde die große Organisation des Roten Kreuzes ins Leben gerufen. Es begann mit der Unterzeichnung der Genfer Konvention von 1864. Heute sind die meisten Staaten der Welt der Konvention beigetreten.

Alle wichtigen Staaten, auch Rotchina, bekennen sich zu der Idee des Roten Kreuzes oder des Roten Halbmondes. Henri Dunant hat die Entwicklung des Roten Kreuzes miterlebt. 1901 wurde ihm für sein Lebenswerk der Friedensnobelpreis verliehen. Er ist der erste Träger dieser Auszeichnung.

DDR und Sowjetunion verhandeln im Nahen Osten

Der Sowjetunion-Außenminister Otto Winzer traf am Mittwoch in Kairo zu einem offiziellen Besuch ein. Ziel seiner Verhandlungen ist ein engerer Kontakt der Zone mit Ägypten, der sich in der Aufnahme der diplomatischen Beziehungen Kairo zu Ost-Berlin ausdrücken sollte.

Der ägyptische Präsident Nasser betonte am Vorabend des Besuchs seine Bereitschaft zur Anerkennung der Sowjetzone und führte aus, dies hätte bereits die Folge davon sein sollen, daß die Bundesregierung Israel anerkannt habe. Er beschuldigte dabei die USA und Großbritannien des Imperialismus und stellte die Bundesregierung als völlig im Schlepptau der amerikanischen Politik dar.

Papst Paul reist nach Fatima

Am Pfingstsonntag wird Papst Paul VI. nach Fatima in Portugal reisen. Er will in dem Marienwallfahrtsort für den Frieden beten, eine Messe feiern und zu den Pilgern sprechen.

UT Filmbühne
LANGEN • TEL. 2889

Mittwoch u. Donnerstag, tägl. 20.30 Uhr
Donnerstag (Himmelfahrt) 17.00, 20.30

40 WAGEN WESTWARTS
DONALD PLEASANCE
BRIAN KEITH
MARTIN LANDAU

Wir suchen zum sofortigen Eintritt tüchtige **Fliesenleger** auch **Subunternehmer**

Karl Geldmacher
Baustoff-Großhandlung
6 Frankfurt/Main-Ost
Schmiedstraße 31 - 33
Telefon 40201 / Apparat 255

Wir sind eines der größten Unternehmen seiner Art mit einem umfassenden Verkaufsprogramm.

Wir suchen für Langen und Umgebung **AUSSENDIENSTMITARBEITER**

Wir bieten Anstellungsvertrag, Festgehalt, Spesen, Kfz-Finanzierung, Altersversorgung u. v. a. m. Nichtfachleute werden eingeschult.

Zuschriften erbeten unter Off.-Nr. 641 an die LZ

Rhumblender SUSSWAREN SPIRITUOSEN WEINE KAFFEE

Für den interessanten Verkauf von Genußmitteln suchen wir **Verkäuferin** mit Kassenerfahrung.

Wir bieten leistungsgerechte Bezahlung. Vorstellungen erbeten in unserer Verkaufsstelle Langen, Bahnstraße 36 oder schriftlich an Ludwig Rhumbler KG., 6 Frankfurt/M. 1, Postfach 24 06

Lf
Telefon 8132

Mittwoch 20.30 Uhr
Donnerstag 16.00, 18.00 u. 20.30 Uhr
Frei ab 6 Jahren

Der amüsanteste Thriller, den Sie jemals sahen! Batmans Abenteuer sind atemberaubend!

BATMAN HALT DIE WELT IN ATEM

Amerikas erfolgreichste Fernsehserie des Jahres findet ihre spannende Fortsetzung auf der Leinwand.

WIR HABEN UNS VERLOBT

Rosemarie Mandel * Stefan Paul
cand. Ing.

29. April 1967

7109 Belmerstetten/Ulm Dornstädterstraße 9

607 Langen Gutenbergstraße 10

Honegger Layers - Brownegger
Eintrittsküchen und Eintrittsgläser jeden Mittwoch.

Junghennen in allen Größen.

Paradiesfarm Waldorf

Neue Höta-Großhandelspreise 1967

PVC-Filzbelag
starke PVC-Beschichtung, regulär 12,50 p/qm

im Ausschritt nur **7,30**
ab 1 Rolle (60 qm) nur **6,35**
ab 4 Rollen p/qm nur **5,75**

Verlegung schnell und preiswert
Diese günstigen Preise nur bei

Inhota
Großhandel - Langen - Gartenstraße 6
Tel. (06103) 4291 - Lieferung frei Haus

Lichtburg
Tel. 2300

Dienstag, 20.30 Uhr
Rasputin - Wüstling von Petersburg
Mi. 20.30, Do. Himmelf. 16.00, 18.00, 20.30

Die ruhmreichen Siege furchtloser Draufgänger im Kreuzfeuer blinkender Degenspitzen! Ein grandioser Abenteuer-Farbfilm voller Spannung, Tempo und Humor

Freig. ab 12 Jahre

Last-Taxi
Ruf: 5223

Sportwagen zu kaufen gesucht.
Beck, Langen Finkenweg 3
Telefon 71233

Möbl. Zimmer
In Neubau, sep. Eingang, w. u. k. Wasser, Heizg., Dusche, i. 120,- DM (einschl. aller Umfragen) ab sofort z. vermieten.

Heer, Langen Mühelstraße 53

LEDER
fertig, rot, blau, grün, schwarz, braun, grau, weiß, gelb, orange, rot, blau, grün, schwarz, braun, grau, weiß, gelb, orange

Sperrholz-, Span- u. Resopalplatten sowie Rohplatten aller Art.

FARBEN-HÖRLE
Rheinstraße 36

RUBIN-FLUAT
das ideale Pflegemittel für Steinfußböden und Steintreppchen, läßt Farbe und Körnung des Gesteins frischer hervortreten, mindert Glätte

ist bestens geeignet zur Weiterbehandlung und Zwischenreinigung. Ein Schuß in's Aufwischwasser genügt. Einfacher geht's nicht!

RUBIN-FIX

Sie erhalten diese Artikel bei:

Erwte
Drogerien
Lutherplatz und Bahnstraße

Wer übernimmt kurzfristig **Schreibmaschin-arbeit**
Angebot m. Präs. erb. u. Off.-Nr. 640 a. d. LZ

Holzkohle
für den Grill.
Georg Keim Söhne oHG
Annastraße 18

Fischkreislängen und Schweißgeräte (neuwertig u. volle Garantie) zu verkaufen. Täglich 9.00-18.30 Uhr in Offenbach, Aral-Tankstelle, Spreddinger Landstr. 85, Garage 19 (Bitte keine Anrufe u. parken nur am Tausungspunkt) Nur heute u. morgen.

Elekt. Schweißgeräte
DM 140,-
Kompressor mit Flst. DM 200,-
Elekt. Bohrmaschinen DM 65,-

ROSENKRANZ
Darmstadt
Im Güterbahnhof

Achtung! Lotterefreunde!
Wie treffe ich jede Woche mit Sicherheit wenigstens die Zusatzzahl?
Auskunft erteilt: **Rudolf Böhm**
Zimmerstraße 6

Wer übernimmt leichte **Maurerarbeiten?**
Nähe Egelsbach. Ang. u. Off.-Nr. 642 a. d. LZ

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Hans-Jürgen Schiller
Langen, Goethestraße 23

EDEKA Netto-Preis Sonderangebot

Holl. Kondens-Milch 7,5% Fett i. Tr. 411 g-Dose	Rum. Erbsen mitte/fein 1/2 Dose	Rum. Brech-Bohnen ganz eingelegt 1/1 Dose	Rum. Gekochter Schinken 454 g-Dose	Früchte-Bonbons 350 g-Beutel	Sarotti-u. Cailler-Schokolade 7 versch. Sorten 100 g-Tafel
-,59	-,68	-,98	4,95	-,88	-,69

EDEKA - EDEKA - EDEKA

EDEKA Großhandel Frankfurt am Main

OWK ORTSGRUPPE LANGEN

Himmelfahrt, 4. Mai
Vormittags-Wandern

Wir treffen uns 7.30 Uhr, Ortsausgang Hegweg.

Sonntag, den 7. Mai
Frühwanderung mit dem Deutschen Bund für Vogelschutz, Gruppe Langen. Treffpunkt 3.30 Uhr, Trafostation „Am Steinberg“.

Ski-Gilde

Himmelfahrt: Treffen 8 Uhr am Bahnübergang; Wandertag - Überraschungen.

Turnverein 1862 e. V.

Mittwoch, 3. 5. 20 Uhr
Abteilungsleiter-sitzung
Clubhaus Oberlinden.

Rhumblender SUSSWAREN SPIRITUOSEN WEINE KAFFEE

Egelsbacher Nachrichten

Alle Birken grünen... Wenn der Mai gekommen ist, wenn es Pfingsten werden will und die Natur ihr Blütenkleid angelegt hat, dann zeigen sich auch die Birken in ihrem schönsten Schmuck.

WIR GRATULIEREN... Herrn Georg Lorenz, Frankfurter Str. 57, zum 80. Geburtstag am 6. 5.

Aus Jahresgewinn werden Rücklagen... Das Wirtschaftsjahr der Wasserwerke schließt 1964 mit einem Jahresgewinn von 10.000 Mark und 1965 mit einem Jahresgewinn von 12.000 Mark ab.

Versammlung beim Obst- und Gartenbauverein... Heute, am 5. 5. 1967, halten wir eine Mitgliederversammlung im Gasthaus „Egelsbacher Hof“ (Werkmann) ab.

Malleier mit 400 Teilnehmern... Es geht um die Sicherung der Arbeitsplätze... Der Tag der Arbeit wurde auch in Egelsbach mit der traditionellen Malleier begangen.

Erfolg moderner Tabakforschung... Der moderne Raucher bevorzugt in unserer heutigen hektischen Zeit ganz bewußt leichte, vollaromatische Zigaretten.

Trainingspause beachtliche 3,92 Meter... Der Schicksal ereignet sich, wenn die Wirtin wundervoll sind vorbei. Die Arbeitnehmer und die Gewerkschaften seien bereit, zur Gesundheit der Wirtschaft beizutragen.

„Mikrozensus“ in der Bahnstraße

Zum letzten Mal wird in diesen Tagen in Egelsbach in der Bahnstraße eine Statistik des Hessischen Statistischen Landesamtes, der sogenannten „Mikrozensus“, durchgeführt.

Wieder Vorfahrt mißachtet... Zu einem Unfall mit großem Sachschaden kam es am Samstag an der Kreuzung Wögestraße / Ernst-Ludwig-Straße / Weidstraße.



Mit dem Rathausneubau befaßten sich die Gemeindevorsteher in ihrer öffentlichen Sitzung. Im Herbst sollen in dem neuen Gebäude die Schreibmaschinen klappern.

Die nächste Beratungsstunde... Die Jungsozialisten kommen heute abend um 20 Uhr im Kolleg der Bahnhofstraße (Friedrich Baumhardt) zu einer wichtigen Besprechung zusammen.

Bahnöffnungswettkämpfe der Leichtathleten in Rüsselsheim... Am letzten Sonntag lief in Rüsselsheim der Startschuß zu einer neuen Leichtathletik Saison.

Obstbaum-Grundstück... Schönste Lage, 1400 qm, zu verkaufen. Schneider, Egelsbach, Ostendstraße 48

Obstbaum-Grundstück... Schönste Lage, 1400 qm, zu verkaufen. Schneider, Egelsbach, Ostendstraße 48

DANKSAGUNG... Für die herzliche Anteilnahme, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen Paul Josef Eggert

DANKSAGUNG... Für die herzliche Anteilnahme, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen Paul Josef Eggert

DANKSAGUNG... Für die herzliche Anteilnahme, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen Paul Josef Eggert

DANKSAGUNG... Für die herzliche Anteilnahme, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen Paul Josef Eggert

Sport NACHRICHTEN

bleibt der Club auch im letzten Auswärtsspiel ungeschlagen... Obwohl der FV Spredlingen das Derby im Waldstadion für sich entscheiden konnte, kommen für die Meisterschaft der Gruppenliga Süd praktisch nur noch Groß-Karben und der FC Arheilgen in Frage.

GÖTZENHAIN... Sonntag Konfirmation... Am Sonntag werden die evangelischen Kirchen in Götzenhain konfirmiert und zum erstmaligen am Heiligen Abend mal teilnehmen: Franz Fink, Wallstraße 6; Michael Götz, Am Alten Berg 50; Uwe Hellwig, Feldstraße 40; Günter Rinke, Höhenweg; Heribert Scherer, Wiesentstraße 4; Ewald Thirk, Am Hengstbach 22; Heinz Weber, Tannusstraße 1; Elvira Bauch, Rheinstraße 42; Ilona Bösser, Frühlingstraße 5; Margarete Dieml, Frankfurter Straße 8; Anemarie Kohl, Langener Straße 25; Petra Köhler, Wallstraße 24; Ingrid Müller, Dietzenbacher Straße 10; Kosi Schärer, Am Hengstbach 17; Bettina Schulz, Schiefelgürtelstraße 25; Hildegard Siltmann, Wallstraße 32; Maritta Waich, Rheinstraße 36.

Die schwarze Soma erwartet Viktoria Urberach... Morgen um 17 Uhr erwarten die Schwarzweißen am Berliner Platz mit der Mannschaft von Viktoria Urberach, die in einem Soma-Spiel alle Bekannte aus rühreren Fußballern. Wer kennt sie nicht: Gensert, Hader, Schwarzkopf und Groh aus Urberach.

SV Nauheim - SSG Offenthal 3:0... Am vergangenen Sonntag kamen die Offenthaler Fußballer nach weiter in den Abstiegskampf und verloren beim Tabakwarenbau, dem SV Nauheim, mit 3:0 Toren.

FC Junioren haben 1. Mannschaft aus Zeppelnhelm zu Gast... Am Sonntag, den 3. Mai, um 15.00 Uhr, tritt der Club mit zwei Juniorenmannschaften im Waldstadion gegen die 1. Mannschaft und die Reserve von Zeppelnhelm an. Der Gast gehört der B-Klasse-Offenthal West an.

Ein Sieg gegen Traisa bedeutet wahrscheinlich Rettung vor dem Abstieg... Die Situation um Meisterschaft und Aufstieg in der Fußball-A-Klasse West ist durch Spiele vor Schluss noch völlig unklar.

JUGENFUßBALL SG EGELSBACH... Da der Kreisjugendwart das angesetzte Qualifikationsspiel gegen TSG 46 Darmstadt kurzfristig verlegt, waren am letzten Wochenende alle Mannschaften spielfrei.

Egelsbachs Fußballer 3 Tage unterwegs... Das spielfreie Wochenende nutzten die Schwarzweißen zu einer schon länger geäußerten 3-Tagestour in den Odenwald. Zielort Ober-Kainsbach unweit von Reichelsheim.

Egelsbach, Niddastraße 48

sondere die erste Halbzeit stand im Zeichen der Aufstellungen... Am Montagabend stand im Zeichen der Aufstellungen die erste Halbzeit. Das Spiel begann in der zweiten Halbzeit ergab sich dann ein einigermaßen geschlossenes Mannschaftsspiel.

VfR Bockenheim Turniersieger beim SSG-A-Jugendturnier... GutenFußballspiel sah man auch in diesem Jahre wieder. Am Donnerstag der Jugendabteilung der SSG ausgerichteten A-Jugend-Fußballturnier.

Leistungen eine höhere Niederlage seiner Mannschaft... Mit einem gerechten 1:1 Unentschieden trennten sich im letzten Spiel die Mannschaften von Spredlingen und Viktoria Siedlingen.

Im nächsten Spiel zeigte dann der spätere VfR Bockenheim... Am Sonntagabend stand im Zeichen der Aufstellungen die erste Halbzeit. Das Spiel begann in der zweiten Halbzeit ergab sich dann ein einigermaßen geschlossenes Mannschaftsspiel.

Die Mannschaft... Am Sonntagabend stand im Zeichen der Aufstellungen die erste Halbzeit. Das Spiel begann in der zweiten Halbzeit ergab sich dann ein einigermaßen geschlossenes Mannschaftsspiel.

Am nächsten Spiel zeigte dann der spätere VfR Bockenheim... Am Sonntagabend stand im Zeichen der Aufstellungen die erste Halbzeit. Das Spiel begann in der zweiten Halbzeit ergab sich dann ein einigermaßen geschlossenes Mannschaftsspiel.

Die Mannschaft... Am Sonntagabend stand im Zeichen der Aufstellungen die erste Halbzeit. Das Spiel begann in der zweiten Halbzeit ergab sich dann ein einigermaßen geschlossenes Mannschaftsspiel.

Am nächsten Spiel zeigte dann der spätere VfR Bockenheim... Am Sonntagabend stand im Zeichen der Aufstellungen die erste Halbzeit. Das Spiel begann in der zweiten Halbzeit ergab sich dann ein einigermaßen geschlossenes Mannschaftsspiel.

Am nächsten Spiel zeigte dann der spätere VfR Bockenheim... Am Sonntagabend stand im Zeichen der Aufstellungen die erste Halbzeit. Das Spiel begann in der zweiten Halbzeit ergab sich dann ein einigermaßen geschlossenes Mannschaftsspiel.

Am nächsten Spiel zeigte dann der spätere VfR Bockenheim... Am Sonntagabend stand im Zeichen der Aufstellungen die erste Halbzeit. Das Spiel begann in der zweiten Halbzeit ergab sich dann ein einigermaßen geschlossenes Mannschaftsspiel.

Advertisement for Schade u. Fullgrabe featuring Rinder-Rouladen (4.95), Rinder-Schmorbraten (4.75), Rumpsteaks (1.40), and Bratwurst (2.58) with 3% discount.

TV-Basketballer hatten Franzosen als Gäste

Am vergangenen Wochenende hatten die TV-Basketballer zwei Mannschaften des französischen Vereins ASC Marienthal als Gäste...

Turnhalle, um sich bei Gesprächen näher kennenzulernen. Dabei überreichte der Präsident des ASC Marienthal unserer Mannschaft...

Aus der Welt des Films

„Das älteste Gewerbe der Welt“ (Lichtburg). Dieser Film bringt mit freimütiger Offenheit ein Thema, dessen Einseitigkeit schon von seher...

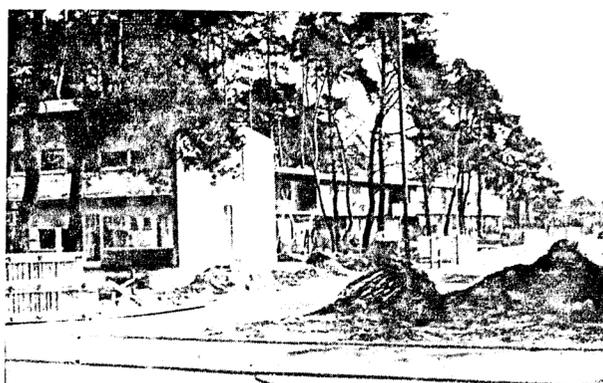
Öffentliche Aufforderung zur Abgabe von Steuererklärungen für das Kalenderjahr 1966

Die Erklärungen für die Einkommensteuer, für die einheitliche - gesonderte - Festsetzung des Gewinns - der Einkünfte - für die Körperschaftsteuer...

- 1. Personengesellschaften (Gemeinschaften) mit Einkünften aus Land- u. Forstwirtschaft, aus Gewerbebetrieb...
2. gewerbliche Einzelunternehmer, die ihren Wohnsitz und ihren Betrieb (Geschäftsleitung des Betriebs) in den Bezirken verschiedener Finanzämter und verschiedener Gemeinden haben.

Die Bauplätze in der Berliner Allee bleiben im Besitz der Stadt

Der Magistrat war für Rückgabe an die Nassauische Heimstätte. Lange Diskussion im Stadtparlament. Die Bauplätze Berliner Allee 41 und 43 sollen im Besitz der Stadt Langen bleiben...



Hier entsteht zur Zeit eine neue Verbindung zwischen der Mierendorffstraße und der Berliner Allee im Stadtteil Oberlinden.

Der Leser hat das Wort

Anfechtungsklage. Der Planfeststellungsbeschluss des Hessischen Ministers für Wirtschaft und Verkehr für das in der Südlichen Ringstraße geplante Brückenbauwerk ist in 7 Parteien...

Südliche Ringstraße bis zur B 3 nur in umgekehrter Richtung befahren läßt. Die Bereinigung der Verkehrsverhältnisse an der genannten Kreuzung ist durch den Abbruch des alten Finanzamtsgebäudes...

Unverständliche Forderung

Laut Bericht der Langener Zeitung vom 29. April äußerte bei der letzten Sitzung des Gewerbevereins ein Mitglied die Ansicht, die Platanen sollten gefällt werden...

Interessengemeinschaft Südliche Ringstraße. Laut Bericht der Langener Zeitung vom 29. April äußerte bei der letzten Sitzung des Gewerbevereins ein Mitglied die Ansicht...

Möbel-Trass

Nur in Frankfurt Zeil 43. In sieben Jahren ist nicht nur viel Wasser den Rhein hinuntergelaufen, in sieben Jahren hat sich auch der Verkehr gewaltig verändert...

Grünanlage mit Springbrunnen. Nachdem der Abbruch des ehemaligen Finanzamtsgebäudes vollzogen ist, wird sich nunmehr die Frage auf, was mit dem freigelegten Platz geschehen wird...

Steuererklärungen 1966

Die Erklärungen zur Einkommensteuer, Körperschaftsteuer, Gewerbesteuer, Umsatzsteuer und die Erklärungen zur einheitlichen Festsetzung von Einkünften...

Der 2.000 Kurgast. Bad König, das Stahldach des Odenwaldes, hat in diesem Jahre bereits den 2.000 Kurgast registrieren können.

„Endlich eine Arztpraxis eröffnen!“

Der SPD-Stadtvordere Kiefer eröffnete die Diskussion mit der Forderung, der Magistrat möge mit der Nassauischen Heimstätte nochmals verhandeln und fordern, sie aus der Rückgabepflicht zu entlassen...

Schloßkapelle renoviert. Die Schloßkirche im Darmstädter Schloß ist wieder renoviert und ab Mai offiziell Gottesdienstraum für die Evangelische Studentengemeinde...

Tischtennis

Vom 29. April bis 1. Mai 1967 veranstaltete der Hessische Tischtennisbund das 3. Bundesoffene Tischtennis-Turnier am Wanderpokal der Stadt Darmstadt.

SCHACH

SK 1878 Kassel I - SK Langen I 3 1/2 : 4 1/2. Bei diesem in Kassel ausgetragenen zweiten Qualifikationskampf um den Aufstieg in die Schachoberliga mußten sich die Langener Teilnehmer schon frühzeitig in Bewegung setzen...

In der Herrenklasse B - es nahmen Spieler bis zur Gruppenliga teil - vertrat G. Armer die Langener Farben. Endlich einmal konnte in einem Anwesenheit der Herrenklasse B für den TTC war es der Schüler J. Knothe dem es gelang, nach drei Siegen unter die vier Besten des Turniers vorzustoßen.

Für den Langener Sieg waren die drei Gegenpartei mitbekommt. Hier siegt am 3. Brett Stud.-Ass. Schüler in einer königswindischen Partie, die von seinem Gegner mit der sogenannten Pirat-Verteidigung geführt wurde.

Bei den A-Schülern vertrat D. Becker, N. Degen, G. Wernz den TTC Langen. Eine große Konkurrenz aus Süd- und Südwestdeutschland war am Start und die Langener Jungen erkannten bald, daß sie nicht mehr als achtunggebietende Gäste zu sein konnten.

Auch Horst Mann konnte dieses Mal in einer königswindischen Partie seine Figuren zum Siege führen, obwohl er am Partieanfang nicht besonders gut stand. Aber das ist bei ihm meistens der Fall und seine Stärke ist dann das Spiel mit stark reduzierten Figuren.

In den Doppeln scheiterten N. Degen/G. Wernz in der 2. Runde gegen ein Doppel aus Mieförden, das zum Favoritenkreis zählte. D. Becker tat sich zum Doppel mit einem Jungen aus Rosenheim/Bayern zusammen.

aus Platanen kann auf die drei Remispartien von Teichmann gegen Engers (Teilnehmer am Hess. Meisterturnier), von Steinhagen und Dr. Müller leider nicht näher eingegangen werden. Natürlich kann auch eine Verlustpartie eine „große Partie“ gewesen sein.

Es hat sich in Darmstadt wieder gezeigt, daß unsere Jungen noch viel lernen müssen. Konzentriertes Training muß zur Tagesordnung gehören und die hier gewonnenen Erkenntnisse müssen dann in Freundschaftsspielen und auf Turnieren in die Tat umgesetzt werden.

Am kommenden Sonntag findet in Langen und für den Schachklub Langen der dritte Qualifikationskampf gegen die große Überraschung dieser Aufstiegsrunde, nämlich gegen den Schachklub Mainz-Mombach statt.

Am Mittwoch, dem 10. Mai 1967, findet die diesjährige Hauptversammlung des TTC Langen um 20 Uhr der Turnhalle in Langen statt.

Am kommenden Sonntag findet in Langen und für den Schachklub Langen der dritte Qualifikationskampf gegen die große Überraschung dieser Aufstiegsrunde, nämlich gegen den Schachklub Mainz-Mombach statt.

Advertisement for parking spaces in Frankfurt city center. Text: 'Sie finden immer Ihren Parkplatz in der Frankfurter Innenstadt. Verschenken Sie kein Geld, wir vergüten Ihnen auf Ihren Parkchein DM - 50.'

Advertisement for shoes. Text: 'Unser Mode-Tip für Frühjahr/Sommer '67. Cosima, Angelika, Heiko. Ihr Schuhhaus mit der großen Auswahl für die ganze Familie, Langen, Fahrgasse 7/ Ecke Wassergasse und Spremlingen, Darmstädter Straße 3.'

Kriminalität nicht gestiegen

6341 Straftaten, ohne die Verkehrsdelikte, wurden im I. Quartal dieses Jahres den Dienststellen der staatlichen Polizei im Regierungsbezirk Darmstadt angezeigt. Das sind 370 mehr als im gleichen Zeitraum des Vorjahres. Dennoch könne von einem Ansteigen der Kriminalität im Regierungsbezirk Darmstadt nicht gesprochen werden, erklärte dazu der Leiter der Kriminalinspektion des Regierungspräsidenten in Darmstadt, Kriminaloberrat Franz Gehrig. In der Zahlenübersicht für das I. Quartal 1967 seien nämlich erstmals auch die von den Polizeistationen Neu-Isenburg und Lampertheim bearbeiteten Straftaten mit erfasst. Diese beiden Polizeistationen seien am 1. Januar dieses Jahres verstaatlicht worden. Der zahlenmäßige Unterschied zum I. Quartal des Jahres 1966 sei zu einem guten Teil auf diese Tatsache zurückzuführen.

Bei den schwereren Delikten, die im Bereich der staatlichen Polizei grundsätzlich von der Kriminalpolizei bearbeitet würden, lassen sich sogar ein merklicher Rückgang feststellen.

Gehrig erwähnte, daß die Dienststellen der staatlichen Kriminalpolizei im Regierungsbezirk Darmstadt von Januar bis März 1349 „Neuzugänge“ an Straftaten zu verzeichnen gehabt hätten. Dabei habe es sich unter anderem gehandelt um einen Fall von Totschlag, 5 Mord- oder Totschlagsversuche, 171 Sittlichkeitsdelikte (davon in 49 Fällen um unsittliche Handlungen an Kindern), 30 Fälle von Raub und räuberischer Erpressung, 788 Eigentumsdelikte, 149 Vermögensdelikte und 53 Fälle von fahrlässiger oder vorsätzlicher Brandstiftung. Rund 66 Prozent dieser Straftaten hätten aufgeklärt und 647 Täter, darunter 94 Jugendliche, ermittelt werden können. Besonders hoch liege die Aufklärungsquote bei den Sittlichkeitsdelikten. Von den 171 in den vergangenen drei Monaten bekannt gewordenen Straftaten dieser Art hätten rund 87 Prozent aufgeklärt werden können.

Anerkennend über die gute Zusammenarbeit mit kommunalen und außerhessischen Kriminalpolizeidienststellen äußerte sich Gehrig, als

er darauf hinwies, daß in den vergangenen Wochen der letzte noch „offensivende“ von insgesamt sieben während des vergangenen Jahres im Regierungsbezirk Darmstadt verübten Banküberfällen geklärt worden sei, und zwar der Überfall auf eine Bankfiliale am 22. Dezember 1966 in Hausenstamm. Diese erfreuliche Tatsache spreche nicht nur für die gute Ermittlungsarbeit der Polizei, sie zeige auch, daß ein Bankräuber heute angesichts der fortschreitenden Verbesserung der Alarmeinrichtungen und der der Polizei zur Verfügung stehenden Hilfsmittel der modernen Technik kaum noch Chancen habe.

Mit Straßenbau gegen Arbeitslosigkeit

70 Prozent der Straßenbauaufträge in Nord- und Mittelhessen vergeben

In seiner Sitzung am 16. Februar 1967 beschloß das Hessische Kabinett, daß die zuständigen Fachminister ihre Investitionen im Hoch- und Tiefbau dort vorrangig durchzuführen sollen, wo die Arbeitslosenquote des Bau-

sektors über dem Landesdurchschnitt liegt. Damit sollte der überdurchschnittlich hohen Arbeitslosenquote in den Arbeitsamtsbezirken Limburg, Gießen, Bad Hersfeld, Korbach, Marburg und Fulda gezielt und rasch begegnet werden.

Nach Mitteilung des Hessischen Ministers für Wirtschaft und Verkehr, Rudi Arndt, haben die hessischen Straßenbaubehörden bereits bis Anfang April dieses Jahres 70 Prozent der im Jahre 1967 in den genannten Arbeitsamtsbezirken vorgesehenen Bauvorhaben an Bundes-, Landes- und Kreisstraßen vergeben. Die Arbeiten an rd. 300 Straßenbaumaßnahmen, die einen Auftragswert von rd. 75 Millionen DM repräsentieren, sind angefallen. Es ist dafür Sorge getragen, daß in diesem Jahre weitere Straßenbauvorhaben in diesen Räumen im Gesamtwert von 45 Millionen DM vergeben und begonnen werden.

Wie Minister Arndt weiter mitteilte, hat das Land Hessen bis jetzt rd. 52 Millionen DM aus dem Eventualhaushalt des Bundes zusätzlich für den Bau von Autobahnen und Bundesstraßen erhalten.

Rewe bietet diese Woche an:

Bratfertige Holl.-Mähnchen Handelsklasse A, 750 Gramm, Stück	DM 2,78
Kochbeutel-Reis 2 Beutel à 250 Gramm	DM -,89
May's Boonekamp 49 Vol. %, 3-Stück-Packung	DM -,98

Aus der Frischfleischabteilung:

Schweineschnitzel 500 g	DM 5,28
Bratwurst mittelgrob 500 g	DM 2,78
Bierwurst und Schinkenwurst 250 g	DM 1,58

REWE Langen/Hessen Süd. Ringstraße

Selber machen - Freizeitgestaltung für moderne Menschen für Bastler und Heimwerker - Selbst streichen leicht gemacht!

FARBEN + HÖRLLER

bietet seinen Kunden mehr

Verkauf Langen ■ **Rheinstraße 38** ■ Telefon 2192

Rama schmeckt so naturfrisch!

Rama - aus besten Pflanzenölen und mit lebenswichtigen Vitaminen das ist gesund - und das schmeckt: zart und frisch - naturfrisch!

Rama ist eben Rama - und mit nichts zu vergleichen!

GRAVIERANSTALT WERNER SCHÖDER

Schilder aus Resopal u. Alu-elox
Stempel aus Gummi u. Metall

LANGEN
Firmenschilder, Maschinenschilder, tech. Schilder

Täglich frische Eier

Landw. Geflügelhof
MANFRED FIEBIG
6073 Egelsbach - Büchenhof 1
Telefon 06103/2950

Auf jeden Fall sparen Sie manches

Unser günstiger Einkauf direkt ab Fabrik wirkt sich für Sie sehr vorteilhaft aus!

Samstag durchgehend geöffnet

Möbel Müller

NEU-ISENBURG Frankfurter Straße 89

Für Pfingsten und zum Muttertag VIVO

Franz. Weinbrand 38 Vol. %, V.S.O.P., 1/4 Fl.	nur 7.75
Erdbeersekt 1/4 Fl. incl. Steuer	nur 2.85
„Stollwerck“-Pralinen 48-Stück-Packung	nur 4.95

VIVO

Libby's Kalifornischer Fruchtcocktail 482-g-Dose	nur 1.55
Gef. Waffeln „Adria“ 1-Stück-Packung	nur 1.45
VIVO-Kaffee „Extra“ eine absolute Spitzenrolle 250-g-Packung	4.75

VIVO deckt den Tisch

UMSTANDS - KLEIDUNG

bel Gitta-Moden - Spezialgeschäft
Ffm., Berliner Str. 4 (Ecke Fahrgasse) und Kaiserstr. 66 I. Etage

ZAUNE · GELÄNDER

TÜREN · TORE · ZIERGITTER

Viele schöne Modelle - Fertig montiert mit Garantie
Preisvorteile durch rationelle Fertigung
Kurt Hirschfeld KG, 6909 Walldorf/Bd.

Unverbindliche Information von: E. Foth, 6075 Offenthal bei Langen Schulstr. 24, Tel. 06074/7380

In dem städt. Wohnhaus Bahnstraße 128 sind im Erdgeschoß

Gewerberäume

In einer Größe von 100 qm

zu vermieten

Über die Vermietungsbedingungen gibt die Stadtverwaltung - Kammerrelabellung, Wilhelm-Leuschner-Platz 4 - nähere Auskunft.

Den richtigen Bodenbelag für jeden Raum von

H. + H. HEIL KG

Sprendlingen, Maybachstraße 22, Telefon 6 10 31
6 Frankfurt/Main, Dreieichstr. 54 (am Lokalbahnhof)
Telefon 61 20 32

FLIESENFACHBETRIEB

PVC-Filzbelag in 40 Farben ab DM 8,85 qm
Nylon-Teppich-Belag ab DM 19,50 in 10 Farben
Verkauf u. Verlegung auch samstags von 8 - 12 Uhr

Hausbesitzer!

Hausf., Balkon- sowie Terrassen-Überdachungen, Hof-, Passagen- und PKW-Überdachungen. Schutz gegen Regen, Sonne und Schnee, Balkongeländer und Schaufensterüberdach., führt aus:

SPEZIALBETRIEB KARL TRAPP

8751 Sulzbach/Main Hühwaldweg
Kostenl. Besuch und Beratung

Burg Dreieich

Apfelwein naturrein

aus eigener Kelterei
erfrischend und bekömmlich

... direkt zu Ihnen ins Haus
in 5 Ltr. Korbfl. u. 1 Ltr. Flaschen

Versandkellerei Dreieichenhain
Solm. Wehstr. 22, Tel. Langen 83 47

Rasenmäher - Hartmann Schleif- und Reparaturbetrieb

Verkauf: Neu-Isenburg, Spessartstr. 11
Telefon: 06102/8454

Gesucht

leere und möblierte Wohnungen

für Amerikaner

H. Storms
Mörfelden, Annast. 32, Tel. 2590

MARKISEN

Jalousetten - Sonnenrollos

HEINRICH ARENZ

Markisen-Fabrik
Frankfurt a. M., Franken-Allee 74
Telefon 23 55 01

Für den Herrn 3 Dtz. Rek. 5.-; Gold 7,50; Lux. 10.-; Sortiment je Dtz. 7,50. Interess. Prospekte

für Sie und Ihn werden jeder Sendung beigelegt! Altersangabe!

K. D. Pfister
(28) Bremen-Huchting, Fach 8

Inserate bitten wir frühzeitig aufzugeben!

KFZ ZULASSUNGS-DIENST

F. Roth
Bahnstr. 95 Tel. 3527

H. + H. HEIL KG

Sprendlingen, Maybachstraße 22, Telefon 6 10 31
6 Frankfurt/Main, Dreieichstr. 54 (am Lokalbahnhof)
Telefon 61 20 32

FLIESENFACHBETRIEB

PVC-Filzbelag in 40 Farben ab DM 8,85 qm
Nylon-Teppich-Belag ab DM 19,50 in 10 Farben
Verkauf u. Verlegung auch samstags von 8 - 12 Uhr

RADIO HAUPTWACHE

Ihr Fernsehparadies mit 11 Fachgeschäften

Preise wie noch nie

Trotzdem kostent. Garantie durch unseren Blitz-Heimkundendienst mit 42 Kundendienstfahrzeugen. Vergleichen Sie die folgenden Beispiele aus unserem großen Angebot!

Fernseher: 59-cm-Tischgeräte	ab 398,-	21,-
28-cm-Koffergaräte	ab 438,-	23,-
59-cm-Standgeräte	ab 598,-	31,-
59-cm-Kombinationen	ab 998,-	49,-

Kühlschränke: 130 Liter, Gefrierfach, Abtauersch. u. Beleucht. 178,- in Bar
140 Liter, Abtauersch., Kühl- u. Gefrierfach, 268,- in Bar
160 Liter, Autom. Tropwasser-Verdunst. u. 240-Gefrierfach 298,- in Bar
200 Liter, Superverdampfer, Luxus-Frostfrei, Abtauautomatik 398,- in Bar

Wasch-3-ache 3-kg-Vollautomat., die in einem Arbeitsgang kochen, waschen, spülen und schleudern
Sehr gutes Exportmodell 698,- in Bar
Besonders starke Ausführung 848,- in Bar
Ausgesprochen. Spitzenmaschine 998,- in Bar

Weitere Beispiele unserer Leistungsfähigkeit:
Kofferradios ab 18,-
Plattenspieler ab 52,-
Autoradios ab 78,-
Radiogeräte ab 125,-
Tonbandgeräte ab 138,-
Musikschönke ab 278,-

Sofortige Lieferung ohne Anzahlung Ihre erste Zahlung im Juli

oder bei Barzahlung höchstzulässiger Rabatt
⊙ Blitz-Reparat.-Dienst mit Zentralwerkst., 21 Spezialwerkstattwagen u. insges. 42 Kundendienst-Fahrzeugen, auch wohnl. Gerät nicht von uns!

Höchstpreise f. Ihr Altgerät

RADIO HAUPTWACHE
Langen, Bahnstraße 16
Telefon 36 74 - Fernschreiber 04 - 189 43 5

Besuchen Sie bitte unsere

Gartenmöbelausstellung

im Hof Einfahrt Wassergasse!

Gleichzeitig haben Sie Gelegenheit, im Hofe zu parken!

J. K. B A C H
Langen, Telefon 3512

BRAUTKLEIDER

Kostime und Spitzen-Completts

Bräutmoden-Etage

Frankfurt/Main, Kaiserstraße 46 - am Hauptbahnhof

Wir isolieren garantiert dauerhaft mit

HERMETIQUE

feuchte Mauern, nasse Keller, Wassereintrüche in Aufzugsschächten, Bassins, Schwimmbecken, Stollen

MOLLER & RIEDEL OHG, Darmstadt, Ehretstraße 5
Telefon (0 61 51) 45 72 oder 1 41 31
Malergeschäft seit 1885 - Abteilung Isolierung

„Es gibt viele Märchenwälder... aber nur ein

TAUNUS WUNDERLAND

bei Wiesbaden, zwischen Bad Schwalbach und Schlangenbad.

Größtes Abenteuer- und Märchenparadies Deutschlands

... sagt: Muckelchen!

Immer größer, schöner, attraktiver

500 000 begeisterte Besucher 1966, sprachende und viele andere Märchenszenen, Santa-Fé-Expreß mit zwei Zügen, Riesenspielfeld u.a.m.

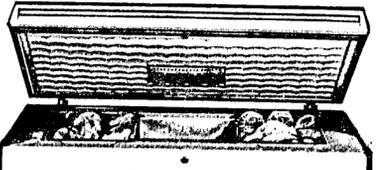
Das ist neu:
Verkehrskindergarten (8 Oldtimer), Texas-Ranch (Spießbraten, „american drinks“, Schießstand, Pony-Reitplatz), Auto-Scoutler

Unvergessliches Erlebnis für Kinder und Erwachsene!

Und so erreichen Sie uns: Auf der Autobahn oder auf der Bundesstraße 456 nach Wiesbaden. Von Wiesbaden auf der Landstraße 3037 (Chausseehaus) Richtung Bad Schwalbach über „Hohe Wurzel“.

für 3000 PKW's, Spezial-Parkplatz für Reisebusse
Restaurant-Nachwolt

wir zerlegen ein halbes Schwein



und gefrieren es ein

Diese VORFÜHRUNG der SIEMENS-Haushaltberaterin sollten Sie nicht verpassen.

Wir machen Sie mit der modernsten Methode der Vorratshaltung vertraut

VORFÜHRUNG

am Dienstag, dem 9. Mai, um 19 Uhr, in unserem Geschäft

FLADUNG

NEU-ISENBURG, Gartenstraße 12 (Bühaltestelle Friedhofstr.)

Für jeden Zweck für jeden Anspruch in jeder Klasse Spitzenklasse



RENAULT

NOCH SCHNELLER - NOCH SPORTLICHER
Caravelle 1100 „S“.

AUTO-WOITKE KG

Langen, Aug.-Bebel-Str. 17, Telefon 2471

Reifen-Kunath

Man sagt es kurz mit einem Satz „Der Reifenspezialist am Platz“



Richard KUNATH

Langen
Wilhelmstr. 12
neue Ruf-Nr. 3355

Immer prompte Bedienung und günstige Preise

RENOVIERUNG von Wohnungen und Fassaden wird ausgeführt. TELEFON 3459

ALUMINIUMFOLIE — ein glänzender Helfer in Küche und Haushalt



Auf vielfachen Wunsch wird dieser Vortrag am Montag, dem 8. Mai 1967 um 19 Uhr u. am Dienstag, dem 9. Mai 1967 um 15 Uhr, in unserer neuen Lehrküche, Liebigstr. 9-11, wiederholt. Dazu laden wir alle Hausfrauen herzlich ein.

Am Mittwoch, dem 10. Mai 1967 um 19 Uhr beginnt in unserer Lehrküche ein Kochkurs für Damen. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir um zeitzeitige Anmeldung.

STADTWERKE LANGEN GMBH.

Langen, Liebigstraße 9 — 11, Telefon 4091

Grad. INGENIEUR: PHILIPP-REITZ-POLYTECHNIK

Staatlich anerkannte Ingenieurschule für Maschinenbau und Elektrotechnik
TAGES- und BERUFSTAGENUMMIUM Großes LABOR
Für Volksschüler, Vorsemeister, Technikerausbildung
8 Frankfurt/Main, Königberger Straße 2 u. 22, Telefon 77 45 58 u. 77 48 16

In herrlicher Waldlage freistehende
Komfort-Eigenhelme DM 80 500,—
Eppertshausen, ca 13 km v. Langen, 5-6 Zl., 120 qm, Ka.Bad, Öl-Zinn, Terr., großzügig, mod. Gestaltg., div. Extras, Grundst. + Erschl. DM 8500,—, Grundstücke von 340-820 qm.

Ing.-Büro Potthast, 6 Ffm., Tauusstr. 35, Tel. 25 30 01

UBER 200 GEBRAUCHTWAGEN

Garantie	Es hat sich herausgesprochen:		Zustand
Ford 12 M/P4, 1963	2400,-	Fiat 850 Coupé, 1965	4950,-
Ford 17 M/P5, 1963	3250,-	Fiat 850, 1965	3250,-
Ford 17 M/P5, 1966	3500,-	NSU Prinz 1000, 1966	3950,-
Ford 12 M/P6, Kombi, 66	3450,-	Simca 1000, 1962	1450,-
VW Export, 1963	2100,-	Renault R 4 L, 1965	2950,-
VW 1500 S, Variant, 64	3850,-	Opel Kapitän L, 1963	3250,-
VW 1500 S, Variant, 64	3850,-	Opel Rekord, 1.2 l, 1961	1450,-
Opel P 2, 1961	1600,-	NSU Prinz, 1962	1550,-
Opel Kadett, Coupé, 64	2950,-	DKW Junior, 1961	990,-
		DKW F 11, 1964	2550,-

TUV abgenommen — Besichtigung auch Samstag/Sonntag
Geringe Anzahlung — Sequene Finanzierung

AUTOHAGE, Frankfurt am Main

Zell 17, Tel. 29 12 61
Friedberg, Anlage 1, Tel. 43 94 21
Langen Straße 134, Tel. 43 55 54
Nordweststadt, Alt-Niederursell 11
Tel. 57 85 96 / 57 85 47

Am Dornbusch 29, Tel. 55 34 20
Berliner Straße 56, Tel. 29 12 38
Ludw.-Landm.-Str. 100, Tel. 28 58 08
Kurzhafer Str. 93, Tel. 31 27 79
Fm.-Hochst, Silvestraße 69-71
Tel. 31 93 94

Schmidstraße 47, Tel. 23 88 51

DENK DIR DARAN AM 14. MAI IST MUTTERTAG



KAUFHAUS LANGEN

WEYRAUCH & BRAUN

Damen - Feinstrümpfe 1. Wehl, 20 Den, Modifarben, 3 Paar DM	2,65	Damen - Häkel - Pullover Dralon-Hochbusch, Moda- farben, Gr. 40-48 DM	11,90
Cocktail - Schürzen verschiedene Dessins ab DM	3,90	Damen - Westen Dralon, Raglan-Arm, Farben weiß, blau, beige, silber, Gr. 42-48 DM	17,90
Damen - Kasacks Nylon, unil und gemustert, moderne Farben, Gr. 40-50 ab DM	5,95	Damen - Handtaschen Skal, mit Innentasche, Farben: weiß und paloma ab DM	9,75
Damen - Blusen Nylon-Spitzen, ohne Arm, Farbe weiß, Gr. 40-48 ab DM	7,95	Damen - Stock - Schirm Nylon, verschiedene Aus- führungen ab DM	13,90
Damen - Unterkleider Perlon, breiter Träger mit vital Spitze, Modifarben, Geschank- packung, Gr. 40-48 ab DM	6,50	Sammeltassen moderne Dakores ab DM	1,95
Damen - Garnituren Bw., Geschenkpackung, Farbe weiß, Gr. 38-48 ab DM	7,25	Kaffeemühle Krupps-Fabrikat, 1 J. Garantie ab DM	14,95
Damen - Nachthemd Nylon-Belst, Vorderteil mit Spitze, 1/2 Arm, Farben: blau und rosa, Gr. 40-54 ab DM	13,90	Personenwaage Krupps-Fabrikat, 3 J. Garantie, bis 130 kg ab DM	24,50
Damen - Pantoletten Farben: weiß, tabak, schwarz, Gr. 36-42 ab DM	7,90	Kissen - Hülle Brokat gesteppt, Samtdecken, Blumen-Dessins ab DM	6,50

Die stärkste Herrschaft

Betrachtung von Urban Plotzke

Es bleibt eines der großen Rätsel, das die „Logik“ des Menschenherzens die Umwege für die geraden und die direkten Wege führt. Jede neue Generation tut so, als ob die Irrtümer und die Irrwege der Geschichte überhaupt nicht existieren. Die Kinder spielen lustig und unbeschwert mit dem Feuer, an dem sich bereits die Ältern die Finger verbrannt haben. Am meisten sind es die selbstbewußten Leute, die da meinen, die Weltgeschichte fange mit ihnen an, und sie vermöchten nach eigenem Gutdünken die Laune des Schicksals ganz zu ihren Gunsten zu beschwören.

Hinter die Güter, deren Wert wir uns die Füße wundeln, setzt das Schicksal gern ein Fragezeichen. Zu diesen wertvollen und meist-begehrten Gütern gehört auch der Besitz. Bel dem Fragezeichen denke ich gar nicht einmal an eine neue Inflation, an Konkurrenz oder an einen dritten Weltkrieg, niemand kann Grundstücke, Waldungen, Bergwerke, Fabriken oder Aktien besitzen. Ein anderer ein wichtiges Amt, eine hohe Vertrauensstellung, weltreichenden Einfluß, er kann Herr und Geblener vieler Menschen sein, die als Arbeitnehmer von ihm leben.

Jeder Besitz verbindet sich, gleichsam mit innerer Notwendigkeit mit einem Risiko. Etwas besitzen kann nur, wer sich selbst besitzt. Also nicht der „besseren“ wird! Wer Herr seiner selbst ist, besitzt in Freiheit. Ihm dienen die Menschen und die Güter der Erde. Diese Behauptung erscheint reichlich abstrakt und sehr theoretisch. Die Erfahrung aber redet hier eine andere Sprache. Die Politik, Menschen, besonders Mitarbeiter und Familienangehörige, gewinnt man nicht, wenn man wie ein Feldwebel herumkommandiert. Wenn man eine andere Meinung nicht aufkommen läßt die Augen der Blinden, der Unerfahrenen und Andersdenkenden öffnet man nicht mit Einschüchterung, Spott oder beleidigender Kritik. Der Gentleman achtet die Überzeugung der anderen, er vertritt seine Kräfte in einem fairen Spiel mit den Gegnern messen, ohne wie ein Berserker loszuwutern. Er wird niemals seine persönliche Überlegenheit noch sein höheres Nachsehen auskosten, den Gegner nicht an die Wand drücken, um dann zum tödlichen Streich auszuholen. Wir haben die Weltfahrt hemmungslos Kraftausbruchs mit ihren furchtbaren Konsequenzen im zweiten Weltkrieg erlebt. Moralisch Minderwertige werden für die Menschheit zu einer Katastrophe, wenn ihnen die Laune des Schicksals äußere Macht und hohes Maß politischen Einflusses in die Hände spielt.

Das Evangelium weiß um eine Form innerer Tüchtigkeit und Tugend, in deren Besitz

Die Kavaliere vom Bjeli Selo

Bosko aus Bjeli Selo ritt auf einem Esel nach Pivots. Sein Weib begleitete ihn zu Fuß. Dort befahl er ihr, Mehl, Zucker und Salz einzukaufen und ihn um die Mittagszeit beim Ortsausgang zu erwarten. Dann ritt er davon, traf ihn auf der Straße, die zum türkischen Kaffeehaus führte. Es war eine seltsame Mischung von Achmed, seine Vormittage und Nachmittage dort zu verbringen und Maisschnaps und Kaffee zu trinken.

Vor dem Kaffeehaus hielten sie an. Bosko band seinen Esel an einen Pflock und dann traten sie ein.

„Zweimal Maisschnaps, zweimal Kaffee, recht heiß!“ rief Achmed dem Wirt zu.

Nachdem sie sich nach dem wechselseitigen Befinden erkundigt hatten, kamen sie auf ihre Frauen zu sprechen.

„Die, was meine Frau ist, lieber Vetter“, klagt Achmed, „ist wohl ein rocht faules Weibstück. Ich ist doch bekannt, daß ich immer pünktlich um zwölf Uhr von diesem Kaffeehaus heimkehre. Aber, weiß Gott, das Essen ist oft nicht fertig. Ohne Scham redet sie sich auf ihre andere Hausarbeit aus und auf die Wartung des Viehs und die Bestellung ganzen Tag über das Wohl der Familie wache, auch noch das Essen zubereiten?“

„Du prägest sie dann doch nicht, lieber Vetter?“ fragte Bosko.

„Doch natürlich“, sagte Achmed.

„Natürlich! Lieber Vetter! Aber seit ich mir dabei den Arm verrenkt habe, muß ich vorsichtiger sein.“

Bosko nahm einen Schluck aus dem Schnapsglas. Dann sah er seinem Gegenüber ernst in die Augen. „Lieber Vetter!“ meinte er, „ich sehe, daß ihr in Pivots nicht die richtige Einmischung zu den Frauen habt. Wir, ich meine die Kavaliere, wir schätzen unsere Frauen.“ Und er hielt dem Vetter einen langen Vortrag über dieses Thema.

„Da kommt mein Mäuschen!“ rief Bosko plötzlich.

Eine kleine Karawane ging draußen vorüber.

Mit Fernkurs zum Adonis werden?

Industrie am Rande der Gesellschaft

„Achtung! Nur für Kenner! Einmalig, reizvolle Abbildungen, Liebhaberfotos!“ So lautet der Text, aufgesetzt von einem Jener cleveren Zeitgenossen, die ihren Mitmenschen Luxus, Ruhm, hohes Einkommen, Komfort und verborgene Freuden nach der Devise „Kleiner Einsatz — große Wirkung“ versprechen.

Der „Anreißer“ hatte Erfolg: Tausende schickten ihm verlangten 12 Mark für die „Liebhaberfotos“ und erhielten dafür fünf Kilschpostkarten aus einem Warenhaus.

„Jeder kann es schaffen, von Frauen bewundert und von Männern respektiert zu werden. Alle werden atmen Sie können es erleben. Schon in kurzer Zeit. Und Sie können sich selbst nicht wieder! Diese Chancen müssen Sie nutzen. Machen Sie mit. Sofort . . .“ Das Er-gebnis: Konzentrierte Vollformkost, nach dem kann „Genuß“ man das Gelegte verleiht! Man kann bei Ihnen nicht mehr die Rippen einzeln zählen — strafft und geschmeidig wird ihr Körper von Kopf bis Fuß: männlich, kraftvoll und stark!“ Der lebhaftige James Bond für den



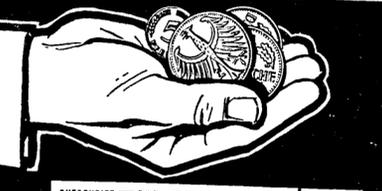
„Klaus Dieter, Herr Oberbuchhalter Meier bringt dir deinen Bumerang zurück!“

Hausgebrauch steigt aus den Wunderfüßen der „konzentrierten Vollformkost“ per Postzustellung.

Das Wort „Neu“ spielt in diesen Ankündigungen ebenso wichtige wie das Ausruetzzeichen. Ohne Zweifel bekommt man für sein Geld die zugesagte „Konzentrierte Vollformkost“. Aber ob nach deren Gebrauch aus einem kurzzeitigen Blümenchen mit gekrümmtem Rücken, und kurzzeitigen „Aus-lassen der Playboy aus dem Herrenmagazin hervorgeht, dem die Frauen reihenweise verfallen, das dürfte doch bezweifelt werden.

„Über Nacht reich und glücklich: Luxus und Komfort — für Sie nicht länger Schloßer, die

Besser bargeldlos — ein Girokonto braucht jeder



Wer heute alle seine Verpflichtungen mit Bargeld bezahlt, macht sich das Leben unnötig schwer. Er nimmt Wege, Wartezeit, Kosten in Kauf und das Risiko, Geld durch Verzáhlen, Liegenlassen oder Diebstahl einzubüßen. Besser zahlt man bargeldlos durch SPARGIRO vom Girokonto bei der Sparkasse. Da kann man an jeden Empfänger überweisen. Im dichten, weitverbreiteten Sparkassen-Gironetz erreicht man ihn meist direkt.

Dringende Überweisungen werden durch Eilgiro oder gar Blitzgiro ausgeführt. Zahlungen, die regelmäßig wiederkehren, können durch Dauerauftrag oder im Lastschrift-Einzugsverkehr erledigt werden. Besser bargeldlos — alles spricht dafür.

DIE SPARKASSEN IN HESSEN und die HESSISCHE LANDESBANK — Girozentrale —





Langen, den 9. Mai 1967

Die Heiligen im Winterpelz

Nun kommen sie also wieder dahergestapelt, die Heiligen im Winterpelz. Pankratius, Servatius und Bonifatius, zu denen mancherorts auch noch Sankt Mamertus zählt...

Grundausbildung im Selbstschutz

Am Mittwoch, dem 3. Mai, fand der Selbstschutz-Lehrgang, der in der Ludwig-Erk-Schule durchgeführt wurde, seinen Abschluß...

Den Teilnehmern wurde eine Teilnahmebescheinigung ausgestellt, die von einem späteren Pflichtbesuch, wie ihn das Gesetz für alle Bürger von 16-65 Jahren vorsieht, befreit.

Die nächste Selbstschutz-Grundausbildung soll im Herbst dieses Jahres durchgeführt werden. Interessenten können sich schon jetzt bei der Ortsstelle des Bundesluftschutzverbandes...

Strafantrag gegen Unbekannt

In einem Schreiben an den Bürgermeister als Polizeichef stellte der Vorsitzende der Ortsgruppe Langen im Bund für Vogelschutz jetzt Strafantrag gegen Unbekannt wegen Beschädigung öffentlicher Sachen...

WIR GRATULIEREN...

Herrn Franz Hohnel, Wilhelm-Busch-Straße 7, zum 83., Frau Elisabeth Reppka, Steubenstraße 31, zum 79., und Frau Magdalene Sleszer, Gartenstraße 88, zum 70. Geburtstag am 10. Mai.

Auf die linke Straßenseite geraten

Gegen 21 Uhr ereignete sich am Samstag auf der B 3 zwischen Langen und Sprendlingen ein Verkehrsunfall. Der Fahrer eines Personewagens befand sich auf der B 3 in Richtung Langen...

Mehr Garagen und Einstellplätze gefordert

Ein Grundsatzreferat von Herrn Kleinert im Stadtparlament

Einstimmig beschloß die Stadtvorordnetenversammlung auf Grund eines Antrags der Gesamtdeutschen Partei/BHE, den Magistrat zu beauftragen, die Satzung über die Schaffung von Einstellplätzen für Kraftfahrzeuge vom Juni 1963 den heutigen Erfordernissen und dem neuesten Stand der Erkenntnisse anzupassen...

Hinter dem von uns eingebrachten Antrag verbirgt sich eine Problematik, mit der wir uns auseinandersetzen müssen. Unsere Städte, die im Laufe von Jahrhunderten organisch entsprechend den an sie gestellten Bedürfnissen gewachsen sind, können die ihnen zugetragenen Funktionen nicht mehr erfüllen.

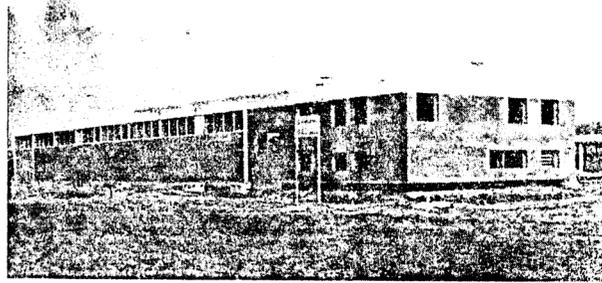
Die Motorisierung, die Erzeugung des 20. Jahrhunderts, hat die Lebensbedingungen unserer Generation grundlegend geändert. Sie hat in den letzten zehn Jahren mit einer stetig wachsenden Kraft in einem nicht voraussehbaren Ausmaß unsere Städte buchstäblich überrollt.

Die Motorisierung ist für uns unentbehrlich geworden. Sie ist aus unserem Leben nicht mehr wegzudenken. Es liegt an uns, eine geordnete Bahn zu lenken und aus ihr eine echte Hilfe für uns zu machen. Nicht der Mensch soll Sklave des Motors sein, sondern der Motor soll dem Menschen dienen. Das ist das Ziel, das wir erreichen müssen.

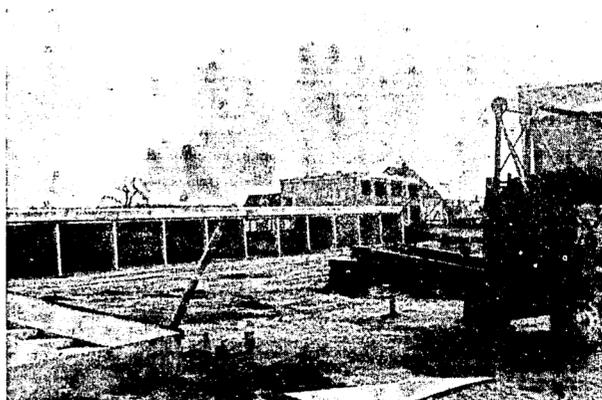
Wir müssen daher veraltete Stadtteile unter Berücksichtigung der zu erwartenden Verkehrsverhältnisse umgestalten und wir müssen neue Stadtteile von Anfang an so planen, daß sie auch den Lebensansprüchen kommender Generationen gerecht werden.

Ausstellung von Spardosen. Anlässlich des 25jährigen Bestehens der Langener Volksbank findet vom 8. bis 20. Mai in der Schallerhalle, Bahnhofstraße 13, während der Schallerferien eine Ausstellung von Spardosen aus aller Welt und Geldbehältnissen aus vielen Jahrhunderten statt. Die hochinteressantesten ausgestellten Stücke sind Leihgaben aus der Sammlung 'Weser', Darmstadt-Arheilgen, Jakob-Jung-Strasse 13. Diese kleinen kostbaren Requiriten des Alltags lassen erkennen, daß Sparen keine Erfindung der modernen Wirtschaft oder eine Erziehung besonderer Wohlstandes ist, sondern ein Urbedürfnis der denkenden und auf Zukunftssicherung bedachten Menschen darstellt.

Die neue Straßenmeisterei Langen



Im Rohbau ist der Neubau der Straßenmeisterei Langen, die dem Hessischen Straßenbauamt Langen unterstellt ist, schon lange fertig. Der Dienstleistungs- und ein weißes Areal am südlichen Ortsausgang von Langen, östlich der Bundesstraße 3 zur Verfügung.



Noch viel ist zu tun, bis die Straßenmeisterei in ihr neues Domizil einziehen kann, das modernen Anforderungen und der Größe der Dienstleistung entspricht. Das Straßenbauamt hofft, daß die Bauarbeiten in wenigen Monaten abgeschlossen werden können und macht deswegen „Dampf“ beim Staatsbauminister in Offenbach, in dessen Händen die Bauleitung liegt.

Ich betrachte die Änderung der Satzung über Einstellplätze als einen grundlegenden Schritt zur Neuordnung unserer städtebaulichen Verhältnisse und bitte daher, unserem Antrag zustimmend, gleichzeitig hoffe ich, daß wir bald weitere Maßnahmen treffen, die uns der Lösung vorgenannter Probleme näher bringen werden.

Der NEV-Stadtvorordnete Baumerth stellte dazu in der Diskussion die Frage, ob man die Besitzer von bereits erbauten Grundstücken zwingen oder sonst irgendwie veranlassen könne, auf ihrem Anwesen Einstellplätze zu schaffen, so weit das möglich ist.

Wir müssen eine Satzung erarbeiten, die sicherstellt, daß jede Wohnung ihren Einstellplatz bekommt und daß in den neuen Geschäftszentren ausreichend Parkplätze in direkter Lage zu den Geschäften geschaffen werden, die den Kunden zur Verfügung stehen.

Die bisherige Satzung über die Schaffung von Einstellplätzen hat sich als nicht ausreichend erwiesen. Es ist zunächst unsere Aufgabe festzustellen, wieviele Einstellplätze für ein Wohnhaus, einen Laden, ein Warenhaus, ein Hotel, für Geschäfte und Industriebetriebe, für Gaststätten, Kirchen, Sportstätten, Schulen, Behörden und Verwaltungen, kurz, für alle Grundstücke bei uns benötigt werden.

Größe und Zuschnitt eines Grundstücks ist abhängig von dem, was auf diesem Grundstück errichtet werden soll. Von der Größe und Nutzung des Gebäudes wiederum hängt es ab, wieviele Einstellplätze notwendig werden. Diese Einstellplätze müssen schon bei der Aufstellung der Bebauungspläne berücksichtigt werden.

Heute um 18.30 Uhr spricht im Hörsaal I der Johann-Wolfgang-Goethe-Universität Herr Dr. Günther Hansen, Universität Köln, über „Die Commedia dell'arte in Deutschland“. Der Vortrag ist reichhaltig mit Lichtbildern versehen. Herr Dr. Hansen trägt Fortsetzungsergebnisse vor, die bisher noch unveröffentlicht sind, und mit denen er in der internationalen Fachwelt beträchtliches Aufsehen erregt hat.

Generalversammlung der Kohleinkaufsgenossenschaft

Im Gasthaus zum „Goldenen Löwen“ fand am 28. April die Generalversammlung für 1966/67 der Kohleinkaufsgenossenschaft Langen statt. Herr Eisenbach, der 2. Vorsitzende, eröffnete die Versammlung und dankte allen Anwesenden. Vor seinem Bericht gedachte man der Verstorbenen des letzten Jahres. Zu den üblichen Berichten, die am 28. April in der Langener Zeitung bekanntgemacht wurden, erzielte man einstimmigen Beschluß. Nach der Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates fanden die Ergänzungswahlen für die ausgeschiedenen Vorstands- und Aufsichtsratsmitglieder statt.

Peter Hochheimer 80 Jahre

Einer der Gründer des Touristen-Vereins „Die Naturfreunde“



Achtzig Jahre alt wurde am 3. Mai Herr Peter Hochheimer, Bahnstr. 34. Hier überbringt Stadtvorordneter Heinz Bengel, der 1. Vorsitzende der Ortsgruppe Langen des Touristen-Vereins „Die Naturfreunde“, die herzlichen Glückwünsche des Vereines, zu dessen Gründern im Jahre 1920 auch Herr Hochheimer gehört. Im Jahre 1921 war er Schriftführer, im Jahre 1922 kurzzeitig später Vorsitzender der Langener Naturfreunde geworden. Herr Hochheimer erinnert sich noch gut an die Versammlungen im heute nicht mehr bestehenden „Darmstädter Hof“ und an die mehrstägigen Wandertage mit schwerem Rucksack zur Zeit der französischen Besatzung. Einmal hatten die Langener Naturfreunde auf einer Zweigtagestour nach Arheilgen auf Geheiß der Franzosen alle Rucksäcke auspacken müssen. Der Vorsitzende der Naturfreunde hat eine große Aufschwung zu verzeichnen hatten. Die schönsten Stunden hatte er damals

In der Schutzhütte oberhalb von Zwingenberg am Fuße des Melibocus erlitt, die den Egelstein im Jahre 1945 war Peter Hochheimer bei der Neugründung der Ortsgruppe Langen des Touristen-Vereins „Die Naturfreunde“ sofort wieder dabei.

Europas Jugend in Langen

Unter diesem Motto veranstaltete der 1. FC Langen von Pfingstmontag bis zum 2. Feiertag sein zehntes internationales Jugendfußballturnier, an dem folgende acht Mannschaften teilnehmen:

Gruppe A: Stade Francois Paris, Young Fellows Zürich, VfB Neu-Kölln Berlin (Pokalverteidiger) und 1. FC Langen.

Gruppe B: FAC Wien, FC Arheilgen, FC Freiburg und SpVgg Langen.

Bereits am Freitag treffen die Gäste aus dem Ausland und Berlin in Langen ein und werden entweder in Privatquartieren oder in den dem Waldstadion benachbarten beiden Schulen aufgenommen.

Am Samstag um 13.30 Uhr treffen sich die teilnehmenden Mannschaften an der Albert-Schweitzer-Schule und marschieren unter Mitwirkung des Spielmannszuges des TV Langen durch die Wohnstadt Oberlinden zum Waldstadion. Dort werden sie vom Schirmherrn des Turniers, Herrn Bürgermeister Kreiling, um 14 Uhr in Gegenwart von Herrn Landrat Schmitt und den konsularischen Vertretern der teilnehmenden Länder und den Delegierten der Sportverbände begrüßt.

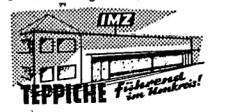
Am Abend um 20 Uhr findet der offizielle Empfang des Magistrats der Stadt Langen für die Vertreter der teilnehmenden Mannschaften im Clubhaus statt.

Nach einer Autobusfahrt zum Rhein-Main-Flughafen am Vormittag werden am Nachmittag des 1. FC Langen, Herr Axel, das Turnier, wobei am ersten Spieltag vier Begegnungen vorgesehen sind.

Am Abend um 20 Uhr findet der offizielle Empfang des Magistrats der Stadt Langen für die Vertreter der teilnehmenden Mannschaften im Clubhaus statt.

Ab Mai

ist der größte Teil unserer Lagerräume im neuen Hauptlager, Fichtestraße 13, fertig und für Sie geöffnet.



Teppich-Center

nur Sprendlingen, Fichtestraße 13, Telefon 67501. H. Teppich-Großhandlung H. W. AHLERT

Stadtwerke eröffnen ihre Lehrküche

Vortrag für Hausfrauen über die Verwendung von Aluminiumfolien

Ihre neue Lehrküche haben die Stadtwerke Langen GmbH gestern abend in der Liebigstraße eröffnet. Haushälterin Castelli konnte dabei viele interessierte Hausfrauen begrüßen, die sich fachkundig in den Räumen umsehen und an Lob nicht sparten. In einem Vortragssaal finden bis fünfzig Personen Platz. Auf dem Podium sind ein Gasherd, ein Elektroherd und eine Waschmaschine für Lehrvorträge installiert. Die eigentliche Lehrküche ist sehr modern ausgerüstet. Zum Kochen stehen vier Herdplatten zur Verfügung, von denen jeweils zwei mit einem Gas- und einem Elektroherd ausgestattet sind. Neben umfangreichem Schrankraum und Spülen haben die Lehrküche auch mit einem Kühl- und einem Gefrierschrank ausgestattet.

Staub auf der Sonntagslaune



Bel dem herrlichen Wetter am Sonntag wurde nach dem Mittagessen in mancher Familie gedrängt, doch „am endlich“ zum Spaziergang oder Ausflug aufzubrechen. Die Straßen waren bald verstopft. Aber auf den Wanderwegen in den Wäldern rund um Langen gibt es nie Verkehrsstauungen. Und dort erholt man sich viel besser als wenn man mit dem Auto so an die hundert Kilometer heruntermacht, statt frischer Luft ausspuligende einatmet.

Gefährliches Feuer

Um die Mittagzeit wurde am Freitag die Feuerwehr alarmiert, weil es in der Wassergasse brannte. In einem Garten in der Wassergasse waren Obstbäume in Brand geraten. Die unmittelbare Gefahr war durch die Anwesenheit eines Schornsteinrohrs beseitigt. Der Schaden bestand, daß die Flammen auf diese Gebäude übergriffen, wurde die Polizei und die Feuerwehr verständigt. Der Brand war schnell gelöscht.

Kanaldeckel abgehoben

In der Nacht zum Samstag wurden die Bauarbeiten der Firma Werner am Neubau des Kreiskrankenhauses aufgegeben und Werkzeuge abgehoben. Der Schaden ist noch nicht bekannt. Um Hinweise bittet die Polizei. In der gleichen Nacht wurde von einer Anwohnerin des Forstrings in Langen mitgeteilt, daß Unbekannte mehrere Kanaldeckel abgehoben hätten. Sie wurden von der Straife wieder eingesetzt. Da durch diesen Unflug schwerer Schaden entstehen kann, bittet die Polizei um Hinweise, die zur Ergreifung der Täter führen können.

Auf dem Weg zu einem vereinten Europa

Felerstunde in der Albert-Schweitzer-Schule aus Anlaß des Europatages

Aus Anlaß des Europatages veranstaltete die Albert-Schweitzer-Schule für die Schülerinnen und Schüler der Oberstufe eine Feierstunde, an der neben dem Kreisvorsitzenden der Europa-Union, Fritz Perermann, auch Bürgermeister Kreiling teilnahm. In seinem Vortrag bemühte sich der Frankfurter Publizist Claus Schönhuber mit innerer Anteilnahme, Einsicht in die Notwendigkeit eines vereinigten Europas zu wecken, denn nur auf dieser Grundlage könne die Begeisterung für die europäische Idee von Dauer sein. Herr Schönhuber hat zu Beginn der Veranstaltung erklärt, der Europatag stehe in diesem Jahr unter einem besonders günstigen Zeichen, nachdem England den zweiten Anlauf zum Beitritt in die EWG genommen habe. Die lange Erörterung über diese Frage zeigte zugleich aber auch, wie schwer die Verwirklichung des Europadenkens sei. Die Anregung von Bürgermeister Kreiling, den Europatag auch in Langen festlich zu begehen, sei von der Lehrerschaft begeistert aufgenommen worden, berichtete Herr Reith. „Wir alle wollen die Vereinigten Staaten von Europa und in diesem Sinne müssen wir arbeiten“, sagte der Bürgermeister, der selbst der Europa-Union angehört. Herr Kreiling schloß mit dem Hinweis, daß die Veranstaltung in den Schulen mehr auf die europäische Idee hin auszurichten. Das Stadtoberhaupt dankte Herrn Reith und Konrektor Kurt Benndorf, die an ihrer Schule den Anfang der Veranstaltungen zum Europatag gemacht haben. Herr Perermann machte dem Vorschlag, wie jeder einzelne einen kleinen Beitrag zum vereinigten Europa leisten könne. Er verteilte auch in Langen Flugblätter mit der Forderung: „Alle Europäer wollen einen gemeinsamen Grenzkontrollen“, mit der sich möglichst viele Bürger solidarisch erklären sollten.



Während der Feierstunde in der Albert-Schweitzer-Schule

Table with 3 columns: Team Name, Score, Opponent. Lists results for SV St. Stephan, TSG Darmstadt, SG Egelbach, etc.

SSG-Handballer holten einen Punkt. Kirch-Bromb. II - SSG Langen II 11:14 (5:6). Ein temporeiches Spiel entwickelte sich am Sonntag in Kirch-Brombach unter der Leitung von Schiedsrichter Morgenrot aus Offenbach.

So können Darmerkrankungen durch Lebensmittelinfektionen verhütet werden. VD. - Immer wieder tauchen Meldungen auf, die über salmonellenverursachte Lebensmittel oder Erkränkungen, die durch Salmonellen und andere Bakterien verursacht wurden, berichten.

Infanteristen treffen sich. Am 21. Mai ist in Darmstadt ein Kameradenschaftstag der ehemaligen 25. Großherzoglich Hessischen Infanterie-Division. Vormittags ist eine feierliche Kranzniederlegung an dem Ehrenmal der Infanterie an der Darmstädter Schlößchenau.

Die Reservemannschaft konnte trotz widriger Umstände, ein Auto hatte sich trotz vorzüglicher Führung verfahren, ihr Spiel mit 1:14 Toren gewinnen. Hier waren Friedel Lothar (5), Jost (4), Pernass und Hausmann 9:7 bei weiteren Toren von Lehr, Kauf und zweimal Lehr wechselte man die Seiten. Nach dem Wechsel schien sich das Schicksal der Langener, endgültig aus der Bahn gedrückt zu werden.

Die Reservemannschaft konnte trotz widriger Umstände, ein Auto hatte sich trotz vorzüglicher Führung verfahren, ihr Spiel mit 1:14 Toren gewinnen. Hier waren Friedel Lothar (5), Jost (4), Pernass und Hausmann 9:7 bei weiteren Toren von Lehr, Kauf und zweimal Lehr wechselte man die Seiten.

Schüler als Diebe. Mehr als vierzig Jugendliche im Alter von 10 bis 13 Jahren sind in Heusenstamm von der Polizei ermittelt worden, nachdem man erst Wochen lang auf der Spur war. Sie hatten im Raume Offenbach, Langen, Neusenburg im vergangenen Jahre und in diesem Jahre mehr als 150 Einbrüche und Diebstähle begangen.

Die Reservemannschaft konnte trotz widriger Umstände, ein Auto hatte sich trotz vorzüglicher Führung verfahren, ihr Spiel mit 1:14 Toren gewinnen. Hier waren Friedel Lothar (5), Jost (4), Pernass und Hausmann 9:7 bei weiteren Toren von Lehr, Kauf und zweimal Lehr wechselte man die Seiten.

Die Reservemannschaft konnte trotz widriger Umstände, ein Auto hatte sich trotz vorzüglicher Führung verfahren, ihr Spiel mit 1:14 Toren gewinnen. Hier waren Friedel Lothar (5), Jost (4), Pernass und Hausmann 9:7 bei weiteren Toren von Lehr, Kauf und zweimal Lehr wechselte man die Seiten.

Am 1. Juli sinken die Getreidepreise. Aber Brot und Brütchen werden nicht billiger. Getreidepreise der Landwirtschaft ohne Verbraucherwert. Frankfurt (hs) - Der diesjährige 1. Juli 1967 ist in den Terminkalendern vieler deutscher Bauern als schwarzer Tag vermerkt.

Handball: Verbandsklasse, Gruppe Süd. VfL Heppenheim - TV Schweinheim 11:15. TSG Nieder-Roden - SKG Ober-Mumb. 8:13. TSV Kirch-Brombach - SSG Langen 17:17. Ein Reihemilch - TV Sulzbach 5:9.

Verantwortung als Hilfe für Gestrauchelte. Im Henderson-Spital von Sutton bei London werden 70 kriminelle Psychopathen im Alter zwischen 20 und 40 Jahren sich selbst. Jeder hat mindestens fünf Vorfahren. Da man in Gefängnissen nicht mit ihnen fertig wurde, überließ man sie Psychiatern.

Der Hausfrau zuliebe nach wie vor 3% Rabatt bei SCHADE u. FÜLLGRABE. Also nicht Netto-Preise... SCHADE-Preise.

„Wiesenhof“-Poularde 4.75 (nach wie vor 3% Rabatt). Altmeister-Kaffee 3.95 (nach wie vor 3% Rabatt). Sarotti-Cailler SCHOKOLADE 0.69 (nach wie vor 3% Rabatt).

Beaujolais AC 1.98 (nach wie vor 3% Rabatt). Zum Platz an der Sonne im schnellen KADETT. Es macht einfach Vergnügen, mit dem KADETT Coupé auf Reisen zu gehen.



Die Rache des Direktors. Seit mehreren Monaten herrschte zwischen dem Angestellten John Brendan in Boston und seinem Bürovorsteher eine gespannte Stimmung. Eines Tages kam es zu einem lauten Streit und John Brendan wurde entlassen.



Schnelle Brüter lassen auf sich warten. Energieversorgung im Jahre 2000 / Interessante Ueberlegung eines Geologen. Das Jahr 2000 wird anders aussehen, als es sich jetzt atomgläubige Enthusiasten vorstellen. In einer Podiumsdiskussion unter dem Motto „Energiewirtschaft - unser Schicksal!“



Räuber und Gendarm. „Obwohl Frau Käsebrüel davon überzeugt war, daß ihr Willychen das herrlichste Willychen der Welt sei, waren die Nachbarn merklich verwundert, als nicht ihrer Meinung im Gegenteil nach dem das herrliche Willychen ihnen, im alter Unschuld natürlich, zwölftmal die Fenster eingeworfen, die Katzen mitgeholt und die Hunde gekidnappt hatte.“

Verantwortung als Hilfe für Gestrauchelte. Im Henderson-Spital von Sutton bei London werden 70 kriminelle Psychopathen im Alter zwischen 20 und 40 Jahren sich selbst. Jeder hat mindestens fünf Vorfahren.

Verantwortung als Hilfe für Gestrauchelte. Im Henderson-Spital von Sutton bei London werden 70 kriminelle Psychopathen im Alter zwischen 20 und 40 Jahren sich selbst. Jeder hat mindestens fünf Vorfahren.

Verantwortung als Hilfe für Gestrauchelte. Im Henderson-Spital von Sutton bei London werden 70 kriminelle Psychopathen im Alter zwischen 20 und 40 Jahren sich selbst. Jeder hat mindestens fünf Vorfahren.

Advertisement for Opel cars. Includes images of Opel Coupé and Kadett. Text: '1. Klasse mit OPEL', 'Zum Platz an der Sonne im schnellen KADETT.', 'Es macht einfach Vergnügen, mit dem KADETT Coupé auf Reisen zu gehen.' Includes Opel logo and contact information for Opel-Händler.

Leichte Kost für Autofahrer

Lasagna-Kasserolle
250 g Bandnudeln, 1 Zwiebel, 3 Eßlöffel Öl, 300 g Hackfleisch, 6 Tomaten, Knoblauch, Pfeffer, Majoran, gehackte Petersilie, Salz, Feinewürst, 1 Päckchen Pikante Fleischsoße, 150 g Edamer Käse
Bandnudeln in 3 Liter Salzwasser 10 Minuten kochen. In der Zwischenzeit 1 Zwiebel in feine Würfel schneiden und in Öl hell anschwitzen. Dazu das Hackfleisch geben und nur kurz dünsten. 6 Tomaten schälen, in Scheiben schneiden und zu dem Hackfleisch geben. Mit etwas zerriebenen Knoblauch, Pfeffer, Majoran, gehackter Petersilie Salz und Feinewürst würzen, mit $\frac{1}{4}$ l Wasser auffüllen, 1 Päckchen Pikante Fleischsoße einstreuen und die Soße ca. 10 Minuten leicht kochen lassen. Die gekochten Nudeln in eine gefettete, feuerfeste Form geben, darauf 150 g Edamer Käse, in Würfel geschnitten, verteilen, die Fleischsoße darübergeben und den Auflauf ca. 15 Minuten überbacken.

"Influenza-Zentrale" schlägt Alarm
Die neue Grippewelle kommt aus dem Osten / Vorbeugung spart Kosten

Ist es eigentlich wirklich notwendig, in jedem Jahr das alte Ratspiel mit dem Abzählen der Knöpfe zu befragen: Kommt die Grippe? Die Grippe kommt. Dieses Orakel ist für unsere Entschlüsse genauso sicher und zutreffend wie die alte Wetterregel: Kräht der Hahn morgens auf dem Mist, dann ändert sich das Wetter oder es bleibt, wie es ist. Man sollte die eigene Einstellung zu einem Schutz gegen Grippe nicht von Faktoren abhängig machen, die wir sehr schlecht voraussehen können.
Natürlich hat die Weltgesundheitsorganisation in mehr als einem halben Hundert Ländern dieser Erde ein eigenes Nachrichten- und Kontrollsystem aufgebaut, durch das Ausbrüche von Grippeepidemien erfasst wird und durch das zu gleicher Zeit auch untersucht wird, welcher Grippe-Erregerstamm diese neuen Epidemien ausgelöst hat.
Ein Schutz ist nur dann möglich, wenn der Impfstoff dem betreffenden Erreger entspricht. Welchen Wert ein solches Nachrichtensystem hat, läßt sich leicht aus folgender Tatsache erkennen: In den Ländern Rußland, Polen und Jugoslawien sind Epidemien ausgebrochen, die sehr schnell über Ost- und Westeuropa durchbrechen können. Das Kontrollsystem der Weltgesundheitsorganisation, das von der "Influenza-Zentrale" in London koordiniert wird, hat die Erreger dieser neuen Grippeepidemien identifizieren können. Es handelt sich dabei um die Erregerarten B und A. Der Typ A 2 ist von dem großen Seuchenzug 1957 noch in sich schlechter. Erinnerung, weil sein Auftreten die "Asiatike Grippe" hervorrief, die damals ganz Europa überzog hatte. Damals waren die Schutzmaßnahmen noch sehr gering.
Inzwischen hat sich das grundlegend geändert, denn die deutschen Impfstoffe gegen die Virus-Grippe enthalten den Schutz gegen die Erregerarten B und A 2 sowie gegen die Erregerarten A und B 1.
In Anbetracht dessen, daß die Möglichkeit einer sehr schnellen Übertragung der Grippe

David Swans wundersame Begegnungen

Eine Erzählung von Nathaniel Hawthorne

Manche Ereignisse bleiben uns ewig verborgen. Viele, die in einer direkten Beziehung mit uns stehen könnten, gehen vorüber, ohne daß wir davon ahnen. Andere treten auf uns zu, und beeinflussen unser Leben entscheidend. Würden wir alle Wechselfälle des Schicksals ahnen oder gar kennen, dann wäre unser Leben wahrscheinlich so voll von Hoffnung und Furcht, daß uns keine Stunde Frohsinn und Heiterkeit bliebe. Diese Idee mag durch einige Seiten aus dem geheimen Geschichte von David Swan veranschaulicht werden, wobei vorausgeschickt sei, daß wir dem Jüngling erst nach seinem 20. Geburtstag begegnen.

Da schmalt David Swan sein Bündel, ging von seiner Heimatstadt fort nach Boston, um bei seinem Onkel eine neue Stelle anzutreten. Als er eines Tages vom frühen Morgen bis zum Mittag in der Sonne marschiert war, hielt er es nicht mehr aus und beschloß, an einem schattigen Platz halbtags zu schlafen, sich auszuruhen und in der Nähe der Straße auf die Postkutsche zu warten.
Er legte sich bei einer Gruppe von Ahornbäumen nieder. In deren Mitte ein lustiger Bach sprudelte. Das Bündel von Kleidern benutzte er als Kopfkissen, und bald breitete sich eine tiefe Erschöpfung über David Swan. Währenddem er im festen Schlaf an seinem schattigen Plätzchen lag, waren andere Leute recht munter und zogen auf der Landstraße an ihm vorüber.
Nicht lange Zeit war verstrichen, als eine Kutsche, die von schönen Pferden gezogen wurde, ganz in der Nähe von Davids Ruheplatz anhielt. Es hatte sich eine Schraube gelöst, und der Wagen hätte beinahe ein Rad verloren. Der Schenker schien gering und während der Kutsche im behob, begaben sich seine Insassen, ein älteres Kaufmannsgepaar, zu den schattigen Ahornbäumen, unter denen David Swan schlief.

"Wie fest der junge Mann schläft", flüsterte der alte Herr, Er und seine Frau bemühten sich, kein unnötiges Geräusch zu machen, um den Schläfer nicht aufzuwecken. Je länger das Ehepaar auf den Jüngling schaute, desto mehr fühlte es sich zu ihm hingezogen.
"Die Vorbeugung scheint ihm an diesen Platz geführt zu haben", flüsterte die Dame ihrem Gatten zu. "Mir scheint beinahe, als könne ich in ihm eine Ähnlichkeit mit unserem verstorbenen Henry erkennen. Wollen wir ihn wecken?"
"Zu welchem Zweck denn?" fragte der Kaufmann brüsk. "Kennen wir denn Charakter und Eigenschaften dieses jungen Mannes?"
"So ein offenes Gesicht, so ehrliche Züge!" entgegnete die Frau eifrig.
David Swan ahnte nichts von dem Gespräch, das man wegen ihm führte. Und doch beugte sich in diesem Augenblick das Glück über ihn. Der Kaufmann hatte seinen einzigen Sohn verloren und besaß keinen Erben außer einem entfernten Verwandten, mit dem er aber nicht zufrieden war. In solchen Fällen tun die Menschen fast vollständig irrtümlich, wenn sie sagen: "Sollen wir ihn nicht doch wecken", wiederholte die Frau.
Unverhofft erschien im nächsten Augenblick der Kutscher unter den Bäumen und meldete dienstbefähigt: "Die Reparatur ist gemacht, der Wagen wäre bereit."
Das alte Ehepaar fuhr zusammen. Beide erroteten und wunderten sich insgeheim darüber, daß sie mit dem unsinnigen Gedanken gespielt hatten, etwas Lächerliches zu begen. Der Kaufmann machte es sich in seinem Wagen bequem, und dachte daran, gegen die Kaufmannsleute mit seinem Bündel zu scheitern. Die Glückseligkeit mit seinem Bündel schiffte weiterhin den Schlaf des Gerechten.
Noch nicht viel Zeit mochte vergangen sein als ein hübsches junges Mädchen daherkam. Sie war so lebhaft einhergeschritten, daß sich

unverhofft ihr Strumpfband löste. Als sie fühlte, wie das seidene Band seinen Dienst versagte, trat sie in den Schatten, um den Schaden zu beheben, und fand am Bach unter den Ahornbäumen den schlafenden Jüngling. Sie erschrock und wollte schon davonlaufen, als sie eine Biene bemerkte, die den Schlafenden umkreiste. Da der Stachel einer Biene sehr gefährlich sein kann, verließ das Mädchen das Insekt mit seinem Taschentuch. Wie hübsch der junge Mann ist, dachte sie und wurde rot. Unentschlusen blieb sie stehen.
"Wie ruhig er schläft!", sagte sie sich schlüssig und entfernte sich. Sie war die Tochter eines wohlhabenden Kaufmanns, der sich schon seit einiger Zeit nach einem jungen Mann wie David Swan umsah. Hätte er mit der Tochter eine Bekanntschaft angeknüpft, so wäre er des Vaters Gehilfe geworden und alles andere wäre von selbst gekommen. Das

Liebe ist die Antwort auf fast alle Fragen der Welt.
Pearl S. Buck

gute Glück hatte sich abermals David Swan genähert, hatte ihn berührt, aber er schief zu tief und ahnte nichts davon.
Das Mädchen war noch nicht weit weg, als zwei Männer unter die Ahornbäume traten. Es waren zwei Bösewichte, die von dem schlafenden Jüngling: „Still, stehst du den Kerl und das Bündel unter seinem Kopf?“ Sein Gefährte ließ unter seinem Überzieher einen spitzen Dolch hervorhölzen.
"Sie näherten sich dem schlafenden David. Der eine richtete die Spitze des Dolches dem Schlafenden auf die Brust, derweil sein Kompanion das Bündel unter seinem Kopf einer näheren Prüfung unterzog.
"Ich kann so nichts machen, ich muß das Bündel hervorzuziehen", murmelte der eine. "Wenn er sich bewegt, stoße ich zu!" flüsterte der andere.
Doch in diesem Augenblick erschien unvermutet ein großer Hund. Seine Nase an den Boden gerichtet, ging er umhervor und landete auf die Gruppe der drei Männer zu.
"Verdammt nochmal!", rief der eine der Bader, "wo der Hund ist, ist auch ein Herr! Hauen wir ab. Los, rasch!"
David Swan schlief immer noch. Er hatte weder den Schatten des Todes gefühlt, noch ein neues Lebensgefühl, als die Gefahr wieder verschwunden war. Er schlief zwar nicht mehr so tief wie am Anfang, denn des Stündchen Rast hatte seine Glieder von der Müdigkeit, welche die vielen Stunden Wandern ihm beireit hatte, wieder befreit.
Endlich regte er sich, als in der Ferne Pferdegetrappel zu vernehmen war. Das Rollen von Rädern drang immer lauter an sein Ohr, er sprang auf seine Beine und erreichte die Kutsche auf die er sich behende schwing. Er ahnte nicht, daß in dieser kurzen Stunde, das Schicksal, das Reichtum, Glück oder Tod hätte bedeuten können, so nahe bei ihm gewesen war.



Rama schmeckt so naturfrisch!
Rama - aus besten Pflanzenölen und mit lebenswichtigen Vitaminen das ist gesund - und das schmeckt: zart und frisch - naturfrisch!
Rama ist eben Rama und mit nichts zu vergleichen!

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Ute Werner
Langen, Feldbergstraße 15

Für die zahlreichen Geschenke und Blumen anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern.
Gerhard Klepper
Bahnhofstraße 115

Für die lieben Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, sehr herzlich.
Manfred Stein
Am Steinberg 51

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Klaus Nickel
Langen, Im Birkenwäldchen 53

Herzlichen Dank für die erwiesenen Aufmerksamkeiten anlässlich der Konfirmation unserer Tochter Helga.
Maria und Helmut Dancke
Langen, Mei 1967

Für die Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Helnz Becker
Langen, Teichstraße 18

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Gabriele Laloi
Langen, Flachsbachstraße 29

Für erwiesene Aufmerksamkeiten anlässlich der Konfirmation unserer Tochter Roswitha danken wir auf diesem Wege allen recht herzlich.
Dr. med. Heinz Hancke u. Frau

Für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Christine Heller
Langen, im Mai 1967

RADIO HAUPTWACHE
Ihr Fernsehspecialist mit 11 Fachgeschäften

Preise wie noch nie
Trotzdem kosten, Garantie durch unseren Blitz-Heilmund, mit 42 Kundendienstfahrzeugen, Vergleichens Sie die folgenden Beispiele aus unserem großen Angebot:

Fernseher: 59-cm-Fischgeräte ab 398,- x 21,-
28-cm-Koffergeräte ab 438,- x 23,-
39-cm-Standgeräte ab 598,- x 31,-
39-cm-Kombinationen ab 998,- x 49,-

Kühl-schränke: 130l Durchsch.Gefrierfach-Mo-gnerersch. u. Belüchtig. 178,- in bar
140l Abtauem.-Kaltluftregler u. durch. Frosterfach 268,- x 18,-
160l Durchsch. Gefrierfach-Mo-gnerersch. u. Belüchtig. 298,- x 20,-
200l Superverdamper, Luxus-Froster u. Abtauem.-Mo-gnerersch. 398,- x 27,-

Wasch-maschine: 3-ochte 5-kg-Vollautomat, die in einem Arbeits-mo-dus kochen, waschen, spülen und schlaudern
Sehr gutes Exportmodell 698,- x 34,-
Besonders starke Ausführung 848,- x 42,-
Ausgesprochen. Spitzenmaschine 998,- x 49,-

Weitere Beispiele unserer Leistungsfähigkeit:
Kofferradios ab 18,- Plattenspieler ab 58,-
Autoradios ab 78,- Radiogeräte ab 128,-
Tonbandgeräte ab 138,- Musikschranke ab 278,-

Sofortige Lieferung ohne Anzahlung
Ihre erste Zahlung im Juli
oder bei Barzahlung höchstzulässiger Rabatt

● Blitz-Reparat.-Dienst mit Zentralwerkst., 21 Sp.-zylinderwerkstätten u. insges. 42 Kundendienst-fahrzeugen, auch wenn Ihr Gerät nicht von uns ist!

Höchstpreise f. Ihr Altgerät

RADIO HAUPTWACHE
Langen, Bahnstraße 16
Telefon 36.74 - Fernschreiber 04-189.435

Liebe Mutti, vielen Dank!

Eine besondere Überraschung für Mutti:
Diese hübschen Cocktailschürzen sowie eine Fülle kleinerer und größerer Geschenke, um der Mutter zu ihrem Ehrentage eine Freude zu bereiten.

WALLENFELS
Das große Haus für Textil und Mode - Langen, Bahnstraße 120 - Telefon 2194

Reste-Verkaufstag
Donnerstag, 11. Mai 1967, von 9 bis 16 Uhr
in Langen, Gaststätte Frankfurter Hof, Lutherplatz 2

Selbstbedienung | Verkauf nach Gewicht | Große Auswahl

RESTIA Spezialgeschäft für Reste
Grete Fritsch, Marktheldenfeld/Main

Stenotypistin
für unsere Verkaufsstelle gesucht. Wir bieten ein gutes Betriebsklima in einem Team junger Mitarbeiter und gute Bezahlung.

CLARK Maschinenfabrik GmbH
Niederlassung Langen
0070 Langen/Hessen
Mörfelder Landstraße 53
Telefon 78 01

Neue Hota-Großhandelspreise 1967
PVC-Filzbelag
starke PVC-Beschichtung, regulär 12,50 p/qm
im Ausschnitt nur 7,30
ab 1 Rolle (60 qm) nur 6,35
ab 4 Rollen p/qm nur 5,75

Vertegung schnell und preiswert
Diese günstigen Preise nur bei

Inöta
Großhandel - Langen - Gartenstraße 8
Tel. (061 03) 4291 - Lieferung frei Haus

Sommersprossen?
Dann hilft Frucht's Schwannensalbe
Es beseitigt Sommersprossen sicher und schnell und verhilft zu einem reinen Teint.
DM 3,90 DM 4,80 DM 7,60

Jugendfrische, zarte Haut durch Frucht's Schönheitswasser Aphrodite, erhältlich in Fachgeschäften.

Ämliche Bekanntmachungen
Betr.: Müllabfuhr am 15. 5. 1967 (Pfingstmontag)
Im Hinblick auf den 15. Mai 1967 (Pfingstmontag) wird die an diesem Tage fällige Müllabfuhr wie folgt durchgeführt:
Stadtbezirk I (15. Mai) wird am Dienstag, dem 16. Mai 1967, nachgeführt.
Die Großbraunbehälter, die im normalen Plan am 15. und 16. Mai 1967 geleert werden, werden am Samstag, dem 13. Mai 1967, abgefahren.
Langen, den 9. Mai 1967 (12. Mai 1967)
Der Magistrat: Kreiling, Bürgermeister

Langener Zeitung
durch regelmäßiges Inserieren zum Käufer seiner Leistung macht.

Wer Steln auf Steln fügt - wer unverdrossen alle geschäftlichen Möglichkeiten nutzt - bel dem wird der Erfolg nicht ausbleiben. Besonders wenn er die

»Mach es selbst« Farben - Verkauf nicht schwer. Richtige Beratung dagegen sehr.

FARBEN HÖRLE

Verkauf biete seinen Kunden mehr
Langen Rheinstraße 38 Telefon 21 92

EDEKA wirbt durch Leistung
Zum Muttertag und für das Pfingstfest!

Feine Pflaster	Netto-Preis	Verpoorten-Eierlikör	Netto-Preis
Pralinen „Orchideen“ anstelle 5,-, 500-g-Packung nur	3,64	20 Vol. % ¹ / ₂ Flasche nur	6,75
Eka		Güldenburg	
Gebäck-Mischung „Schloß Brühl“ ca. 390-g-Packung	1,90	Edelkirsch 30 Vol. % ¹ / ₂	5,78
		0,5-Ltr.-Europafasche	
Hanseaten-Kaffee „Grün“ aus edelsten Hochlandgewächsen. 250-g-Packung	4,81	Cavallo zelter aus Weißwels, naturrein, lieblich, angenehm, Ltr.-Fl. m. Gl. 1966er	1,93
Wertkost		Wollsteiner-Höllberg „Spätles“, eleganter Wein mit harmonischer Süße, Rhh., $\frac{1}{4}$ Flasche mit Glas Formosa	2,87
Kurtraubensaft mit hohem Frucht- und Trauben-suckergehalt, $\frac{1}{4}$ Flasche mit Glas	2,72	Champignons I. Wahl, extra kleine Pilze, $\frac{1}{4}$ Dose	1,25
Damen-Strümpfe „Kollbrl“, 20 den, nahtlos, durchgeh. Sohlenverstärkung Paar	1,90		

GUTES VON EDEKA

SSG-Handballer bestreiten Verbandsspiel in Götzenheim

Am ersten Pfingstfeiertag bestreiten die beiden aktiven Mannschaften ihre fälligen Verbandsspiele beim HSV Götzenheim...

SSG-Handballer fahren nach Langen

Nun, das scheint zunächst nicht sehr weit, bis nach Langen, aber es ist immerhin über 50 Kilometer einfache Fahrtstrecke...

Der TKL mit vollem Programm in der Saison 1967

Auch dieses Jahr hat der Tennisclub für seine Mitglieder ein recht abwechslungsreiches Programm aufgestellt...

TVL-Jugendhandball

Zu einem schönen 8:2-Erfolg kam die D-Jugend des TVL in Darmstadt. Bei diesem Spiel wurde zum erstmaligen weitgehend auf Einzelspieler verzichtet...

Schach-Oberliga für den SK Langen I

SK Langen I — SK Mainz-Momb. 1 24:5 1/2. Trotz der in dieser Höhe eigentlich nicht erwarteten Niederlage hat der Schachklub Langen den Aufstieg zur Schachoberliga geschafft...

Für die Gesundheit der Kinder

Aus der Tätigkeit der Landesversicherungsanstalt. Seit 1953 führt die Landesversicherungsanstalt Hessen schrittweise Kindererholungskuren durch...

10. Internationales Jugendfußballturnier

Gäste aus Frankreich, Österreich und der Schweiz. Zu Pfingsten 1967 veranstaltet der 1. Fußballclub Langen ein Turnier für jugendliche Fußballer mit internationaler Beteiligung...

Standesamtliche Nachrichten

- über die Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle in der Zeit vom 1. bis 30. April 67. Geburten: 19. A. Brigitte Pfaff, Forsting 13...

Schützengesellschaft 1893 e. V. Langen

Die I. Mannschaft der S.G. Langen steigt in die Kreisklasse auf. 343 Ringen unter 21 Mannschaften Platz 13 belegt. In Gebrauchspistole wurden 1077 Ringe erzielt...

Vierbeiner im Examen

Hessen ist lediglich, daß mindestens ein Elternteil der Arbeiterrentenversicherung in Hessen angehört und die Kinder durch die Sozialversicherungs- und Gesundheitsämter für die Kur ausgewählt worden sind...

Glücksstiftung von HESSEN-TOTO HESSEN-LOTTO Pfingstausspiel. TOLLER EINFALL: ZU FUSS IN'S GRÜNE ZU GEHEN...

Millionen testen täglich Leistung und Wirtschaftlichkeit ihrer AEG-Heißwassergeräte. AEG-Heißwassergeräte sind form schön, zuverlässig, betriebssicher und langlebig...

Darum wählen auch Sie für Ihren täglichen Heißwasserbedarf und Ihre Bequemlichkeit. AEG-Thermofix, AEG-Waschtischspeicher. das perfekte Kochenwassergerät für Küche, Büro und Werkstatt liefert...

Millionen haben entschieden: AEG-Heißwassergeräte sind form schön, zuverlässig, betriebssicher und langlebig. Prädikat: unübertroffen.

Millionen testen täglich Leistung und Wirtschaftlichkeit ihrer AEG-Heißwassergeräte. AEG-Heißwassergeräte sind form schön, zuverlässig, betriebssicher und langlebig...

Darum wählen auch Sie für Ihren täglichen Heißwasserbedarf und Ihre Bequemlichkeit. AEG-Thermofix, AEG-Waschtischspeicher. das perfekte Kochenwassergerät für Küche, Büro und Werkstatt liefert...



Das gekränkte Modell

Die Ehefrau eines Schriftstellers in Nizza verlangte Scheidung von ihrem Mann, weil er in seinem neuesten Roman die weibliche Hauptfigur so dargestellt hatte, daß jeder Leser klar erkennen müsse, der Autor habe damit seine eigene Frau gemeint.

Fünf Männer bauen das neue Amerika

Der zwölftste Beruf der Welt, der des Baumeisters, ist in den Vereinigten Staaten auf den besten Weg, zum einträglichsten aller Berufe zu werden. Amerikas Star-Architekten arbeiten zur Zeit an Projekten, die so viel Geld kosten wie keine Bauaufgabe vorher.

Solche Riesenaufträge erhält ein Architekt natürlich nicht von ungefähr. Die Regierung oder Stadtverwaltung, die sie vergeben, sind nicht gerade die zimperlichsten Geschäftspartner.

Ganz ähnlich ging es John Carl Warnecke im Jahr 1960. Er gewann den 1. Preis für den Entwurf eines Regierungsgebäudes für den neuen US-Bundesstaat Hawaii.

Regierungsaufträge sind den Star-Architekten übrigens zwar willkommen, aber sie sind auch oft mit sehr viel Ärger verbunden. Einerseits versuchen die Beamten immer wieder, Einzelheiten eines Projekts zu ändern, sie wollen an allen Ecken und Enden sparen und streichen den Etat auch da zusammen, wo es nicht geht.

"Am Anfang stand die Arbeit", meint Edward Durrell Stone. Aber Fleiß allein hätte den jungen Baumeister, der sich zunächst mit Innenarchitektur befaßte, auch nichts genützt. "Eine Portion Glück muß schon dazu kommen". Stone hatte Glück. Als die amerikanische Regierung Mitte der fünfziger Jahre eine Reihe von neuen Botschaftsgebäuden aus-

Glückliche Erben der Königin Salote

Das Paradies auf Erden liegt in der Südsee / Keine Not auf den Tonga-Inseln

Wer da glaubt, es gäbe in unserer hektischen, technisierten Welt keine Paradiese mehr, der irrt. Die Tonga-Inseln sind eines der letzten Paradiese dieser Erde und gehören zu den Polynesischen Inseln Ozeaniens.

Das vulkanische Archipel umfaßt an die Hundert Inseln und liegt 20.000 Kilometer von Europa entfernt. 1643 wurde die Inselgruppe erstmals entdeckt, und Cook besuchte sie 1770 und gab ihr den Namen: "Freundschafts-Inseln", weil er überaus freundlich empfangen wurde.

Tonga war etwa 1000 Jahre lang eine absolute Monarchie. Missionare der Wesley-Sekte verbreiteten den Methodismus auf der Inselgruppe und brachten erstmals parlamen-

Tonganesen seien faul und liebten es nur, immerzu zu tanzen. Der jetzige König Tupouto Atungit aber singt der Welt: „Die überaus gültige Natur hat meinem Volk alles geschenkt dessen es bedarf! Wir leben wahrhaft in einem Paradies. Warum sollten wir es ändern? Wenn dem Menschen nichts fehlt, füllt er seine Tage mit Gesang und Tanz aus. Oder halten Sie es für besser, wenn auch wir uns dem Führer, der Macht und Gewalt hingeben?"/>



Große Wäsche bei Leuchtturmwärtern.

tarische Prinzipien, wie sie in der angelsächsischen Welt praktiziert wurden, mit. Zu dieser Zeit errichtete der damalige König Tupou I. eine Regierungstform, die der englischen ähnelte. Später folgte ihm seine Enkelin, die resolute Königin Salote auf den Thron. Sie war wahrhaft eine große Königin, denn sie brachte ein Gewicht von 150 Kilo auf die Waage und war 1,98 Meter groß. Sie war äußerst charmant, in Neuseeland erzog worden und hatte auf der Universität von Oxn-

ford studiert. König Salote, die Ende 1965 starb, war mit dem Prinzen Tongaue verheiratet und hatte zwei Söhne, Prinz Tupouto Atungit, der jetzt König der Tongainseln ist, und Prinz Puipulhake, der Erster Minister des Landes ist.

Die gesetzgebende Macht besteht aus dem sogenannten Altenrat, der aus 20 Männern besteht. Er residiert in der Hauptstadt des Landes in Nukuoloa. Oft wird behauptet, die

Esel mit Gnadentier und Fernsehen

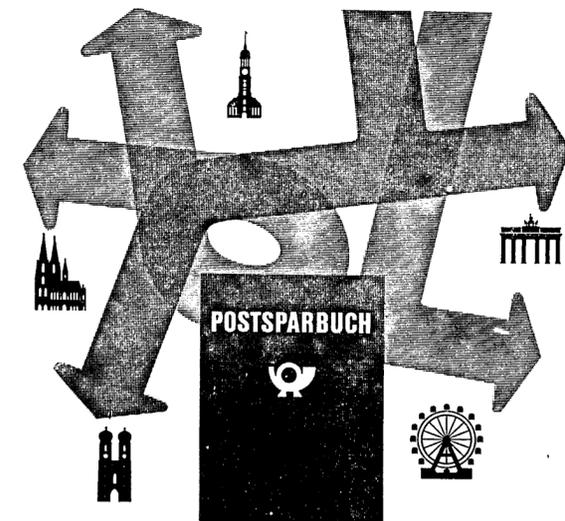
Der englische Farmer John Lockwood aus Wormley (Surrey) gewährt 93 Eseln das Gnadentier. Er hat die Tiere im Lauf der letzten sechs Jahre aufgekauft oder geschenkt bekommen. Manche Grautiere sind so gut erzogen, daß sie das Wohnzimmer betreten dürfen, wo sie aufmerksam das Fernsehprogramm verfolgen. Zwei ältere Esel, die früher im Bergwerk gearbeitet haben, erheben sich täglich — wie gewohnt — einen Krug Braunbier.



Rama schmeckt so naturfrisch!



Rama - aus besten Pflanzenölen und mit lebenswichtigen Vitaminen das ist gesund - und das schmeckt: zart und frisch - naturfrisch! Rama ist eben Rama - und mit nichts zu vergleichen!



In Nord und Süd, in Ost und West - die Postsparkasse ist überall. (So nah wie das nächste Postamt.)

Postsparen ist vorteilhaft: 38000 Zahlstellen in der Bundesrepublik, 2000 Zahlstellen in Österreich, Postsparkassenschalter dienstbereit: werktags, am Samstagvormittag, teilweise sogar am Nachmittag, 1000 auch Sonntagvormittag, 100 sogar Tag und Nacht. Zinsen wie überall, bei längerfristigem Postsparen auch höhere Zinsen. Haben Sie Ihr Postsparkonto stets zur Hand? Ist genügend Geld darauf? Dann haben Sie gut vorgesorgt. Postsparen - überall Spargeld, immer Bargeld.



RADIO HAUPTWACHE Ihr Fernsehspezialist mit 11 Fachgeschäften

Advertisement for Radio Hauptwache featuring a list of electronic goods and their prices, such as televisions, radios, and refrigerators.

RADIO HAUPTWACHE Langen, Bahnstraße 16

Advertisement for Bärenhöhle featuring a bear illustration and information about a cave and its products.

Viele Vorteile bietet VIVO

Large advertisement for VIVO beer, listing various types like Stangenspargel, Gekochter Schinken, and Karlsberg, along with prices.

Reifen-Kunath...

Advertisement for Richard KUNATH tires, emphasizing quality and service.

RENOVIERUNG

Advertisement for window blinds (MARKISEN) and sunblinds (Jalousietten - Sonnenrollos).

Gartenmöbelausstellung

Advertisement for garden furniture exhibition by J. K. BACH.

Advertisement for HEINRICH HEIL windows and doors (SCHWING-TORE).

Advertisement for ZAUNE · GELÄNDER (railing and fence) by HEINRICH ARENZ.

Large advertisement for Dieterich beer, featuring a bottle illustration and text about the beer's quality and availability.

Fachgerechte Leistung = zufriedene Kunden



Unser Leistungsprinzip: alles aus einer Hand!

Lieferung • Einbau • Kundendienst • Instandsetzung

Amtl. anerkannter Bremsendienst nach § 29 der StVZO

Wir garantieren fachgerechte Leistung

Unser Liefer- und Instandsetzungs-Programm

B im Auto
Anlasser · Lichtmaschinen · Batterien · Scheinwerfer · Leuchten · Signalhörner · Schalter · Autoantennen · Zündanlagen aller Ausführungen · Einspritzpumpen · Düsen · Filter · Druckluft-Bremsanlagen · Bremsbeläge · Hydrauliknolen u. Zubehör · Anfertigung sämtlicher Hydraulikschlauchleitungen

O in der Kfz-Werkstatt
Prüfstände und Instandsetzungswerkzeuge für alle Boschzeugnisse · Leistungs- und Funktionsprüfstände · Rollen-Bremsprüfstände bis 13 t · Achslast · Achsmessgeräte · Motorrester · Zündoszillographen · Batterie-Prüf- und Ladegeräte · Scheinwerferstellgeräte · Bremsstrommel- drehbänke · Zippo-Überfluraktstände und -Hebebühnen bis 12 t

S in Haushalt und Gewerbe
Kühlschränke · Gefriertruhen · Küchenmaschinen · Fixquirl · Gewerbe-Kühl- anlagen · Woschvollautomaten · Woschmaschinen · Schleudern · Bügler · Kühlbar · Geschirrspülautomaten · An- und Einbockküchen · Coin-Elektro- werkzeuge · Elektro-Kleingeräte

C im Betrieb
Bohrmaschinen · Schleifer · Schrauber · Nager · Sägen · Blechscheren · Drehbänke · Industrie-Hydraulik · Pneumatik · Hydraulikschlauchleitungen · Handscheinwerfer · Industrie-Fernsehanlagen · Sprechfunkanlagen

H im Baugewerbe
Installations- und Abbauhämmer · Gesteins-Bohrhämmer und -Bohrmaschi- nen · Aufreiß- und Schlaghämmer · Gleitspitzer · Außen- und Innentüttler · Rüttelstampfer · Schlammwasserpumpen · Stromerzeuger · Frequenz- umformer · Flutlicht-Scheinwerfer

Staupunkt
Autoradio · Kombi-Autoradio · Koffer-Radio · Auto-Tonbandgeräte · Empfangsanlagen für Omnibusse · Helmradios · Konzerttruhen · Fernsehgeräte · Koffertfernsehgeräte

Erzeugung
Erzeugnisse für Licht, Kraft und Sicherheit · Schnelllader · Batterie-Ladegeräte · Strom- erzeuger · Kobalttrommeln · Kundumkennleuchten · Spezialscheinwerfer · Verkehrs- wangeräte · Batterie-Leuchten · Zubehör

Elektronik
Sprechfunkgeräte · Handlautsprecher · Antennen für Fernseh- und Rundfunkempfang

Fernseh GmbH
Industrie-Fernsehanlagen „FARVISOR“

KUNDENDIENST UND INSTANDSETZUNG SÄMTLICHER ERZEUGNISSE

FRANZ STROBL

DARMSTADT • Ruf *26543
Elisabethenstraße 51 • Bleichstraße 2

Sie kommen als Kunde und gehen als Freund

Lagerplatz

bis zu ca. 20.000 qm im Industriegebiet Sprendlingen ab sofort zu verpachten. Dauer und Preis nach Vereinbarung.
Anfragen unter Nr. FA 5129 an die
HESSISCHE ANZEIGENGESELLSCHAFT MBH & CO KG.
6 Frankfurt/Main, Börse

Sperrholz-, Span- u. Resopalplatten sowie Rohleisten aller Art.

FARBEN-HÖRLE
Rheinstraße 38



H. + H. HEIL KG

Sprendlingen, Maybachstraße 22, Telefon 6 10 31
6 Frankfurt/Main, Dreieichstr. 54 (am Lokalbahnhof)
Telefon 61 20 32
FLIESEN-FACHBETRIEB
PVC-Fillbelag in 40 Farben ab DM 6,85 qm
Nylon-Teppich-Belag ab DM 19,50 in 10 Farben
Verkauf u. Verlegung auch samstags von 8 - 12 Uhr

TRANSPORTE UMZÜGE

jederzeit fahrbereit
Telefon 52 23

G. WAGNER

Elisabethenstraße 57

Jalousietten

und Farben
in allen Größen

Hch. Werkmann

Weserstraße 16
Telefon 34 68



Rolladen-Schneider oHG.

6073 Egelsbach, Mühlweg, Tel. 06103/3624

Wir liefern: Edil-Plastik-Rolläden, Ital. Material, unerreicht in Qualität.

Holz-Rolläden, Aluminium-Rolläden, Luxaflex-Jalousien, Rollos, Rolllitter.

Verdunklungsanlagen, Olympia-Boden-treppen.

Neu: Rekord-Rollädenkasten D. B. P. Fertigbauteile, jahrelang erprobt.

Planen Sie neuzeitlich, bauen Sie rationell. Sie rufen an, wir liefern sofort. Kostenlose Beratung und Angebote

Klavierstimmen und Reparieren vom Fachmann.

F. KUHN, 6051 NIEDER-RODEN
Frankfurter Straße 33
Telefon: 0 61 06 / 2 14 34

Für den Herrn 3 Dtz. Rek. 5,-; Gold 7,50; Lux. 10,-; Sortiment je Dtz. 7,50. Interess. Prospekt

für Sie und Ihn werden jeder Sendung beigelegt Altersangabe!

K. D. Pfister
(28) Bremen-Huehting, Fach 8

Stahl- und Gußeisenerkessel - Röhren Füllungs- Umwälzpumpen

Ausd. Gefälle - vollaut. Ölbrenner
Thermosafe - Steuerungen - Utensils usw. liefert zu günstigen Handelspreisen

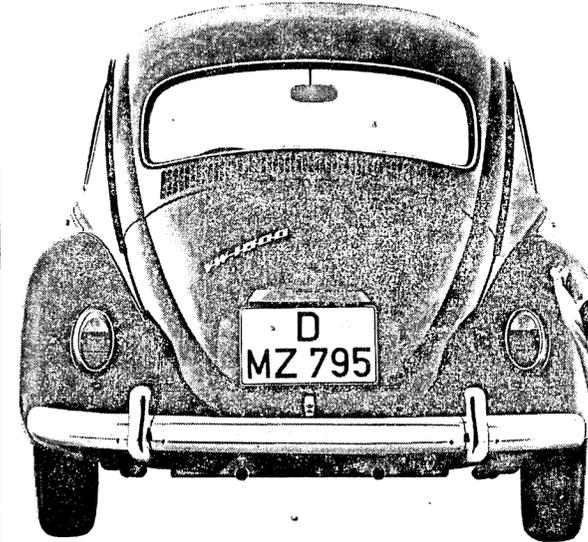
Horst Kummer

Heizungsbedarf - Industrievertretungen
6 Bergen-Enkheim
Benzstr. 8 - Telefon (06194) - 21087

Honegger Layers - Brownegger

Eintagsküken und Eintagshähne jeden Mittwoch.

Junghehen in allen Größen
Paradiesfarm Walldorf



Nehmen wir mal an, dieser Wagen wäre kein VW.

Sondern ein Auto, bei dem die Kotflügel nicht angeschraubt, sondern angeschweißt sind. Und nehmen wir weiter an, Ihnen gehöre dieses Auto. Dann wären Sie erst einmal für einige Zeit den Wagen los. Und anschließend etwa 300 Mark. (Falls Ihre Werkstatt es gnädig findet.) Denn es ist nicht ganz einfach, einen angeschweißten Kotflügel zu ersetzen.

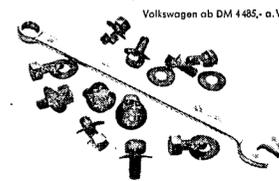
Zunächst werden die Sitze, die Innenverkleidung, das Heckfenster und das Seitenfenster ausgebaut. Dann muß man den beschädigten Flügel herausschneiden.

Alle Nahtstellen säubern, Blechreste entfernen, Schweißpunkte abschleifen, Verbindungsfleichen richten, Schweißstellen blankschleifen, Schweißpaste auftragen.

Den neuen Kotflügel anpassen und anschweißen. Schweißnähte glottschleifen und verzinnen.

Alle bearbeiteten Teile nochmals schleifen, Fenster, Türverkleidung und Sitze wieder einbauen.

Beim VW wird der gleiche Schaden so behoben:



Das er nicht nur leicht zu reparieren, sondern auch leicht zu fahren ist, merken Sie bei einer Probefahrt.

Ihre VW-Händler in Offenbach Stadt und Land

Die Langener Konfirmanden bedanken sich . . .

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Peter Rodner
Langen, Gartenstraße 16

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Anita Herth
Langen, Am Steinberg 8

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Sigrid Helfmann
Langen, Wilhelmstr. 61

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Mutter, recht herzlich.
Erika Franke
Walter-Rietig-Str. 41

Für die zahlreichen Geschenke, Blumen und Glückwünsche anlässlich meiner Konfirmation danke ich auf diesem Wege, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Brigitte Daubert
Langen, Egelsbacher Straße 7

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke zur Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Angehörigen, recht herzlich.
Hans Michael Jung
Langen, Im Birkenwäldchen 61

Für erwiesene Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, auf diesem Wege allen recht herzlich.
Karin Jansen
607 Langen, Bahnstr. 10

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Bernd Walter
Langen, Elisabethenstraße 51

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Dieter Werner
Lutherstraße 13

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Erika Rölle
Langen, Ostl. Ringstraße 33

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Inge Metzger
607 Langen, Wiesgäßchen 11

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Ilse Paßmann
607 Langen/Hessen
Walter-Rietig-Straße 28

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Reinhold Ströbel
Langen, Sofienstraße 10

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Karin Löhr
Langen, Wolfsgartenstraße 46

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Klaus Ferner
Langen-Oberlinden
Forstring 157

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Manfred Eichhorn
Langen, Mainstraße 6

Für erwiesene Aufmerksamkeiten anlässlich der Konfirmation unseres Sohnes Michael danke wir auf diesem Wege allen recht herzlich.
Rolf Rack und Frau Lieselotte
Langen, Friedrich-Ebert-Straße 23

Für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Klaus-Bernhard Schöpe
Langen, Außerhalb

Für alle zur Konfirmation erwiesenen Aufmerksamkeiten danken herzlich
Margit Bach und Eltern
Langen, Wallstraße 16

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Margarete Bender
Langen, Leukertsweg 6

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Manfred Och
Langen, Schulgasse 6

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich recht herzlich.
Herbert Hübsch u. Pflegeeltern Fam. Wittmann
Langen, Südl. Ringstraße 161

Herzlichen Dank für die Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation.
Werner Bärmann und Eltern
Langen, Gabelsbergerstraße 43

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich der Konfirmation meiner Tochter Sabine danke ich herzlich.
Vera Klenke
607 Langen/Hessen, Steubenstraße 35

Für die lieben Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, sehr herzlich.
Dagmar Ehrenberg
Langen, Wallstraße 3

Herzlichen Dank für die erwiesenen Aufmerksamkeiten anlässlich der Konfirmation unserer Tochter Traudi.
Marlante und Heinz Seipp
Langen, Friedhofstraße 23a

Für erwiesene Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Ehrentrud Herth
Feldbergstraße 2

Herzlichen Dank möchte ich, auch im Namen meiner Eltern, allen denen sagen, die an meiner Konfirmation so liebevoll an mich dachten.
Ortrun Sehring
Langen, Feldstraße 19

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Harry Distelmann
Langen, Im Birkenwäldchen 31

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Pflegeeltern, recht herzlich.
Brigitte Riechert
Langen, Friedhofstraße 17

Für die vielen Geschenke und Glückwünsche zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Monika Burk
Außerhalb 41 (am Steinberg)

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenk anlässlich der Konfirmation unseres Sohnes Günter danken wir auf diesem Wege allen recht herzlich.
Walter Schäfer und Frau
Langen, Kaplaneistraße 6

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Dieter Herth
W.-Leuschner-Platz 5 (Feuerwehrhaus)

Für die lieben Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Wilfriede Schumeyer
Neckarstraße 50

Für die Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Margit Stäuber
Langen, Egelsbacher Straße 11

Für die vielen Glückwünsche, Blumen, Geschenke und Kartengrüße zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Dieter Schoknecht
Langen, Südl. Ringstraße 158

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern und Großeltern, recht herzlich.
Fredi Werkheiser
Langen, Wöogstraße 2

Wir suchen noch eine
Import-Sachbearbeiterin
mit englischen Sprachkenntnissen für unseren Einkauf, eine
Einkaufs-Sachbearbeiterin
mit Kenntnissen in Steno und Maschinenschreiben, eine
Steno-Kontoristin
für Kundenschriftverkehr und Mahnwesen in unserer Buchhaltung und einen zuverlässigen
Kraftfahrer und Packer
mit Führerschein Kl. 3 zur Auslieferung unserer Erzeugnisse im Nahverkehr.
Sie finden bei uns angenehme Arbeitsbedingungen in hellen und modern eingerichteten Räumen, gute Verdienstmöglichkeiten, eine Betriebskantine und das Wichtigste — ein sehr gutes Betriebsklima.

ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH
6079 Sprenndlingen, Robert-Bosch-Straße 5
Telefon 6 10 51

Stenotypistin
für unsere Verkaufsabteilung gesucht. Wir bieten ein gutes Betriebsklima in einem Team junger Mitarbeiter und gute Bezahlung.

CLARK Maschinenfabrik GmbH
Niederlassung Langen
6070 Langen/Hessen, Mörfelder Landstraße 53
Telefon 78 61

VERKÄUFERIN
für Obst-, Gemüse- und Feinkostabteilung, sowie perfekte
KASSIERERIN
für sofort oder später gesucht, auch für halbe Tage.
Wir bezahlen überaus gut und bieten zusätzliche Sozialleistungen und Fahrgelderstattung.

EDEKA-Selbstbedienung
Buchschlag, Bahnhofstr. 19 (nur 5 Min. v. Bahnhof)
Telefon 6 88 03

Wir suchen zum möglichst baldigen Eintritt tücht. kaufm. Mitarbeiterin
für folgenden Aufgabenbereich:
Besucherempfang, Telefonvermittlung, Sekretariatsarbeiten für unsere Geschäftsleitung u. unsere Verkaufsabteilung; entsprechende Kenntnisse im Maschinenschreiben sind deshalb erforderlich, Stenografie-Kenntnisse wären von Vorteil.

Sie bieten angenehmen, modernen Arbeitsplatz (eigener Arbeitsraum), ausgezeichnete betriebliche Atmosphäre, 40-Stunden-Woche, leistungsgerechtes Gehalt, zusätzliches Urlaubsgeld.

Wilhelm Schneider
Schweiß- und Schneidtechnik
6078 Neu-Isenburg bei Ffm.
Rathenaustraße 55
Tel. (0 61 02) 84 46

Wir sind ein bedeutendes Unternehmen der Büromaschinenindustrie mit Hauptsitz im Industriegebiet Sprenndlingen (Hirschsprung) und Niederlassungen in allen größeren Städten des Bundesgebietes.
Als Nachfolgerin für eine langjährige bewährte Mitarbeiterin, die in absehbarer Zeit ausscheidet, ihre Nachfolgerin jedoch noch selbst in ihr Arbeitsgebiet einführen möchte, suchen wir eine
STENO-SEKRETÄRIN
für den Kaufm. Leiter unseres Unternehmens. Neben guten engl. Sprachkenntnissen sollte die Bewerberin alle die Kenntnisse und Fähigkeiten mitbringen, die für die Tätigkeit in einer solchen Vertrauensstellung unbedingt erforderlich sind.
Durch Wohnsitzverlegung wird demnächst auch der Arbeitsplatz
STENO-SEKRETÄRIN
für unseren Techn. Betriebsleiter frei. Hier handelt es sich um ein interessantes Arbeitsgebiet für eine Dame, die gewillt ist, sich in ein technisches Arbeitsgebiet einzuarbeiten. Einige engl. Sprachkenntnisse wären auch für diese Position wünschenswert.
Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen in hellen, modern eingerichteten Räumen, gute Verdienstmöglichkeiten, eine Betriebskantine und das Wichtigste — ein sehr gutes Betriebsklima.
Schriftliche Bewerbungen mit Lichtbild und Angabe des frühesten Eintrittsdatums sowie des Gehaltsanspruchs richten Sie bitte an die Hauptverwaltung der

ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH
6079 Sprenndlingen, Robert-Bosch-Straße 5
Telefon 6 10 51

AUTO - Einbrennlackierung PANZER
Langen
Pittlerstraße 64
Telefon 74 82

Unfallspezialwerkstätte

Zuverlässige, saubere, ehrliche
Verkäuferin
(Füllallektzin)
für Bäckerei - Konditorei gesucht.
Offerten unter Nr. 673 an d. LZ erbeten

Wir suchen
Verleger
für Teppichböden
gegen hohe Vergütung, auch nebenberuflich für laufende Aufträge möglich.
Postkarte genügt.
Off.-Nr. 664 an die Langener Zeitung

Zuverlässige
Stundenhilfe
mehrmals in der Woche gesucht.

Frau von Oelsen
Buchschlag - Forsthausweg 9
Telefon 6 82 68

Weibliche Hilfskräfte
für alle Sparten unserer Produktion gesucht.

Schuhfabrik Sehring, Roth & Co.
607 Langen/Hessen, Westendstr. 12

B.F. Goodrich
REIFEN
Für den weiteren Ausbau unseres Reifenwerkes in Dreieichenhain benötigen wir ab sofort oder zum 1. Juni 1967
zuverlässige Arbeiter
Wenn Sie Interesse haben, einen neuen Berufszweig zu erlernen, fest mitarbeiten wollen und einen guten, krisenfesten Arbeitsplatz suchen, dann bewerben Sie sich bitte bei
B. F. Goodrich Deutschland GmbH
Flugzeugreifen
Dreieichenhain, Siemensstraße 4, Telefon 8320

Grad. INGENIEUR: PHILIPP-REITZ-POLYTECHNIKUM
Staatlich anerkannte Ingenieurschule für Maschinenbau und Elektrotechnik
TAGES- und BERUFSTÄTIGENSTUDIUMI Großes LABOR
Für Volksschüler, Vorsemester I * Techniker Ausbildung
8 Frankfurt/Main, Königberger Straße 2 u. 27, Telefon 17 45 50 u. 17 46 18

Wir suchen zum möglichst baldigen Eintritt einen
Nachtpförtner
der nicht gehbehindert ist.
Wenn Sie die 40 Jahre bereits überschritten haben und außerdem gewandt im Telefonieren sind, würden wir uns freuen, wenn Sie uns Ihre Bewerbung einreichen würden.

PITTLER MASCHINENFABRIK AG
6070 LANGEN BEI FRANKFURT/MAIN

AMP
Für unsere Verkaufsabteilung suchen wir
Stenosekretärin
sowie
Halbtagskraft
mit guten Steno- u. Schreibmaschinenkenntnissen.
Bei beiden Positionen sind Englischkenntnisse von Vorteil, jedoch nicht Bedingung.
Wir bieten Ihnen leistungsgerechte Bezahlung, ein sehr nettes Betriebsklima und Mittagstisch.
Rufen Sie uns bitte zwecks Vereinbarung eines Vorstellungstermines an oder richten Sie Ihre schriftl. Bewerbungen an
DEUTSCHE AMP GMBH
für lötfreie Anschlußtechnik
Langen, Amperstraße 7-11 - Telefon 7831-35

Bei Bedarf von Drucksachen 38 93 anrufen. Wir dienen sofort mit Angebot u. Vorschlägen

Buchdruckerel Kühn KG

Im Rahmen der Vergrößerung unseres Supermarktes
Neu-Isenburg - Gravenbruch
Am Forsthaus Gravenbruch
stellen wir sofort oder später noch ein:
Abteilungsleiter **Verkäufer/innen**
Obst, Frischartikel, Lebensmittel **Obstverkäuferinnen**
Kassiererinnen **Verkaufsmetzger**
Fleisch- und Wurstverkäuferin

Von Vorteil wäre es, wenn Sie bereits im Lebensmittel Einzelhandel tätig waren.
Junge Menschen, die als Verkaufslehrlinge beginnen möchten, können ebenfalls schon jetzt zur Vorstellung kommen.
Wir bieten einen krisenfesten Arbeitsplatz, ein gutes Gehalt und Einkaufsvergünstigungen.
Alles weitere möchten wir mit Ihnen persönlich besprechen und bitten Sie zur Vorstellung am 16. 5. 1967 in unserer Filiale Offenbach, Frankfurter Straße 47, in der Zeit von 14.00 - 19.30 Uhr. Unser Personalbeauftragter erwartet Sie dort. Fahrgeld wird erstattet.
Sie können sich jedoch auch schriftlich bei unserem Stadtbüro, 6 Frankfurt/Main, Bergerstraße 42, Telefon 43 91 71, bewerben.

KAISER'S KAFFEE-GESCHÄFT

Größte deutsche Bausparkasse

...weil Wüstenrot-Bausparer Wüstenrot empfehlen

Über 40% aller Wüstenrot-Bausparverträge werden abgeschlossen, weil Wüstenrot-Bausparer uns weiterempfehlen. Und weil wir auch künftig so empfehlenswert bleiben wollen, haben Sie bei Wüstenrot die Gewißheit, gut bedient und betreut zu werden — so gut, daß auch Sie eines Tages Ihren Freunden sagen können:
Man kommt zu was durch Wüstenrot

Bitte, geben Sie uns die Möglichkeit, Sie über die Vorteile des staatlich begünstigten Bausparens und die besonderen Vorzüge des Wüstenrot-Bausparens zu informieren.

Bezirksleiter F. R. Keller, Offenbach, Wiesenstr. 11, Tel. 84306. Sprechzeit in Langen: Langener Volksbank, Ecke Bahn-/Friedrichstraße und Wernerplatz, Montag- und Donnerstagnachmittag.

Wüstenrot

FIAT 124: "Auto des Jahres"

Der 124 erhielt den vielbegehrten „Oscar“, weil er zeitlos schönen Stil, optimale Raumaussnutzung mit großartigen Fahrleistungen und hoher Sicherheit vereint.
Und mit **6.290.- DM** einen außergewöhnlichen Gegenwert bietet.

124 Auto des Jahres

Ihr FIAT-Händler für Stadt- und Landkreis Offenbach/M.
EM L MUELLER KRAFTFAHRZEUGE
Gegründet 1932
Verkauf - Ersatzteillager - Kundendienst - moderne Werkstatt und Ihre
FINA-Großtankstelle mit erstklassiger Wagenpflege, Abschmierdienst und Ölwechsel
Offenbach/M., Sprenndlinger Landstraße 234, Telefon 88 72 20 (direkt hinter dem Autobahnkreisel)

»Mach es selbst« Farben-Verkauf nicht schwer. Richtige Beratung dagegen sehr.

FARBEN HÖRLE
bietet seinen Kunden mehr
Verkauf **Rheinstraße 38** Telefon 21 92
Langen

FARRADER
in allen Preislagen
Schneider
Dorotheenstr. 8-10

INSERTATE
bitten wir immer frühzeitig aufzugeben

Für jeden Zweck für jeden Anspruch in jeder Klasse Spitzenklasse

RENAULT

Wirtschaftlich - zweckmäßig - sensationell preiswert Renault 4.

AUTO-WOITKE KG
Langen, Aug.-Bebel-Str. 17, Telefon 2471

Neue Höta-Großhandelspreise 1967
PVC-Filzbelag
starke PVC-Beschichtung, regulär 12,50 p/qm
im Ausschnitt nur 7,30
ab 1 Rolle (60 qm) nur 6,35
ab 4 Rollen p/qm nur 5,75

Verlegung schnell und preiswert
Diese günstigen Preise nur bei
Inöta
Großhandel - Langen - Gartenstraße 6
Tel. (06103) 4291 - Lieferung frei Haus

Gebrauchtwagen
Es hat sich herumgesprochen: NIEDRIGE PREISE

Ford 12 D/P4, 1966	4150,-	VW Export, 1962	1950,-
Ford 12 M, 1960	3950,-	VW, 1965	2850,-
Ford 12 M/P4, 1963	2400,-	NSU Prinz, 1962	1550,-
Ford 17 M/P3, 15, 1963	3250,-	NSU Prinz 1000 L, 1964	3550,-
Ford 17 M/P5, Taunomat	1966 6650,-	Fiat 850 Coupé, 1965	4950,-
	4950,-	Renault R 8, 1964	2800,-
		Alfa Romeo Giulietta	Super, 1965 7000,-
		Opel Rekord R 3, 1963	2950,-
		Citroen ID 19, 1960	1980,-
		Opel Caravan P II, 1963	1650,-
		DKW AU 1000 S Coupé, 63	1950,-
		VW Export, 1960	1350,-
		Chevrolet Corvair, 1963	8450,-

TUV abgenommen - Besichtigung auch Samstag/Sonntag
Geringe Anzahlung - Bequeme Finanzierung

Ford AUTOHAGE, Frankfurt am Main
Zeil 17, Tel. 29 12 61 Am Dornbusch 29, Tel. 55 34 20
Friedberg, Anlage 1, Tel. 43 94 21 Berliner Straße 56, Tel. 29 12 38
Berger Straße 154, Tel. 43 55 34 Ludwig-Landm.-Str. 300, Tel. 78 39 08
Nordweststadt, Alt-Niederursel 11 Kurmalzener Str. 93, Tel. 31 27 79
Tel. 57 85 96 / 57 85 47 Ffm.-Höchst, Sillstraße 69-71
Telefon 31 23 96

Schmidstraße 47, Tel. 25 08 51

Dir und mir

„DIE ART VON NERVLICHER BELASTUNG HÄLT ICH NET LANG AUS!“

Binding-Bier
Warum schmeckt BINDING-Bier so gut? Weil Hopfen und Gerste von bester Qualität sind.





inter nationaler Chic ein Fink Modell



WALLENFELS Das große Haus für Textil und Mode Langen, Bahnstraße 120 - Telefon 2194

SPAR Aus Holland 250.000 Brathähnchen Handelsklasse A, bratfertig, ausgenommen 850-g-Stück 2.98 SPAR dient der ganzen Familie Formosa-Champignons Hotelqualität, geschnitten 156-g-Dose 1.95 Malaya-Ananas 22 ganze Scheiben 1/2 Dose 1.58 SPAR-Markenwein Rheinheissischer Ziegenbock ltr.-Fl. o. Gl. 2.95 3% SPAR Rabatt SPAR-MARKENWARE Reis im Kochbeutel - .65 SPAR macht Freude

MUTTERTAG Am 14. Mai ist Pralinen, Süßwaren und Spirituosen für die liebe Mutter in großer Auswahl zu günstigen Preisen bietet wie immer BILLIG BEI BAIER Filiale Langen - Südliche Ringstraße 182 Der Umbau unseres erweiterten Supermarktes ist fertig: Ein Großangebot zu Tiefstpreisen erwartet Sie bei uns. EINKAUFS-ZENTRUM Nieder-Roden-Rollwald (direkt an der B45 zwischen Ober- u. Nieder-Roden) Tel. (06106) 2021

Insel der Ruhe. Tempo, Tempol heißt das Schlagwort unserer Zeit. Das macht uns eine gemütliche Wohnung noch unentbehrlicher. Pflegen Sie Ihr Heim, die Insel der Ruhe in der Hast der Zeit: Leisten Sie sich neue Tapeten! Wer schön wohnt - lebt glücklich. Sämtliche Tapeten sind am Lager vorrätig u. werden für Sie kiefelfertig beschnitten. Inotal Größtes Tapetenspezialhaus im Kreis Offenbach, Langen, Gartenstraße 6 (am Lutherplatz), Telefon (06103) 4291

Halb so dick fühlen Sie sich doppelt wohl! Stuhlregelung, Entschlackung, Gewichtsabnahme durch die angenehmen, schnell wirksamen BISCO-ZITRON-Präparate Fach-Drogerie Enste

Burg Dreieich Apfelwein naturrein aus eigener Kelterei erfrischend und bekömmlich ... direkt zu Ihnen ins Haus in 8 Ltr. Korbfl. u. 1 Ltr. Flaschen Versandkellerei Dreieichenhain Solm. Welherstr. 22, Tel. Langen 83 47

H.Heinig Fahrgasse 14 Ihr Miederwaren-Fachgeschäft bietet Ihnen Mieder und Wäsche der Markentirnen Triumph - S-Line - Schiesser Pompadour - Playtex - Felina Bequeme Garderoben stehen zu Ihrer Verfügung In unserer Spezialabteilung finden Sie Berufsbeleidung für jeden Beruf Parkplatz 1 Minute vom Geschäft

DIESER WEG LOHNT SICH! TOTAL-AUSVERKAUF zu Mini-Mini-Preisen unter Einkaufspreis! KINDERBEKLEIDUNG für Buben und Mädchen bis Größe 128 BABYARTIKEL u. UMSTANDSMODEN TOTAL-AUSVERKAUF (Keine Ladenhüter - Aufgabe wegen Krankheit) KINDERHAUS-MOSER URBERACH Frankfurter Straße 18 am Kinderspielplatz

Die ideale Decken- und Wandfarbe KRAUTOL Rollfarbe 4062 DROGERIE ORSCHLER Langen, Rheinstraße 7 - Telefon 3831

Alle Damen lieben Krimis

Eine Grotteske von Werner Sukowski - Wie du willst, Garden, sagte der Inspektor ruhig, aber du wirst den kürzeren ziehen! Da zog Garden ein langes Messer und stieß schallend lachend zu. - Toll, was? Finden Sie das nicht toll? Da fühlt man ja förmlich, wie er sitzt. Und dann dieser unverwundliche, trockene englische Humor. Wieviel killt denn der King? - Drei, gnädige Frau. - Etwas wenig für einen King, wie? War wohl ein Anfänger, was? Womöglich Kurzarbeiter auf dem Sektor Killen, hahaha. - Der King, gnädige Frau? - Unsinn, ich meine den Verfasser. Na, immerhin besser als nur zwei Geflühte, nicht? - Natürlich, gnädige Frau, gewiß. Hm, wir haben selbstverständlich auch noch eine Reihe anderer Bücher da. Hier zum Beispiel: 'Die Rache des Portokassensüßlings'. - Hörst sich gut an. Aber das scheint mir mehr nach Jugendlektüre zu klingen. Etwas für reifere Menschen haben Sie wohl nicht, wie? - Dieses Werk kann sich auch sehen lassen, meine Dame. Es ist eine Neuerscheinung. - Wie lautet der Titel? - 'Wer tat das Zyankall in die Suppe.' - Ergebnis? - Fünf Tote, drei Bankeinbrüche und ein schwerer Raub. - Sehen Sie, allmählich kommen wir uns schon etwas näher. Können Sie mir sonst noch etwas zeigen? - Dem Verkäufer traten Schweißperlen auf die Stirn. Er begab sich zu einem besonderen Regal, entnahm ein großes Werk und trat entschlossen zu der Dame: 'Also, gnädige Frau, hier habe ich ein Werk, das Sie bestimmt interessieren wird. Es ist wohl etwas teurer...' - Und der Verfasser ist sogar ein Engländer. - Oh, ein Engländer. Und wovon handelt es? - 'Also, in diesem Werk kommt alles, aber



Alle Damen lieben Krimis Eine Grotteske von Werner Sukowski

UNKRAUT fort durch VOROX mit Wurzelstod erhältlich im Land- und Samenhandel, bei Genossenschaften und in Drogerien

Besuchen Sie unsere große Gartenmöbel-Ausstellung mit internationaler Auswahl! Gartenschaukel DM 248,00 Gartensessel DM 42,00 Luxusmatratzenbett DM 88,00 Gesundheitslegeklappbar DM 41,00 Holzklappmöbel DM 39,50 Sessel DM 47,50 Klappstisch DM 49,50 Klappstisch DM 64,50 Sonnenschirme DM 55,60

FIAT-Vorführwagen FIAT 1500 L, mittelblau, 1966, 15 000 km, mit Radio; FIAT 1100, sandbeige, wenig gefahren, 1967. Die Wagen sind in sehr gutem Zustand und sehr preisgünstig. Finanzzierrg. mögl. Gute Gebrauchtwagen VW-Export, rot, mit Schiebedach und überholtem Motor; FIAT 500 Kombi, 1964; Ford 12 M, 1964, besonders gepflegt, 26 000 km; FIAT 770, 1963. Die Wagen sind technisch überprüft und sehr preiswert. Finanzierung möglich. EMIL MUELLER, KRAFTFAHRZEUGE FIAT-Händler, Offenbach/M., Sprendl, Landstraße 234, Telefon 88 72 20

Bei Drucksachen... Telefon 3893 Warum eine JÜRGENS ÖLFEUERUNG? Weil Sie Jahre voraus rechnen sollten! Sicherheit Mit diesem Ölbrenner sichern Sie sich einen Service, der für Sie jederzeit erreichbar ist und Sie über meine Abonnementspreise staunen läßt. verlässlich Ich informiere Sie gern: W. WINKEL, Dreieichenhain Weimarstraße 7, Ruf 8 11 04 preisgünstig

Ich bin da! Mutti und Vati zeigen es an in der LANGENER ZEITUNG

SPAR MAINZ FRISCH AUS HOLLAND Tomaten 500 g 1,35 Ki. A Kopfsalat 2 Stück ,98 schwer 3% SPAR Rabatt SPAR macht Freude

In herrlicher Waldlage freistehende Komfort-Eigenheime DM 80 500.-- Eppertshausen, ca. 13 km v. Langen, 5-6 Zi., 120 qm, Kachelbad, Öl-Zh., Terr., großzüg. mod. Gestaltg., div. Extras, Grundst. u. Erschl. DM 8500.--, Grundstücke v. 340 - 920 qm. Ing.-Büro Potthast, 6 Frankfurt/M., Taunusstr. 35, Tel. 25 34 22

Bausparen - bequemer geht's nicht! Bausparen ebnet alle Wege zum eigenen Heim. Wir gewähren unkündbare Baugelder zu nur 5%. Nach wie vor erhalten unsere Bausparer Steuervergünstigungen oder Wohnungsbauprümiien. Für Eilige haben wir das Sofortdarlehen das auch ohne Bausparvertrag in Anspruch genommen werden kann. Informieren Sie sich bei Ihrer Sparkasse oder bei: Bezirksleiter Dipl.-Kaufmann Theo Müller 6078 Neu-Isenburg Hugenottenallee 125 Telefon 06102/4113 Mit uns können Sie rechnen Die Bausparkasse der Sparkassen Landesbausparkasse l.b.h.



Langen, den 19. Mai 1967

Hohe Zeiten des Maien

Nun sind des Jahres allerschönste Tage, nun schenkt sich uns der Frühling zu jeder Stunde neu... 'Hoher Maien' — ist das Zauberwort...

Ausbau der Straßenbeleuchtung

Für den Ausbau der Straßenbeleuchtung wurde der Magistrat Aufträge in Höhe von 17.000 Mark...

Bereits drei Brieftaubenflüge

Für die Brieftaubenzüchter hat nach der langen Zeit der Winterruhe die Reisesaison begonnen...



Jugendring Langen (JRL) gegründet. Unser Bild von links nach rechts: Eberhard Wolff, stellv. Vorsitzender...

Die Probe aufs Exempel

Einbahnverkehr in der Innenstadt unmöglich

Seit einiger Zeit ist die Möglichkeit eines Einbahnverkehrs in der Fahrgasse und Rheinstraße im Gespräch...

WIR GRATULIEREN

Frau Katharine Schule, Fleichenbergstraße 30, zum 81. und Herrn Emil Steinbach, Steubenstr. 41, zum 79. Geburtstag...

Fronleichnamprozession

Die diesjährige Fronleichnamprozession am 25. Mai nimmt folgenden Verlauf: Von der St.-Albertus-Kirche auf der Anlage der Bahnstraße...

Stadtwapen an der Uniform

Der Freiwilligen Feuerwehr Langen ist durch Magistratsbeschluss gestattet worden, künftig das Stadtwapen an der Uniform zu tragen...

Einem Wappenteller hat die Stadt der Jungen Union Langen als Wanderpreis für eine Autoralley gestiftet.

Noch einige Plätze frei. Der Jahrgang 1900/01 hat für die Fahrt am 23. Mai durch den Odenwald nach Schwetzingen noch einige Plätze frei...

Der Obst- und Gartenbauverein Langen hält am Montag, dem 22. Mai, um 20 Uhr im Gasthaus 'Lämmchen' eine Mitgliederversammlung ab...

Die Kunst- und Kulturgemeinde Langen e. V. veranstaltet am Freitag, dem 19. Mai um 20 Uhr im Café Treusch ihr diesjähriges Jahreshauptversammlung...

Finanzamt und Stadtwerke am Mittwoch geschlossen. Wegen Betriebsausfalls bleibt am Mittwoch, dem 24. Mai, das Finanzamt Langen — einschließlich der Stabskasse — für den Einkommensverkehr geschlossen...

Eine spannende Rettungsaktion

Im Kreis Krankenhaus wurde dringend ein Serum gebraucht

Am vergangenen Samstag gegen 20.00 Uhr wurde der Stadtpolizei telefonisch von DRK Langen gemeldet, daß im Kreis Krankenhaus dringend ein Serum benötigt werde...



Der Kreisvorsitzende des Deutschen Roten Kreuzes im Kreis Offenbach, Landrat a. D. Jakob Heil (links) überreichte dem Fahrer des DRK-Krankentransportwagens Wilhelm Waldenmidt (rechts) aus Langen im Rathausaal das Ehrenzeichen des DRK und die goldene Nadel des Landesverbandes des DRK. (Wir berichteten in unserer letzten Ausgabe darüber)

Einwände zurückgewiesen

Im Planfeststellungsverfahren Bahnüberführung im Zuge der Bundesstraße 486 hat der besagte Minister für Wirtschaft und Verkehr nun entschieden...

Der Erste Hilfe-Leistungswettbewerb des DRK-Bezirksverbandes Darmstadt wird am Sonntag, dem 21. Mai, in der Albert-Schweitzer-Schule in Langen ausgetragen.

Jahrgang 1889/90 trifft sich am kommenden Dienstag, 17. Uhr, in der alten Schänke.

Friedhofsgeräte wurden mißbraucht. Auf dem Friedhof werden die von der Stadt Langen angeschafften Gleitkänen laufend mißbräuchlich beschädigt oder zerstört...

Sperrung der Bahnhofsanlage für den Durchgangsverkehr hat sich bewährt. Die zunächst einmal provisorische angeordnete Sperrung der Bahnhofsanlage für den Durchgangsverkehr in Richtung Bahnstraße hat sich bestens bewährt...

Ausbesserung der Fahrgasse. Die Sperrung der Fahrgasse wegen der Arbeiten am Versorgungsnetz hat die Stadt dazu benutzt, die Fahrbahn der Fahrgasse auszubessern...

Verbesserung am Hundsraben. Während der Ausbaurbeiten an der Kreisstraße 108 wurde auch der Hundsraben, der südlich der Mörfelder Landstraße unter der Kreisstraße hindurchführt, verbessert...

Rhododendronblüte im Schloßgarten. Der Park von Schloß Wolfsgarten ist am kommenden Sonntag, dem 21. Mai und Fronleichnam (25. Mai) in der Zeit von 13 bis 18 Uhr für Besucher geöffnet...

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke. In der Zeit vom 19. Mai, 16.00 Uhr bis 23. Mai, 7.00 Uhr telefonisch zu erreichen unter Telefon 4091.

RUND UM DEN Vierröhrenbrunnen LANGENER GEBÄBEL

Mei llewe Langener, des verlängerte Pflingst-Woche und mit heimliche Wetter hat am so richtig gut gedau, ge. Awwer giel die nächst Woch hawwe mer ja schon wilder en Feierdag, wie schon Da kann der sich emal mit anern Sache befaße, dcham un sich nach Gedanke mache un Dinge, wo mer sonst net dazu kimmt...

Platzkonzert im Erholungsgebiet Mühlthal

Der Verkehrs- und Verschönerungsverein 1877 e.V. Langen veranstaltet auch in diesem Jahr zusammen mit dem Orchesterverein Langen wieder einige Platzkonzerte...

Vorträge für Hausfrauen

Fleischberater geben viele praktische Hinweise. Über dreißig Langener Hausfrauen, Mitglieder der Frauengilde der Konsumgenossenschaft Maln-Taunus...

Die Aussichtsplattform bleibt gesperrt

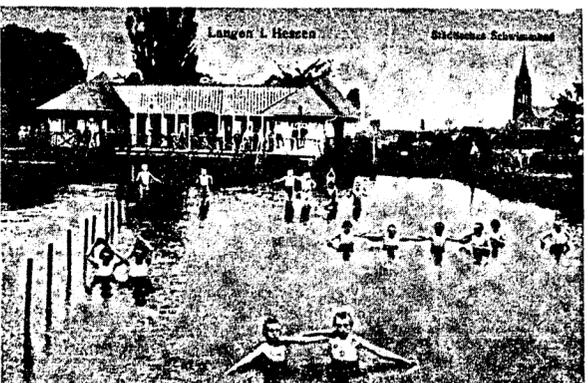
Die Aussichtsplattform des Wasserhochbehälters auf dem Steinberg wieder der Bevölkerung zugänglich zu machen. Herr Köppl schrieb: Über die Aussichtsplattform langte Zeit gestiftet...

Wie es an Pfingsten war

Beginnen wir mit dem Wetter: Bis zum Pfingstmontag hätte man es sich nicht besser wünschen können. Blauer Himmel, Sonnenschein und sommerliche Temperaturen luden geradezu zum Besuch des Schwimmbades und zu Spaziergängen in die voll erwachte Natur ein...

Schwimmbad einst und jetzt

Blaugetütbler hier: sich unser herrliches Schwimmbad den Besuchern. Es war am Freitag vorlier' Woche im Beisein von Kreiling, Magistratsmitgliedern und Stadtverordneten für die Badesaison 1967 eröffnet wurden. Es gab bereits viele Besucher.



Blaugetütbler hier: sich unser herrliches Schwimmbad den Besuchern. Es war am Freitag vorlier' Woche im Beisein von Kreiling, Magistratsmitgliedern und Stadtverordneten für die Badesaison 1967 eröffnet wurden. Es gab bereits viele Besucher.

Auf der Kreuzung Birkenstraße — Gutenbergsstraße kam es am Mittwoch zu einem Verkehrsunfall, als ein Autofahrer nicht die Vorfahrt einer Radfahrerin beachtete...

Durch anonymen Anruf in gebrochenem Deutsch wurde die Polizei davon in Kenntnis gesetzt, daß ein Ehemann seiner Frau in der Darmstädter Straße etwas antun würde...

Seit Mai

Ist der größte Teil unserer Lagerräume im neuen Hauptlager, Fichtenstraße 13, lartig und für Sie gaßfnal.

Arbeitsabend fand großes Interesse

Farbige Dia-Titel selbst hergestellt! lautete das Motto eines Arbeitsabends des Film- und Foto-Clubs Langen e. V., der bei Mitgliedern und Gästen ein großes Echo fand...

Kind von Auto erfaßt

In der Steubenstraße ereignete sich ein Verkehrsunfall, bei dem ein fünfjähriges Kind verletzt wurde. Der Fahrer eines amerikanischen Pkw's befürchtete die Steubenstraße in östwärtiger Richtung...

Glaabsbräu — aus der Bierstadt Seligenstadt

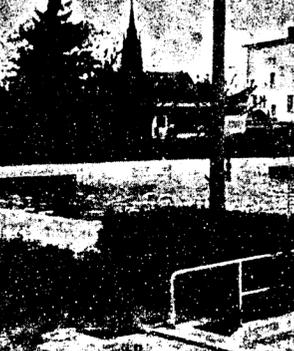
Die Seligenstädter rühmen sich mit Recht, seit Jahrhunderten gutes Bier zu brauen. Sie können mit Zahlen aufwarten, die überraschen. Stellen Sie sich vor: In Dortmund werden im Jahr 11 Hektoliter (1 hl = 100 Liter) Bier pro Kopf der Bevölkerung hergestellt...

Wie es an Pfingsten war

Beginnen wir mit dem Wetter: Bis zum Pfingstmontag hätte man es sich nicht besser wünschen können. Blauer Himmel, Sonnenschein und sommerliche Temperaturen luden geradezu zum Besuch des Schwimmbades und zu Spaziergängen in die voll erwachte Natur ein...

Schwimmbad einst und jetzt

Blaugetütbler hier: sich unser herrliches Schwimmbad den Besuchern. Es war am Freitag vorlier' Woche im Beisein von Kreiling, Magistratsmitgliedern und Stadtverordneten für die Badesaison 1967 eröffnet wurden. Es gab bereits viele Besucher.



Blaugetütbler hier: sich unser herrliches Schwimmbad den Besuchern. Es war am Freitag vorlier' Woche im Beisein von Kreiling, Magistratsmitgliedern und Stadtverordneten für die Badesaison 1967 eröffnet wurden. Es gab bereits viele Besucher.

Niederlage der SSG-Handballer in Götzenhain

HSV Götzenhain II. — SSG II. 8:6 (3:5)

Am Pfingstsonntag mußten die SSG-Handballer zum fälligen Meisterschaftsspiel in Götzenhain...

Nach dem Wechsel schien sich eine Wende zu Gunsten der Langener anzubahnen. Kauf und Müller II stellten den Unentschieden her...

Zum Pfingstturnier in Eltville, wobei die Langener Mannschaft als zweimaliger Pokalsieger anzutreten hatte...

Gespielt wurde auf Kleinfeld mit Eintracht Wiesbaden stellte sich der letztjährige Essensfinalist im Hallenhandball vor...

SG Egelsbach beim Nationalen Sportfest in Arheilgen erfolgreich

Jürgen Schimmel lief 11,3 sek. — U Wannemacher stieß 9,39 m

Mit über 550 Nennungen hatte das 27. Nationale Sportfest, das die SG Arheilgen durchführte...

Von den Egelsbacher Teilnehmern schnitten besonders Jürgen Schimmel und Ursula Wannemacher ab.

Im Dreisprung der A-Jugend erreichte Rudolf Lorenz mit guten 11,76 m den 2. Platz.

Karlheinz Dillinger der als B-Jugendlicher bei der A-Jugend startete...

Im Kugelstoßen der weiblichen Jugend A stieß die 14 Jahre alte Ursula Wannemacher die Kugel auf sehr gute 9,39 m...

Kreismeisterschaften der Schlierkassie in Darmstadt

Am kommenden Wochenende finden in Darmstadt die Leichtathletik-Kreismeisterschaften statt...

Nationales Sportfest in Bensheim

Zum Nationalen Sportfest in Bensheim fährt bereits am Samstag die B-Jugend. Am Sonntag starten die A-Jugend sowie die Männer und Frauen...

HSV Götzenhain I. — SSG I. 12:10 (7:5)

Entscheidung bringen. Hier zeigten sich die Langener ihren großen Gegner fast eingebürgert...

Auch die A-Jugendmannschaft nahm an einem Jugendturnier in Kriftel/Ts. teil...

Am kommenden Wochenende tragen alle Mannschaften der SSG-Handballer wieder in verschiedenen Spielstadien aus...

TV Schweinheim in Langen

Das nächste Meisterschaftsspiel bestreiten die Langener auf eigenem Platz gegen den TV Schweinheim...

In diesem Spiel wird Zimmer pausieren, doch dafür ist Haß wieder einsetzbar. Im Turnier konnten die Langener aus zwei Spielen drei Punkte erzielen...

Ehrenvolle Berufung für TV-Basketballerinnen

Im Anschluß an zwei Lehrgänge des Hess. Basketballverbandes, zu denen die TV-Jugendlichen Helga Adolph, Ursula Arnoldt und Waltraud Höge eingeladen waren...

Die Nominierung der TV-Damen stellt gleichzeitig auch eine Bestätigung der Aufbaubarbeit der TV-Basketballabteilung dar...

So ist bereits eine schlagkräftige Mannschaft von Mädchen im Alter von 12-16 Jahren im Entstehen...

Vogelkinderstube

Man muß sich eigentlich wundern, woher die Vögel überhaupt noch die Zeit zum Zwitschern und Trillern nehmen...

Tag der US-Luftstreitkräfte 1967

„Partner für den Frieden“ — unter diesem Motto stand der diesjährige Tag der offenen Tür...

Die Luftwaffe hatte ihre modernen taktischen Düsenjäger ausgestellt: Die F-100 Super Sabre, die F-102 Delta Dagger und die F4C...

Eine Hauptattraktion war die C-141 Starlifter, der größte, neueste und auch eleganteste Düsentransporter der US-Transportluftwaffe...

Die amerikanischen Soldaten erklärten bereitwillig und freundlich alle Einrichtungen und gaben auf die aus halbvogelgesungenen Schulenglisch und Deutsch mühsam zusammengetzten Fragen...



Dicht drängten sich die Besucher, die am Tag der offenen Tür der amerikanischen Streitkräfte auf dem Militärflugplatz Rhein-Main einen Blick in das Cockpit eines Düsenjägers werfen wollten.

Pepe glaubt an das Gute

Eine Geschichte von Maxim Gorki

„Pepe war ungefähr zehn Jahre alt, schmächtig, schlank, feink wie eine Eidechse, bunte Lumpen hing an seinen schmalen Schultern...“

„Die Schwester Pepes, ein junges Mädchen, viel älter, aber nicht so klug wie er, war als Hausmädchen in eine Villa eines reichen Amerikaners in den Dienst getreten...“

„Einmal fragte der Bruder sie: „Du lügst jeden Tag?“ „Zwei bis dreimal, wenn ich will...“

„Wenn man von vielem ein wenig nimmt, so ist das kein Diebstahl, sondern einfach eine Teilung...“

„Pepe überredete die Schwester schnell, und als sie eine schöne Hose von hellgrauer Farbe in die Küche brachte...“

„Gib mal ein Messer!“ sagte er. „Zu zweit wandelten sie die Hose des Amerikaners rasch in einen sehr bequemen Anzug für den Knaben um...“

„Sie hätten ihn noch besser und bequemer gemacht, aber die Gattin des Besitzers der Hose hinderte sie daran...“

„Pepe konnte sie mit gar nichts unterbrechen, er runzelte die Stirn, legte die Hand auf den Herz, und sie verzweifelnd an den Lippen, sauzte müde, aber sie konnte sich nicht beugen...“



Fohlen im Frühling Foto: Weiskamp

Ein Blick zurück . . .

Pfingsten vor 70 Jahren

Im Jahre 1897 fiel Pfingsten auf den 6. und 7. Juni. Vor den Feiertagen hatte es schwere Gewitter und Hagelschlag gegeben...

Jubiläum im Bierbezug. Mitte März 1907 waren es 25 Jahre her, daß die Gastwirtschaft „Zum Treppchen“ 25 Jahre ihr Bier von der Frankfurter Brauerei Binding bezog...

Die „Eisheligen“ ließen sich im Mai 1897 ziemlich schlimm an Schnee vor dem eigentlichen Termin hatte der Frost großen Schaden an den Obstbäumen angerichtet...

straße und von Rheinhessen wurden Schäden an den Weinreben gemeldet.

Vor 60 Jahren

Auf dem Langener Faselmarkt Anfang März waren 16 Fasel zum Verkauf gestellt. Gekört wurden 15. Verkauft wurden jedoch nur sechs...

Gebühren für den Kirchendiener. 1907 waren die Gebühren (Accidenzien) für den Kirchendiener und Glöckner, wie das Ev. Pfarramt bekanntgab, noch nicht abgelöst...

Personalien. Amtsrichter Dr. Specht wurde Ende März 1917 zum Amtsgerichtsrat ernannt.

„Wanted“ (Lichtburg). Gary Ryan, ein berühmter Staatenreiter, wird von Bezirksrichter Anderson zum Sheriff von Greenfield ernannt...

In der höheren Bürgerschule fand am 20. März 1907 unter dem Vorsitz von Geh. Oberschulrat Nothnagel vom hessischen Schulministerium die Abschlußprüfung statt...

mit Militärberechtigung. Gemeint war damit die Berechtigung zum einjährigen Dienst. Rektor war Prof. Dr. Schütz.

Ein Schweinezüchterverein wurde Mitte März 1907 in Langen gegründet. Die Gründerversammlung fand im Gasthaus „Germania“ statt.

Aus der Welt des Films

„Die Mörder stehen Schlange“ (UT). Dieser Film soll seinen Vorgänger („Leise flüstern die Pistolen“) noch übertreffen...

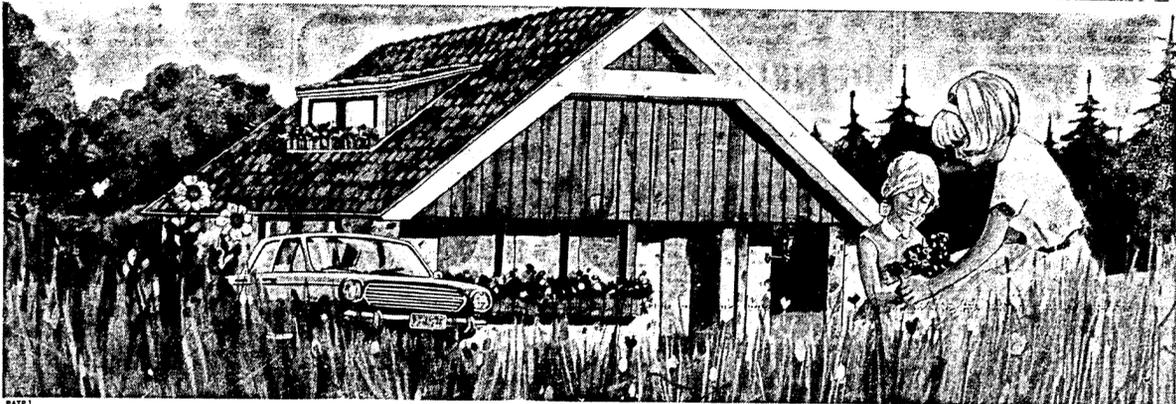
„Wanted“ (Lichtburg). Gary Ryan, ein berühmter Staatenreiter, wird von Bezirksrichter Anderson zum Sheriff von Greenfield ernannt...

In der höheren Bürgerschule fand am 20. März 1907 unter dem Vorsitz von Geh. Oberschulrat Nothnagel vom hessischen Schulministerium die Abschlußprüfung statt...

„OSS 117 - Teufelstanz in Tokio“ (LL). Zwei prominente Weltenbummler tummeln sich in dem neuen Agenten-Farbrührer „OSS 117 - Teufelstanz in Tokio“ im fernöstlichen Traumland: Marina Vjady und Frederick Stafford...

Gegen Toiletten-Vandalen

Frankfurt (hs) — Viele der an den Bundesautobahnen probeweise aufgestellten fahrbaren Toilettenanlagen sind bereits nach kurzer Zeit sehr verschmutzt worden...



150000 DM Gewinnen Sie mit Rama ein Haus im Grünen ... mit Grundstück! ... und Auto! ... und Geld für die Einrichtung!

Gewinnen Sie mit Rama das ideale Ferienhaus für Ihre ganze Familie. Ein Sitz mitten im Grünen — zum Richtig-Luft-Holen — zum Sonnenbaden und zum Faulenzen — insgesamt 100000 DM (einschließlich aller Nebenkosten)

2.-30. Preis: Je 14 Tage Urlaub in einer schönen deutschen Landschaft — für 2 Personen (Wert 1000 DM). — Und 10000 weitere Überraschungspreise.

Lösungsschein — bitte bis zum 16. Juni 67 (Einsendeschluß) bei Ihrem Lebensmittelhändler abgeben.

1. Frage: Es ist ein gute bestimmter Geschmack, der Rama so beliebt macht. Bitte ergänzen Sie das fehlende Wort aus den Tafeln der Trachtenmädchen:

»Rama schmeckt so ... (le) ... Garantie: Für Rama werden nur beste pflanzliche Öle und Fette verwendet...

2. Frage: Auf jeder Packung finden Sie als Qualitätssymbol das Rama-Mädchen in ländlicher Tracht. Welches der drei hier abgebildeten Mädchen ist es? (bitte ankreuzen)

das linke ... das mittlere ... das rechte ... 3. Frage: Können Sie genau sagen, warum Rama so wertvoll ist? Die Lösung finden Sie in der Rama-Garantie (wie sie auch auf jedem Würfel steht). Bitte ergänzen Sie also den folgenden Satz: »Für Rama werden nur ... verwendet.«

Zusatzfrage: (ohne Einfluß auf Ihre Gewinnmöglichkeit!) Haben Sie in den letzten 7 Tagen Rama gekauft? ... Vor- und Nachname ... Vollständige Anschrift ...

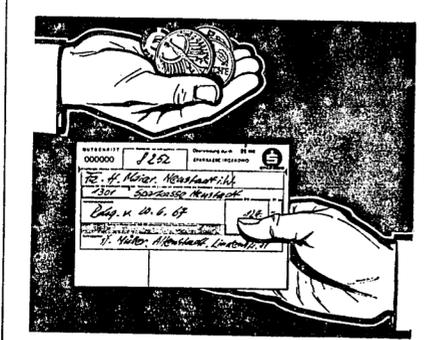
Ja ... Nein ... (bitte ankreuzen) Wenn ja, erfüllen Sie uns eine Bitte: Auf der Seite des Rama-Würfels finden Sie Buchstaben und Zahlen aufgedruckt. Tragen Sie bitte hiergegen diese Zeichen ein. Für unsere Marktforschung ergeben sich daraus wichtige Hinweise zur Auswertung:

Teilnahmebedingungen: Am Preisausschreiben kann jeder teilnehmen, ausgenommen unsere Mitarbeiter und deren Angehörige. Gehen mehr richtige Lösungen ein, als Preise zur Verfügung stehen, entscheidet das Los unter Aufsicht eines Rechtsanwaltes. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Alle Preisträger werden direkt von uns benachrichtigt. Weitere Lösungsscheine bei Ihrem Lebensmittelhändler.

Rama ist eben Rama und mit nichts zu vergleichen

Teflon-Pfanne braten ohne Fett 24 cm 9,75	Kuchenglocke 32 cm 2,95	Kühltaschen 40 x 28 9,50	Weinbowlen Für 6 Pers. 19,75
--	---	--	---

gut und preiswert kauft man bei
ADAM HILL Lutherplatz



Burg Dreieich
Apfelwein naturrein
aus eigener Kelterei
erfrischend und bekömmlich
... direkt zu Ihnen ins Haus
In 5 Ltr. Korbl. u. 1 Ltr. Flaschen
Versandkeller Dreieich-Jain
Solm. Wehrstr. 22, Tel. Langen 83 47

Besser bargeldlos — ein Girokonto braucht jeder

Wer heute alle seine Verpflichtungen mit Bargeld bezahlt, macht sich das Leben unnötig schwer. Er nimmt Wege, Wartezeit, Kosten in Kauf und das Risiko, Geld durch Verzählen, Liegenlassen oder Diebstahl einzubüßen. Besser zahlt man bargeldlos durch SPARGIRO vom Girokonto bei der Sparkasse. Da kann man an jeden Empfänger überweisen. Im dichten, weitverzweigten Sparkassen-Gironetz erreicht man ihn meist direkt.

Dringende Überweisungen werden durch Eilgiro oder gar Blitzgiro ausgeführt. Zahlungen, die regelmäßig wiederkehren, können durch Dauerauftrag oder im Lastschrift-Einzugsverkehr erledigt werden. Besser bargeldlos — alles spricht dafür.

Wenn's um Geld geht

BEZIRKSSPARKASSE LANGEN
seit 1844 mündelsicher
Bahnhofstraße 122 Wilhelm-Leuschner-Platz 8 Oberfinden, Ladenzentrum
EGELSBACH, Ernst-Ludwig-Straße 45

Halb so dick
fühlen Sie sich doppelt wohl
Stuhlgangregulation, Entschlackung
angenehm, schnell wirksam
BISCO-ZITRON
Fach-Drogerie Enste

Möbel · Möbel · Möbel
Nirgendwo günstiger
besuchen Sie Ihre Möbel-Einstellung, Durch Großverkauf und Eigenfertigung besonders günstige Preise. Z. B. 3.

Wohnzimmer
in Großauswahl, modern, Sit, oder zeitlos
ohne Anzahlung ohne Formitäten schon ab DM **280.-**
1. Rote 4 Wochen noch Lieferung. Günstige Preise durch Großverkauf und eigene Finanzierung. Zuverlässiger Kundendienst, Lieferung frei Haus.
Verlangen Sie sich mit Postkarte unseren großen buntilustrierten Möbelkatalog.

Möbel-Passage
Inhaber Alfred Köhn
8750 Aschaffenburg
Helmstraße 2/3, Telefon 404
Eintritt nur Hausbesitzer

Achtung!
Baudarlehen ohne Risiko
Ia u. Ib Hypotheken durch Tilgungs-Lebensversicherung. Rückzahlung bis 25 Jahre. Für Neubau - Umbau - Umschuldungen bei 0% Zinsen und 0,5% Verwaltungskosten. Bei Tod erlischt die Darlehens-Schuld. Gewinnbeteiligung mit 40% Dividende und 6,5% Verzinsung. Steuerliche Vorteile und weitere günstige Bedingungen. Schriftliche Anfragen an:
Herbert Grund, Vers.-Inspektor
Langen, Nördliche Ringstraße 75

Rasenmäher - Hartmann
Schleif- und Reparaturbetrieb
Verkauf: Neu-Isenburg, Spessartstr. 11
Telefon: 06102/8454

SONDERSCHAU

Mit neuem **HANOMAG** Programm
von 1 - 4,5 t Nutzlast, von 50 - 100 PS

HANOMAG durch HABICHT

Wir laden Sie zur Probefahrt ein
Samstag, den 20. Mai 1967, von 9.00 bis 16.00 Uhr
auf unserem Werksgelände Götzenhain / Kreis Offenbach
Vor der Plörle, Ruf Langen 83 83

HABICHT GmbH
RHEINSTAHL HANOMAG-Großhändler
Götzenhain / Kreis Offenbach, Vor der Plörle 6, Ruf Langen 83 83

In Kimbach/Odenwald
zwischen Bad König und Vielbrunn, verkaufen wir ein kleines Baugebiet am Südhang, etwa 50 Meter vom Wald. Plätze ca. 700 qm, per qm DM 7,- plus Erschließung. Verkauf jeden Samstag von 14 bis 17 Uhr, Treffpunkt Gasthaus „Zum grünen Baum“.

Höhenbaugebiet Gumpersberg bei Höchst/Odenwald
für naturverbundene Menschen wie geschaffen. Der einmalige Fernblick begeistert auch Sie. Grundstückspreis per qm DM 6,- plus Erschließung. Geländebestellung jeden Sonntag von 14 bis 17 Uhr am Baugebiet (Ortszugang).

Stephan-Verwaltung
6121 Langen-Brombach, Telefon 0 60 63 / 4 26

Besuchen Sie bitte unsere
Gartenmöbelausstellung
im Hof Einfahrt Wassergasse 1
Gleichzeitig haben Sie Gelegenheit, im Hofe zu parken!

J. K. BACH
Langen, Telefon 3512

Wenn Sie sparen wollen..... tanken Sie bei Dröll

Benzin 49,4 Pf. **Langen, am Bahnhof**
Öffnungszeiten: 7.00 bis 21.00 Uhr - samstags geöffnet (sonn- und feiertags geschlossen)
Super 54,9 Pf.

Qualitätsreifen (Continental)
sodort zum Mitnehmen!

Einmaliger Preis!	
5,60 x 15	DM 42,95
5,90 x 13	DM 43,95
6,40 x 13	DM 50,95
5,60 x 13	DM 39,95
6,00 x 15	DM 46,95
5,50 x 12	DM 37,95

Wenn Sie schon einmal bei **Dröll** sind — dann auch Camping-Ausrüstung, Garten- u. Freizeitartikel, Textilien zu Niedrigpreisen

Dröll-VERBRAUCHERMARKT
aus dem

Geöffnet: Montag bis Freitag von 7.30 bis 18.30 Uhr - samstags geschlossen

Kreuzworträtsel

Lustiges Silbenrätsel
Aus den Silben: een - chan - de - en er - ex - fer - flott - gel - gel - gu - pinisten setzen, nennen deren Anfangsbuchstaben - von oben nach unten gelesen - ein

Die Ruse von Stambul
Die Blume von Hawaii
Orpheus und Eurydike
Hinfmann Erzählungen
Mignn
Pique Dame

Wie heißt der Komponist?
Wenn Sie neben die Oper- und Operetten-titel die betreffenden Nachnamen der Komponisten setzen, nennen deren Anfangsbuchstaben - von oben nach unten gelesen - ein Musikinstrument

Rätselgleichung
(Gesucht wird x)
[a-(b-c)] + (d-e) + (f-g) + h = x
Es bedeuten a die Weite und Fremde, b) Stadt und Fluß in Böhmen c) Würfelspiel, d) Ruhrkreis, e) Starform in der Leichtathletik, f) Teil einer Feuerwaffe, h) Teil einer Scheune x = eine „gehobene“ Anlage unseres „gehobenen“ Lebensstandards

Das Spinnennetz

1. griechische Buchstabe, 2. Nebenfluß der Saale, 3. Ostseestadt, 4. Nebenfluß der Elbe, 5. Roman von Zola, 6. weiblicher Vorname, 7. biblische Gestalt, 8. Land in Asien, 9. nordische Dichtung, 10. europäische Hauptstadt in der Landessprache, 11. Festkleidung, 12. Oper von Verdi, 13. Stadt in Estland, 14. Stadt in Rußland, 15. Gestalt bei Wagner, 16. Fluß in Rußland (= Buchstabe). Die Anfangsbuchstaben von 1-16 ergeben eine belehrende Parkanlage.

Schüttelrätsel
leer — Beil — Sense — Trema — Lese Toene — Otto.
Diese Wörter sind so zu schüttelein, daß neue Begriffe entstehen. Ihre Anfangsbuchstaben nennen dann das Fremdwort für chemischen Grundstoff

Kombinationsrätsel
Die Selbstlaute a a i i sind den folgenden Mitlauten p r s f l so beizuordnen, daß sich eine Oper von Wagner ergibt.

Einmal auch ein Playboy sein
Ein Wunschtraum wird Wirklichkeit / Humoreske von Uwe Michaelen

Einmal in meinem Leben wollte ich Playboy sein. Sie wissen doch: Playboy ist einer, der es sich erlauben kann, mit Fünfundzwanzigmark Sportwagen zu fahren und ständig von schönen Mädchen umgeben zu sein. Drei Jahre hatte ich geparkt, Pfennig um Pfennig auf die hohe Kante gelegt.

Eines Tages schließlich war es soweit, mein Bankkonto wies ein Guthaben aus, das für einen Tag Playboy-Spiel reichte.

An einem herrlichen Sonnabendmittag, der Himmel lag bisblau und wolkenlos über der Stadt, fuhr ich mit meinem Fahrrad zu einem Autoverleih und mietete einen Wagen. Der Schlitzen hätten Sie sehen müssen, Sie wären vor Neid erblau. Der letzte Schrei aus den Vereinigten Staaten, mit jeglichem, nur denkbarem Komfort.

Einen Anzug, betont sportlich gearbeitet, hatte mir ein guter Bekannter zur Verfügung gestellt.

Als ich mich an das Steuer des Wagens setzte, konnte ich zu meiner grenzenlosen Freude feststellen, daß mir einige vorbeihastende Passanten, vor allen Dingen junge Mädchen, einen schiefen Blick zuwarfen. Wie sich ein Playboy bewegt, wie er sitzt, den Kopf hält, das alles hatte ich gründlich einstudiert. Kein Wunder also, daß man mich mit teils neidischen, teils schmachtenden Blicken bedachte.

Nach einer ausgedehnten Stadtrundfahrt parkte ich den Wagen vor einem exklusiven Tanzcafé. Wenn es auch noch verhältnismäßig früh war — hier ging es bereits recht lebhaft zu.

„Hände hoch!!!“
„Kurtchen, die Tante hat soeben angerufen, ob du auch gut nach Hause gekommen bist!“
„So, so, ich dachte, sie hätte schon Ihren Würfelzucker vermischt!“
Die Portion
„Was, das blöden Eis nennen Sie eine Portion?“
„Sie wollen wohl für Ihre zehn Pfennig gleich Schlittschuh darauf laufen?“
Man kann nie wissen
„Warum muß ich denn die Bootsleute im voraus bezahlen?“
„Weil das Boot leck ist, mein Herr.“
Rache ist laut
„Wollen Sie nicht noch, etwas singen, Tancard?“
„Es ist schon so spät, das würde sicher Ihre Nachbarn stören.“

Zum Zeitvertreib

Schachaufgabe
Von A. Krämer

WeiB zieht an und setzt in 3 Zügen matt.
Kontrollstellung. WeiB: Ke1, D3, T7, Ld3, Bf4, h7; Schwarz: Kf8

Mixrätsel

RAST	+ ER	= Steifheit
CHOR	+ LOSE	= Bleichsucht
HAAR	+ DIN	= röm. Kaiser
IMMER	+ NW	= winseln
BANDE	+ RAN	= verwandeln
RAKETE	+ DUR	= Schriftleiter
ZIEL	+ ES	= Nagetter
LECHT	+ WER	= Fragewort

Obenstehende Wortpaare sind so zu schüttelein und zu vermenigen, daß neue Wörter der angeführten Bedeutungen entstehen. Ihre ersten und dritten Buchstaben nennen — in der gegebenen Reihenfolge — eine Operette von Leon Jessel.

Auflösungen aus der vorigen Nummer:

Mixrätsel: Herbart — Anemone — Natrium — Nemesis — Oranien — Vogesen — Energie — Referral — Hannover

Silbenrätsel: 1. Diadem, 2. Experte, 3. Region, 4. Räuber, 5. Untermieter, 6. Freiwilliger, 7. Erato, 8. Iwan, 9. Naseweis, 10. Elegie, 11. Selenga, 12. Modellkiste, 13. Ertrinken, 14. Nische, 15. Solitüde, 16. Charme, 17. Horn, 18. Ehrerbe, 19. Normanne, 20. Hias, 21. Elene, 22. Tintenfisch, 23. Dinktrin, 24. Andreas, 25. Schamotte, 26. Warenverzeichnis, 27. Australien, 28. Sägemühle — Der Ruf eines Menschen ist das, was hinter seinem Rücken gesagt wird.

Konsonanten-Verbau: Keine Rose ohne Dorn.

Schachaufgabe: 1. e1-e1 a3-a2, 2. Lb3-d1 L bel 3 Ld1-c2 matt

Kombinationsrätsel: Othello.

Rätselgleichung: a) I. M., b) Mob., e) III, d) EN - x = Immobilien

Ein Taxi für Mr. Potter
Als das Telefon läutete, nahm das Fräulein den Hörer auf.
„Hallo?“
„Ist dort die Taxizentrale?“ fragte die Stimme am anderen Ende der Leitung.
„Ja, hier Taxizentrale.“
„Hier spricht Potter. Ich hatte ein Taxi bestellt!“
„Ganz richtig, Mr. Potter.“
„Ich hatte das Taxi für 7.00 Uhr bestellt, liebes Kind!“
„Für 7.00 Uhr...?“
„Ja! Um 7.15 Uhr war das Taxi immer noch nicht da!“
„Wir sind morgens sehr überlastet, Mr. Potter!“
„Jetzt ist es 7.30 Uhr, mein Täubchen! Von einem Taxi keine Spur!“
„Nun ja.“
„Ich will mit dem Taxi zum Flughafen, süße Seele!“
„Zum Flughafen...?“
„Natürlich! Die Maschine geht um 8.00 Uhr!“
Das Fräulein hatte sich gefastet.
„Da machen Sie sich mal keine Sorgen, Mr. Potter. Das Taxi muß jeden Augenblick kommen; und das ist sowieso meistens nicht pünktlich!“
„So, so, lachte Mister Potter gequält. „Meinst nicht pünktlich? Nun, was das betrifft, Fahrkartklammer. Sie waren mir beim Her-ausholen der Zigaretten aus der Tasche gefallen.“
„Noch nie in meinem Leben habe ich ein Lokal so schnell verlassen wie an jenem Abend. Eines steht jedenfalls fest: Einen Playboy spiele ich nie wieder, nicht mal für einen Tag.“

Kurz gelacht

Der Anruf
„Kurtchen, die Tante hat soeben angerufen, ob du auch gut nach Hause gekommen bist!“
„So, so, ich dachte, sie hätte schon Ihren Würfelzucker vermischt!“

Die Portion
„Was, das blöden Eis nennen Sie eine Portion?“
„Sie wollen wohl für Ihre zehn Pfennig gleich Schlittschuh darauf laufen?“

Man kann nie wissen
„Warum muß ich denn die Bootsleute im voraus bezahlen?“
„Weil das Boot leck ist, mein Herr.“

Rache ist laut
„Wollen Sie nicht noch, etwas singen, Tancard?“
„Es ist schon so spät, das würde sicher Ihre Nachbarn stören.“

Uraufspreuden
„Wo haben Sie denn dieses Jahr Ihren Winterurlaub verbracht?“
„Sechs Stunden in einer Gletscherspalte und drei Wochen in einem Krankenhaus.“

Schmerzlich
„Ich möchte mich scheiden lassen. Meine Frau will mir täglich Teller, Töpfe und Elmer an den Kopf, seit zwanzig Jahren.“
„Was, seit zwanzig Jahren? Und da kommen Sie erst heute zu mir?“
„Ja, seit gestern trifft sie.“

Optische Täuschung
„Seit ich das letztemal hier war, sind Ihre Portionen aber erheblich kleiner geworden.“
„Aber, mein Herr, das kommt Ihnen nur so vor. Wir haben nämlich das Lokal vergrößert lassen.“

„Hat er denn gar kein Mitfeld?“

Viele Vorteile bietet **VIVO** **Alles für den Abendtisch**

- VIVO „Fischmeister“** 1.10
Heringsscheibchen in Tomatenlunke 200-g-Folpackung nur
- Delbro-Vollkornbrot** -0.75
in Spezial-Vocumpackung auch für Bevorratung geeignet 500-g-Pöckung nur
- Steinhäger** 5.95
38 Vol.-% 1/4 Fl. nur

VIVO Westfälische Cervelatwurst 2.75
300-g-Stück nur

„Karwendel“ Naturkäse in Scheiben 1.20
Allgäuer Emmentaler 125 g Holland, Edamer 160 g Dänischer Tilster 160 g je Pöckung nur

Fleischart -0.98
von Türk & Pöbst 300-g-Scholle nur

VIVO deckt den Tisch

Bausparen - bequemer geht's nicht!

Bausparen ebnet alle Wege zum eigenen Heim. Wir gewähren unkündbare Baugelder zu nur 5%. Nach wie vor erhalten unsere Bausparer Steuervergünstigungen oder Wohnungsbauprämien. Für Eilige haben wir das **Sofortdarlehen** das auch ohne Bausparvertrag in Anspruch genommen werden kann.

Mit uns können Sie rechnen Die Bausparkasse der Sparkassen

Landesbausparkasse **ibh**

Erdbeer-Sekt 2,87
spritziges Sommergetränk 1/4 Flasche incl. Steuer

Polnisches **Luncheon-Meat** 1,25
200-g-Dose

Boonekamp 1,31
48 Vol.-% in der praktischen 3er-Packung

Bisquit-Obst-Tortenböden 1,25
frisch, bruchsticher verpackt 30 cm Ø

Eka-Erfrischungs-**Waffelstübchen** -0,96
Einführungspreis 2 Packg. nur

MARKISEN

Jalousetten - Sonnenrollen
HEINRICH ARENZ
Markisen-Fabrik
Frankfurt a. M., Franken-Allee 74
Telefon 23 55 01

Hausbesitzer!

Hausstür-, Balkon- sowie Terrassen-Überdachungen, Hof-, Passagen- und PKW-Überdachungen. Schutz gegen Regen, Sonne und Schnee, Balkongeländer und Schau-fensterüberdach., führt aus:

SPEZIALBETRIEB
KARL TRAPP
8751 Sutzbach/Main
16Hwaldweg
Kostenl. Besuch und Beratung

BRÄUNE Flecken

Im Gesicht oder an den Händen - Altersflecken, Sonnenflecken, dunkle Stellen, dann nehmen Sie **BRÄUNE Creme-Lite** oder die vitaminreiche **BRÄUNE Creme-Gesichtscreme**. Diese Cremes verjüngen Ihre Haut und machen ihn weicher. - hoch heute im Parkhaus an Ihrer

Fach-Drogerie Enste

Für den Herrn 3 Dtz. Reik. 5.-; Gold 7,50; Lux 10.-; Sortiment je Dtz 7,50 Interess. Prospekt für Sie und Ihn werden jeder Sendung beigelegt Altersansatzel

K. D. Pfister
(28) Bremen-Fuechtling, Fach 8

TRANSPORTE UMZÜGE
jederzeit fahrbereit
Telefon 52 23

G. WAGNER
Elisabethenstraße 37

H. + H. HEIL KG

Sprenglingen, Maybachstraße 22, Telefon 6 10 31
6 Frankfurt/Main, Dreieichstr. 54 (am Lokalbahnhof)
Telefon 61 20 32

FLIESENFACHBETRIEB

PVC-Filzbelag in 40 Farben ab DM 6,85 qm
Nylon-Topplch-Belag ab DM 19,50 in 10 Farben
Verkauf u. Verlegung auch samstags von 8 - 12 Uhr

RADIO HAUPTWACHE
Ihr Fernsehspecialist mit 11 Fachgeschäften

Preise wie noch nie

Trotzdem kostenl. Garantie durch unseren Blitz-Moim-kundend. mit 42 Kundendienstfahrzeugen. Vergleichbar Sie die folgend. Beispiele aus unserem großen Angebot:

Fernseher: 59-cm-Tischgeräte ab 398.- x 21.-
28-cm-Koffergänge ab 438.- x 23.-
59-cm-Standgeräte ab 598.- x 31.-
59-cm-Kombinationen ab 998.- x 49.-

Kühlschränke: 130 Durchsch. Gefrierfach, Abtauersch. u. Kühlschrank, 178.- Inbau
1401 Autotom. Kühlung, 268.- x 18.-
1601 Autot. Tiefwasser-Verdunst. u. 24-l-Großrefr., 298.- x 20.-
2001 Superdampfr. Luxus-Ref., Abtauersch. u. 398.- x 27.-

Wash-masch-: 3-ache 5-kg-Vollautomat, die in einem Arbeits-gang kochen, waschen, spülen und schleudern
Schr. g. Exportmodell 698.- x 34.-
Besondere starke Ausführung 848.- x 42.-
Ausgesprochen. Spitzenmaschine 998.- x 49.-

Weitere Beispiele unserer Leistungsfähigkeit:
Kofferrad. ab 18.- | Plattenspieler ab 58.-
Autorad. ab 78.- | Radiogeräte ab 128.-
Tonbandgeräte ab 138.- | Musikschranke ab 278.-

Sofortige Lieferung ohne Anzahlung
Ihre erste Zahlung im Juli
oder bei Barzahlung höchstzulässiger Rabatt

● Blitz-Reparat.-Dienst mit Zentralwerkst., 21 Spe-
● Kleinstwagen u. Insbes. 42 Kurze-
● Fahrzeugen, auch wenn Ihr Gerät nicht von uns ist!
● Ausgesprochen. Spitzenmaschine 998.- x 49.-

Höchstpreise f. Ihr Altgerät

RADIO HAUPTWACHE
Langen, Bahnstraße 16
Telefon 36 74 - Fernschreiber 04 - 189 43 5

Rolladen-Schneider oHG.
6073 Egelshach, Mühlweg, Tel. 06103/3024

Wir liefern: Edel-Plastik-Rolläden, Ital. Material, unerreicht in Qualität.
Holz-Rolläden, Aluminium-Rolläden, Luxaflex-Jalousien, Rollos, Rollgitter.
Verdunklungsanlagen, Olympia-Boden-treppen.

Neu: Rekord-Rolladenkasten D. B. P. Fertigbauteil, jahrelang erprobt.
Planen Sie neuzeitlich, bauen Sie rationell.
Sie rufen an, wir liefern sofort.
Kostenlose Beratung und Angebote

Grad. INGENIEUR: PHILIPP-REITZ-POLYTECHNIKUM
Staatlich anerkannt Ingenieurschule für Maschinenbau und Elektrotechnik
TAGES- und BERUFSTAGIUMSTUDIUM Großes LABOR
Für Volksschüler, Vorkemester! * Techniker Ausbildung
6 Frankfurt/Main, Königsberger Straße 2 u. 2, Telefon 77 45 58 u 77 48 18

Den richtigen Bodenbelag für jeden Raum von PEGULAN



Schwerer Unfall

In der Dieburger Straße, etwa 30 Meter hinter dem Ortsausgang, ereignete sich am Samstag ein Verkehrsunfall mit großem Schaden. Ein Mercedesfahrer kam aus Richtung Dieburg. Kurz vor der Unfallstelle wich er auf der rechten Fahrbahnseite nach rechts aus, um einen entgegenkommenden LKW zu überholen. Er geriet ins Schleudern und stieß mit einem entgegenkommenden Auto zusammen. Der Fahrer des Mercedes trug Kopfverletzungen, der Fahrer des LKW einen Armbruch, der andere Fahrer ebenfalls Kopfverletzungen und seine Beifahrerin außer Prellungen eine Gehirnerschütterung.

ERZHAUSEN

Studienfahrt ins Berchtesgadener Land

Nach einer Fahrt nach Straßburg im April dieses Jahres, die den Abschluß der im politischen Unterricht behandelten europäischen Fragen bildete, ging die Abschlussklasse der Volksschule nun auf eine vier tägige Studienfahrt in das Land um den Königssee. Bei der Besichtigung des Salzbergwerkes gab es viel Spaß bei der Einkleidung in die alte Knappentracht. Hier lernte man auch den Abbau des Salzes kennen. Die Fahrt auf dem Königssee, am Malerwinkel, Schowand, St. Bartholomä und an der Watzmannwand vorbei, zeigte eine großartige Felsumrahmung und bei dem Gang zum Obersee konnten Lawinen beobachtet werden.

Zu den größten Eindrücken gehörte wohl die Sesselbahnfahrt zum Jennerjoch (1879 m). Von den blühenden Obstbäumen an der Talstation ging es mit der Seilbahn zur Bergstation, wo 9 Meter Pulverschnee lagen und sich jeder bei 4 Grad ein Sonnenpflänzchen aussuchte. Ein Tagesausflug nach Salzburg ließ die 35 Erzhäuser Mädchen und Buben mit ihrem Klassenlehrer Rothenburger die Schönheiten dieser Stadt erleben. Mirabilien, Dom und Mozarts Geburtshaus in der Getreidegasse wurden angeschaut und anschließend ein ausgiebiger Stadtbummel unternommen.

Die Vogelfreunde auf Exkursionsgang. Der Verein für Vogelfreunde in Erzhausen führt am Sonntag (21. 5.) seinen diesjährigen Exkursionsgang durch. Treffpunkt ist um 4 Uhr an der neuen Schlagbrücke. Die Wanderung führt sowohl durch Teile des Erzhäuser Waldes als auch durch die angrenzenden Wälder der Nachbargemeinden. Am Ende, das noch geheim gehalten wird, erwartet die „müden“ Vogelfreunde ein kleiner Imbiß, verbunden mit einem Umtrunk. Die Führung liegt in den Händen von Kurt, der Vereinsvorsitzender Heinrich Steckenreuther bittet alle Mitglieder, auch diejenigen, die bei der letzten Monatsversammlung nicht anwesend waren, sich vollzählig an der Exkursion zu beteiligen. Außerdem sind alle Interessenten, die sich an dieser Frühwanderung beteiligen wollen, herzlich eingeladen.

GÖTZENHAIN

Goldene Konfirmation. Am kommenden Sonntag findet in der evangelischen Kirche die goldene Konfirmation statt. Aus diesem Anlaß beginnt der Gottesdienst bereits um 9.30 Uhr.

Sonntag Frühessen der SPD. Der Ortsverein der SPD lädt für kommenden Sonntag seine Mitglieder und politisch interessierte Bürger für zehn Uhr zum „politischen Frühessen“ in die Turnhalle der SG ein. Gemeindevorsteher Peter Beckmann wird über den Bezirksparteitag der SPD Hessen-Süd berichten, an dem er teilnahm.

FUNK-TAXI LANGEN

Ruf 3366

Nach wie vor ohne Anfahrtskosten (Krankenfahrt gegen Rezept)

FUNK-TAXI LANGEN

Ruf 777

Krankenfahrt gegen Rezept
Anfahrt ohne Berechnung

VOLKSBANK DREIEICH

Für Sie notiert:

Geld ist nicht gleich Geld. Das wird deutlich, wenn Geld nötig ist und zeigt sich, wenn gespart wird.

Solange gespart wird, gibt es Zinsen, sobald Kredit genommen werden muß, sind Zinsen zu zahlen.

Sparer und Kreditnehmer sind miteinander verbunden; aus Spargeld wird Kredit gegeben.

Für Sie, ob Sparer oder Kreditnehmer, sucht den wirtschaftlichsten Weg

Ihre Bank, die

VOLKSBANK DREIEICH EGMH

Gäste mit einem spannenden Basballspiel erfreute. Herzlich verabschiedeten sich Kinder und Betreuer von den Gastgebern, vor allem von John Kraft, der alle vom Schicksal beneideten Kinder sehr in sein Herz geschlossen hat und deshalb keine Gelegenheit versäumt, ihnen eine Freude zu machen.

OFFENTHAL

Gemeindehaus, Bahnstraße 46
o Wir gratulieren. Am Sonntag, dem 21. Mai kann Frau Marie Christine Treitz, geb. Hahn, Querstraße 21, ihren 80. Geburtstag feiern. Am Montag, dem 22. Mai, kann Frau Katharine Hell, Querstraße 11, ihren 72. Geburtstag begehen. Die Langener Zeitung gratuliert den Jubilarinnen auf das Herzlichste.

o Ärztlicher Notdienst. Über das Wochenende hat in Offenthal Dr. Leyrer aus Messel, Robbüßer Straße 3, ärztlichen Notdienst. Dr. Leyrer ist unter der Telefonnummer 06159 77 zu erreichen.

Ein Paradies für Kinder

Neuer Spielplatz eingeweiht / 70 000 Mark investiert

o Der neue Kinderspielplatz der Gemeinde an der Gartenstraße wurde jetzt eingeweiht. Zu der Übergabe dieses umstrittenen 70 000 Mark-Projektes hies Bürgermeister Albert Zimmer die vier Grundschulklassen eingeladen. Immer die hies Grundschulklasse Klassenlehrer Ruffius und Frau Brunhilde Steitz, zog man um 10 Uhr zum neuen Spielplatz. Mit dem Lied „Alle Vögel sind schon da“ den die Kleinen mit zur feierlichen Einweihung Platz bet. Die Gemeindevorsteherin Friederich Stapp und Konrad Scheib überreichten Fähnchen und Luftballons an die über 200 Kinder.

Bürgermeister Albert Zimmer, der mit dem Ruf „Platz frei für unsere Kinder“ den Kinderspielplatz offiziell frei gab, wies in seiner Rede darauf hin, daß er besonders dem Land Hessen und dem Landkreis Offenbach für seine finanzielle Unterstützung zu danken habe. Das Land gab einen Zuschuß von 35 000 Mark und der Kreis von 7000 Mark.

Der Bürgermeister bat die ungeduldi wartenden Kinder, sie sollten den Platz nicht beschädigen, sondern ihn so behandeln, als sei er ihr Eigentum. Diese Anlage bietet vielen Kindern eine Möglichkeit, aus den eigenen vier Wänden herauszukommen und mit Gleichaltrigen zu spielen. So lernen die Kinder frühzeitig, sich in die Gemeinschaft einzuordnen.

Der Kinderspielplatz, der nach modernen Erkenntnissen angelegt wurde, ist wegen des großen Aufwands kritisiert worden. Im Zentrum des Platzes, der in einhundertjähriger Bauzeit hergerichtet wurde, befinden sich ein beleuchteter Springbrunnen, eine Sandgrube und eine Rutschbahn. Ein Hartplatz zum Fußballspielen und eine gemauerte Ballspielwand schließen die eine Seite des Spielplatzes für die älteren Kinder stehen zwei Tischtennisplatten zur Verfügung. Besondere Attraktionen sind „Indienerhütten“, der Balancierbalken, ein Holzsteg über einen Graben, eine Kletterstange und ein großer Kletterberg.

Der Bürgermeister, der nach seiner Rede noch an alle Kinder Schokolade verteilte, war begleitet vom Ersten Beigeordneten Paul Langen und Gemeindevertretervorsteher Georg Heinrich Jost.

Im Bauch einer Globemaster

Wolfsgraben-Kinder zu Besuch auf der Air Base

Die körperbehinderten Kinder vom DRK-Erholungsheim Schloß Wolfsgraben und Waisenkindern vom Offenbacher Theresenheim wurden vom Informationsbüro der US-Luftwaffe zu einem bunten Nachmittag auf dem Rhein-Main-Militärflughafen eingeladen. Mit den Wolfsgrabenkindern hatte sich ein Dutzend der Langener SPD-Frauen eingefunden, um den Kindern zu helfen. Zwei Schulbusse der Amerikaner holten die Kinder in Wolfsgraben und Offenbach ab.

Eine Rundfahrt auf dem Flughafen um die herum der Spitze des Flugfeldes, die die Kinder zu sehen wollten, wurde, befindet sich ein beleuchteter Springbrunnen, eine Sandgrube und eine Rutschbahn. Ein Hartplatz zum Fußballspielen und eine gemauerte Ballspielwand schließen die eine Seite des Spielplatzes für die älteren Kinder stehen zwei Tischtennisplatten zur Verfügung. Besondere Attraktionen sind „Indienerhütten“, der Balancierbalken, ein Holzsteg über einen Graben, eine Kletterstange und ein großer Kletterberg.

Der Bürgermeister, der nach seiner Rede noch an alle Kinder Schokolade verteilte, war begleitet vom Ersten Beigeordneten Paul Langen und Gemeindevertretervorsteher Georg Heinrich Jost.

Beilagen-Hinweis

Für die Egelshacher Leser liegt heute ein Prospekt der Firma „Edeka“ bei.

Volksbank Dreieich

Für Sie notiert:

Geld ist nicht gleich Geld. Das wird deutlich, wenn Geld nötig ist und zeigt sich, wenn gespart wird.

Solange gespart wird, gibt es Zinsen, sobald Kredit genommen werden muß, sind Zinsen zu zahlen.

Sparer und Kreditnehmer sind miteinander verbunden; aus Spargeld wird Kredit gegeben.

Für Sie, ob Sparer oder Kreditnehmer, sucht den wirtschaftlichsten Weg

Ihre Bank, die

VOLKSBANK DREIEICH EGMH

Zahnärztlicher Sonntagsdienst

Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt nicht erreichbar

21. Mai 1967:
Zahnarzt Metz, Schnaigartenstr. 12/14
Notprechstunde von 11 - 12 Uhr

Apothekendienst in Langen

Sonntags- und Nachmittagsdienst beginnt Samstagabend nach allgemeinem Geschäftsschluß

Vom 20. bis 26. Mai 1967:
Rosen-Apotheke, Friedrichstr. Tel. 2323

Ärztlicher Notfalldienst

Sonabend ab 14 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar

20/21. Mai 1967:
Dr. Dietrich, Bahnstraße 1, Tel. 7487
(Wohnung: Weißdornweg 37)

Notprechstunde: Sonntag, 11-12 Uhr in der Praxis

Egelsbacher Nachrichten

Maiglöckchen

Nun blühen sie wieder, an feuchten Waldstellen und im Garten hinter Haus, die zarten weißen Glöckchen, denen der Mai den Namen gab...

Zuerst schauten nur grüne Spitzen heraus, denn die Blütenstängel sind von dem dicken grünen Blatt eingehüllt und bewahren es vor Frost und Kälte...

Wenn man dieses kleine Naturwunder sieht, wenn man ein Sträußchen Maiglöckchen mit heimnimmt, um den Lenz ins Haus zu tragen, dann denkt man nicht daran, daß unsere so geliebten Maiglöckchen verhältnismäßig giftig sind...

WIR GRATULIEREN

Frau Frieda Jockel, August-Bebel-Str. 17, zum 71. Geburtstag am 26. 5. Herzliche Glückwünsche.

Maientanz beim Frühlingfest

im Bürgerhaus Egelsbach am 27. Mai 1967, ab 20.30 Uhr

Sängervereinigung 1861 Egelsbach

Ärztliche Untersuchung der Schulanfänger. Am 29. und 30. Mai finden in den Räumen der Schwertstation im Bürgerhaus in Egelsbach die ärztliche Untersuchung der Schulanfänger statt...

Zu Gast bei den Naturfreunden

Die Mitglieder der Gemeindevertretung und des Gemeindevorstandes waren am Sonntagmittag zu Gast bei den Naturfreunden. Seit Herbst des vergangenen Jahres wurde das Waldheim von Mitgliedern und Freunden umgebaut und renoviert...

Wieder schwerer Zusammenstoß

Erheblicher Sachschaden entstand am Freitag bei einem Verkehrsunfall an dem Kreuzungspunkt Ernst-Ludwig-Straße, Woogstraße, Ostendstraße, Weedstraße. Ein Amerikaner befuhr die Woogstraße, beachtete nicht die Vorfahrt und rampte den Wagen eines Offentahlers, der in Richtung Bundesstraße fuhr...

Wir gratulieren. Am heutigen Dienstag, feiert Herr Josef Hüttl und Frau Berta, geborene Lorenz, Taunusstr. 18, silberne Hochzeit.

Ärztlicher Notdienst. Am Mittwoch hat in Offenthal Dr. Leyrer aus Messel ärztlichen Notdienst. Er ist unter der Telefonnummer 09159/77 zu erreichen.

Advertisement for 'Ein Leben lang' (Creme Mouson) featuring a tube of cream and the text 'ohne Hautsorgen'.

Die Raumordnung in der Region Untermain

Zu diesem für uns alle bedeutsamen Thema spricht Landrat Walter Schmitt am Freitag, dem 26. Mai im Saal des Bürgerhauses. Regionale Raumplanung - dieser Begriff wird seit Jahren in Presse, Rundfunk und Fernsehen erwähnt...

Menschen über die Drehleiter geborgen

Inspektionsübung der Freiwilligen Feuerwehr - Schlagkraft unter Bewels gestellt. Bei einer Inspektionsübung demonstrierte die Freiwillige Feuerwehr am Samstagnachmittag in Anwesenheit von Kreisbrandinspektor Georg Leichter, Bürgermeister Lorenz Wannemacher, Ehrenortsbrandmeister Ludwig Thomin und Rohrmeister Jakob Graf ihre Einsatzbereitschaft...



Analyse der Landtagswahlen. Die Egelsbacher Jungsozialisten kamen am Donnerstag im Kolleg der 'Neuen Schänke' zusammen. In einem Kurzreferat berichtete der 1. Vorsitzende Dieter Volk über die Landtagswahlen in den Bundesländern Rheinland-Pfalz und Schleswig-Holstein...

Advertisement for 'Henniger Karamalz' featuring a portrait of a man and the text 'Einer sagt's dem andern:'.

Advertisement for 'Marie Barth' featuring a portrait of a woman and text about a book 'Danksgagung'.

Sport NACHRICHTEN

1. FC Arheilgen Meister und Aufsteiger

Münster mit großem Einsatz Schrittmacher für Arheilgen. In der Abschlusssrunde der Fußball-Gruppenliga Süd wurde der FC Arheilgen durch einen Sieg über den SV Hofheim Meister in dieser Gruppe...

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Lists teams like FC Arheilgen, TSV Trebur, SV Hofheim, etc.

Heimniederlage des Clubs zum Saisonabschluss

Mit 0:2 verlor der 1. FC Langen auf eigenem Platz gegen den TSV Pfungstadt im letzten Spiel dieser Verbandsrunde beide Punkte. Der Sieg der Gäste war dabei zwar äußerst glücklich und kam zum Teil nur durch Fehlentscheidungen des schwachen Schiedsrichters...

SSG-HANDBALLER

SSG Langen II - TV Schweinheim II 15:10. Eines ihrer besten Spiele lieferten die SSG-Handballer am letzten Sonntag gegen den TV Schweinheim. Die Partie von Gleichnahmigen vergangen, und jeder Spieler gab seine volle Distanz des Spieles sein Bestes...

Zum Schluß eine hohe Niederlage

VfR Rüsselsheim - SG Egelsbach 6:1 (2:1). Mit diesem Spiel endete für Egelsbacher Fußballer die diesjährige Punkterunde der Darmstädter Fußball-A-Klasse West. Obwohl es für beide Mannschaften noch um etwas ging, Rüsselsheim konnte nicht mehr Meister werden und Egelsbach hatte bereits vor 14 Tagen den Klassenerhalt gesichert...

TV-Jugendhandball

Nach einem Wochenende Spielpause setzten die Jugendmannschaften des TV ihre Punktspiele fort. Dabei konnten alle drei Mannschaften ihre Punkte gewinnen.

Offenthal trotz Niederlage vorm Abstieg gerettet

Wie erwartet, verloren die Offenthaler Fußballer am Sonntag ihr letztes Punktspiel in der laufenden Saison beim TG 75 Darmstadt. Die 3:1-Niederlage bedeutet zum Glück nicht den Abstieg, denn die TSG Darmstadt 46 verlor ebenfalls in Messel mit 3:1, so daß die Offenthaler auch im kommenden Jahr wieder in der A-Klasse spielen dürfen.

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Lists teams like SV Weisterstadt, TSG Messel, VfR Rüsselsheim, etc.

Gutes Spiel, verdienter Sieger

SSG Langen I - TV Schweinheim I 15:10 (7:4). Einem eindrucksvollen 15:8-Sieg riemte die Langener Jugend alle Zweifel als dem Wege, wer am Kreis-Endspiel der A-Jugendmannschaft teilnehmen. In der Partie gegen die Schweinheimer war es, wie bei den Sportveranstaltungen, Angenehm zu merken die pikante Schiedsrichterleistung...

Deutscher Jugendmeister im Judo

Ein Langener. In der Klasse bis 80 kg holte sich der Langener Judo-Kämpfer Manfred Biedel am Wochenende in Schweinfurt den Titel 'Deutscher Jugendmeister'. Mit diesem Titel setzte Biedel seine Jugendlaufbahn die Krone auf, denn nicht nur diesen Titel holte er sich, Manfred Biedel kämpfte auch erfolgreich in der Hessischen Auswahlmannschaft, die das Finale über Westdeutschland mit 5:1 gewann.

Dichter müssen Geschichten erfinden

Erzählung von Holloway Horn

Peter Vellamy saß in seinem Sessel vor dem Café de Paris in Monte Carlo.

„Ach, der Ruhm ist wankelmütig und tatterhaft.“

„Nein, Australier“, erwiderte Peter, „aber das Spiel keine große Rolle.“

„Ich hatte ein paar Gedichte bei mir, ein schmales Bündchen.“

„Das trifft auf die meisten zu“, murmelte Peter.

„Das nenn ich Glück“, sagte Peter.

„Noch einen?“, schlug Peter vor.

„Alkohol ist das einzige, was einem bleibt“.

„Na, na“, sagte Peter ärgerlich.

„Nicht so sehr wie Sprünge über Abgründe.“

„Das nenn ich Glück“, sagte Peter.

„Alkohol ist das einzige, was einem bleibt“.

„Das nenn ich Glück“, sagte Peter.

„Alkohol ist das einzige, was einem bleibt“.

„Alkohol ist das einzige, was einem bleibt“.

„Alkohol ist das einzige, was einem bleibt“.

Der fauchende Löwe und ein starrer Blick

Käthe läßt sich nicht verblüffen / Mitleid mit Angebern? / Carola Leder berichtet von einer Mutprobe

„Also Freunde“, sagt Werner und redet seinen etwas dürrigen Brustkorb zu.

Augen, die schauerlich blutunterlaufen sind.

„Wir sind nicht taub“, unterbricht Käthe ihn.

„Ich hab das also ein wenig verspürt“, sagt Käthe.

„Nun mach' schon“, sagt Löwe, „wir glauben dir ja.“

„Der Löwe wankte. In den Staub mit dir, denke ich, und da klappert das Riesentier langsam.“



Ob diese Züricher Duden wirklich mitten in ihrer schönen Stadt Glück beim Angeln haben? Wir wollen es ihnen wünschen.

Großes Pech für die Rugby-Spieler

Ben Harder erzählt eine kaum glaubliche, aber wahre Geschichte

Arbeitskräfte waren damals in England knapp, und so war es kein Wunder, daß der Rugby-Club von Hildenborough...

ging in vierzehn Fällen gut. Der fünfzehnte Spieler freilich — ein Rugby-Peem besteht bekanntlich aus fünfzehn Männern — erschien...

Vietnam braucht Hilfe

Anruf der Caritas Freiburg — Dank zahlreicher Spenden konnte die Caritas die ersten Sendungen des neuen Hilfsprogramms nach Nord- und Süd-Vietnam schicken.

Ein Name und zwei Bedeutungen

Bojkott ist ein Begriff, den ihr sicher schon mal gehört habt. Wenn ihr euch zusammensetzt und dort eintrüben, keine blutrünstigen Klänge...

1742 diese Gradentzwei Anders Celsius führte bei ihm der Nullpunkt bei 100 Grad und der Siedepunkt bei null Grad.

Kostüme — zeitlose Eleganz für jeden Typ



Der Flirt mit dem Streifen des Modestils hat auch die Kostüme erfasst. Da diese Muster reichlich unkonventionell sind und keineswegs „schmei-

Wenn das Kostüm als Star der Garderobe jetzt in den Hintergründen rückt, so bedeutet das noch keineswegs ein Abkippen seiner Beliebtheit.

Falten — immer beschwingt beweglich, auch der schmale Rock hat Bewegungsfreiheit.

Advertisement for 'Der Hausfrau zuliebe' offering 30% discount at Schadé.

Advertisement for Netto-Preise / SCHADE-Preise featuring products like Junges Hähnchen, Erbsen, JAKA-Schweinefleisch, and Bergkäse.

Schwindel um Ingrid

LIEBESROMAN VON HARALD BAUMGARTEN

Kurt geronorete fast mechanisch und legte sich, nachdem er rastlos herumgegangen...

und den eine fremde Frau in Interlassen hatte, lag auf dem Schreibtisch.

13. Fortsetzung Kurt richtete er sich auf und läuschte.

„Sie spürte den Spott in Carlas Stimme.“

„Kurt ist verschwunden. Bei seinem Freund ist er nicht.“

„Kurt ist verschwunden. Bei seinem Freund ist er nicht.“

„Kurt leuchtete sich von innen in die Etage- tür und wartete.“

„Kurt mußte sich nicht entschuldigen.“

Für die JUGEND

Schreiben einer gewissen Frau Burgess ein, in dem es erklärt wird, warum sie nicht...

„Ich hab' Sie nicht heute in meiner Wohnung...“



Die musikalische Ausrade

Weil er die Höchstgeschwindigkeit überschritten hatte, mußte sich in Malmö der Lastwagenfahrer Arne Lundberg verantworten...

Mit Schwung über viele Hürden

Professor Lieselott Diem wurde Rektor der Deutschen Sporthochschule Köln. Die 'Deutsche Sporthochschule Köln' ist weit über sportliche Fachkreise hinaus bekannt...

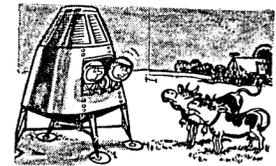
Australiens Liebling In Gefahr

Zum erstenmal in der Geschichte Australiens wird der Koala-Bär, Liebling aller Australier, gejagt. Allerdings nicht seines hübschen, haushohen Felles wegen...

gefördert. Die Geschichte der Sporthochschule ist untrennbar verbunden mit dem Namen und Werk von Professor Philipp Isaci...

„Kommissar Verkehr“ stellt einen Mörder

Stundenlang mit einer Leiche durch Malland / Francesco verlor die Nerven. Die Tragödie zweier Gastarbeiter endete bei der Malländer Mordkommission...



„Wenn du mich fragst, ich würde sagen, diesmal haben wir den Mond verfehlt!“

Die Altbauwelle beginnt zu rollen

Sieben Millionen Altbauwohnungen sind in der deutschen Bundesrepublik modernisiert. Die Altbauwelle beginnt zu rollen...

Entscheidungen aus dem Arbeitsrecht

Arbeitsratung der Betriebs- und Personalräte. In der Arbeitsratung der Betriebs- und Personalräte der Betriebe und Verwaltungen unter Leitung des zweiten Vorsitzenden des DGB-Ortskreises Langen...

Mitbachtung der Rechte des Betriebsrats

Nach Gesetz und Recht wird ein Arbeitgeber mit Geldstrafe oder mit Gefängnis bestraft, der unter anderem die Tätigkeit des Betriebsrats ändert oder stört...

Belegung von Werkwohnungen

Nach einem Beschluß des Bundesarbeitsgerichtes vom gleichen Datum hat der Betriebsrat bei der Belegung von Werkwohnungen zur Unterbringung von Betriebsangehörigen ohne nähere Begrenzung...

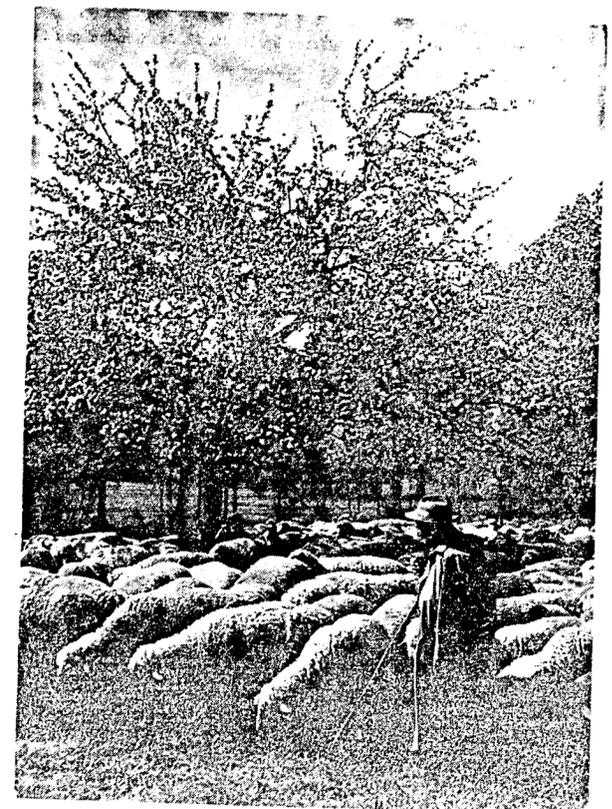
Kommentar

Sechs Feiertage weniger

(dsd) — Die mitteldeutschen Arbeiter werden künftig nur noch sechs bezahlte Feiertage im Jahr haben. Das verkündete vor wenigen Tagen der Minister für die DDR...

Unkraut darf nicht wuchern

Die Bekämpfung ist amtlich vorgeschrieben. Das Pflanzenschutzamt der Land- und forstwirtschaftlichen Ministerien für Landwirtschaft und Forsten haben eine Anordnung erlassen...



Schäfer mühte man jetzt sein!

Foto: Jorda

Nicht anfechtbar

(hs) — Die jetzt in vielen Betrieben eingeführte bargeldlose Lohnzahlung hat nicht bei allen Arbeitnehmern ungeteilte Zustimmung gefunden...

Rentenzahlungen

- Langen (Zahlstelle: Turnhalle): Versorgungsrenten: Montag, den 29. Mai 1967 von 8.00 — 14.00 Uhr...

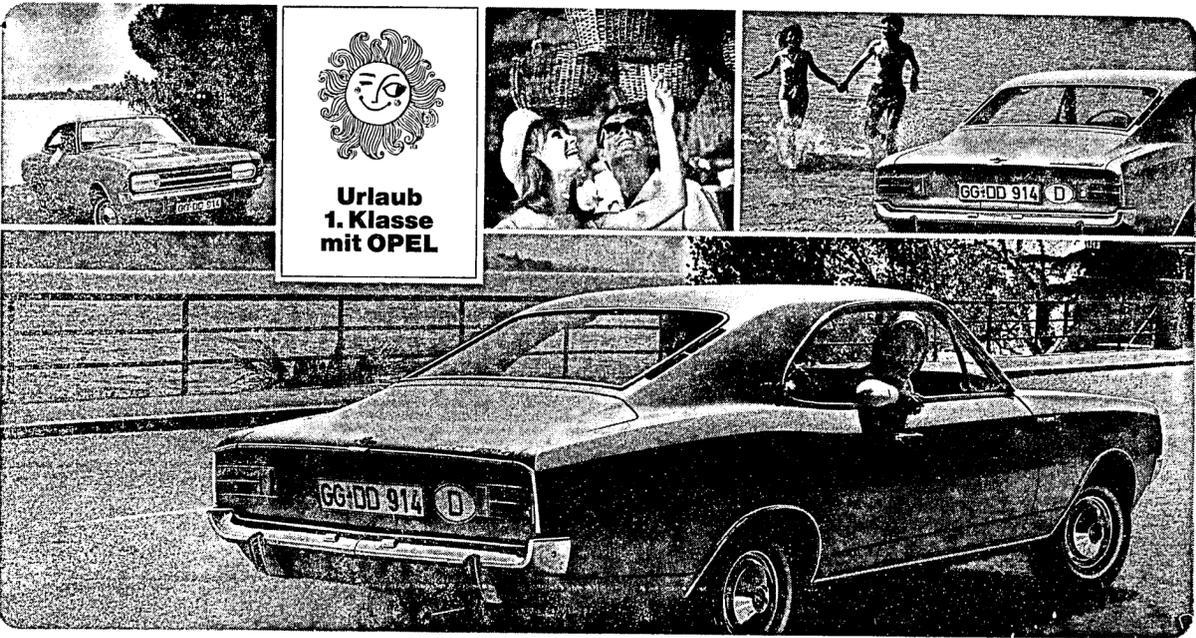
- Egelsbach (Zahlstelle: Postamt): Versorgung- und An-Renten, BZ: Montag, den 29. Mai 1967 von 9.00 — 12.00 und 15.00 — 17.00 Uhr...

- Götzenhain (Zahlstelle: Postamt): Versorgungs- und Versicherungsrenten: Freitag, den 26. Mai 1967 von 9.00 — 12.00 und 15.00 — 17.00 Uhr...

- Offenthat (Zahlstelle: Postamt): Versorgungsrenten: Montag, den 29. Mai 1967 von 9.00 — 10.30 Uhr...

Rentenzahlungen

- Dreieichenhain (Zahlstelle: Postamt): Versorgungsrenten: Montag, den 29. Mai 1967 von 8.30 — 11.30 Uhr...



Urlaub 1. Klasse mit OPEL

Fahrplanfrei — wohin Sie wollen. Im zügigen REKORD.

Erleben Sie das Gefühl unbändiger, lebensfroher Urlaubsstimmung im eigenen REKORD. Halten, wo es schön ist. Bummeln auf romantischen Straßen. Oder schnell neue Ziele gewinnen im sportlichen Coupé.

1. Klasse-Letsung. Das sind PS, die Sie spüren und nicht hören. PS für elastische Kraftsprünge und schnelle Reisezeiten...

1. Klasse-Komfort. Jeder sitzt bequem, ob vor oder hinten, in tiefen, breiten Polstern...

Zum vernünftigen Preis. Von Motor bis zur Hinterachse — von der sorgfältigen Verarbeitung bis zur ausgefeilten Technik...

Der Opel-Händler: Ihr Spezialist für 1. Klasse-Reisen

Langener Zeitung



HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHEN

Bezugspreis monatlich 2,55 DM zuzüglich 0,45 DM Trägerlohn. Im Postbezug 3,- DM monatlich, einschließlich Zustellgebühr. Einzelpreis: dienstags 30 Pf., freitags 40 Pf. Druck und Verlag: Kühn KG, 607 Langen b. Ffm., Darmstädter Str. 26, Ruf 3883.

Allgemeiner Anzeiger
Amtsverordnungsblatt der Behörde.
Erscheint wöchentlich dienstags und freitags

D 4449 B
Anzeigenpreis: 0,26 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile. Preisnachlässe nach Anzeigenpreisliste Nr. 6. — Anzeigenaufgabe bis vormittags 9 Uhr des der Ausgabe vorangehenden Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 42

Freitag, den 26. Mai 1967

Jahrgang 19/57

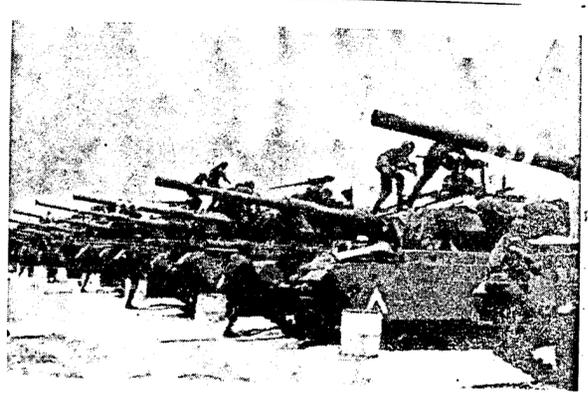
DIE WOCHE

Der Westen schief

Ch. R. — Der Kalte Krieg ist ein Krieg, der nicht nur die Welt, sondern auch die politische Landschaft Europas in zwei Lager spaltet. Die Ausprägung dieses Dualismus macht zur Zeit in der UN die Runde. Sie will sagen, daß die großen Auseinandersetzungen zwischen West und Ost trotz aller gutgemeinten Entspannungsparolen anhält, eigentlich nie unterbrochen wurde und gerade jetzt wieder zu offener Härte entbrennt. Und ohne Zweifel sprechen die Tatsachen dieser Tage eine böse Sprache. Alle Versuche, die Welt mit good-will-slogans politisch gesundzubeten, scheinen zu scheitern. Noch vor wenigen Tagen bekräftigte Washington, daß auch die Sowjetunion ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Friedens im Nahen Osten habe. Dabei sind die Hintergründe des dortigen Konflikts wirklich nicht sehr geheimnisvoll. Kaum vier Wochen ist es her, daß der sowjetische Außenminister Gromyko in Kairo war. Nasser und seine syrischen Kollegen hätten sich bestimmt nicht so weit vorgezogen, wenn sie nicht mächtigen Schutzes sicher gewesen wären. Durch Jahre ist der Vordere Orient mit Rubeln und Raketen versehen worden. Der Westen ließ ein politisches Vakuum entstehen. Jetzt kommt die militärische Quittung.

Über 5000 Studenten

In den nächsten Tagen werden fast 400 Studenten an der Technischen Hochschule Darmstadt zur immatrikulierten. Damit steigt die Zahl der Studenten auf über 5000. Die Höchstzahl, die die Hochschule einmal erreichen soll, ist auf 6000 festgelegt.



Krisenherd Nahost

Elektr. Saug- u. Druckpumpen

Elektr. Kellerentwässerungspumpen für Lichtstr. 260,-
Elektr. Schweißgeräte 140,-
Elektr. Bohrmaschinen 65,-
Wagenheber (Oldruck) 30,-
Kompressor m. Pist. 200,-
Schraubstöcke 30,-
ROSENKRANZ
Darmstadt
Im Güterbahnhof

Landeshaushalt 1967 verabschiedet

Hermann Molter erklärte für die FDP, seine Fraktion hätte es begrüßt, wenn mit Hilfe von Kürzungen der ordentliche Haushalts und die zeitig der außerordentliche Haushalt teilweise erhöht worden wäre.

Auch an den Grenzen Israels ägyptische und syrische Truppen aufmarschierten, schickten Negev-Wüste auf, deren Besetzungen gerade den Alarmstärker in der Brennpunkt Nummer eins ist unterdessen die nur 400 Meter breite Fahrhinne zwischen der roten Meer nach Elath laufenden Schiffe müssen die insgesamt 6,4 Kilometer breite 1948 auf einem kahlen Küstennischen aus dem Boden gestampft worden. Nun ist der Zugang von ägyptischen Schiffen vermint worden.

Papst Paul appelliert an die Staatsmänner der Welt

Auf dem Petersplatz im Vatikan erklärte Papst Paul VI. vor einer versammelten Menge Gläubiger, die Wiederaufnahme der Kämpfe in Vietnam und die Kriegsrührung im Nahen Osten erfüllten ihn mit peinlicher Sorge. Er forderte die Staatsmänner der Welt auf, eine friedvolle Lösung des Konflikts zu finden. „Im Nahen Osten bläst ein stürmischer Wind und das Land Jesu ist von Krieg bedroht.“

Bauchlandung eines sowjetischen Militärflugzeuges bei Augsburg

Ein sowjetischer Düsenjäger vom Typ MiG-17 vollbrachte gestern in der Nähe von Augsburg eine gewagte Bauchlandung. Der Pilot, etwa 25 Jahre alt und verheiratet, wurde vorerst von der Bundeswehr in Obhut genommen. Er wird den amerikanischen Stellen übergeben. Ob der Russe freiwillig oder gezwungen gelandet ist, steht noch nicht einwandfrei fest.

Kindermörder richtete sich selbst

Der des Mordes an den beiden vierjährigen Kindern Sylvia Clausen und Dieter Köhn am 11. Mai in einem Waldstreifen von Neuß, überführte 36 Jahre alte Arbeiter L'Honnex aus Neuß hat sich in seiner Zelle selbst erschossen. Er ist verheiratet und hatte keine Kinder.

23 Millionen für den Straßenbau der Gemeinden

Auch in diesem Jahr fördert das Land Hessen den Ausbau und die Verbesserung von Gemeindestraßen. Innenminister Heinrich Schneider hat jetzt im Rahmen des Sonderprogramms für den gemeindlichen Straßenbau 23 Millionen DM an die hessischen kreisfreien Städte und Landkreise verteilt.

Von den 23 Millionen DM gehen 7,3 Millionen in den Regierungsbezirk Darmstadt, 8,2 Millionen in den Regierungsbezirk Kassel und 7,5 Millionen in den Regierungsbezirk Wiesbaden. Die Zuteilung an die Stadt- und Landkreise richtet sich jeweils nach der Kilometerlänge der Gemeindestraßen.

Erbe

Der Nachwelt ein Gesicht zu hinterlassen, bei dessen Anblick jedermann die Taten der Epoche erinnert, ist Sache der großen Männer. Der Nachwelt Züge zu schenken, bei deren Bild jedermann erinnert: Damals war Frieden, ist Sache der großen Menschen.

Hans Kasper

Von Objektivität getrübt ist der Südost-Asien-Krieg von den Russen, genau nach Plan, die Menschen in Vietnam denkt, ist die sowjetische Taktik sogar zu verstehen. Welche bessere Gelegenheit bietet sich, den amerikanischen David militärisch lächerlich zu machen und dem großen Wirtschaftskonkurrenten im Westen immer schmerzhaftere Kosten aufzubürden?

Den großen Zielpunkten der sowjetischen Operation fügt sich unzählige kleinere an. Wie also kam die Welt darauf, vom Ende des Kalten Krieges zu sprechen und von Tauwetter zu träumen? Es gibt eine Erklärung, im letzten Bereich liegt und sogar eine scheinbare Berechtigung enthält. Vielleicht ist es tatsächlich nicht ganz von der Hand zu weisen, wenn man von einem Zusammenstoß reinen Ideologienstreites in der zweiten Hälfte unseres Jahrhunderts sucht. Vielleicht ist es tatsächlich nicht mehr nur der Gedanke an die Weltrevolution, der die dritte Generation des Sowjetreiches zur Aktion antreibt. Sicher ist: Der russische Wille, die erste Macht der Erde zu werden, ist ein Faktum. Ein Faktum ist auch der amerikanische Wille, eine internationale Friedensordnung und weltweite Gerechtigkeit schaffen zu wollen. Aber seine Gutartigkeit läßt den, der die Welt kennt, gleich schlafern.

Kiesinger setzte sich durch Erde zu werden, ist ein Faktum. Ein Faktum ist auch der amerikanische Wille, eine internationale Friedensordnung und weltweite Gerechtigkeit schaffen zu wollen. Aber seine Gutartigkeit läßt den, der die Welt kennt, gleich schlafern.

Jahrgang 1905/06
Wir erinnern an uns.
Busfahrt nach Würzburg am Samstag, dem 27. Mai, 8.45 Uhr ab Bahnhof, 8 Uhr ab Turnhalle. Jahnplatz. Es wird pünktlich abgefahren. Bringt gute Laune und schönes Wetter mit.

Zur Gründung eines Doppelkopfclubs werden noch einige Damen gesucht. Off.-Nr. 712 an die L.Z.

Junge Konditorhilfe gesucht.
Café - Konditorei Treusch, Langen Schanzenparkstr. 2 / Ecke Bahnstraße

Stenotypistin
f. technischen Schriftverkehr für stundenweise Beschäftigung gesucht. Off.-Nr. 715 an die L.Z.

Kochfertige Suppenhühner verkauft
Görlsch, Obergasse 11

Astern-, Begonien-, Begonien-, Lauch- u. Tomatenpflanzen zu verkaufen.

Gärtnerei Bredert Langen Flachsbadstraße 31

Trinkhalle

Lutherstraße 16
eröffnet

Getränke aller Art
Weine, Spirituosen, Tabakwaren
Süßwaren, Moha-Eiscreme

Um geneigten Zuspruch bittet
Emelyne Müller - Familie Lamb

Lichtburg

3030
Besser geht's nimmer!
Die Spitze der Abenteuerfilme!
SIEBEN GEGEN ALLE
Begeistrende Handlung, tolle Abenteuer, pausenlose Gags, atemberaubende Spannung!

Di. u. Mi. 22.30, Do. 16, 18, 20.30 ab 12 J.

INSERIEREN BRINGT GEWINN!

Der Mörder mit dem Seidenschal

Ein Kind im Mittelpunkt einer atemberaubenden Verbrecher-Krimi-Film. In den Hauptrollen: Carl Möhner - Adrian Hoven Harald Juhnke

Donnerstag 16 Uhr Jugendvorstellung
Georg Alexander in:
DER MUSTERKNABE

LP

2112
Dienstag 20.30 Uhr verlängert
Jeder ist begeistert von Marina Vlady in dem Kriminal-Film von Spannung und Format
OSS 117
Teufelstanz in Tokio

Nur Mittw. 20.30, Donnerstag 18, 20.30
Er versetzt eine ganze Stadt in Schrecken:

Der Mörder mit dem Seidenschal
Ein Kind im Mittelpunkt einer atemberaubenden Verbrecher-Krimi-Film. In den Hauptrollen: Carl Möhner - Adrian Hoven Harald Juhnke

Donnerstag 16 Uhr Jugendvorstellung
Georg Alexander in:
DER MUSTERKNABE

Wir werden am 26. Mai 1967 in der Johannes-Kapelle, Uhlstraße, um 15.15 Uhr getraut.

Winfried Maliske
Katja Maliske geb. Wahlen
Langen, Birkenwäldchen 3 - Solingen

Brigitte Maliske Winfried Bauer

Für die vielen Geschenke, Blumen und all die guten Wünsche zu unserer Verlobung sagen wir herzlichen Dank, auch im Namen unserer Eltern.

Brigitte Maliske Winfried Bauer

Wir verloben uns am 26. Mai 1967

Brigitte Sallwey * Dieter Arnold
Langen, Westendstraße 7

Calle Manuel del Palacio 3 Malaga/Spainien

Brunngasse 6 Bern/Schweiz

Last-Taxi

Ruf: 5223

Für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern recht herzlich.

Claudia Welter

Brüder-Grimm-Straße 1

Der Vorstand des 1. FCL

UT Filmbühne

LANGEN TEL. 2889
Nur noch Dienstag 20.30 Uhr
Superagenten-Farbfilm
Die Mörder stehen Schlange
Ein Film von Volker Schlöndorff
Mittwoch 20.30, Donnerstag 18 u. 20.30
Der junge Törless
nach dem Roman von Robert Musil
Deutscher Beitrag für das Internationale Filmfestival Cannes 1966
Schule der Grausamkeit
Zerrissene Jugend revoltiert gegen die Welt der Erwachsenen
freigegeben ab 18 Jahren
Prädikat besonders wertvoll

Der junge Törless

nach dem Roman von Robert Musil
Deutscher Beitrag für das Internationale Filmfestival Cannes 1966
Schule der Grausamkeit
Zerrissene Jugend revoltiert gegen die Welt der Erwachsenen
freigegeben ab 18 Jahren
Prädikat besonders wertvoll

Neue Höta-Großhandelspreise 1967

PVC-Filzbelag

starke PVC-Beschichtung, regulär 12,50 p/qm

im Ausschnitt nur 7,30

ab 1 Rolle (60 qm) nur 6,35
ab 4 Rollen p/qm nur 5,75

Verlegung schnell und preiswert
Diese günstigen Preise nur bei

Inöta

Großhandel - Langen - Gartenstraße 6
Tel (06103) 4291 - Lieferung frei Haus

Erzhausen: Zweifam.-Hs. m. Gastwirtschaft, Alt, m. modern. Amb., 1 x 3-Zi-Whg. 90 qm, 1 x 4-Zi-Whg. 120 qm, Grdst. ca. 700 qm, DM 160 000,-, erf. DM 80 000,-;

8 km von Darmstadt, Nähe Langen: Ein- b. Zweifam.-Hs., modernis. Altb., 1 x 4-Zi-Whg., 1 x 2-Zi-Whg., ZH, 2 Gar., sch. Gart., kl. Schwimmbad, Grdst. ca. 900 qm, DM 120 000,-, erf. DM 60 000,-;

Erzhausen: Baugrundstück, 486 qm, 2-gesch. Bebauung, DM 20 000,-

IMMOBILIEN MENGLER

Darmstadt, Rheinstr. 14 Tel. 2 63 71

„Mach es selbst“ Farben-Verkauf nicht schwer. Richtige Beratung dagegen sehr.

FARBEN-HÖRLE

bietet seinen Kunden mehr

Verkauf ■ Rheinstraße 38 ■ Telefon 2192
Langen

Sti-Gilde

Samstag und Sonntag, 27./28. Mai:
Wasserkri-Eröffnung in Rüdelsb. Klingenberg. Für Fahrgäste ist gesorgt, bitte anmelden. Tel. 3713 oder 2831.
Abfahrt: Sonntag um 9 Uhr, Deutsches Haus, samstag nach Vereinbarung.

Omnibusfahrt ins Taunus-Wunderland. Abfahrt am 28. 5. 1967 Jahnplatz, Ecke Neckerstraße um 7 Uhr. Zustiegsmöglichkeiten am Bahnübergang und Ausfahrt Berliner Allee. Der Vorstand

Verein der Vogelbeobachter 1960 e. V. Langen

Frühwanderung am Donnerstag, 25. 5. (Fronleichnam), 9 Uhr Abfahrt Vierhörsbrunnen, mit od. ohne PKW. Fahrt an den Kühkopf, Eingeladen sind außer allen Mitgliedern auch Nichtmitgliedern.

Der Vorstand

Freiw. Feuerwehr Langen

Heute Dienstag, 23. 5. 1945 Uhr, findet unsere Inspektionsübung statt, wozu alle Wehrleute eingeladen sind. (Uniform: Stahlhelm, Gurt, guten Rock und Stiefel)

Der Ortsbrandmeister
Georg Werner

Film- und Fotoclub E. V. Langen

Heute, 20.15 Uhr, im „Lämmchen“: Arbeitsabend über Herstellung von Farb-Dia-Folien mit einfachen Mitteln wird fortgesetzt. Mitglieder und Gäste willkommen.

Jahrgang 1890/91 trifft sich Mittwoch, d. 24. Mai, nachm. 16.30 Uhr, im Café Krone.

ACL

Schienenbusfahrt ins Blaue.
Abfahrt am Donnerstag (Fronleichnam) um 7.55 Uhr ab Bahnhof Langen.

Wir bauen um

und haben vom 22. Mai bis Ende Juni 1967 unsere Drogerie

Ewte

auf dem Lutherplatz geschlossen.

Sonderangebote erwarten Sie

Ewte

Ihre Fachdrogerie
Langen, Bahnstraße 111-113

Unser Kundendienst

liefert Ihnen Ihre Aufträge frei Haus, wenn Sie sich unserer

Telefon-Nummer **3551** bedienen (Telefon-Gespräche werden rückvergütet).

Kennen Sie das Wertpapiergeschäft?

dann wären Sie uns sehr willkommen — als junger Mitarbeiter, für den wir interessante Aufgaben haben. Nicht im Schalterverkehr, sondern im Rahmen unserer Interessen als Investment-Gesellschaft. Einem jungen

Bankkaufmann

bieten wir gute Entfaltungsmöglichkeiten. Wer bei uns arbeitet, ist gerne bei uns — nicht nur weil wir z. B. Essen- und Fahrgehdzuschüsse zahlen. Unsere Gehälter sind leistungsgerecht unter Zugrundelegung des Bankentaris. Unsere Büros liegen im Frankfurter Bankenviertel. Wenn Sie sofort oder später bei uns arbeiten möchten, erbitten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Deutsche Kapitalanlagegesellschaft mbH

6 Frankfurt am Main, Taunusanlage 10
Telefon 0611/ 25 20 70



Langen, den 26. Mai 1967

Urlaubssträume

Nach einem Antrags des Magistrats, der heute abend im Stadtparlament behandelt wird...

Immer ist die Vorfreude die schönste Freude, und darum sollen wir ruhig schon jetzt diesen Träumen hingeben...

WIR GRATULIEREN

Herrn Josef Czerny, Straße der deutschen Einheit 22 B, zum 82., Frau Anna Dussa, Carl-Ulich-Straße 8, zum 78. und Frau Anna Herth, Frankfurt-Straße 50, zum 77. Geburtstag am 27. 5.;

Frau Rufina Becker, Friedrichstraße 25, zum 78., Herrn Ludwig Clement, Lutherstraße 73, zum 75., Frau Frieda Rang, Darmstädter Str. 5, zum 77., Frau Auguste Küster, Friedrichstraße 21, zum 78., Herrn Heinrich Muth, Wolfsgartenstraße 56, zum 95. und Frau Ida Lömker, Gartenstraße 79, zum 83. Geburtstag am 28. 5.;

Frau Mina Beck, Östliche Ringstraße 10, zum 83. und Herrn Johannes Stroh, Dieburger Straße 71, zum 77. Geburtstag am 29. 5.;

Zum neuen Lebensjahr wünscht die Langener Zeitung allen Geburtstagsjubilaren alles Gute.

Wichtige Anfrage der SPD

Tat das Stadtparlament im Westen der Stadt? Die SPD-Stadtvorordnetenfraktion hat in einer Anfrage den Stadtvorordnetenvorsteher gebeten...

Zur Begründung führte der Stadtvorordnete Kurt Göhr, Fraktionsvorsitzender der SPD im Stadtparlament, einige treffende Argumente an...

Wenn dem so ist, dann sollte das Stadtparlament auch im westlichen Stadtteil Langen. Vielleicht werden die Bewohner dieses Stadtteils dann eher bereit sein, am kommunalen Geschehen der Stadt Anteil zu nehmen...

Die Front soll um vier Meter zurück

Auf der Südseite der Bahnstraße

Es geht um den Bebauungsplan

Nach einem Antrag des Magistrats, der heute abend im Stadtparlament behandelt wird, soll unter Aufhebung früherer Beschlüsse für das Gebiet am Lutherplatz und auf der Südseite der oberen Bahnstraße ein gemeinsamer Bebauungsplan aufgestellt werden...

Zur Begründung führte der Magistrat aus: Beide Planungsgebiete umfassen ein städtebaulich zusammenhängendes Gebiet...

Widerspruch gegen die Streichung eines Fußweges

Die Stadt ist anderer Ansicht als der Regierungspräsident

Interesse, wenn diese Verkehrsteilnehmer als Angehöriger von der Wohnstraße ferngehalten werden und auf den Angerlerweg ausweichen...

Beim Magistrat bestehen erhebliche Bedenken, der Streichung dieses Weges zuzustimmen...

Da die Stadt Langen gemäß Bundesbaugesetz verpflichtet ist, bei der Bauteilplanung die öffentlichen Interessen mit denen der Bevölkerung gegeneinander gerecht abzuwägen...

In einer Stellungnahme hat das Amt für öffentliche Ordnung, Wirtschaft- und Verkehrswesen der Stadt Langen die Behauptung, daß die Planung des Fußgängerweges nicht die Sicherheit der Bevölkerung und des Verkehrs an sich der Meinung, daß auch die Politik...

Bei den außerordentlich beengten Verhältnissen wird jeder Radfahrer, jeder Handwagen und jedes andere von Muskelkraft bewegte Fahrzeug zu einem Verkehrshindernis und zu einer Gefahr für die Betroffenen und den Verkehr...

Naturfreunde auf Reisen

Am kommenden Sonntag unternehmen die „Naturfreunde“ ihre erste Omnibusfahrt für dieses Jahr...

Zur Begründung dieses Punktes in der Bauausschussitzung am 16. Mai wurde der ursprünglichen Vorschlag des Magistrats zwar grundsätzlich zugestimmt...

Der Magistrat hat sich nochmals mit diesem Problem beschäftigt und gemäß der Empfehlung des Bauausschusses ebenfalls eine der Vorlage entsprechende Erweiterung der Südgrenzen des Bebauungsgebietes empfohlen.

Einwände zurückgewiesen

Die Interessengemeinschaft Südliche Ringstraße e. V. legt Wert auf die Feststellung, daß sie bereits in der Langener Zeitung vom 5. Mai 1967 mitgeteilt hat...

Vogelberingung in Johanniburg

Vom Deutschen Bund für Vogelschutz - Gruppe Langen - Geschäftsstelle Langen, Dieburger Str. 53, wird uns geschrieben:

Der Witwater Bird Club P. O. Box 7018, Johannsburg, Republic of South Africa, hat bis jetzt laut kürzlicher Mitteilung rund 25.000 Rauchsvalben, Sumpfschnäbler, Uferschwalben, Schilfrohrsänger, Dorngrasmücken, Fitislaubsänger und Drosselrohrsänger beringt...

Dazu werden folgende Angaben benötigt: 1. Ringnummer, wie sie für die Südafrikanische Union üblich und gültig ist...

2. Angabe der Gattung des Vogels. 3. Genaue Ortsbestimmung, wenn möglich mit Koordinaten. 4. Geschlecht, Alter, evtl. Gesundheitszustand des Vogels...

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke

In der Zeit vom 26. Mai, 16.00 Uhr bis zum 2. Juni, 7.00 Uhr, zu erreichen unter Telefon 4091:

Für Gas und Wasser: Günther Lang, Langen, Dieburger Straße 51. Für Strom: Karl Bartel, Langen, Elisabethenstraße 17.

Herr Demuth baute eine Schlauchbrücke

Inspektionsübung der Freiwilligen Feuerwehr verlief zur vollen Zufriedenheit

Alljährlich muß sich die Feuerwehr einer Inspektionsübung unterziehen, die von dem Kreisbrandinspektor abgenommen wird...

Lob für die Jugendwehr

Brandmeister Georg Werner, daß die Wehr angestrichen sei, danach wurde dem Leiter der Jugendfeuerwehr, dem Löschmeister Reinhold Klein, der Auftrag zur Schulübung erteilt...

In der Mitte des Anwesens befindet sich ein kleineres Gebäude, in dem Hotelzimmer, Durchgänge und Wohnungen von Bediensteten eingerichtet sind...

Die Hochschlauchbrücke, eine Neuerung für die Feuerwehr, wird aufgerichtet. Sie führt die wasserschlauchüber die Straße, ohne daß der Verkehr behindert wird.

lichen, die noch keine Mitglieder der Jugendwehr seien, rief Herr Leichter, ebenfalls der guten Sache zu dienen.

Feuersechutz ist gewährleistet

An den Herrn Ersten Stadtrat Liebe gewandt, besichtigte Herr Leichter, daß der Ausbildungs- und auch Ausrüstungsstand der Wehr sehr gut sei...

Herr Liebe überbrachte herzliche Dankesgrüße des Bürgermeisters Kreling und der städtischen Gemeinderäte...

Sein Nachfolger als Sachbearbeiter einzuweisen, um von dieser jeden Schaden abzuwenden, ohne dafür einen Lohn zu fordern.

Nachdem der Befehl „Zum Abmarsch fertig“ gegeben und die Geräte wieder an Ort gebracht waren, ertönte die Sirene...

Schon schossen weitere Löschkfontänen von der Drehleiter und dem Löschfahrzeug in den „Brandherd“...

Das „Feuer“ war bald gelöscht und es erschallte der Befehl „Zum Abmarsch fertig“...

Nun können die Autos auf der Darmstädter Straße unbehindert weiterrollen, während Wasser zum „Brandherd“ geleitet werden kann...

so die Einstellung der Männer der Feuerwehr um so lobenswerter. Die Gründung einer Jugendwehr sei ein sehr guter Gedanke gewesen...

Die Inspektionsübung war der erste Anlaß, an dem der Erste Stadtrat als Feuerlösch-Herr Liebe gleich bei den Männern der Wehr...

Nachdem Alfred Schenko später die Flucht in die Bundesrepublik gelungen war, er sich in Langen nieder, wo er sich eine neue wirtschaftliche Existenz gründen mußte...

Trotzdem widmete er wieder einen großen Teil seiner Zeit dem öffentlichen Leben. In der Stadtverordnetenversammlung und im Kreisrat...

Alfred Schenko wird am kommenden Mittwoch um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Langen beigesetzt.

Alfred Schenko 71

Alfred Schenko ist heute morgen gestorben. Vor einer Woche hatte er noch am Schreibtisch gesessen und in seinem Büro gearbeitet...

Alfred Schenko litt an einem schweren Leberleiden. Aber niemand hatte in den letzten Tagen damit gerechnet, daß er uns so schnell verlassen würde...

Mit Alfred Schenko haben wir alle einen passionierten Streiter für die Demokratie verloren. Der am 30. Januar 1896 in Cottbus Geborene gehörte zu den Mitbegründern der CDU in der Sowjetunion...

Alfred Schenko wurde am kommenden Mittwoch um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Langen beigesetzt.

Alfred Schenko wird am kommenden Mittwoch um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Langen beigesetzt.

Jeden Monat neu - an dieser Stelle in dieser Zeitung

Der einfachste Weg Bier zu probieren ist, ein Glas zu bestellen oder eine Flasche zu kaufen. Trotzdem dachten wir uns, daß es Ihnen vielleicht Spaß macht, eine Preisfrage zu beantworten...

Es gibt einen Preis zu gewinnen. Der Gewinner erhält für ein halbes Jahr wöchentlich einen Kasten Glaabsbräu nach seiner Wahl...

Teilnahmeberechtigt ist jedermann mit Ausnahme der Glaabsbräu-Mitarbeiter und deren Angehörige. Bei mehreren richtigen Lösungen entscheidet das Los...

Glaabsbräu aus der Bierstadt Seligenstadt

Kirchliches Zeitgeschehen

Aus der Gesamtgemeinde Es wird nochmals auf die Kirchenverordnetenwahlen am kommenden Sonntag, dem 28. Mai 1967, hingewiesen.

Das heutige Auflegeblatt liegt, außer bei den Postbesitzern, eine Beilage der Gesamtgemeinde AG, mit dem Titel „Kleine Tipps für Sie“, bei.



„In Langen wurde die vorgesehene Prozession, anfangs bei leichtem Regen, durchgeführt.“

Fronleichnamsfest

Die Katholische Kirche beging gestern im feierlichen Hochfest Fronleichnam und anschließenden Prozessionen das Fronleichnamsfest. Leider wurden vielerorts die Veranstaltungen im Freien durch Regen und kalte Witterung beeinträchtigt.

Neuer Sommerfahrplan

Ab 28. Mai tritt der neue Sommerfahrplan der Bundesbahn in Kraft. Wir haben die Anfahrts- und Abfahrtszeiten der Strecke Darmstadt - Frankfurt in unserer heutigen Ausgabe abgedruckt...

Einer Autofahrer Blutprobe entnommen

Auf der Bundesstraße 3 kam am Dienstag in Höhe der Gabelsbergerstraße eine Autofahrerin mit ihrem Fahrzeug in die Fahrspur ab. Der Wagen drehte sich um die eigene Achse und prallte gegen einen Zaun...

Rückfällig geworden

Ein älterer Mann, der erst einen Tag zuvor aus dem Gefängnis entlassen worden war, Taschenschnitzerei betreibt, wurde wieder verhaftet...

Verhaftet wurde am Dienstag auf Grund eines Haftbefehls von der Stadtpolizei ein Langener Einwohner. Er wurde in die Kaserne der Strafanstalt Butzbach gebracht.

Strafanzüge gegen Dirne

An der Mörfelder Landstraße wurde am Montag von einer Polizeifreiwache eine Dirne angehalten, die dort ihrem Gewerbe nachging.

Spreadingler Polizeilauto beschädigt

Die Langener Stadtpolizei wurde am Dienstagvormittag zur Aufnahme eines Unfalls in der Nähe von Gravenbruch und Dietzenbach geschickt...

fahn geschleudert und krachte gegen das Spreadingler Polizeifahrzeug, bevor es das Fahrzeug zum Stillstand kam.

Die Stadtpolizei erstattete gegen die Prostituierte Strafanzeige.

Seit Mai Ist der größte Teil unserer Lagerräume im neuen Hauptlager, Fichtestraße 13, fertig und für Sie geöffnet.



Teppich-Center nur Spreadingler, Fichtestraße 13, Telefon 875 01. H. Teppich-Großhandlung H. W. AHLERT

Wir suchen noch eine
Import-Sachbearbeiterin
mit englischen Sprachkenntnissen für unseren Einkauf, eine
Maschinenbuchhalterin
Anlernung möglich, eine
Sachbearbeiterin
für Umsatzstatistik in unserer Buchhaltung, und eine
Steno-Kontoristin
für Kundenschriftverkehr und Mahnwesen in unserer Buchhaltung.
Sie finden bei uns angenehme Arbeitsbedingungen in hellen und modern eingerichteten Räumen, gute Verdienstmöglichkeiten, eine Betriebskantine und das Wichtigste — ein sehr gutes Betriebsklima.

ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH
6079 Sprendlingen, Robert-Bosch-Straße 5
Telefon 6 10 51

Wir suchen zum baldigen Eintritt
Rolladen-Monteur
Bauschreiner oder Bauschlosser werden bevorzugt.

Geb. Schneider
ROLLADENFABRIK
607 Langen/Hessen
Außerhalb 16, Telefon 3879

Suche für sofort
Frau oder Fräulein
für Gaststättenhaushalt, auch stundenweise. Wohnung kann gestellt werden.

GASTSTÄTTE
»Zum Schwimmstadion«
Langen, Telefon 4692

Junger Konditorgehilfe
gesucht, Kost im Hause.

Café - Konditorei Treusch
607 Langen, Schneingartenstr. 2 -
Ecke Bahnstraße

Sperrholz-, Span- u. Resopalplatten sowie Rohleisten aller Art.
FARBEN-HÖRLE
Rheinstraße 38

Wir sind ein in Fachkreisen bekannter Hersteller von elektronischen Geräten und suchen für unsere Abt. Einkauf eine
Kontoristin
Ihr Aufgabengebiet umfaßt in der Hauptsache die Führung von Bestandskarten sowie die Erledigung von Bestellungen. Es besteht evtl. die Möglichkeit, ein intelligentes junges Mädchen mit Schreibmaschinenkenntnissen anzunehmen.
Interessierte Bewerber bitten wir, sich mit unserer Personalabteilung, Sprendlingen, Robert-Bosch-Str. 32-38, Tel. 6071 in Verbindung zu setzen.

Heathkit Geräte GmbH

Zum 1. 9. 1987 suchen wir noch einen männl. oder weibl.
Kaufm. Lehrling
zur Ausbildung als Industriekaufmann.
Wir bieten in einer dreijährigen Lehrzeit eine umfassende Ausbildung in allen kaufmännischen Abteilungen unseres modern eingerichteten und ausstrebenden Unternehmens.
Alle Lehrlinge erhalten neben den tariflichen Erziehungsbefähigungen während ihrer Ausbildungszeit kostenloses Mittagessen in unserer Betriebskantine.
Von aufgeschlossenen und strebsamen jungen Menschen, die es in ihrem gewählten Beruf zu etwas bringen wollen, erbitten wir Bewerbung mit Lebenslauf, Lichtbild und letztem Schulzeugnis oder persönliche Vorstellung mit wenigstens einem Elternteil.

ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH
6079 Sprendlingen, Robert-Bosch-Str. 5, Tel. 61051

Jüngeren **kaufmännischen Angestellten**
mit allen Büroarbeiten vertraut, für sofort oder später gesucht.
5-Tage-Woche, Fahrtkostenvergütung, betriebliche Altersversorgung.

H. + H. HEIL KG
Fliesenfachbetrieb — Großhandlung
6079 Sprendlingen, Maybachstr. 22, Tel. (06103) 61031

Wir sind ein bedeutendes Unternehmen der Büromaschinenindustrie mit Hauptsitz im Industriegebiet Sprendlingen (Hirschsprung) und Niederlassungen in allen größeren Städten des Bundesgebietes.
Als Nachfolgerin für eine langjährige bewährte Mitarbeiterin, die in absehbarer Zeit ausscheidet, ihre Nachfolgerin jedoch noch selbst in ihr Arbeitsgebiet einführen möchte, suchen wir eine

STENO-SEKRETÄRIN
für den Kaufm. Leiter unseres Unternehmens. Neben guten engl. Sprachkenntnissen sollte die Bewerberin alle die Kenntnisse und Fähigkeiten mitbringen, die für die Tätigkeit in einer solchen Vertrauensstellung unbedingt erforderlich sind.
Durch Wohnsitzverlegung wird demnächst auch der Arbeitsplatz der
STENO-SEKRETÄRIN
für unseren Techn. Betriebsleiter frei. Hier handelt es sich um ein interessantes Arbeitsgebiet für eine Dame, die gewillt ist, sich in ein technisches Arbeitsgebiet einzuarbeiten. Einige engl. Sprachkenntnisse wären auch für diese Position wünschenswert.
Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen in hellen, modern eingerichteten Räumen, gute Verdienstmöglichkeiten, eine Betriebskantine und das Wichtigste — ein sehr gutes Betriebsklima.
Schriftliche Bewerbungen mit Lichtbild und Angabe des frühesten Eintrittsdatums sowie des Gehaltsanspruches richten Sie bitte an die Hauptverwaltung der

ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH
6079 Sprendlingen, Robert-Bosch-Straße 5
Telefon 6 10 51

Im Rahmen der Vergrößerung unseres Supermarktes
Neu-Isenburg - Gravenbruch
Am Forsthaus Gravenbruch
stellen wir sofort oder später noch ein:

Abteilungsleiter **Verkäufer/innen**
Obst, Frischartikel, Lebensmittel **Obstverkäuferinnen**

Kassiererinnen **Verkaufsmetzger**
Fleisch- und Wurstverkäuferin

Von Vorteil wäre es, wenn Sie bereits im Lebensmittel Einzelhandel tätig waren.
Junge Menschen, die als Verkaufslehrlinge beginnen möchten, können ebenfalls schon jetzt zur Vorstellung kommen.
Wir bieten einen krisenfesten Arbeitsplatz, ein gutes Gehalt und Einkaufsvergünstigungen.
Alles weitere möchten wir mit Ihnen persönlich besprechen und bitten Sie zur Vorstellung am 29. 5. 1987 in unserer Filiale Neu-Isenburg, Frankfurter Str. 86 - 90, in der Zeit von 14.00 - 19.30 Uhr. Unser Personalbeauftragter erwartet Sie dort. Fahrgeld wird erstattet.
Sie können sich jedoch auch schriftlich bei unserem Stadtbüro, 6 Frankfurt/Main, Bergerstraße 42, Telefon 43 91 71, bewerben.

KAISER'S
KAFFEE-GESCHÄFT

Die Post sucht Mitarbeiter
für ihre Ämter in Frankfurt

Wir stellen ein Bewerber(innen), die mindestens 18, in Ausnahmefällen 16 Jahre alt sind, als
Briefzusteller
Telegrammzusteller
Kraftfahrer mit Führerschein Klasse 2 (oder 3)
Elektriker und Handwerker aus artverwandten Berufen für den post- und fernmeldetechnischen Dienst
Reinemachefrauen außerdem
Studenten und Schüler in den Sommermonaten

Wir bieten sichere und gut bezahlte Arbeitsplätze mit interessanten Tätigkeiten und echten Aufstiegschancen.
Dazu unsere anerkannt guten sozialen Leistungen: z. B. verbilligtes Mittagessen, 75 DM Zuschlag für jedes Kind, Hilfe bei der Wohnraumbeschaffung, für Auswärtige Fahrtkostenzuschüsse oder (sofern verheiratet) ggf. Trennungsgeld, fortschrittliche Urlaubsregelung, Erholungsheime, gute Altersversorgung, in vielen Fällen Übernahme in das Beamtenverhältnis.
Am besten, Sie sprechen sogleich mit der Personalstelle eines unserer Post- u. Fernmeldeämter od. mit dem Personal-Beratungsbüro der Oberpostdirektion 6 Frankfurt 1, Zeil 110 (im Postamt 1) 1. Stock, Zimmer 107, Fernsprecher 29 29 11 und 28 28 44, Montag bis Freitag von 8 - 18 Uhr.
Wenn Sie nicht vorbeikommen oder anrufen können und schriftlich Auskunft haben möchten, dann schicken Sie einfach diese Anzeige in einem frankierten Brief an die untenstehende Anschrift, nachdem Sie Ihren Berufswunsch unterstrichen haben.

Oberpostdirektion, Dienststelle 33-8, 6 Frankfurt 7, Postfach 7700

Name _____ Vorname _____
geb. am _____ ggf. erlernter Beruf _____
Postleitzahl, Ort _____ Straße, Hausnummer _____

SPAR MAINZ

Neue italienische
Kartoffeln 1,5 kg - ,75

Holländische
Tomaten 500 g 1,15

3% SPAR Rabatt
SPAR macht Freude

MARKISEN
Jalousetten - Sonnenrollos
HEINRICH ARENZ
Markisen-Fabrik
Frankfurt a. M., Franken-Allee 74
Telefon 23 55 01

Neue HÖta-Großhandelspreise 1987
PVC-Filzbelag
starke PVC-Beschichtung, regulär 12,50 p/qm
im Ausschnitt nur 7,30
ab 1 Rolle (60 qm) nur 6,35
ab 4 Rollen p/qm nur 5,75
Verlegung schnell und preiswert
Diese günstigen Preise nur bei

Höta
Großhandel - Langen - Gartenstraße 8
Tel. (06105) 4291 - Lieferung frei Haus

Langjähr. deutscher Importeur verkauft wegen dringender Geldbeschaffung herrlich schöne
echte Perser-Teppiche
Brücken, Läufer, Übergreifen zu jedem annehmbaren Preis.
Eilanfr. von schnellentschl. Käufern u. Off.-Nr. 732 a. d. LZ

AUTO - Einbrennlackierung PANZER
Langen
Pittlerstraße 64
Telefon 74 82
Unfallspezialwerkstätte

Rasenmäher - Hartmann Schleif- und Reparaturbetrieb
Verkauf: Neu-Isenburg, Spessartstr. 11
Telefon: 06102/8454

Klavierstimmen und Reparieren
vom Fachmann.
F. KUHN, 6051 NIEDER-RODEN
Frankfurter Straße 33
Telefon: 0 61 06 / 2 14 34

ÜBER 200 GEBRAUCHTWAGEN
Es hat sich herausgehoben: NIEDRIGE PREISE in ZUSTAND

4 GARANTIE	BMW 1800, 1965	3850,-
Ford 12 M/P4, 1965	VW Export, 1960	1350,-
Ford 17 M/PS, 1963	VW 1500, 1963	2850,-
Ford 17 M/PS, 1965	VW 1500 S, 1963	2950,-
Ford 17 M/PS, Turnier, 1965	Renault R 8, 1964	2800,-
Ford 20 M IS Hardtop, 1966	Fiat 850, 1965	3250,-
1966 7100,-	Fiat 850 Coupé, 1965	4950,-
Ford 17 M/PS, 1966	Fiat 500 D, 1962	750,-
Opel Rekord B, 1966	NSU Prinz, 1964	1950,-
Opel Rekord G, 1963	NSU Prinz 1000, 1966	4850,-
Opel Rekord B Caravan, 1966	DKW Junior de Luxe, 62	1250,-

IUV abgenommen - Besichtigung auch Samstag/Sonntag
Geringe Anzahlung - Bequeme Finanzierung
AUTOHAGE, Frankfurt am Main
Zeil 17, Tel. 29 12 61
Friedberg, Anlage 1, Tel. 43 94 21
Berger Straße 134, Tel. 43 35 04
Nordweststadt, Alti-Niederursel 11
Tel. 57 85 96 / 57 95 47

Am Darmbach 29, Tel. 53 34 20
Bollinger Straße 52, Tel. 29 12 38
Ludw.-Ländchen-Str. 300, Tel. 78 39 08
Kummeier Str. 95, Tel. 31 27 79
Ffm.-Höchst, Silowstraße 47-71,
Telefon 31 93 96
Schmidtstraße 47, Tel. 23 48 31

»Mach es selbst« Farben-Verkauf nicht schwer. Richtige Beratung dagegen sehr.

FARBEN HÖRLE

Verkauf bletet seinen Kunden mehr
Langen **Rheinstraße 38** Telefon 21 92

Kleinanzeigen haben immer Erfolg
TRANSPORTE UMZÜGE
jederzeit fahrbereit
Telefon 52 23
G. WAGNER
Elisabethenstraße 67

SPAR
Ananas
aus Formosa
in Stücken
1/1 Dose **1.18**

...und Deutscher Wein gehört dazu

SPAR Markenwein
Pfälz. Traubenblut 2.45
1ltr.-Fl. o. Gl.

1966er
Gaubickelheimer Wiesberg Spätlese 3.25
natur 1/2 Fl. m. Gl.

SPAR Markenware
Florett-Gold 5.45
Deutscher Sekt garantiert Flaschengärung 1/2 Fl. Incl. St.

3% SPAR Rabatt
SPAR Markenwein
Fröhlicher Zecher 2.75
1ltr.-Fl. o. Gl.
ein köstlicher Weißwein
Zu jeder Flasche erhalten Sie ein Weinprobierglas gratis.

SPAR macht Freude

DM 80 500,-

Komfort - Eigenheim
EPPERTSHAUSEN, ca. 13 km von Langen
5-6 Zi., 120 qm, Ka.-Bad, autom. Öl-ZH, Edelholzdecken, Terrasse, diverse Extras, großzügige, moderne Gestaltung.
Grundstück und Erschließung: DM 8500,-
Ing.-Büro G. Pottstast, Frankfurt, Taunusstr. 35, Tel. 25 34 22

EDEKA *Nettopreis-Sonderangebot*

Edeka Palmgold 100% reines Pflanzenfett. 250-g-Tafel - ,55	Orig. Kalbs-Leberwurst 100g - ,92	Outspan-Gräpfruits 2 Stück - ,88	Dessert-Kugeln 2 Beutel à 200g nur 1,15	Negerküsse 25 Stück-Packg. nur 1,98	Damen-Fein-Strümpfe I. Wahl, nahtlos, 20 den 5 Paar nur 3,95
--	--	---	--	--	---

EDEKA-Großhandel Frankfurt/Main

RADIO HAUPTWACHE

Ihr Fernsehexperte mit 11 Fachgeschäften

Preise wie noch nie

- Trotzdem kostenl. Garantie durch unseren Blitz-Heimk... 38-cm-Koffergerte ab 438.- 21-

Weitere Beispiele unserer Leistungsfähigkeit:

Sofortige Lieferung ohne Anzahlung Ihre erste Zahlung im Juli

RADIO HAUPTWACHE

Langen, Bahnstraße 16

Telefon 3674 - Fernschreiber 04-189435

Wir führen nicht nur Filzbeläge! Stragula p qm 3,20

J. K. BACH Fahrgasse 17 - Telefon 3512

Hausbesitzer!

Haustür-, Balkon- sowie Terrassen-Überdachungen...

KARL TRAPP 8751 Sulzbach/Main

Overdick bürgt für Qualität 44 Jahre

Fabrikation in Wohnraumleuchten

Apfelwein naturrein

Burg Dreieich

Apfelwein naturrein

VIELE VORTEILE bietet VIVO

„Für Camping und Daheim“

Würstchen in Dosen 5 x 40 g Dose nur 1.18

Schultes Frühstück mit Curry 160-g-Dose nur -98

Span. Frühstück eine Fischvollkonserve Dose nur 1.18

Linzen mit Würstchenscheiben

Erbsen mit Würstchenscheiben

Bohnen mit Würstchenscheiben jede 1/2 Dose nur 1.85

und noch 3% Rabatt

Rolladen-Schneider oHG.

Wir liefern: Edl-Plastik-Rolläden Ital. Material, unerreicht in Qualität.

Grad. INGENIEUR: PHILIPP-REITZ-POLYTECHNIK

Steilich anerkannte Ingenieurschule für Maschinenbau und Elektrotechnik

TADES- und BERUFSTAGENSTUDIUM Großes LABOR

ZÄUNE · GELÄNDER

TÜREN · TORE · ZIERGITTER

Viele schöne Modelle - Fertig montiert mit Garantie

Unverbindliche Informationen von: E. Poth, 6075 Offenthal

Bausparen - bequemer geht's nicht!

Bausparen ebnet alle Wege zum eigenen Heim.

Sofortdarlehen das auch ohne Bausparvertrag in Anspruch genommen werden kann.

Landesbausparkasse

Mit uns können Sie rechnen

Die Bausparkasse der Sparkassen

Egelsbacher Taubenzüchter sehr erfolgreich

Mit 84 Kilometer je Stunde in den heimlichen Schlag zurück

Einigen guten Start in die diesjährige Saison hatte der Brieftaubenverein „Wiederkehr“.

Zum ersten Flug war in Freiburg bei sonnig-warmem Wetter gestartet worden.

Der dritte Preisflug wurde ebenfalls in Weil bei Basel gestartet.

Der Verein der Vogelfreunde 1958 Erzhäuser unternahm am letzten Wochenende seinen diesjährigen Exkursionsgang.

Unter Vorsitz von Konrad Becker fand im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Gemeindevertreterversammlung statt.

Über die Nutzung des gemeindeeigenen Geländes der verlängerten Krankenhausstraße und über den Stand der Beratungen zur veränderten Höhe der Kanalbenutzungsgebühren

Zwecks Nutzung des gemeindeeigenen Geländes teilte Franz Grimm mit, daß es zunächst als Industriegelände gut fundierten Unternehmen angeboten werden soll.

Zurück zum Bausparen. Ein diesjähriger Jubiläumstag wird am Sonntag den 28. Mai, ebenfalls wieder zahlreiche Hände schütten können, er wird an diesem Tage 37 Jahre alt.

Die Langener Zeitung gratuliert den zahlreichen Jubilarian und Jubilaren und wünscht ihnen alles Gute.

Kirchenratswahl im Offenthal

Am Sonntag finden auch in Offenthal die Wahlen zum Kirchenrat statt.

Am Sonntag findet auch in Offenthal die Wahlen zum Kirchenrat statt, dessen Mitglieder alle sechs Jahre gewählt werden.

Arndt, Heinrich, Landwirt, geb. am 8. 4. 1903, Dieburger Straße 44;

Haller, Hans Walter, Bundesbahnsekretär, geb. am 12. 7. 1923, Feldbergstraße 16;

Händler, Michael, Metzger, geb. am 10. 4. 1892, Langener Straße 4;

Hartmann, Helmut, Landwirt, geb. am 3. 3. 1919, Wiesenstraße 23;

Hilbert, Günther, Dreher, geb. am 17. 2. 1937, Wiesenstraße 16;

Hinkel Elisabeth, Hausfrau, geb. am 10. 8. 1928, Weltherstraße 5;

Hoefert, Joachim, Hauptlehrer, geb. am 17. 8. 1915, Feldstraße 13;

Hopp, Horst, Verwaltungsangestellter, geb. am 9. 8. 1921, Dieburger Straße 33;

Fleißig und pünktlich

Die Ausstellung eines Zeugnisses hat schon manchem Arbeitgeber Kopfzerbrechen bereitet, besonders dann, wenn er mit dem ausstellenden Arbeitnehmenden in dem Zeugnis keine Erwähnung finden dürfen, ist es allgemein Übung geworden, daß man sich durch Auslassungen verständlich zu machen versucht.

Es ist deshalb verständlich, daß eine Angel stellte das Arbeitsgericht anrieff, weil in ihrem Zeugnis ein Hinweis auf Fleiß und Pünktlichkeit fehlte.

Ämterliche Bekanntmachungen

Beitrag: Pockenschutzimpfung der Erstimpflinge 1967

Das Kreisgesundheitsamt Offenbach (M) hat die Pockenschutz-Erstimpfung und die Nachschau zu folgenden Terminen festgesetzt:

Mittwoch, den 31. 5. 1967, von 13.30 bis 16.00 Uhr — Albert-Schweitzer-Schule

Mittwoch, den 7. 6. 1967, von 14.00 bis 16.00 Uhr — Albert-Schweitzer-Schule

Alle Kindesortern und Erziehungsberatungsstellen, deren Kinder im Jahre 1966 geboren und nicht gegen Pocken geimpft sind, können ihre Kinder an den o. Terminen impfen lassen.

Langen, den 24. Mai 1967 Der Magistrat: Kreiling, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Nachfolgende Straßenbauarbeiten werden öffentlich ausgeschrieben:

1. Verhägergasse

2. Bornhäse

Submission am 14. 6. 1967, vormittags 10.00 Uhr, im Stadtmuseum Langen, Wilhelm-Leuschner-Platz 3—5, Haus B, Zimmer 5, II. Stock.

Langen, den 26. Mai 1967 Der Magistrat der Stadt Langen Liebe, Erster Stadtrat

Zwangerversteigerung

— 5 K 40/66 — Beitr.: Zwangsversteigerung des im Grundbuch von Egelsbach, Band 38, Blatt 2531, auf den Namen der a) Richard Hanker, Schlosser, Egelsb. zu 1/2, b) Anna Hanker, jetzt verheiratete Fuhrmann, daselbst zu 1/2 eingetragenen Grundstückes IId Nr. 2, Flur 5, Flurstück 422/5, Hof- u. Gebäudefläche, Höhenweg 4, 629 qm.

Langen, den 18. Mai 1967 Das Amtsgericht

Kukident für die moderne Zahnprothesenpflege

Es gibt zwar immer noch Prothesenträger, die ihr künstliches Gebiß aus alter Gewohnheit mit einer Bürste reinigen.

chemische Reinigung im Kukident-Bad

3 verschiedene Kukident-Haftmittel

KUKIDOL-FABRIK KURT KRISP K.G., 6940 WEINHEIM (BRGSTR.)

Bestimmte erhältlich in: Langen: Braun'sche Apotheke, Lutherplatz 2; Langen-Neurotit: Parfümerie Schade, Karl-Schurz-Straße 16.

In Kimbach/Odenwald

zwischen Bad König und Viellbrunn, verkaufen wir ein kleines Baugelände am Sühweg, etwa 50 Meter vom Wald. Plötze ca. 700 qm, per qm DM 7,— plus Erschließung.

Höhenbaugelände Gumpersberg bei Höchst/Odenwald

für naturverbundene Menschen wie geschaffen. Der einmalige Fernblick begeistert auch Sie.

Stephan-Verwaltung 6121 Langen-Brombach, Telefon 0 00 03 / 4 26

Ihr Bruch

braucht Sie nicht mehr zu behindern. Endlich können Sie wieder jede körperliche Arbeit ausführen u. sogar Sport treiben.

SPRANZBAND - 60 ohne Feder u. alle Schenkelriemen mit dem leicht und universell verstellbaren Palmetten. Wie eine feinfühlige Hand verschließt sie die Bruchflorte (Patente in Deutschland, Schwiz, Österreich). Ein aktiver Vortenschutz für Bruchleiden.

Platzvertretung: Adler-Drogerie, Sprendlingen, Hauptstr. 43

Anwesenheit unseres Fachberaters: Dienstag, 30. Mai 1967, 11.30—12.30 Uhr

Wirklich genug Öl im Tank?

HERMO SHELL das Heizöl mit Rostschutz

Lack, Stroh & Co., GmbH Gg. Philipp Werner KG. Langen, Bahnstraße 1, Tel. 4037

Halb so dick fühlen Sie sich doppelt wohl!

BISCO-ZITRON Dräppler

Fach-Drogerie Enste

H. + H. HEIL KG Sprendlingen, Maybachstraße 22, Telefon 6 10 31

FIEISENFACHBETRIEB PVC-Filzbelag in 40 Farben ab DM 6,85 qm

OGULAN

planen — gemeinsam mit OEGULAN

Aus der Welt des Films

„Der Arzt stellt fest“ (UT). Diese sorgfältig schauspielerisch besetzte schweizerisch-deutsche Gemeinschaftsproduktion ist ein Aufklärungsfilm besonderer Art: Seinen Produzenten und dem Regisseur geht es nur um Aufklärung und nicht, wie in solchen Fällen üblich, um billigen Sex hinter dem Mäntelchen der Wissenschaftlichkeit.

„Frankie und Johnny“ (UT). Eine heißblütige und bewegende Romanze ist die Geschichte von „Frankie und Johnny“, die die gleichnamige musikalische Ballade erzählt. Sie tauchte um die Jahrhundertwende in New Orleans in Form eines Blues auf und wurde später eines der beliebtesten amerikanischen Volkslieder. Die ebenso schlichte wie eindrucksvolle Story um Liebe und Eifersucht zweier junger Menschen wurde von Produzent Edward Small nunmehr als Filmstoff aufgegriffen und von Frederick de Cordova auf die Leinwand gebracht.

„Die blaue Hand“ (Lichtburg). Bei der Aufklärung einer Reihe von Mordfällen, die eine ganze Familie auszulesen drohen, stehen Inspektor Craig und sein Chef Sir John bald vor der alles entscheidenden Frage: Wer ist der „Böse“, der gefährliche Drahtzieher im Biedermannsgewand, der für all die Untaten verantwortlich ist, die mit der gefährlichen Mordwaffe, der „Blauen Hand“, begangen werden? Bis zum letzten Filmmeter hat der Zuschauer Gelegenheit, seine Mutmaßungen anzustellen und zu versuchen, den Mörder früher zu entlarven als Scotland Yard. Wie immer wird das packend-dramatische Krimispiel von hervorragend Schauspielern dargestellt.

„Sonderdezernat C III Montmartre“ (LiLi). „Riffiti“-Autor Auguste le Breton schrieb das Drehbuch für einen Film, der einen der größten Kriminalfälle von Paris behandelt. Unter der Regie von Bernhard Borderie entstand ein Krimi, der als dokumentarische Reportage die Unterwelt von Paris brutal und rücksichtslos zeigt. Die Tigerbande beherrscht die Saincte-Metropole mit Mord und Totschlag, Entführung und Folterung, Raub und Waffengewalt. Die unvorstellbare Grissenheit und Frechheit der Tigerbande und die Machtlosigkeit der Polizei lassen den Fall zu einer Staatsaffäre werden. Ein Sonderdezernat wird gegründet, das den Kampf um Recht und Gesetz gewinnen soll.

Wir suchen für unsere Verkaufsabteilung STENOKONTORISTINNEN für Schrittwechsel und selbständige Aufgaben in der Auftragsbearbeitung. Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen, gutes Gehalt u. Mittagessen im Hause. Bitte bewerben Sie sich schriftlich oder rufen Sie uns an: Personalabteilung - Telefon Langen 3775 / Apparat 22. CONTINENTAL ELEKTROINDUSTRIE AG. VOIGT & HAEFFNER - GERÄTEWERK LANGEN 607 Langen, Elisabethenstraße 30 - 52

Wir stellen ein: 1 Galvaniseur Alter 25 - 35 Jahre, für die Vernickelung kleiner Stahl- und Messingdrehteile. Vorzustellen: Montag bis Freitag von 7.30 bis 16.00 Uhr. ERNST KRATZ Nadelfabrik Dreieichenhain Landstinerstraße 2

HOHER NEBENEINDIENST durch leichte Tätigkeit. Kein Geld erforderlich. Kostenl. Information Simmerlein, 8930 Kfz-Neugablonz, Postf. 962 Kinderkrankenschwester am Dreieichen-Krankenhaus in Langen sucht ab 1. Juli 1967 für ihre zweijährige Tochter für einige Monate (bis Oktober) einen guten Tages-Pflegeplatz. Freundl. Angebote werden unt. Nr. 724 an die Langener Zeitung erbeten.

UNKRAUT fort durch VOROX mit Wurzelstod. erhältlich im Land- und Samenhandel, bei Genossenschaften und in Drogerien

Für jeden Zweck für jeden Anspruch in jeder Klasse Spitzenklasse. RENAULT. Elegant-komfortabel-kraftvoll Renault 8.

Maschinen- und Handnäherin auf Damenmäntel bei guter Bezahlung gesucht. - Eventuell halbe Tage, auch Heimarbeit. Bruno Schulz Langen, Darmstädter Straße 36 im Hofe Sektellerei Wagner

250 000 WOHNUNGEN mitfinanziert. Eine Viertelmillion Bauparer hat sich bis heute mit unserer Hilfe Wohneigentum geschaffen. Das bedeutet 250 000 mal gerechtfertigtes Vertrauen in die Leistungskraft, die Finanzierungsbereitschaft und den zuverlässigen Kundendienst der LEONBERGER. Auch Ihnen möchten wir den Weg zum eigenen Haus, zur eigenen Wohnung ebnen. Machen Sie sich unsere reiche Erfahrung zunutze. Unser Mitarbeiter: J. + H. Willnow Offenbach, Kaiserstraße 55 Ruf: 8 75 30 Immer erfolgreich mit der Leonberger BAUSPARKASSE AG

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt Maschinenschreiberinnen sowie Kontorist für die Abteilung Marktforschung. Christian Bürkert, Bau elektr. Geräte GmbH, Zentrale Verkaufsabteilung - 6073 Egelsbach Am Flugplatz - Ruf Langen 4012

REWE IN DER EUROGROUP. KALBFLEISCH diese Woche nochmals besonders preiswert. Kalbsschnitzel 500 Gramm DM 4,98. Kalbsbraten ohne Beilage 500 Gramm DM 3,98. Kalbsrollbraten 500 Gramm DM 3,98. Kalbsbrust 500 Gramm DM 2,88 und noch 3% Rabatt. REWE-MARKT Hans Gärtner - Südliche Ringstraße 118

Wir suchen Mechaniker - Maschinenschlosser Universalfräser sowie einige Frauen für leichte Maschinenarbeiten zum baldigen Eintritt. F. u. W. BENDER O. H. G. Moselstraße 5, Ruf 4530

Alles, was in seiner Form dem Zweck am besten dient, ist zugleich auch schön. Wie richtig dieser Satz ist, können Sie bei jedem Rundgang durch unsere Ausstellungsräume oder selbst schon vor unseren Schaukästen feststellen. Ein Beispiel zeigen wir Ihnen jetzt hier: die Bolinger Allwand - der Türen wegen hört man die Feuchte auch oft vom Bolinger Festschrank sprechen. Ihre schlichte, zeitlose Form macht sie mehr wert, als sie kostet. Eine Schrankwand, die Sie am Stück kaufen können, so lang wie Sie brauchen, die auf Wunsch auch von 2 Seiten zu beschicken ist, wobei Sie bestimmen, auf welcher Seite und an welcher Stelle Tür oder Wand ist - alles Pluspunkte, die Ihr 1968 zum Rosenheim-Studio-Preis verholfen haben.

G Gessmann richtet's richtig ein. Einrichtungshaus Gessmann Neu-Isenburg Frankfurter Straße/Ecke Schulstraße Parkplatz im Hof - Einfahrt von der Ludwigstraße. PHW

Für uns alle unfassbar verschieden heute mein lieber, gütiger und stets hilfsbereiter Mann, unser über alles gelebter Vater, Schwiegervater, Großvater, Schwager und Onkel Alfred Schenko Fabrikant im Alter von 71 Jahren. In dankbarer stiller Trauer: Hertha Schenko verw. Walter geb. Katz Prof. Sigrid Schoelch geb. Schenko Ursula Schulze-Schenko geb. Schenko Helmut Schenko Brigitte Schenko geb. Ollhoff Hans Peter Schoelch Georg Schulze Felicitas, Désirée, und Sigrid als Enkelkinder Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 31. Mai 1967, um 14.00 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Heute verschied unser Ehrenvorsitzender Herr Alfred Schenko stellv. Stadtverordnetenvorsteher Im Alter von 71 Jahren. Als Mitbegründer der CDU in Magdeburg war der Verstorbene nach seiner Einbürgerung in Langen langjähriger Vorsitzender des CDU-Ortsverbandes und der CDU-Fraktion. Mit seinem Ausscheiden aus der CDU-Kreisfraktion wurde er zum Ehrenmitglied des Kreisverbandes ernannt. Der Verstorbene hat in langjähriger, ehrenamtlicher Tätigkeit seine ganze Kraft der politischen und kommunalen Arbeit gewidmet. Wir verlieren in ihm einen lauterer Menschen, der mit Herz und Energie nicht nur die Anliegen seiner Freunde, sondern die aller Bürger vertreten hat. Er wird uns und allen, die ihn kannten, unvergessen bleiben. CDU-Ortsverband CDU-Fraktion Langen

In tiefbewegter Anteilnahme geben wir davon Kenntnis, daß Herr stellvertretender Stadtverordnetenvorsteher Alfred Schenko verschieden ist. Wir beklagen den Verlust eines bewährten Kommunalpolitikers, der sich durch hervorragende menschliche Eigenschaften auszeichnete. Wir werden sein ausgeglichenes und vermittelndes Wesen, die Klarheit seines Urteils und seine politische Sachkenntnis und Erfahrung vermissen. Die Bürgerschaft der Stadt Langen verliert mit ihm eine um das öffentliche Wohl verdiente Persönlichkeit. Seine unbeirrbar demokratische Haltung wird uns stets Vorbild sein. Wir danken ihm für seine fruchtbare Mitarbeit und werden sein Andenken stets in Ehren halten. Langen, den 26. Mai 1967 Für die Stadtverordnetenversammlung Jensen, Stadtverordnetenvorsteher Für den Magistrat Kreiling, Bürgermeister Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 31. Mai 1967, um 14.00 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Aufsichtsrat und Geschäftsführung der Stadtwerke Langen GmbH erfüllen die schmerzliche Pflicht, das Ableben ihres Seniors im Aufsichtsrat Herrn Alfred Schenko anzukündigen. Der Verstorbene war unserem Unternehmen auf das Engste verbunden. Als Mitglied der Betriebskommission und des Aufsichtsrates hat er in vielen Jahren in stets vorbildlicher Weise den Werken seine unternehmerischen Erfahrungen zur Verfügung gestellt. Wir verlieren mit Herrn Schenko nicht nur einen hervorragenden Berater, sondern auch einen Freund, dem wir ein ehrendes Andenken bewahren werden. Aufsichtsrat und Geschäftsführung der Stadtwerke Langen G. m. b. H. Langen, den 26. Mai 1967

Gesucht
leere und möblierte Wohnungen
 für Amerikaner
H. Storms
 Mörfelden, Annstr. 32, Tel. 2560

Elektr. Saug- u. Drück-
 pumpen 240,-
 Elektr. Kellerentwässerungspumpen für Liechstr. 260,-
 Elektr. Schweißgeräte 140,-
 Elektr. Bohrmaschinen 65,-
 Wagenheber (Oldruck) 30,-
 Kompressor m. Pist. 200,-
 Schraubstöcke 30,-

ROSENKRANZ
 Darmstadt
 Im Güterbahnhof



Fahrräder
 In allen Preislagen
Schneider
 Do. u. Freitag 8-10

Autoverwertung ERHART
 An- und Verkauf von Unfall- u. Gebrauchtwagen sowie
 Gebraucht-Ersatzteile-Verkauf
 Wir besorgen preisgünstig Neu-Ersatzteile (keine Reparatur)
 Lager: Hochspannung, Wohnung: Egelsbach, Ernst-Ludwig-Str. 57
 Ab sofort auch Abschleppdienst
 Telefon über 28 63

Guterhaltene **Mischmaschine**
 75 l. m. Sachmotor, u. einige lfd. Meter
Monierisen
 6 u. 8 mm, zu verkaufen.
 Fr. Werner
 Berliner Allee 65

Fiat 500 de Luxe
 blau, 51 000 km, TU bis 1969, in sehr gut. Zustand, zu verkaufen.
 Ribbartsch
 Oberlinden
 Hasenwinkel 26

Ford 12 M
 zweifarbig, Bj. 61, TU bis März 69, 48 000 km, Bereifung 100 %, best. Zustand, Garagenwagen, aus 1. Hand zu verkaufen.
 Telefon 4950

VW-Motor
 1200 cm, sehr gut erh., mit Zweivergaser-Anlage, günstig zu verk.
 W. Keller
 Spendingen
 Spenglerstraße 36

VW Export 1200
 Bj. 1962, zu verkaufen.
 Langen
 Aug.-Bebel-Str. 14

Volkssparverein Langen u. Umgebung e. V.

Die
62. Auslosung
 des Volkssparvereins Langen und Umgebung e. V. findet am
 Dienstag, dem 6. Juni 1967, 17.30 Uhr

in der Schallerhalle der Langener Volksbank e. G. m. b. H., 607 Langen, Bahnstraße 11 - 13, statt.
 Zunächst bitten wir unsere geschätzten Mitglieder höflich, den Kontrollabschnitt „B“ der Sparkarten bis spätestens Mittwoch, den 31. Mai 1967, bei der Langener Volksbank abtrennen zu lassen, damit die Teilnahme an dieser Auslosung garantiert ist. Dies betrifft nur diejenigen Volkssparer, bei denen die Beauftragten der Langener Volksbank nicht kassieren.

Volkssparverein Langen u. Umgebung e. V.
 Der Vorstand

Denken Sie daran!
 Nutzen Sie die finanziellen Vorteile durch Abschluß eines prämienbegünstigten Sparvertrages bei uns!
 Wir beraten Sie gerne und freuen uns auf Ihren Besuch.

Langener Volksbank eGmbH.
 BANK FÜR JEDERMANN

Neuwahlen der Kirchenvorstände der Evangelischen Einzelgemeinden Langen, am Sonntag, dem 28. 5. 67

Alle Wahlberechtigten, die sich in das Wählerverzeichnis ihrer Gemeinde haben eintragen lassen, werden hiermit gebeten, regen Gebrauch von ihrem Wahlrecht zu machen.

Die Verwaltungsausschüsse der
 Stadtkirchen-, Petrus-, Johannes- und Martin-Luther-Gemeinde

KRAUTOL
 die vollsynthetische
 Hausteife schiefst
 wasserfest
 für Haus, Hof und Garten
Drogerie Orschler
 Langen, Rheinstraße 7, Telefon 38 31

STABMEISTER
 melstert den Staub durch Naturborsten
 staubfreie Feigen
 3fache Haltbarkeit
 heiß gut waschbar
 Zimmerbussen und Handfeger in gleicher Sonderqualität ab sofort beim Fachhandel

FUNK-TAXI
 Ruf 7777
 Krankenfahrten gegen Rezept
 Anfahrt ohne Berechnung

FUNK-TAXI LANGEN
 Ruf 3366
 Nach wie vor ohne Anfahrtskosten
 (Krankenfahrten gegen Rezept)

Sarglager
 „Pietà“ **Sehring**
 Mörfelder Landstraße 27 - Telefon 71118
Überführungen

DANKSAGUNG
 Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Teilnahme, für die herzliche Liebe und Verehrung in Schrift und Wort, Kranz- und Blumenspenden sowie das Geleit zur letzten Ruhstätte meines unverglichen Mannes
Herrn Wilhelm Schlapp II.
 sage ich auf diesem Wege meinen tiefempfundenen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Schäfer für die trostreichen Worte am Grab, sowie der Betriebsführung und Belegschaft der Fa. Nassovia, Langen, und den Schulkameraden und -kameradinnen, Jahrgang 1896/97, für die Kranzspenden.
 In stiller Trauer:
Frau Lina Schlapp geb. Fink
 Langen, im Mai 1967
 Goethestraße 51

DANKSAGUNG
 Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme durch Wort, Kranz- und Blumenspenden beim Heimgangs meiner lieben Mutter, unserer Schwester und Tante
Frau Anna Schick
 geb. Herth
 sagen wir allen Nachbarn und Bekannten unseren herzlichsten Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Stefani für die trostreichen Worte am Grab.
 Die trauernden Hinterbliebenen
 Garmisch-Partenkirchen
 Langen, 23. Mai 1967
 Bahnstraße 19

Apothekendienst in Langen
 Sonntags- und Nachtdienst
 beginnend Samstagmorgens nach allgemeinem Geschäftsschluss
 Vom 27. Mai bis 2. Juni 1967:
 Einhorn-Apothek, Bahnstr. 69, T. 2627

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, den 28. Mai 1967 (I. So. n. Trinitatis) (Kirchenvorstandswahlen)

Stadtkirche
 9.30 Uhr: Gottesdienst mit anschl. Feier des Heiligen Abendmahls (Pfr. Dr. Ziegler)
 Predigttext: Lukas 16, 19-31
 Lieder: 104, 267, 218
 11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Gemeindehaus, Bahnstraße 46
 9.30 Uhr: Gottesdienst mit anschl. Feier des Heiligen Abendmahls (Pfr. Stefani)
 Predigttext: Lukas 16, 19-31
 Lieder: 205, 267, 104, 288
 11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
 9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Lauber)
 Predigttext: Lukas 16, 19-31
 Lieder: 187, 99, 249, 142
 11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße 4
 9.30 Uhr: Gottesdienst mit anschl. Feier des Heiligen Abendmahls (Pfr. Schöfer)
 Predigttext: Lukas 16, 19-31
 Lieder: 206, 99, 221, 276
 Kollekte: Für ortskirchliche Zwecke
Wochenveranstaltungen
 Gemeindehaus der Stadtkirche
Montag, den 29. Mai
 17 Uhr: Mädchenkreis
 20 Uhr: Probe des Jugendchors
Dienstag, den 30. Mai
 15 Uhr: Jungenschar für Mädchen
 17 Uhr: Jugendkreis (ab 14 Jahre)
Donnerstag, den 1. Juni
 14.30 Uhr: Nähkursus
 15 Uhr: Jungenschar für Jungen
 19.30 Uhr: Nähkursus
 20 Uhr: Probe des Posaunenchores in der Stadtkirche
 Gemeindehaus, Bahnstraße 46

Montag, den 29. Mai
 15 Uhr: Probe des Kinderchors
 20 Uhr: Probe des Kirchenchors
Mittwoch, den 31. Mai
 15-17 Uhr: Sprechstunde und Kleiderausgabe im Flüchtlingswohnheim
 20 Uhr: Bibelstunde (Pfr. Schöfer)
Freitag, den 2. Juni
 18 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung im Pfarrhaus, Nördliche Ringstraße 2
Jugendheim, Carl-Ulrich-Straße 4
Dienstag, den 30. Mai
 15 Uhr: Jungenschar bis 12 Jahre
 17.30 Uhr: Jungenschar ab 13 Jahre aus der Petrusgemeinde
Mittwoch, den 31. Mai
 aus der Johannesgemeinde
 16 Uhr: Jungenschar für Jungen bis 12 Jahre
 17.30 Uhr: Jungenschar für Jungen ab 13 Jahre aus der Johannesgemeinde
 18 Uhr: Mädchenkreis ab 14 Jahre aus der Johannesgemeinde
Freitag, den 2. Juni
 17 Uhr: Jungenschar für Mädchen bis 14 Jahre aus der Johannesgemeinde

Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
Montag, den 29. Mai
 15 Uhr: Jungenschar (8-10 Jahre)
 20 Uhr: Probe des Kirchenchors
Dienstag, den 30. Mai
 15-16 Uhr: Bücher-Ausgabe
 19.30 Uhr: Nähkursus II
 20 Uhr: Bibelarbeitskreis
Mittwoch, den 31. Mai
 15 Uhr: Altenkreis
 18.30 Uhr: Latenspielerkreis
Donnerstag, den 1. Juni
 15 Uhr: Mädchenkreis (10-13 Jahre)
 16.30 Uhr: Jungenschar (8-9 Jahre)
 18.30 Uhr: Mädchenkreis ab 13 Jahre
 20 Uhr: Treffpunkt junge generation
 Farbfilm „Wo die Berge segeln“
Freitag, den 2. Juni
 19.30 Uhr: Nähkursus I
 18 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung

Stadtmission Langen
 28. 5. 1967: Bibelstunde 17 Uhr
 30. 5. 1967: Bibelstunde 20 Uhr
Neuapostolische Kirche
 Sonntag 9.30 Uhr: Gottesdienst
 16.00 Uhr: Gottesdienst
 Mittwoch 20.00 Uhr: Gottesdienst

Zahnärztlicher Sonntagsdienst
 Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt nicht erreichbar
 28. Mai 1967:
 Dr. Saehrendt, Bahnstraße 81
 Notspprechstunde von 11 - 12 Uhr

Ärztlicher Notfalldienst
 Sonnabend ab 14 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar
 27./28. Mai 1967:
 Dr. Herger, Luisenstraße 7, Tel. 2183
 Notspprechstunde Sonntag, 11-12 Uhr in der Praxis

Apothekendienst in Langen
 Sonntags- und Nacht dienst
 beginnend Samstagmorgens nach allgemeinem Geschäftsschluss
 Vom 27. Mai bis 2. Juni 1967:
 Einhorn-Apothek, Bahnstr. 69, T. 2627

UT Filmbühne
 LANGEN TEL. 2889

Ab Freitag bis Montag, tägl. nur 20.30
 Problematik des Gesetzes gegen die Schwangerschaftsunterbrechung
 Freigegeben ab 18 Jahren
DER ARZT STELLT FEST...
 Das Wunder der Geburt - Familienplanung und was die moderne Frau wissen muss.

Der neue Schweizer Film der Präsenz, aufgenommen in der Frauenklinik Zürich
 Alle, Betroffene und Ärzte, suchen hier einen Ausweg im Zeitalter der Überbevölkerung!
 Abtreibungsprozesse reißen nicht ab!
 Tadeusz Lomnicki, René Deltgen, Ch. Regnier
 Sa. 18.00 Uhr, So. 16.00 u. 18.00 Uhr
 Elvis Presley in
»Frankie und Johnny«
 Technicolor

Von Privat zu verkaufen
 Zweifamilienhaus-Rohbau
 kurz vor Fertigstellung, 2 Vollgeschosse mit je 2x3 Zimmer, Küche, Bad, 2 WCs, ZHtg., mit Einliegerwohnung 2 Zi., Kü., Bad, WC und Dachgeschosswohnung mit 3 Zi., Kü., Bad, WC in Wolfelden, Ldkr. Groß-Gerau, preisgünstig abzugeben.
 Grundstück 549 qm, Garage, Werkstatt, alle Anliegerkosten bezahlt, Preis DM 85 000,- (Verhandlungsbasis). Kaufverhandlungen nur direkt mit dem Eigentümer Herrn Horst Klaus, in Wolfelden, Tannenstraße 14, werktags ab 17 Uhr. Maklerantrag, u. -Besuche sind zwecklos.

Büro-Großraum
 In Spendingen zu vermieten, 110 qm, Neubau, Zentralheizung, Telefonanschluß, Fernsehschreiberbenutzung, verkehrsgünstig, sehr günstige Konditionen. Zuschriften u. Off.-Nr. 705 a. d. LZ

Angebot der Woche:
 Hackfleisch 500 g 2,80
 Gekochter Schinken 125 g 1,-
 Dörrfleisch 125 g -75
 Fleischwurst 125 g -55
 Sütze 125 g -40
 Gebratene Hähnchen st. 3,90

Metzgerei KLINGLER
 Langenstr. 132 und Walter-Riebig-Str. 2a
 Telefon 38 18

Zirkus! Weltberühmte herrliche Tiergruppen von
ERIE HAGENBECK im
„CIRCUS Rudy Bros. U. S. A.“
 bis 11. Juni FRANKFURT, Messagelände, tägl. 15 und 20 Uhr, Tel. 77 14 35

Dr. med. Robert Wilkens
 Facharzt für innere Medizin
 Elisabethenstraße 7
 Praxis geschlossen vom 29. 5. bis 8. 6. 1967
 Vertretung:
 Dr. Hans-Joachim Lembke, Langen, Gartenstraße 5, Tel. 3331
 Sprechstunden wie üblich ab 9. Juni 1967

Sprechstundenhilfe oder Schreibkraft
 für Röntgenpraxis gesucht.
Dr. Hampf-Kell
 Langen, Riedstr. 5, Telefon 2785

Lf
 Telefon 2112
 Freitag und Montag 20.30 Uhr
 Samstag und Sonntag 18 und 20.30 Uhr
 Frei ab 16 Jahren
 Riffi-Autor A. le Breton serviert einen neuen Krimi-Knüller

Sonderdezernat G III Montmartre
 Der König des perfekten Alibis im Kampf mit der härtesten Polizeigruppe der Seine-Metropole
 mit
 Robert Hossein u. Raymond Pellegrin
 Freitag und Samstag 22.30 Uhr
SÄT VORSTELLUNG
 Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung
Der Sklave der Amazonen
 Farb-Abenteuer

GRAVIERANSTALT WERNER SCHODER
 Schilder aus Resopal / u. Alu-elox
 Stempel aus Gummi u. Metall
 LANGEN
 Peter Müllerstr. 3-5
 Firmenschilder, Maschinentafeln, techn. Schilder

WORLD WIDE FILMS zeigt:
Die Rastlosen
 Eine schonungslose Darstellung der Wirklichkeit
 BILLY GRAHAM WENDET SICH IM FILM AN DIE JUGEND
 Regie: James F. Collier — Produzent: Dick Ross
 Musik: Ralph Carmichael
 Mit: Georgia Lee, Robert Sampson, Kim Derby, David Wright
U.T.-Filmbühne Langen, Rheinstraße 32-34
 Mittwoch, 31. Mai 1967, 16.00 Uhr Jugendveranstaltung (Schüler ab 12 Jahre DM 1,-) 20.15 Uhr Erwachsene
 Donnerstag, 1. Juni 1967, 20.15 Uhr Erwachsene

Wegen des sensationellen Erfolges nochmalige Wiederholung des Gastspiels von
LITTLE LORD
 dem kleinsten und heißesten Show-Sänger der Welt (129 cm groß, 18 Jahre alt), am kommenden Samstag und Sonntag (27. und 28. 5. 1967) im Rettungsring Walldorf.

Lichtburg
 Tel. 2200

Wem gehört sie? Wem gehorcht sie? Wann packt sie wieder zu?
Die blaue Hand
 Harald Leipnitz, Klaus Kinski, Ilse Page u. v. a.
 Fr. u. Mo. 20.30, Sa. u. So. 18.00, 20.30
 Ab 16 Jahren
 Fr. u. Sa., 22.30 Uhr: Planet des Grauens
 So. 16.00 Uhr: Gefahr im Tal der Tiger

AUTO-LEIH-DIENST
 Verleiht ein Selbstfahrer
RUF-4455
 Reil Graben 84d, Ringestraße 19

GOBU
 Wochens-Tip

Jede Wolldecke DM 1,60
 normale Größe
 Filialen:
 Einkaufszentrum Oberlinden - Tel. 7819
 Bahnstraße 119 - Telefon 3706
 Bahnstraße 8 - Telefon 2003

Mister Blupp
 In Cork verhängte die Wände, weil er die Tapete nicht mehr sehen mochte. Es gibt eine bessere Lösung: neue Tapeten!
 Sämtliche Tapeten sind am Lager vorrätig u. werden für Sie klieberfertig beschnitten

 Größtes Tapetenspezialhaus im Kreis
 Offenbach, Langen, Gartenstraße 6 (am Lutherplatz), Telefon (06103) 4291

Für den Herrn 3 Dtz. Rek 5,- Gold 7.50, Lux 10,- Sortiment je Dtz 7.50 Interess. Prospekte für Sie und Ihn werden jeder Sendung beigelegt Altersanfrage
 K. D. Pfister
 (28) Bremen-Huchting, Fach 8

Die erfolgreiche Schweizer Vitamin-Kosmetik bietet Ihnen eine kostenlose Probehbehandlung.
 Beratung vom 5. 6. bis 7. 6. 1967 durch die Vitamol-Spezial-Kosmetikerin, Voranmeldung erbeten:
Parfümerie H. MAUER
 607 Langen, Bahnstraße Ecke Friedrichstraße
 Gutschein für eine kostenlose Probe der Vitamol-Kosmetik

Die Küche als Ausstellungsobjekt
 Zu den schönen Farben und Formen muß auch noch die sinnvolle Aufteilung kommen, wenn Arbeit eingespart werden soll. Musterküchen von Sallwey zeigen die letzten Fortschritte von Technik und Forschung. Und das erscheint der klugen Hausfrau ganz besonders wichtig.

 OBERGASSE 1 - OBERGASSE 21-25
 LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS

Langener Zeitung



D 4449 B

HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAV

Bezugspreis monatlich 2,55 DM zuzüglich 0,45 DM Trägerlohn. Im Postbezugs 3,- DM monatlich, einschließlich Zustellgebühr. Einzelpreis: Samstag 30 Pf., freitags 40 Pf. Druck und Verlag: Kühn KG, 607 Langen b. Ffm., Darmstädter Str. 26, Ruf 8893.

Allgemeiner Anzeiger

Amtsverordnungsblatt der Behörden
Erscheint wöchentlich dienstags und freitags

Anzeigenpreis: 0,26 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile. Preisnachlässe nach Anzeigenpreisl. Nr. 6. — Anzeigenaufgabe bis vormittags 9 Uhr des Tages vorangehenden Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 43

Dienstag, den 30. Mai 1967

Jahrgang 19/57



Der Schah Reformier seines Landes

Geringer als angenommen war die Anteilnahme der Bevölkerung am Besuch des persischen Kaiserpaars in Bonn. Von den befürchteten Demonstrationen monarchiefeindlicher Perser war bis auf Zwischenfälle bei der Kranzniederlegung am Mahmal im Bonner Hofgarten nichts zu merken. In seinem Land sieht sich der Schah um die Reformen vieler verengter Lebensbereiche auf. Schätzungsweise 75 Prozent der Bevölkerung der rund 23 Millionen Einwohner Irans waren Analphabeten. Das hat sich bereits geändert. In der Landreform sieht der Schah eine seiner wichtigsten innenpolitischen Aufgaben. Persönlich informiert er sich genau (unser Bild) über das Leben der Landbevölkerung.

„MIG“ soll zurückgegeben werden

Die USA wollen den sowjetischen Dönsen- jäger vom Typ „MIG 17“, mit dem ein Sowjet- Leutnant am Donnerstag in der Bundesrepublik gelandet war, an die Sowjets zurück- geben. Der Rückgabetermin soll davon abhängen, wann die technischen Untersuchungen des sowjetischen Dönsenjagers durch amerikani- sche Sachverständige abgeschlossen sind. Die „MIG 17“ soll ein altes Modell sein, so daß nur neuartige Geräte, mit denen der Dönsenjäger ausgestattet sein könnte, interessieren.

Flucht in die Bundesrepublik. Zwei 21 Jahre alte Angehörige der sowjetischen Volkspoli- zein im Landkreis Kronach in die Bundes- republik geflüchtet.

DREI TAGE ZEITGESCHEHEN

Nassers harter Kurs

Die intensiven diplomatischen Bemühungen westlicher Staatsmänner um Abschwächung der Krise in Nahost am Wochenende hatten keinen Erfolg. Unnachgiebig verteidigt der ägyptische Präsident auf einer Pressekonferenz in Kairo den Standpunkt, an der Sperre des Golfs von Akaba festzuhalten. Keine Macht der Erde, „wie mächtig auch immer“, könne die ägyptische Souveränität über die Straße von Tiran in Frage stellen. Er drohte jedem, der einen solchen Versuch mache, die ägypti- sche Blockade des israelischen Hafens Elath durchzuführen, eine Bestrafung an, die über jedes Vorstellungsbild der Angreifer, wer sie auch sind, hinausgeht.

Internationale Vereinbarungen über die Meerenge von Akaba erkennt Nasser nicht an. So habe Ägypten auch nicht mehr getan als seine Souveränitätsrechte in den Gewässern des Golfs von Akaba wiederherzustellen, die ihm 1956 genommen worden seien. Hinsicht- lich der Maßnahmen, die Ägypten ergreifen will, falls Israel versucht, Schiffe durch die Meerenge von Tiran zu schicken, äußert sich Nasser sehr vorsichtig: „Wenn Israel versucht, mit strategischen Gütern beladene Schiffe durch die Meerenge von Tiran fahren zu las- sen, so werden wir diese Güter konfiszieren.“

Der stellvertretende US-Verteidigungsminister Vance bekräftigte die amerikanische Auf- fassung, daß jede ägyptische Blockade der

Ein Freund Deutschlands

(dsd) — Der Iran ist dabei, einen weiteren Sprung nach vorn zu tun. Mitte April wurde in Teheran ein Bundesrepublik erloscht nicht zu- entwicklungsprotokoll unterzeichnet, das dem bereits bestehende bilaterale Wirtschaftsprotokoll beinahe um das Doppelte erweitert. Der Moskau gibt einen Kredit zu 2 ½, liefert In- dustrieanlagen gegen Öl und wird auch die Erfor- schung, Erschließung und Ausbeutung noch ungenutzter Ölvor- kommen helfen. Die neuen Vereinbarungen stellen einen Erfolg der sowjetischen Politik dar, der es dem Iran ermöglicht, wirtschaftliche Vormachtstellung des Westens im Iran zu untergraben.

Davon wird auch die Bundesrepublik be- troffen, die unter den Ländern, die nach dem Iran exportieren, den ersten Platz einnimmt. Es wäre jedoch falsch, jetzt zu resignieren oder den Ausbruch eines unerklärlichen Kon- kurrenzkampfes auf persischem Boden zu erwarten. Der Iran hat noch unendlich viel Platz, zumal mit Sicherheit anzunehmen ist,

Europa-Gipfelkonferenz in Rom

Zum zehnjährigen Bestehen der Römischen Verträge begann am Montag in Rom die erste europäische Gipfelkonferenz seit 1961. Die Staatsoberhäupter von Frankreich und Italien, sechs Außenminister, sechs Außenminister und fünf Mitglieder der europäischen Kommission, an ihrer Spitze Professor Walter Hallstein, hatten sich neben zahlreichen anderen Prominenten im Konservatorenpalast am Kapitol versammelt. In diesem Palast waren vor zehn Jahren und zwei Monaten die Verträge über die EWG und die Euratom- gemeinschaft unterzeichnet worden.

IG Metall will Tarifkündigungen genehmigen

Wie gestern bekannt wurde, hat der Vorstand der Industriegewerkschaft Metall be- schlossen, Anträge der Tarifkommissionen der Gewerkschaftsbezirke auf Kündigung der Lohn- und Gehaltsstufe zu genehmigen. Die Tarife laufen am 30. Juni für etwa 3,7 Millio- nen Beschäftigte in der Metallindustrie aus.

Paul Henckels gestorben

Paul Henckels, der bekannte deutsche Bühnen- und Filmschauspieler, ist Samstag in sei- nem Wohnort bei Schloß Hugenpoet bei Kett- witz im Alter von 82 Jahren gestorben. Er erhielt Schauspieler ist am 9. September 1885 in Hürth im Rheinland geboren worden. Er war ab 1920 bis zum Ende des Krieges an ver- schiedenen Berliner Bühnen tätig. Seit 1924 hat er in einer großen Zahl deutscher Filme mitgewirkt. In den letzten Jahren seines Le- bens trat er auch noch im Fernsehen auf. 1950 erhielt Paul Henckels das Bundesverdienst- kreuz Erster Klasse.

Kinderlähmung nimmt zu

Wie das Bundesgesundheitsministerium in Bonn mitteilte, wurden in diesem Jahr be- deutend mehr Fälle von Kinderlähmung gemeldet. Im Vorjahr hatten die Ge- sundheitsbehörden insgesamt neunzehn Er- krankungen mit Lähmungserscheinungen regi- striert. Die jetzt Erkrankten seien sämtlich Kinder und Jugendliche, die trotz der viel- fältigen Aufträge und Hinweise nicht oder nicht ausreichend geimpft worden seien.

Toto- und Lottoquoten

FUSSBALLTOTO: Zwölferquote: 1. Rang: 74 300 DM; 2. Rang: 2300 DM; 3. Rang: 190 DM; 4. Rang: 290 DM; 5. Rang: 79 000 DM; 6. Rang: 2570 DM; 7. Rang: 430 DM; 8. Rang: 1180 DM; 9. Rang: 180 DM. — ZAHLEN- LOTTO: Gewinnklasse I: 500 000 DM; Kl. II: 330 000 DM; Klasse III: 7100 DM; Klasse IV: 100 DM; Klasse V: 475 DM. — (Vorläufige Quoten, Angaben ohne Gewähr)

Männerchor **LIEDERKRANZ** 1839 LANGEN
Heute, Freitag, 20.30 Singstunde im Vereinslokal.
Sonntag, 28.5., 7.30 Uhr Frühwanderung Treffpunkt Café Krone

Sport- und Sängergemeinschaft 1889 e.V. LANGEN
Abt. Fußball
Sonntag Freundschaftsspiel gegen SSK Einhausen um 15 Uhr, vorher Reserv.

Ski-Gilde
Samstag und Sonntag, Wasserski-Eröffnungsfahrt: Sonntag um 9 Uhr, Deutsches Haus, Samstag nach Vereinbarung.

Oltsch. Rotes Kreuz Ortsverb. Langen
Am 27. 5. findet um 20 Uhr im Gasthaus Löwen (Anthes) eine Jubiläums-Ehrung statt. Dazu laden wir alle Aktiven mit Angehörigen herzlich ein. Der Vorstand

IFC
Samstag, 27. Mai 1967, Intern. Freundschaftsspiel gegen KSV Böhrner-Werk, Österreich. Spielbeginn 17.30 Uhr, Vorspiel.

Tennis-Klub 06 Langen
Am 27. Mai 1967 Maifest in allen Räumen uns. Clubhauses. Milzu- bringen ist Stimmung und gute Laune.

Obst- und Gartenverein Langen
Die Fahrt nach Karlsruhe (Bundesgartenschau) findet am Samstag, d. 15. Juli, statt. Anmeldungen bet. Bus un- gehend, spätestens bis 1. Juni, bei den Herren F. Brendel, Bahnstr. 54, und W. Helfmann, Mühlstr. 30. Fahrpreis mit Eintritt DM 10,-.

FROHNSIN
Die Sänger treffen sich am Sonntag, 28. 5., um 9 Uhr am Lindenplatz, Rheinstraße, zur Fahrt nach Dietzenbach.

Jahrgang 1892/93
Wir treffen uns Freitag, d. 2. Juni, 16. Uhr, im Café Krone. I. A. Hill

Jahrgang 1914/15
Abfahrt zu unserem Tagesausflug am Sonntag, 28. Mai, pünktlich 7.45 Uhr an der TV-Turnhalle.

Zur Gründung eines **Doppelkopfciplos** werden noch einige Damen gesucht.
Off.-Nr. 712 an die LZ

Blaugrauer **Wellensittich** entfallen. Um Rückgabe bitten.
Lautenschläger Langen, Gartenstraße 103, Telefon 3027

WIR HABEN GEHEIRATET
Hans-Jürgen Gräbe * Gudrun Gräbe geb. Vetter
Birkestraße 6 Langen Uhlstraße 18
Kirchliche Trauung: Samstag, den 27. Mai 1967 um 15.00 Uhr in der Stadtkirche zu Langen

ALS VERLOBTE GRÜSSEN
Roswitha Rasche
Heinrich Roth
25. Mai 1967
Wetzlar, Langgasse 68 Dornheim, Fr.-Ebert-Straße 47

Wir danken herzlich für die uns zu unserer Vermählung übermittelten freundlichen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten.
Dietrich und Renate Dachtler geb. Stricker
Langen, Nordendstraße 3

Für die vielen Geschenke, Glückwünsche und Blumen zu unserer Vermählung danken wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten, auch im Namen unserer Eltern, recht herzlich.
Helmut Umstädter
und Frau Waltraud geb. Schärer
Langen, Friedrichstraße 7

Wer teilt Schülern (Klasse 7) **Nachhilfe- unterricht** in Mathematik? Telefon 4962

Wer teilt Schülern (Klasse 7) **Nachhilfe- unterricht** in Mathematik? Telefon 4962

REINMACHEFRAU
1 x in der Woche für 3 bis 4 Std. gesucht. Feschmann, Langen Ca. Schulstr.-Str. 11, Telefon 7 11 35

Wenn Sie an der öffentlichen Verlosung, die unter Aufsicht des Notars, Herrn Dr. Gasi, stattfindet, in unserem Hauptlager dabei sein wollen, dann vergessen Sie nicht, heute 12.30 Uhr zu uns zu kommen. Die Namen der Gewinner werden am kommenden Dienstag in dieser Zeitung bekanntgegeben.
Adolf Wilhelm und Frau Gretel geb. Heim
Langen - Musstraße 17

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu unserer silbernen Hochzeit danken wir allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten, sowie der Firma Pittler, Meisterkreis, Abt. Lackiererei, Betriebsrat, d. 1. FC Langen und den Vogelfreunden Erzhäuser recht herzlich.
Reiner Herder und Frau Irmgard
Langen, Westendstraße 19

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Ute Schlapp
Außerhalb S.O. 62

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, auch im Namen meiner Eltern und Großeltern, recht herzlich.
Wenzel Hausmann
Wolfsgartenstraße 38

Werkstatt od. Lagerraum
ca. 170 qm, sep. Büro mit Telefon-Anschluß, Nähe Lutherplatz, zu vermieten.
2 Leerzimmer, Duschbad, Mörfelden 100,-
1-Zimmer-Wohnung, Sprengelingen 210,-
2-Zimmer-Wohnung, Sprengelingen 275,-
3-Zimmer-Wohnung, Mörfelden 300,-
3-Zimmer-Wohnung, Langen, MVZ 330,-
4-Zimmer-Wohnung Langen 425,- u. 450,-
Weitere Wohnungen, Reihenhäuser, Egelsbach, 7 Zimmer 570,-
Verkäufe
1 Komfort-Villa, Langen, Verhandel.-Basis DM 200 000,-
3-Familienhaus, Neubau, Mörfelden, 3 X 4 Zimmer, Küche, Bad 225 000,-

Bauplatz
400 bis 600 qm, gesucht.
Off.-Nr. 719 an die LZ

Baufeld
in Langen zu verkaufen, sofort bebaubar.
Off.-Nr. 737 an die LZ

Garage
zu vermieten.
Werner, Langen Gabelsbergerstraße 19/21

Kaufm. oder jur. Kraft
zur Überprüfung eines kl. Metallbetriebes gesucht (gute Freizeitbeschäftigung).
Angebote erbeten un- ter Off.-Nr. 723 an die LZ

Halbtagskraft
f. Buchführungsarbeiten gesucht, evtl. auch in Heimarbeit.
Off.-Nr. 714 an die LZ

Krankenschwester sucht halbtags
Pflege für 2jährig. Mädchen.
Off.-Nr. 716 an die LZ

Wer erteilt Schülern (Klasse 7) **Nachhilfe- unterricht** in Mathematik? Telefon 4962

3-3-Zi.-Wohnung
dringend gesucht in Egelsbach u. Umgeb. Eilige Angebote an: W. Schischkin Tel. 4587 od. 4468; Schriftliche Angebote: Ernst-Ludwig-Str. 2

4-5-Zi.-Wohnung
mögl. in Langen, per sofort oder später
Telefon 71606

Suche
4-Zi.-Wohng. in Langen od. Umgeb. Zahl bis DM 5,- pro qm. Off. unter Nr. 726 an die LZ

Suche
3-Zi.-Wohnung mit Zentralheizung (Langen u. Umgebung)
Telefon 4619

2-Zi.-Wohnung gegen Tausch einer
3-Zi.-Wohnung Angebote erbeten un- ter Off.-Nr. 720 an die LZ

Suche
2 Zimmer
Küche und Bad für junges, kinderl. Ehepaar. Angebote unter Off.-Nr. 661 an die LZ

1-Fam.-Komfort-Neubau Langen
ruhige Lage, grunderwerbstreuefrei, 7 Zi., Kü., Bad, 2 WC, Öl-ZH, Hobbyr., 156 qm WF, 520 qm Grundst., incl. Verm.-Geb. 151 500,-
UNGER Baubetreuung Langen, Hügelerstr. 32, Telefon 32 48

3 1/2- o. 4-Zimm.-Wohnung
für den Letzter un- terer Filiale Langen gesucht. Ange- bot an: Commerzbank Langen, Luthertplatz 7, Tel. 05103/4809

1-Zi.-Wohnung
mit Heizung in ruhig. Hause sucht Rentne- rin. Miete bis 120 DM. Angebote erbeten un- ter Off.-Nr. 728 an die LZ

Möbliertes Doppelbettzimmer
Wohnraum und Kochnische, in gut. Hause ab 1. 6. für DM 150,- zu vermieten.
Telefon 2845 ab Samstag 17 Uhr

In guter Wohngegend, ruhig, mit Garten- benutzung suchen wir (2 Personen, keine Kinder) ab Samstag, 1. 6. 1967 oder später eine groß- räumige
2-3-Zi.-Wohnung mit Küche, Bad, ZH, Freundl. Angebote u. Off.-Nr. 735 an die LZ

Wohnungstausch
Wir suchen 3-Zimmer- wohnung; wir bieten 2-Zimmerwohnung m. Heizung.
Off.-Nr. 731 an die LZ

1 möbl. Zimmer 70-1 ZW, Langen 200,-
2 ZW mit Zentralheiz., Götzenh., 58 qm 220,-
Sprendl., Balkon 265,-
Dreieichh., 60 qm 210,-
3 ZW mit Zentralheiz., Langen, 91 qm incl. Heizung 350,-
Langen 84 qm, Wald- nahe, Balkon 390,-
Erzhäuser, 73 qm 300,-
Sprendl., 66 qm 335,-
4 ZW mit Zentralheiz., Langen, 90 qm 380,-
Sprendl., 113 qm 425,-
Langen, 95 qm 450,-
gute Wohnlage 5 ZW, Waldorf 520,-
1-Fam.-Haus, ZH, Egelsbach, 7 Zi., 570-
qm, 4 Zi., 550,-
qm, Egelsbach, 4 Zi., voll-
ständig möbliert. Garage 650,-
Gewerberäume, beste Langen, Bahnstr., beste Lage, 100 qm, Miete nach Vereinbarung.

Laden
mit anschließender 2-Zim.-Wohnung, 104 qm, beste Zentrums- lage, ab 1. 6.
Lader
mit WC und Vorraum, im Stuben- viertel, Übernahme n. Vereinbarung;
2 Zimmer
Kü., Bad, 65 qm;
Nebengebäude
2 mal 17 qm, ge- eignet für Wohn- ung, Büro, Aus- lieferungsger u. dergleichen;
Doppelgarage
sofort frei.
Näheres durch:

Naumann Immobilien
Langen/Hessen, Feldbergstraße 7, Telefon 3237

UNGER
Langen, Hügelerstr. 32, Telefon 3247 u. 3248

INSERIEREN BRINGT GEWINN!

Egelsbacher Nachrichten

Abschied vom Mai ...

Am Mittwoch geht er also dahin, der Wonnemond, der wie kein anderer Monat im Kalenderjahr zu uns erscheint wurde...

Aber der Mai kann ja im Grunde genommen nichts dafür, daß wir ihn so verkümmert und daß man ihm in der Poesie so schwermütliche Prädikate gibt...

WIR GRATULIEREN ...

Frau Elsa Hugel, Ernst-Ludwig-Strasse 84, zum 70. Geburtstag am 31. 5.

Glockenläuten

Am Sonntagmorgen wurden morgen Vormittag von 10-11 Uhr die Kleinkinder vom Kreisgesundheitsamt im Bürgerhausall geeimpft...

Bei Gefäßtauchfahrt

Bei Gefäßtauchfahrt im kommenden Sonntag eine Nachmittagsfahrt mit dem Omnibus nach Würzburg und an die Tromm. Die Schlußfahrt ist in Kleinbühl bei Fürth vorgesehen...

Zu einem leichten Verkehrsunfall

Zu einem leichten Verkehrsunfall kam es am Sonntagmittag in der Kirchstraße. Der Fahrer eines Personenvagens, der von der Rheinstraße in die Kirchstraße einbog...



Mit Farblas und Karten

In einer öffentlichen Veranstaltung des SPD-Ortsvereins sprach am Freitag Landrat Schmitt im Bürgerhaus zu dem Thema 'Die Raumdüngung in der Region Untermain'...

Kaninchenzuchtverein H 112 gegründet

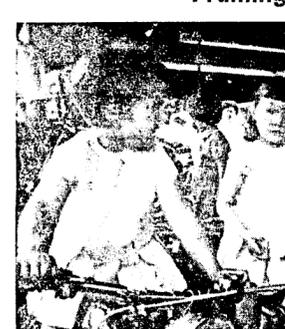
Der Kaninchenzuchtverein Egelsbach, der im Landesverband Hessen unter der Nr. H 112 registriert ist, hatte bei seiner ersten Monatsversammlung einen recht guten Erfolg...

Kirchliche Nachrichten Egelsbach

Der neu gewählte Kirchenvorstand

- 1. Joh. Dürr 9. Raimund Wurm
2. Otto Lucas 10. Johannes Song
3. Reinhold Wicht 11. Margarete Wurm
4. H. Laubenthaler 12. Ingrid Seifert
5. Konrad Wurm 13. Elisabeth Vollhardt
6. Elisabeth Anthes 14. Marianne Delmelt
7. Ernst Breyer 15. Anna Ruster
8. O. Hirschfeld 16. Gerhard Bruch

Frühlingsfest bei strahlendem Sonnenschein



Beim Egelsbacher Frühlingsfest am Wochenende herrschte auf dem Festplatz zwischen Eigenheim und Bürgerhaus ein reger Betrieb. Alt und jung vergnügte sich beim strahlenden Sonnenschein...

Starke Beteiligung bei den Gau-Mehrkampfmessungen in Gr.-Gerau

Gabriele Wilhelm und Helga Jast (Egelsbach) Gau-Mehrkampfmessungen

Den Teilnehmern der diesjährigen Gau-Mehrkampfmessungen des Turngau Main-Rhein war am vergangenen Sonntag herrliches Wettkampfwetter beschieden...

Standesamtliche Nachrichten Egelsbach

Geburten, Eheschließungen, Sterbefälle

Geburten: Stephan Josef Tamm, Franfurter Str. 19
Eheschließungen: Helmut Georg Kühn, Brückenweg 3 mit Rita Maria Antonia Born, Heilbrersfeld...

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Peter Ergh starteten im Pünktkampf der A-Jugend. Trotz Schwächen in der für sie ungewohnten Disziplin des Schlagballwettkampfs...

Geburten, Eheschließungen, Sterbefälle

Geburten: Stephan Josef Tamm, Franfurter Str. 19
Eheschließungen: Helmut Georg Kühn, Brückenweg 3 mit Rita Maria Antonia Born...

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Sterbefälle:

Friedrich Wilhelm Wöll, Kirchenortweg 4
Lorenz Wannenmacher, Darmst. Landstr. 17
Götz Vollhardt, Niddastraße 48

Club-Sieg fiel zu hoch aus

1. FC Langen in Offenthal Pokalsieger

Am Samstag und Sonntag wurde zum vierten Male in Offenthal im Wanderpokal der Gemeinde Offenthal gekämpft. In diesem Jahr konnte den Pokal die Jugendmannschaft der 1. FC Langen im Endspiel gegen Götzenhain mit einem imponierenden Sieg von 8:0 Toren gewinnen.

Am Samstagabend begann das Turnier auf dem Hauptspielfeld und auf dem Nebenplatz mit den Begegnungen SG Götzenhain - 1. FC Langen...

Bel den einzelnen Spielen um die Platzierung in den einzelnen Gruppen gab es folgende Ergebnisse:

Table with 2 columns: Group A results (1. FC Langen - TG 08 Ober-Roden 3:0, etc.) and Group B results (SG Götzenhain - SSG Offenthal 1:1, etc.)

Die Schwarzweissen in Freundschaft wie verwandelt

SG Egelsbach - SG Arheilgen 4:2 (2:1)

In diesem Spiel bestätigte sich wieder einmal die schon öfter bewiesene Tatsache, daß die Schwarzweissen in Freundschaftsspielen...

Drei Minuten vor der Pause setzte Schmidt nach einer Doblos-Vorlage zu einem Flankenlauf an, und diesmal blieb sein Schuß für Hüter Seipel unerreichtbar.

Nach Seitenwechsel begannen die Gäste sofort druckvoll. Rechtsverteidiger Jäkel, in der ersten Hälfte recht nervös, mußte zur Ecke reiten. Die Platzherren jedoch ließen sich nur ein mal nach Egelsbach kommen...

Über den verdienten Erfolg gab es auch bei den Gästen keinen Zweifel, und so konnte man nur bedauern, daß dieses Spiel nur wenige Zuschauer gefunden hatte. Dem scheidenden Spielertrainer Doblos gehen von der Seite ebenfalls die besten Wünsche für seinen neuen Wirkungsbereich.

Endspiel im Fernsehen

Das Zweite Deutsche Fernsehen (ZDF) überträgt am Mittwoch (31.) aus Nürnberg das Endspiel um den Europapokal der Pokalsieger zwischen FC Bayern München und Glasgow Rangers direkt in voller Länge...

Gruppe A:

Table with 2 columns: Team and Score (1. FC Langen 4:2 SG Götzenh., etc.)

Gruppe B:

Table with 2 columns: Team and Score (SG Götzenhain - SSG Offenthal 1:1, etc.)

Gruppe A:

Table with 2 columns: Team and Score (1. FC Langen - TG 08 Ober-Roden 3:0, etc.)

Gruppe B:

Table with 2 columns: Team and Score (SG Götzenhain - SSG Offenthal 1:1, etc.)

Gruppe A:

Table with 2 columns: Team and Score (1. FC Langen - TG 08 Ober-Roden 3:0, etc.)

Gruppe B:

Table with 2 columns: Team and Score (SG Götzenhain - SSG Offenthal 1:1, etc.)

Handball-Ergebnisse

Table with 2 columns: Team and Score (SKG Bauschheim - TV Groß-Gerau 15:12, etc.)

Gruppe Nord:

Table with 2 columns: Team and Score (SSG Langen Ib - BC Urberach 14:20, etc.)

Gruppe Süd:

Table with 2 columns: Team and Score (SG Arheilgen - TV Langen 9:11, etc.)

GÖTZENHAIN

Der ersten Freitag, die Jungsozialisten von Götzenhain u. Dreieichenhain haben sich zu einer Arbeitsgemeinschaft zusammengeschlossen...

OFFENTHAL

Wir gratulieren. Am Donnerstag, dem 1. Juni, kann Herr Heinrich Wilhelm Seibert, Dieburger Straße 33, seinen 78. Geburtstag begehen...

1-2-Zi.-Wohnung

und Küche, Altbau, in Egelsbach zu vermieten. Off.-Nr. 741 an die LZ

Jahrg. 1894 u. 1896

Zusammenkunft am Freitag, 2. Juni, ab 17.00 Uhr im 'Egelsbacher Hof' (Becker, Käthe).

Beratung der Gemeindevertretung

Am Donnerstag, dem 1. Juni, 20.15 Uhr, findet im Evangelischen Gemeindehaus eine öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung statt...

Arztlicher Notdienst

Am Mittwoch hat in Offenthal Dr. Rost aus Urberach ärztlichen Notdienst. Dr. Rost ist unter der Telefonnummer 6320 zu erreichen.

Kirchenvorstand gewählt

Bei dem am Sonntag stattgefundenen Kirchenvorstandswahl wurden in Offenthal folgende zwölf Kirchenmitglieder in den Kirchenvorstand gewählt...



Nur sonntags Kalbfleisch? - bei diesen Preisen jeden Tag!



Kalbsbraten
pfannenfertig vorbereitet, kostet in dieser Woche bei SCHADE je 500 Gramm nur 5.25

Kalbsbrust
genau richtig für den abwechslungsreichen Speiseteller, beispielsweise gefüllte Kalbsbrust, 500 Gramm nur 2.95

Gelbwurst
die hessische Spezialität täglich frisch in über 70 Füllarten erhältlich Aus der modernen SCHADE-Zentralmetzgerei, 100 Gramm 0.68

Kalbsschnitzel
für Steaks oder Cordon bleu ganz ausgezeichnet, jetzt bei SCHADE einmalig preiswert, 500 Gramm nur 5.95

Kalbsrollbraten
gut abgehangenes Fleisch, bratfertig vorbereitet, bietet SCHADE jetzt enorm preiswert, 500 Gramm nur 5.25



SCHADE u. FÜLLGRABE

Qualität zu kleinen Preisen und 3% Rabatt bei...

Unser Garten



Fünffaden (Penstemon), eine farbenprächtige Einjahresblume.

„Non plus ultra“ - eine rotweiße Köstlichkeit

Knackfrische Radieschen lassen sich auch im Sommer ernten / Die Bodentemperatur sollte nicht über 18 Grad steigen

Knackfrisch, saftig, fest, zart und nicht zu klein — so schützt man die Radieschenknolle. Die beste Qualität bekommt man nicht allein durch den richtigen Anbau, sondern auch durch die Wahl großkolliger Sorten, an denen es nicht fehlt. In den letzten Jahren hat die Züchtung besonders große und geschmacklich vorzügliche Sorten entwickelt, wie „Champion“, „Feuerkugel“, „Non plus ultra“, „Riesensüßkartoffel“, „Saxa-Juwanzuber“, die der Gartenfreund alle probieren sollte.

Für die Aussaat im Frühjahr braucht man ein sonniges Beet mit nicht zu schwerem, lockerem, fruchtfeuchtem Boden. Die Betonung

Bunte Beete durch Frühjahrsblüher

Viele schöne einjährige Sommerblumen, die unter dem Schutz eines Frühjahrsblüher ihre erste Entwicklung durchgemacht haben, kommen im Mai als kräftige Pflanzen ins Freie, die frostempfindlichen erst nach den Eishüllen. Alle verlangen gut vorbereiteten, nahrhaften Boden, sonnigen Stand und mehr oder weniger Schutz eines Frühjahrsblüher auf Schnittblumenbeete, in Gruppen auf bunte Sommerabraden und in Trupps zwischen Stauden oder Gehölzpflanzungen. Zum Füllen von Lücken sind sie unentbehrlich. Man halte einen Mindestabstand von 20 cm ein.

Kein Pardon bei „faulen“ Nachkommen

Man beobachtet an den im Vorjahr gepflanzten Erdbeersetzlingen im Mai oft unterschiedliches Blüten Schwach- oder nichtblühende Pflanzen zeigen wohl ein üppiges Wachstum, sind aber Versager, so daß man solche „faulen“ Nachkommen kurzerhand herausnehmen sollte. Läßt man sie stehen, so schießen sie mächtig ins Kraut und bringen hinterher noch starke Ausläufer, die sich doch nicht verwenden lassen. Außerdem sind nicht alle reichblühenden Pflanzen Fruchträger, es können nämlich auch solche mit nur männlichen Blüten sein.

Während der Blüte und später bei der Ernte sollte man deshalb jede vielversprechende Pflanze mit Markierungsstäbchen kennzeichnen. Den bestblühenden Pflänzchen gibt man ein weißes Stäbchen, allen guten Trägern dann noch später ein zweites, vielleicht ein rotes. Für die Weitervermehrung im Juli/August wird man nur Ableger von Pflanzen nehmen, die man durch zwei Stäbchen markiert hat.

Einige männliche Pflanzen, die herrlich blühen, aber keine Erdbeeren bringen können, läßt man stehen; denn sie sind zur Bestäubung der rein weiblichen Pflanzen, wie „Frau Meze Schindler“, „Macherauchs Späternte“ und „Direktor Paul Wübbau“, unbedingt nötig. Nimmt man die Pflanzen restlos fort, so sollte man bewährte Bestäubersorten wie „Senga Sengana“ oder „Asiata“ dazwischen pflanzen.

Endivien brauchen viel Wasser

Sommer- und Winter-Endivien sollten im Garten nicht fehlen. Sommer-Endivien können bis Ende Juni zur Pflanzengewinnung auf ein Freilandbeet gesät werden. Vier Wochen später wird mit 30 x 30 cm Abstand ausgepflanzt. Da die Sommer-Endivien zur Pflanzenart der Gartensalate gehören, stellen sie ähnliche Anforderungen in bezug auf warmen, humosen Boden und Wasserbedarf. Gute Sorten sind „Kasseler Strünchen“ und „Gelber Pariser“, selbstschließend. — Die Aussaat der Winter-Endivien beginnt Anfang Juni, 4 bis 6 Wochen später wird ausgepflanzt. Abstände wie bei der Sommer-Endivie. Folgende Sorten empfehlen wir: „Gelber Escarolo“, „Grüner Escarolo“, „Bubikopf“, „Grüne Große Krause Winter-Endivie“. An Neheiten werden angeboten: „Gold“ und „Rosa Bell“, die selbst bleichen. Um das Anwachsen der Jungpflanzen zu erleichtern, kürzt man die äußeren Blätter etwas ein. Es ist stets ausreichend zu wässern.

Man achte bei der Kontrolle gleichzeitig auf die geschlossenen Blütenknospen je ein Ei legt und hinterher sofort die Blütenknospenstelle anagt, so daß sie umknicken. Wo man umgeknickte Blütenstiele entdeckt, pflücke man die Blütenknospen ab und verbrenne sie. Außerdem stübe oder spritze man mit bienenunfählichen Mitteln. Gegen Grauschimmel (Botrytis) ist nicht erst zu spritzen, wenn die noch grünen Beeren schon grauen Belag zeigen, sondern bereits während der Blüte und zwar in wöchentlichen Abständen. Die „Graufäule“ ist eine furchtbare Krankheit, die Ernteverluste bis zu 90 Prozent verursachen kann. In normalen Jahren liegen die Ernteauffälle zwischen 10 bis 30 Prozent, sind also sehr erheblich. Die Erdbeermilben, die die Blätter vornehmlich aber die zuwachsenden Herzblätter kräuseln, sind vor der Blüte und im Sommer nach der Ernte zu bekämpfen.

Obstschädlinge warten auf Beute

Nach der Blüte ist die Obstbaumspritzung unbedingt notwendig

Wir nennen nun die empfindlichen Obstsorten.

1. Kupferempfindliche Apfel und Birnen: Aderleberer, Kalvill, Altländer Pfannkuchen, Bielerfelder, Bolkenpfeil, Canad, Renette, Cox, Cronels, Danziger Kant, Gefamter Kardinal, Blenheim, Graue Herbstrenette, Gravensteiner, James Grieve, Jonathan, Landsberg, Laxtons Superb, London Pepping, Nordhausen, Rote Sternrenette, Roter Eisapfel, Boskoop, Glockenapfel, Winterkalvill. — Bunte Julibräue, Charneux, Conference, Grün, Mechin Guyot, Williams.
2. Schwefelempfindliche Sorten Altländer Pfannkuchen, Berlepsch, Berner Rosenapfel, Boskoop, Cox, Cronels, Danziger Kant, Delliou, Stettiner, James Grieve, Jonathan, Klarapfel, Landsberg, Laxtons Superb, Oldenburg, Ontario Signe Tillsch, Weider Winterkalvill, Glockenapfel. — Lucas-Birne, Boss, Charneux, Espersens Bergamotte, Grün, Gule Louise, Mechin, Verelins-Dechanis Williams. — Pfäfers. Frühe Fruchtbare, Schöne aus Löwen, Czar, Quollins Renekode. — Stachelheeren: Grüne Flaschenheere, Frühste Gelbe

Wir nennen nun die empfindlichen Obstsorten.

1. Kupferempfindliche Apfel und Birnen: Aderleberer, Kalvill, Altländer Pfannkuchen, Bielerfelder, Bolkenpfeil, Canad, Renette, Cox, Cronels, Danziger Kant, Gefamter Kardinal, Blenheim, Graue Herbstrenette, Gravensteiner, James Grieve, Jonathan, Landsberg, Laxtons Superb, London Pepping, Nordhausen, Rote Sternrenette, Roter Eisapfel, Boskoop, Glockenapfel, Winterkalvill. — Bunte Julibräue, Charneux, Conference, Grün, Mechin Guyot, Williams.

2. Schwefelempfindliche Sorten Altländer Pfannkuchen, Berlepsch, Berner Rosenapfel, Boskoop, Cox, Cronels, Danziger Kant, Delliou, Stettiner, James Grieve, Jonathan, Klarapfel, Landsberg, Laxtons Superb, Oldenburg, Ontario Signe Tillsch, Weider Winterkalvill, Glockenapfel. — Lucas-Birne, Boss, Charneux, Espersens Bergamotte, Grün, Gule Louise, Mechin, Verelins-Dechanis Williams. — Pfäfers. Frühe Fruchtbare, Schöne aus Löwen, Czar, Quollins Renekode. — Stachelheeren: Grüne Flaschenheere, Frühste Gelbe



Das Radieschen „Riesensüßkartoffel“ eignet sich zum Anpflanzen in der warmen Jahreszeit.

Tomaten zwischen Spinat, Salat und Blumenkohl

Dicht besetzte Beete vermindern den Platzmangel / Reichliche Nahrungszufuhr gewährleistet gute Erträge

Nach Mitte Mai hatten die beliebten Tomaten wieder Einzug in die Gärten. Bei zweireihiger zu ziehenden Pflanzen berücksichtigt man 50 cm Abstand. Da man für eine Familie nur wenige Pflanzen braucht, so wird man sie in eine Reihe stellen. Von Vorteil ist die Anordnung in der Mitte eines 1,20 Meter breiten Beetes. Der Streifen links und rechts der Tomaten sollte nicht frei bleiben, sondern durch andere Gemüsearten noch genutzt werden. Für Neuseeländer Spinat ist er ein idealer Platz.

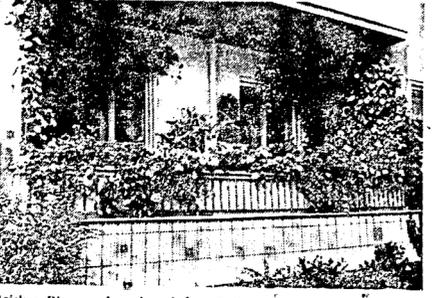
Gut vertragen sich mit Tomaten Kohlrabi und Kopfsalat, die man mit 25 cm Entfernung pflanzt. Als besonders vorteilhaft hat sich aus unseren Versuchen ergeben, Kopfsalat auf die Südseite der Tomatenreihe, Kohlrabi auf die Nordseite zu pflanzen. Auch ein Mischanbau wäre möglich. Dann teilt man den Kohlrabi in Tomatennähe, den Salat auf Lücke. Versuchsweise wurde noch zwischen den Tomaten Kopfsalat gepflanzt. Der Erfolg war jedoch wegen der Teilbeschattung gegen die Teilbeschattung. Besser ist eine Zweireihenpflanzung mit Kohlrabi, mit der wir zufrieden waren. Erntereif sind diese Gemüse schon nach 6 bis 8 Wochen.

Die Ränder eines solchen Beetes können auch verschiednen genutzt werden. Am besten ist es, man berücksichtigt hier Kulturen von längerer Entwicklungsdauer. Bewährt hat sich Sellerie, alle 50 cm eine Pflanze. Dazwischen kann zur gleichen Zeit Frühblumenkohl gepflanzt werden, der schon im Juli geerntet wird.

Der andere Beetrand kann in gleicher Weise besetzt werden. Da man aber im Kleingarten mitunter eine recht vielseitige Bestellung vornimmt, so haben wir noch Mitte Mai Petersilie mit Radieschen gesät. Die Radieschen kann man bereits nach 3 bis 4 Wochen ernten, so daß sich die Petersilie dann gut ausbreiten kann.

Die Grunddüngung dieses Beetes erfolgte am 5. Mai mit Komposterde und 4 kg Humusvolldünger auf 10 qm. Die Dünger wurden ausgegossen und flach eingearbeitet. Der Boden muß mindestens eine Woche feucht gehalten werden. Dann können bereits die ersten Bestellungsarbeiten vorgenommen werden. Man sät dann vorteilhaft Petersilie mit Radieschen und pflanzt Salat, Kohlrabi und Blumenkohl. Sellerie und Tomaten kommen erst eine Woche später ins Freie.

Ein so dicht besetztes Beet verbraucht viel Nahrung, nutzt aber die Nährstoffe auch gut aus. Da die humusreiche Düngung die Wirkung des Stickstoffs noch verstärkt, darf die Nachdüngung nur mit einem stickstoffarmen



Reicher Blumenschmuck auf dem Balkon, eine Zierde des Hauses.

Die Kastenbepflanzung wird vorbereitet

Anfang Mai rüsten wir uns für die Bepflanzung der transportablen Gärten am Haus. Mit dem Auspflanzen der Sommerblumen hat es schon begonnen. In milden Lagen kann die Bepflanzung kurz vor Pflanztag erfolgen, sonst eine Woche später. Bis dahin beschaffen wir uns passende und saubere Pflanzgefäße und die nötige Erde.

Gartenbesitzer mischen gesiebte Komposterde und setzen je Elmer-Ernteschicht gleich 10 Liter 10 bis 15 Gramm pulverisierten Blumendünger zu oder auch einen Humusdünger. Hiervon ist jedoch die vierfache Menge nötig. Es genügt, die Erdmischung zehn Tage vor der Kastenbepflanzung herzustellen. Man lagert sie schattig, hält sie feucht und arbeitet sie mehrmals durch. Kurz vor dem Pflanzen werden dann die Gefäße gefüllt.

Wer keine Möglichkeit hat, Erde selbst zu mischen, wende sich an ein Fachgeschäft oder eine Gärtnerei. Zur Kastenfüllung gibt es lose und verpackte Erde. Lose Erde ist oft wenig gehalten, so daß eine Verbesserung mit Torf und etwas Dünger dann ratsam ist. Ohne jeden weiteren Zusatz verwendet man die sogenannten Beutelerden. Wer hiervon eine größere Menge braucht, bestellt vorteilhaft ein oder mehrere Säcke.

Die Auswahl ist groß. Zu den beliebtesten Holz- und Keramikgefäßen sind hübsche Kä-

Volldünger erfolgen. Die erste Nachdüngung durch Ausstreuen erfolgte gleich nach der Ernte der Radieschen mit 20 g qm. Anschließend wurde gesprengt, um die Nährsalze in den Boden zu waschen. Am nächsten Tage, nach dem Abtrocknen der Tomatenpflanzen erfolgte eine chemische Spritzung, um pilzliche Erkrankungen fernzuhalten. Nach der Ernte von Kohlrabi und Salat sollte Blumenkohl wurde zum zweitenmal nachgedüngt.

Auf diese Weise kann man auch auf engstem Raum zufriedenstellende Ernteergebnisse erzielen. Zumindere der Versuch lohnt sich in jedem Fall.

GROSSER KAFFEE-QUALITÄTS-TEST FÜR UNSERE DEUTSCHEN FRAUEN, DIE SO GUTEN KAFFEE KOCHEN.

Tchibo spendiert

250.000

Viertelpfund »Gold-Mocca« - als Kostprobe für alle, die heute noch glauben, ein Spitzen-Kaffee müsse mehr kosten als DM 3,95 das halbe Pfund.

TCHIBO »Gold-Mocca«, der meistgetrunkene Kaffee in Deutschland, kostet DM 3,95 für 250 g. Vergleichen Sie ihn mit anderen Spitzenkaffees, für die Sie oft eine Menge mehr bezahlen.

Machen Sie mit: Geben Sie diesen Teilnahmechein ausgefüllt bis zum 6.6.1967 an einer TCHIBO-Filiale oder einem TCHIBO-Frisch-Depot ab. Von dort geht er zur TCHIBO-Rösterei nach Hamburg.

Einsendungen per Post müssen ausreichend frankiert sein. Sollten mehr als 250.000 Teilnahmecheine eingehen, entscheidet das Los.

Wenn Sie dabei sind, schicken Ihnen TCHIBO einen Gutschein für ein kostenloses Viertelpfund »Gold-Mocca«.

Ihr Tchibo Frisch-Depot: **Schoko-Kasper** Langen, Lutherplatz 4

TEILNAHME-SCHEIN

Bitte in Blockschrift mit Kugelschreiber ausfüllen.

Herrn/Frau/Frl.

Familienname Vorname

Postleitzahl Ort

Strasse Hausnummer

Unterschrift

Der Schrei vor Sтамbul

Eine Erzählung von Iwan Bunin

Finnmal, im Frühjahrs, fuhren wir von Port-Saüd nach Barus.

Aus Konstantinopel kamen Fälle von Pest gemeldet, doch unser Frachter hatte dort nichts zu tun; wir beschlossen, am Goldenen Horn vorbeizufahren und in Kovaki, an der Einfahrt zum Schwarzen Meer, den nächsten Tag abzuwarten. Nachts wird man aus dem Bosphorus nicht hinausgelassen. Auf unserem Schiff wurden zwei Türken, Quarantäne-wächter, von den Dardanellen mitgeführt; sie bestaunten uns, als wir in Kovaki ankamen, daß im Bosphorus keine Station gemacht wurde.

Am vier Uhr hatte das Schiff in den Dardanellen die Leinen losgemacht. Um fünf Uhr haben die Matrosen ihr Mittagessen. Vor dem Essen steht ihnen je eine Feldflasche voll Schnaps zu. Aber es war gerade Donnerstag, an dem für sie starke Getränke verboten waren, und einige hielten es für Sünde, an diesem Tag Schnaps zu trinken. Damit der Schnaps aber nicht umkam, brachten sie ihn zum Späß - den beiden Türken. Sie waren nicht an Alkohol gewöhnt und der Schnaps war für sie ein Gift. Der eine, ein großer, wirrer Kerl, blieb am Heck liegen, genau über der Schiffsschraube, der andere, klein von Wuchs, lag auf der Lade-luke zwischen Heck und Maschinenhaus. Vor ihm dem Einschlafen schwatzte der Kleine non-

Nicht nur für die Dummen

Bel einem gemütlichen Beisammensich machte sich ein Gast darüber lustig, daß René Descartes, der französische Naturforscher, Mathematiker und Philosoph, ein so großer Freund des guten Essens sei. Das habe er von einem so hochgelobten Menschen nie und nimmer erwartet.

Da sah ihn Descartes mit einem milden Lächeln an und entgegnete: „Nehmen Sie vielleicht, das gute Essen sei nur für die Dummen bestimmt?“

lange: zuerst türkisch, dann griechisch und russisch.

„Russ - gutt, Arab - nix gutt!“

Er erzählte, daß er, ein einfacher, armer Mann, eine so wunderschöne Frau hatte, daß er sie niemals mit ihrem Namen anredete, sondern sagte: „Dachama, mein Herz!“, wie sie aber schon längst gestorben, nachdem sie ihm einen Sohn geschenkt hatte. Der Sohn sei auch sehr schön, brav und hart, wie ein Mädchen gewesen, aber man hat ihn nach Sтамbul gebracht und nach Arabien in den Krieg geschickt. Und aus Arabien kommt keiner zurück, o nein!

Seine geflickten Hosen waren nach unten zu ganz eng, die Jacke kurz und völlig abgetragen, sein Fell schmutzig, die Schlafhaare trübe, die Schnurrbartenden hingen herab, das Gesicht voller Runzeln und das Kinn lange nicht rasiert.

Abends legte ich mich schlafen und sollte sobald das Leuchtschiff in Sicht kam, geweckt werden. Gegen zwei Uhr nachts klopfte die Ordonnanz an meine Kajütentür und sagte leise: „Wir kommen heran.“

Ich ging nach Backbord hinüber - und blickte auf das herannahende Sтамbul, auf seine spärlichen nächtlichen Lichter, die durch den dünnen, weißen Dampf mit herüber-leuchteten auf seine phantastische, grobgraubige Silhouette, die sich auf der tiefen Bläue der Mondnacht blaß und schimmernd abzeichnete.

Dann ging ich zur Kommandobrücke hinauf. Der Kapitän und sein Wachmann hielten den Blick nach vorn, auf den Fockmast gerichtet, und versahen den Dienst am Telegraphen.

Langsam, gleichmäßig stiegen aus der Tiefe die Seufzer der Maschine herauf und langsam und dem herabhängenden Schnurrbart. Und alzu dumpf war das lautlose Jammern in

Ich ging wieder an Deck, zur Offizierskabine. Todesstille. Der volle, klare Mond stand über Steuerbord, fast schon hinter der Prinxen-Inseln. Ein breiter, goldener Streifen zieht sich zwischen den Inseln unter dem Schattenstreich der Mond seinen Glanz entfaltet. Auf den Wellen neben der Bordwand glitzert es gläsern-grün und verliert sich wieder. Noch liegt alles in der Ferne - das hügelige Ufer, das Goldene Horn, das sich langsam vor uns aufröhlende blasser Traumbild von Skutari, von Sтамbul und von Galata-Berg. Alles ist noch von einem hauchzarten Schleier, wie von einem Brüssler Gewebe, verdeckt.

Ich konnte an der Peripherie Sтамbuls Holzhäuser unterscheiden, zierliche, hohe Minarett um die schalenförmigen Kuppeln der weißen Achmed-Moschee gestellt; die alte Kuppel der von mir sehr beliebten Saliens-kathedrale, die Gärten des Serail und die grauen Mauern des Konstantin-Palastes. Ich spürte wieder diesen besonderen, süßen, trocknen Duft, der von den Ufern der Türkei herüberweht.

Plötzlich drang durch die Stille ein schwacher, schluchzender Ruf; jemand rief: „Jussu-uff!“

Immer näher schwärmten die Lichter zu uns heran. Wir fuhren vorwärts, aber uns entsetzten und an uns vorbei flitzten die roten Laternen der Wachboote. Ich dachte, da hat jemand auf dem Wachboot geschrien; vielleicht geschied da ein Wort und das war ein Hilferuf; oder man hat vielleicht einen griechischen Schmuggler gefaßt.

Der Mond hat seinen Platz gewechselt und liegt langsam zum Ufer von Skutari hinüber - weit über die glitzernde Wasserfläche wölft das hohe Ufer seine Schatten. Nun haben wir schon den Galeita-Berg, der von den Steinhäusern der Stadt in weißlichem Dunst jenseits der Stadt völlig zugedeckt ist, passiert.

Der Bug des Schiffes wendete sich langsam - die Einfahrt zum Marmara-Meer, das wie ein golden-gläsernes Feld neben dem Konstantin Serail erhellte, wird verdeckt.

„Jussu-uff!“ Der Schrei kommt irgendwo aus der Ferne.

Ich lausche.

„Jussu-uff!“ Leidenschaftlich, tränenrötlich schreit eine Stimme vom Heck unseres Schiffes, „Jussu-uff!“

Ich stieg hinunter und ilte zu ihm. Ich lief über die Treppe vom Oberdeck und ging an der regelmäßig keuchenden und stöhnenden Maschine, die mich in ihre Wärme und den Geruch von erhitztem Öl einhüllte, vorbei. Und noch weiter abwärts elend bemerkte ich die kleine dunkle Gestalt, die mit dem weiten hochte sich die Gestalt auf die Fersen, wie das beim Beten getan wird, dann erhob sie sich wieder ganz schnell, suchte irgend etwas auf der Matte, die ihr den Gebets-teppich ersetzte, und dann hob sie wieder die Arme empor und schrie leidenschaftlich, kurz, mit unsagbarem Schmerz und dringendem Flehen: „Jussu-uff!“

Und ich begriff alles.

Er, dieser kleine Türke, war eingeschlafen nachdem er in seiner Trunkenheit geschwätzt und griechische Lieder gesungen hatte. Er hatte das ganze Marmara-Meer verschlafen... Und plötzlich erwachte er unmittelbar vor Sтамbul, das ihm den Sohn Jussuf genommen hatte... Und gehorsam, wie ein echter Moslem, nahm sein Leid an und verwarf es in seinem Herzen.

Niemand bemerkte die Spuren seines Kummers in seinem gelassenen, runzeligen Gesicht mit den leidenschaftlos gehobenen Brauen und dem herabhängenden Schnurrbart. Und alzu dumpf war das lautlose Jammern in

seinem Herzen. Aber diese Reise nach Kovaki, diese fremden Menschen, die ihn mit Machorka und dem feurigen Wodka bewirtet hatten - nur „vom besten Stück“. Mageres Schweinefleisch wäre aber heute noch sehr viel teurer, hätte die Landwirtschaft sich nicht bemüht, anstelle der alten Fettschweine magere Schweinerassen zu züchten. Während das Verhältnis von Fett und Fleisch bei den Schweinen „alter Bauart“ etwa 2:1 betrug, liegt es heute bei 1:1. Dabei hat das moderne „Strominienschwein“ einen längeren Rücken und liefert deshalb mehr Koteletts. Um dies zu erreichen, hat es Jahre züchterischer Bemühungen bedurft. Auch das kostet Geld. 14 Mastprüfanstalten arbeiten in der Bundesrepublik an der Verbesserung der Schweinerassen.

Splizenklasse der Rinderrassen

Das Ideal der Züchter ist es hier, eine Kuh mit guter Milch und guter Fleischleistung zu erzielen. In der Bundesrepublik wurden in den vergangenen Jahren Rinderrassen gezüchtet, die in der Kombination von Milch- und Fleischleistung zur internationalen Spitzenklasse gehören. Auch dieses Resultat fiel den deutschen Züchtern nicht in den Schoß. Viehzucht ist eine Sache mehrjähriger Planung. Und wenn die Arbeitsgemeinschaft der Verbraucherverbände jüngst die Erhöhung des Trinkmilchpreises um zwei Pfennig je Liter mit der Begründung ablehnte, daß da-

Ich nahm seine eiskalte Hand. Er zog sie zurück, wandte sich ab. Und wieder wand er sich, ohne den Rausch überwinden zu können, schwer auf die Fersen zurück. Die unauffälligen rinnennden Tränen verüllten seine er-schlauerten Augen, das Schluchzen und Stöhnen behinderten seinen Atem.

„Jussu-uff!“ schrie er dumpf und kurz, wie ein Mensch, der vor dem Ertrinken noch einmal dem Wasser auftaucht.

„Jussu! Jussu-uff!“

Das Wasser strich an der Bordwand ent... Hinter dem Heck dunkelte der goldene See...

Ich ging zu ihm heran. Er wandte mir im Licht des Mondes sein blaßes, trübenleuchtendes Gesicht mit dem nassen herabhängenden Schnurrbart zu; er starrte mich aus seinen vom Gift des Alkohols glasig gewordenen, verüllten und von Anspannung zerquälten Schlafen an... Warum soll er aus verdorrten Matie? Er erinnerte sich wohl daran, daß er das Abendgebet verschlafen hatte und versuchte nun schnell, hilflos und stumm die Augen, das Schluchzen und Stöhnen behinderten seinen Atem.

„Jussu!“ schrie er dumpf und kurz, wie ein Mensch, der vor dem Ertrinken noch einmal dem Wasser auftaucht.

„Jussu! Jussu-uff!“

Das Wasser strich an der Bordwand ent... Hinter dem Heck dunkelte der goldene See...

Wenn der Rhabarber aus dem Boden schießt, ist nicht nur der Frühling, sondern auch der Gärtner mit dem Messer da. Er klopft die zarten Triebe wie weland der Sultan oder der Zar mühselig gewordene Untertane. Aber das, was aus grünen Gartenbeeten auf den Wochenmarkt kommt, ist als Frühkompost des Jahres ohne Konkurrenz, wenn man von Schnittlauch und manchen Wildgewürsen und sich ihnen gewöhnlich nur Vegetarier und Vitaminliebhaber ernsthaft lechzen.

„Sieh mal!“ sagt der kleine Knirps an der Hand der Mutter und deutet auf dem Markt zwischen Kartoffeln und runzeligen Herbstapfels die grünen Stengel, die als Zwitzer zwischen Obst und Gemüse ausgebreitet auf den Kochtopf warten. Je grüner sie sind, desto besser schmecken sie. Rhabarber - das Wort ist schwer auszusprechen und noch schwerer zu schreiben. Es ist eigentlich nur etwas für Leute mit humanistischer Bildung, denn es stammt aus dem Griechischen und aus dem Lateinischen. Dessenungeachtet hat sich das was als Rhabarber in unseren Gärten wächst und frühmorgens beschwingt aus dem Boden leimt, längst eingebürgert und treibt in Bauergärten wie in Vorgärten zwischen Tulpen und Narzissen als Opfer für das scharfe Schneidmesser dessen, dem nach dem saftig-herben Geschmack des Rhabarber-Kompotts das Wasser im Mund zusammenläuft. Denn je schneller man aus dem wuchernden Stengel gewirz erntet, desto rascher wächst er nach, bis die Konkurrenz im Nachbarbeet, die Erd-beere, rund und rot zu werden beginnt.

ihren Kunden: Sie heuern nicht nur einen Mann, sondern mit ihm auch seine Familie an.

Die Briten, die sich noch dunkel daran erinnern, daß ihr Heim einmal ihre Burg war, sind nicht begeistert von dieser amerikani-schen Schnifflei in ihren privaten Angelegenheiten. Bisher hat Mr. Klein nur in amerikani-schen Tochterfirmen oder der Insel Fuß gefaßt. Man muß hoffen, daß das alte Europa für das Unmögliche dieser Seelenzerstörung nicht zu haben ist.

harter Rhabarber - Rhabarber

Eine heitere Plauderei von Helmut Diterich

Wenn der Rhabarber aus dem Boden schießt, ist nicht nur der Frühling, sondern auch der Gärtner mit dem Messer da. Er klopft die zarten Triebe wie weland der Sultan oder der Zar mühselig gewordene Untertane. Aber das, was aus grünen Gartenbeeten auf den Wochenmarkt kommt, ist als Frühkompost des Jahres ohne Konkurrenz, wenn man von Schnittlauch und manchen Wildgewürsen und sich ihnen gewöhnlich nur Vegetarier und Vitaminliebhaber ernsthaft lechzen.

„Sieh mal!“ sagt der kleine Knirps an der Hand der Mutter und deutet auf dem Markt zwischen Kartoffeln und runzeligen Herbstapfels die grünen Stengel, die als Zwitzer zwischen Obst und Gemüse ausgebreitet auf den Kochtopf warten. Je grüner sie sind, desto besser schmecken sie. Rhabarber - das Wort ist schwer auszusprechen und noch schwerer zu schreiben. Es ist eigentlich nur etwas für Leute mit humanistischer Bildung, denn es stammt aus dem Griechischen und aus dem Lateinischen. Dessenungeachtet hat sich das was als Rhabarber in unseren Gärten wächst und frühmorgens beschwingt aus dem Boden leimt, längst eingebürgert und treibt in Bauergärten wie in Vorgärten zwischen Tulpen und Narzissen als Opfer für das scharfe Schneidmesser dessen, dem nach dem saftig-herben Geschmack des Rhabarber-Kompotts das Wasser im Mund zusammenläuft. Denn je schneller man aus dem wuchernden Stengel gewirz erntet, desto rascher wächst er nach, bis die Konkurrenz im Nachbarbeet, die Erd-beere, rund und rot zu werden beginnt.

ihren Kunden: Sie heuern nicht nur einen Mann, sondern mit ihm auch seine Familie an.

Die Briten, die sich noch dunkel daran erinnern, daß ihr Heim einmal ihre Burg war, sind nicht begeistert von dieser amerikani-schen Schnifflei in ihren privaten Angelegenheiten. Bisher hat Mr. Klein nur in amerikani-schen Tochterfirmen oder der Insel Fuß gefaßt. Man muß hoffen, daß das alte Europa für das Unmögliche dieser Seelenzerstörung nicht zu haben ist.

harter Rhabarber - Rhabarber

Eine heitere Plauderei von Helmut Diterich

Wenn der Rhabarber aus dem Boden schießt, ist nicht nur der Frühling, sondern auch der Gärtner mit dem Messer da. Er klopft die zarten Triebe wie weland der Sultan oder der Zar mühselig gewordene Untertane. Aber das, was aus grünen Gartenbeeten auf den Wochenmarkt kommt, ist als Frühkompost des Jahres ohne Konkurrenz, wenn man von Schnittlauch und manchen Wildgewürsen und sich ihnen gewöhnlich nur Vegetarier und Vitaminliebhaber ernsthaft lechzen.

„Sieh mal!“ sagt der kleine Knirps an der Hand der Mutter und deutet auf dem Markt zwischen Kartoffeln und runzeligen Herbstapfels die grünen Stengel, die als Zwitzer zwischen Obst und Gemüse ausgebreitet auf den Kochtopf warten. Je grüner sie sind, desto besser schmecken sie. Rhabarber - das Wort ist schwer auszusprechen und noch schwerer zu schreiben. Es ist eigentlich nur etwas für Leute mit humanistischer Bildung, denn es stammt aus dem Griechischen und aus dem Lateinischen. Dessenungeachtet hat sich das was als Rhabarber in unseren Gärten wächst und frühmorgens beschwingt aus dem Boden leimt, längst eingebürgert und treibt in Bauergärten wie in Vorgärten zwischen Tulpen und Narzissen als Opfer für das scharfe Schneidmesser dessen, dem nach dem saftig-herben Geschmack des Rhabarber-Kompotts das Wasser im Mund zusammenläuft. Denn je schneller man aus dem wuchernden Stengel gewirz erntet, desto rascher wächst er nach, bis die Konkurrenz im Nachbarbeet, die Erd-beere, rund und rot zu werden beginnt.

ihren Kunden: Sie heuern nicht nur einen Mann, sondern mit ihm auch seine Familie an.

Die Briten, die sich noch dunkel daran erinnern, daß ihr Heim einmal ihre Burg war, sind nicht begeistert von dieser amerikani-schen Schnifflei in ihren privaten Angelegenheiten. Bisher hat Mr. Klein nur in amerikani-schen Tochterfirmen oder der Insel Fuß gefaßt. Man muß hoffen, daß das alte Europa für das Unmögliche dieser Seelenzerstörung nicht zu haben ist.

harter Rhabarber - Rhabarber

Eine heitere Plauderei von Helmut Diterich

Wenn der Rhabarber aus dem Boden schießt, ist nicht nur der Frühling, sondern auch der Gärtner mit dem Messer da. Er klopft die zarten Triebe wie weland der Sultan oder der Zar mühselig gewordene Untertane. Aber das, was aus grünen Gartenbeeten auf den Wochenmarkt kommt, ist als Frühkompost des Jahres ohne Konkurrenz, wenn man von Schnittlauch und manchen Wildgewürsen und sich ihnen gewöhnlich nur Vegetarier und Vitaminliebhaber ernsthaft lechzen.

„Sieh mal!“ sagt der kleine Knirps an der Hand der Mutter und deutet auf dem Markt zwischen Kartoffeln und runzeligen Herbstapfels die grünen Stengel, die als Zwitzer zwischen Obst und Gemüse ausgebreitet auf den Kochtopf warten. Je grüner sie sind, desto besser schmecken sie. Rhabarber - das Wort ist schwer auszusprechen und noch schwerer zu schreiben. Es ist eigentlich nur etwas für Leute mit humanistischer Bildung, denn es stammt aus dem Griechischen und aus dem Lateinischen. Dessenungeachtet hat sich das was als Rhabarber in unseren Gärten wächst und frühmorgens beschwingt aus dem Boden leimt, längst eingebürgert und treibt in Bauergärten wie in Vorgärten zwischen Tulpen und Narzissen als Opfer für das scharfe Schneidmesser dessen, dem nach dem saftig-herben Geschmack des Rhabarber-Kompotts das Wasser im Mund zusammenläuft. Denn je schneller man aus dem wuchernden Stengel gewirz erntet, desto rascher wächst er nach, bis die Konkurrenz im Nachbarbeet, die Erd-beere, rund und rot zu werden beginnt.

ihren Kunden: Sie heuern nicht nur einen Mann, sondern mit ihm auch seine Familie an.

Die Briten, die sich noch dunkel daran erinnern, daß ihr Heim einmal ihre Burg war, sind nicht begeistert von dieser amerikani-schen Schnifflei in ihren privaten Angelegenheiten. Bisher hat Mr. Klein nur in amerikani-schen Tochterfirmen oder der Insel Fuß gefaßt. Man muß hoffen, daß das alte Europa für das Unmögliche dieser Seelenzerstörung nicht zu haben ist.

harter Rhabarber - Rhabarber

Eine heitere Plauderei von Helmut Diterich

Wenn der Rhabarber aus dem Boden schießt, ist nicht nur der Frühling, sondern auch der Gärtner mit dem Messer da. Er klopft die zarten Triebe wie weland der Sultan oder der Zar mühselig gewordene Untertane. Aber das, was aus grünen Gartenbeeten auf den Wochenmarkt kommt, ist als Frühkompost des Jahres ohne Konkurrenz, wenn man von Schnittlauch und manchen Wildgewürsen und sich ihnen gewöhnlich nur Vegetarier und Vitaminliebhaber ernsthaft lechzen.

„Sieh mal!“ sagt der kleine Knirps an der Hand der Mutter und deutet auf dem Markt zwischen Kartoffeln und runzeligen Herbstapfels die grünen Stengel, die als Zwitzer zwischen Obst und Gemüse ausgebreitet auf den Kochtopf warten. Je grüner sie sind, desto besser schmecken sie. Rhabarber - das Wort ist schwer auszusprechen und noch schwerer zu schreiben. Es ist eigentlich nur etwas für Leute mit humanistischer Bildung, denn es stammt aus dem Griechischen und aus dem Lateinischen. Dessenungeachtet hat sich das was als Rhabarber in unseren Gärten wächst und frühmorgens beschwingt aus dem Boden leimt, längst eingebürgert und treibt in Bauergärten wie in Vorgärten zwischen Tulpen und Narzissen als Opfer für das scharfe Schneidmesser dessen, dem nach dem saftig-herben Geschmack des Rhabarber-Kompotts das Wasser im Mund zusammenläuft. Denn je schneller man aus dem wuchernden Stengel gewirz erntet, desto rascher wächst er nach, bis die Konkurrenz im Nachbarbeet, die Erd-beere, rund und rot zu werden beginnt.

ihren Kunden: Sie heuern nicht nur einen Mann, sondern mit ihm auch seine Familie an.

Die Briten, die sich noch dunkel daran erinnern, daß ihr Heim einmal ihre Burg war, sind nicht begeistert von dieser amerikani-schen Schnifflei in ihren privaten Angelegenheiten. Bisher hat Mr. Klein nur in amerikani-schen Tochterfirmen oder der Insel Fuß gefaßt. Man muß hoffen, daß das alte Europa für das Unmögliche dieser Seelenzerstörung nicht zu haben ist.

harter Rhabarber - Rhabarber

Eine heitere Plauderei von Helmut Diterich

Wenn der Rhabarber aus dem Boden schießt, ist nicht nur der Frühling, sondern auch der Gärtner mit dem Messer da. Er klopft die zarten Triebe wie weland der Sultan oder der Zar mühselig gewordene Untertane. Aber das, was aus grünen Gartenbeeten auf den Wochenmarkt kommt, ist als Frühkompost des Jahres ohne Konkurrenz, wenn man von Schnittlauch und manchen Wildgewürsen und sich ihnen gewöhnlich nur Vegetarier und Vitaminliebhaber ernsthaft lechzen.

„Sieh mal!“ sagt der kleine Knirps an der Hand der Mutter und deutet auf dem Markt zwischen Kartoffeln und runzeligen Herbstapfels die grünen Stengel, die als Zwitzer zwischen Obst und Gemüse ausgebreitet auf den Kochtopf warten. Je grüner sie sind, desto besser schmecken sie. Rhabarber - das Wort ist schwer auszusprechen und noch schwerer zu schreiben. Es ist eigentlich nur etwas für Leute mit humanistischer Bildung, denn es stammt aus dem Griechischen und aus dem Lateinischen. Dessenungeachtet hat sich das was als Rhabarber in unseren Gärten wächst und frühmorgens beschwingt aus dem Boden leimt, längst eingebürgert und treibt in Bauergärten wie in Vorgärten zwischen Tulpen und Narzissen als Opfer für das scharfe Schneidmesser dessen, dem nach dem saftig-herben Geschmack des Rhabarber-Kompotts das Wasser im Mund zusammenläuft. Denn je schneller man aus dem wuchernden Stengel gewirz erntet, desto rascher wächst er nach, bis die Konkurrenz im Nachbarbeet, die Erd-beere, rund und rot zu werden beginnt.

ihren Kunden: Sie heuern nicht nur einen Mann, sondern mit ihm auch seine Familie an.

Die Briten, die sich noch dunkel daran erinnern, daß ihr Heim einmal ihre Burg war, sind nicht begeistert von dieser amerikani-schen Schnifflei in ihren privaten Angelegenheiten. Bisher hat Mr. Klein nur in amerikani-schen Tochterfirmen oder der Insel Fuß gefaßt. Man muß hoffen, daß das alte Europa für das Unmögliche dieser Seelenzerstörung nicht zu haben ist.

harter Rhabarber - Rhabarber

Eine heitere Plauderei von Helmut Diterich

Wenn der Rhabarber aus dem Boden schießt, ist nicht nur der Frühling, sondern auch der Gärtner mit dem Messer da. Er klopft die zarten Triebe wie weland der Sultan oder der Zar mühselig gewordene Untertane. Aber das, was aus grünen Gartenbeeten auf den Wochenmarkt kommt, ist als Frühkompost des Jahres ohne Konkurrenz, wenn man von Schnittlauch und manchen Wildgewürsen und sich ihnen gewöhnlich nur Vegetarier und Vitaminliebhaber ernsthaft lechzen.



Sonne, Segel und Wind - was würde da nicht Feriwech erlassen?

Ich nahm seine eiskalte Hand. Er zog sie zurück, wandte sich ab. Und wieder wand er sich, ohne den Rausch überwinden zu können, schwer auf die Fersen zurück. Die unauffälligen rinnennden Tränen verüllten seine er-schlauerten Augen, das Schluchzen und Stöhnen behinderten seinen Atem.

„Jussu!“ schrie er dumpf und kurz, wie ein Mensch, der vor dem Ertrinken noch einmal dem Wasser auftaucht.

„Jussu! Jussu-uff!“

Das Wasser strich an der Bordwand ent... Hinter dem Heck dunkelte der goldene See...

Rhabarber - Rhabarber

Eine heitere Plauderei von Helmut Diterich

Wenn der Rhabarber aus dem Boden schießt, ist nicht nur der Frühling, sondern auch der Gärtner mit dem Messer da. Er klopft die zarten Triebe wie weland der Sultan oder der Zar mühselig gewordene Untertane. Aber das, was aus grünen Gartenbeeten auf den Wochenmarkt kommt, ist als Frühkompost des Jahres ohne Konkurrenz, wenn man von Schnittlauch und manchen Wildgewürsen und sich ihnen gewöhnlich nur Vegetarier und Vitaminliebhaber ernsthaft lechzen.

„Sieh mal!“ sagt der kleine Knirps an der Hand der Mutter und deutet auf dem Markt zwischen Kartoffeln und runzeligen Herbstapfels die grünen Stengel, die als Zwitzer zwischen Obst und Gemüse ausgebreitet auf den Kochtopf warten. Je grüner sie sind, desto besser schmecken sie. Rhabarber - das Wort ist schwer auszusprechen und noch schwerer zu schreiben. Es ist eigentlich nur etwas für Leute mit humanistischer Bildung, denn es stammt aus dem Griechischen und aus dem Lateinischen. Dessenungeachtet hat sich das was als Rhabarber in unseren Gärten wächst und frühmorgens beschwingt aus dem Boden leimt, längst eingebürgert und treibt in Bauergärten wie in Vorgärten zwischen Tulpen und Narzissen als Opfer für das scharfe Schneidmesser dessen, dem nach dem saftig-herben Geschmack des Rhabarber-Kompotts das Wasser im Mund zusammenläuft. Denn je schneller man aus dem wuchernden Stengel gewirz erntet, desto rascher wächst er nach, bis die Konkurrenz im Nachbarbeet, die Erd-beere, rund und rot zu werden beginnt.

ihren Kunden: Sie heuern nicht nur einen Mann, sondern mit ihm auch seine Familie an.

Die Briten, die sich noch dunkel daran erinnern, daß ihr Heim einmal ihre Burg war, sind nicht begeistert von dieser amerikani-schen Schnifflei in ihren privaten Angelegenheiten. Bisher hat Mr. Klein nur in amerikani-schen Tochterfirmen oder der Insel Fuß gefaßt. Man muß hoffen, daß das alte Europa für das Unmögliche dieser Seelenzerstörung nicht zu haben ist.

harter Rhabarber - Rhabarber

Eine heitere Plauderei von Helmut Diterich

Wenn der Rhabarber aus dem Boden schießt, ist nicht nur der Frühling, sondern auch der Gärtner mit dem Messer da. Er klopft die zarten Triebe wie weland der Sultan oder der Zar mühselig gewordene Untertane. Aber das, was aus grünen Gartenbeeten auf den Wochenmarkt kommt, ist als Frühkompost des Jahres ohne Konkurrenz, wenn man von Schnittlauch und manchen Wildgewürsen und sich ihnen gewöhnlich nur Vegetarier und Vitaminliebhaber ernsthaft lechzen.

„Sieh mal!“ sagt der kleine Knirps an der Hand der Mutter und deutet auf dem Markt zwischen Kartoffeln und runzeligen Herbstapfels die grünen Stengel, die als Zwitzer zwischen Obst und Gemüse ausgebreitet auf den Kochtopf warten. Je grüner sie sind, desto besser schmecken sie. Rhabarber - das Wort ist schwer auszusprechen und noch schwerer zu schreiben. Es ist eigentlich nur etwas für Leute mit humanistischer Bildung, denn es stammt aus dem Griechischen und aus dem Lateinischen. Dessenungeachtet hat sich das was als Rhabarber in unseren Gärten wächst und frühmorgens beschwingt aus dem Boden leimt, längst eingebürgert und treibt in Bauergärten wie in Vorgärten zwischen Tulpen und Narzissen als Opfer für das scharfe Schneidmesser dessen, dem nach dem saftig-herben Geschmack des Rhabarber-Kompotts das Wasser im Mund zusammenläuft. Denn je schneller man aus dem wuchernden Stengel gewirz erntet, desto rascher wächst er nach, bis die Konkurrenz im Nachbarbeet, die Erd-beere, rund und rot zu werden beginnt.

ihren Kunden: Sie heuern nicht nur einen Mann, sondern mit ihm auch seine Familie an.

Die Briten, die sich noch dunkel daran erinnern, daß ihr Heim einmal ihre Burg war, sind nicht begeistert von dieser amerikani-schen Schnifflei in ihren privaten Angelegenheiten. Bisher hat Mr. Klein nur in amerikani-schen Tochterfirmen oder der Insel Fuß gefaßt. Man muß hoffen, daß das alte Europa für das Unmögliche dieser Seelenzerstörung nicht zu haben ist.

harter Rhabarber - Rhabarber

Eine heitere Plauderei von Helmut Diterich

Wenn der Rhabarber aus dem Boden schießt, ist nicht nur der Frühling, sondern auch der Gärtner mit dem Messer da. Er klopft die zarten Triebe wie weland der Sultan oder der Zar mühselig gewordene Untertane. Aber das, was aus grünen Gartenbeeten auf den Wochenmarkt kommt, ist als Frühkompost des Jahres ohne Konkurrenz, wenn man von Schnittlauch und manchen Wildgewürsen und sich ihnen gewöhnlich nur Vegetarier und Vitaminliebhaber ernsthaft lechzen.

„Sieh mal!“ sagt der kleine Knirps an der Hand der Mutter und deutet auf dem Markt zwischen Kartoffeln und runzeligen Herbstapfels die grünen Stengel, die als Zwitzer zwischen Obst und Gemüse ausgebreitet auf den Kochtopf warten. Je grüner sie sind, desto besser schmecken sie. Rhabarber - das Wort ist schwer auszusprechen und noch schwerer zu schreiben. Es ist eigentlich nur etwas für Leute mit humanistischer Bildung, denn es stammt aus dem Griechischen und aus dem Lateinischen. Dessenungeachtet hat sich das was als Rhabarber in unseren Gärten wächst und frühmorgens beschwingt aus dem Boden leimt, längst eingebürgert und treibt in Bauergärten wie in Vorgärten zwischen Tulpen und Narzissen als Opfer für das scharfe Schneidmesser dessen, dem nach dem saftig-herben Geschmack des Rhabarber-Kompotts das Wasser im Mund zusammenläuft. Denn je schneller man aus dem wuchernden Stengel gewirz erntet, desto rascher wächst er nach, bis die Konkurrenz im Nachbarbeet, die Erd-beere, rund und rot zu werden beginnt.

ihren Kunden: Sie heuern nicht nur einen Mann, sondern mit ihm auch seine Familie an.

Die Briten, die sich noch dunkel daran erinnern, daß ihr Heim einmal ihre Burg war, sind nicht begeistert von dieser amerikani-schen Schnifflei in ihren privaten Angelegenheiten. Bisher hat Mr. Klein nur in amerikani-schen Tochterfirmen oder der Insel Fuß gefaßt. Man muß hoffen, daß das alte Europa für das Unmögliche dieser Seelenzerstörung nicht zu haben ist.

harter Rhabarber - Rhabarber

Eine heitere Plauderei von Helmut Diterich

Wenn der Rhabarber aus dem Boden schießt, ist nicht nur der Frühling, sondern auch der Gärtner mit dem Messer da. Er klopft die zarten Triebe wie weland der Sultan oder der Zar mühselig gewordene Untertane. Aber das, was aus grünen Gartenbeeten auf den Wochenmarkt kommt, ist als Frühkompost des Jahres ohne Konkurrenz, wenn man von Schnittlauch und manchen Wildgewürsen und sich ihnen gewöhnlich nur Vegetarier und Vitaminliebhaber ernsthaft lechzen.

„Sieh mal!“ sagt der kleine Knirps an der Hand der Mutter und deutet auf dem Markt zwischen Kartoffeln und runzeligen Herbstapfels die grünen Stengel, die als Zwitzer zwischen Obst und Gemüse ausgebreitet auf den Kochtopf warten. Je grüner sie sind, desto besser schmecken sie. Rhabarber - das Wort ist schwer auszusprechen und noch schwerer zu schreiben. Es ist eigentlich nur etwas für Leute mit humanistischer Bildung, denn es stammt aus dem Griechischen und aus dem Lateinischen. Dessenungeachtet hat sich das was als Rhabarber in unseren Gärten wächst und frühmorgens beschwingt aus dem Boden leimt, längst eingebürgert und treibt in Bauergärten wie in Vorgärten zwischen Tulpen und Narzissen als Opfer für das scharfe Schneidmesser dessen, dem nach dem saftig-herben Geschmack des Rhabarber-Kompotts das Wasser im Mund zusammenläuft. Denn je schneller man aus dem wuchernden Stengel gewirz erntet, desto rascher wächst er nach, bis die Konkurrenz im Nachbarbeet, die Erd-beere, rund und rot zu werden beginnt.

ihren Kunden: Sie heuern nicht nur einen Mann, sondern mit ihm auch seine Familie an.

Die Briten, die sich noch dunkel daran erinnern, daß ihr Heim einmal ihre Burg war, sind nicht begeistert von dieser amerikani-schen Schnifflei in ihren privaten Angelegenheiten. Bisher hat Mr. Klein nur in amerikani-schen Tochterfirmen oder der Insel Fuß gefaßt. Man muß hoffen, daß das alte Europa für das Unmögliche dieser Seelenzerstörung nicht zu haben ist.

Bauern, Fleischer und Handelsspannen

Was kritische Hausfrauen wissen müssen: 100 kg Rindfleisch = 165 bis 180 kg Rindvieh

(Hs) - Noch immer essen die Deutschen mehr Schweinefleisch als Rindfleisch. Aber heute soll es mager sein, am liebsten immer nur „vom besten Stück“. Mageres Schweinefleisch wäre aber heute noch sehr viel teurer, hätte die Landwirtschaft sich nicht bemüht, anstelle der alten Fettschweine magere Schweinerassen zu züchten. Während das Verhältnis von Fett und Fleisch bei den Schweinen „alter Bauart“ etwa 2:1 betrug, liegt es heute bei 1:1. Dabei hat das moderne „Strominienschwein“ einen längeren Rücken und liefert deshalb mehr Koteletts. Um dies zu erreichen, hat es Jahre züchterischer Bemühungen bedurft. Auch das kostet Geld. 14 Mastprüfanstalten arbeiten in der Bundesrepublik an der Verbesserung der Schweinerassen.

Zuwel sind die Vorwürfe gegen Händler gerechtfertigt, wenn man die Handels- und Verarbeitungsspannen als zu hoch bezeichnet. Aber nicht immer trifft dies unbesehen zu. Die kritische Hausfrau muß auch wissen, daß der Verbraucherpreis seiner Ware erhöht, mit den Jahren zusehends geringer geworden, die Spannen sind in Prozent erheblich stärker gestiegen als die Erzeugerpreise. Aber die Fleisch- oder Fleischprodukte verkaufen zu können, muß der Verarbeitungsbetrieb etwa 165 bis 180 kg Lebendvieh einkaufen.

Ähnlich liegen die Verhältnisse bei leicht verderblichen Produkten, wie zum Beispiel Gemüse, wo unvermeidlich Schwund und Verderb auf dem Wege vom Erzeuger zum Verbraucher auftreten.

Ähnlich liegen die Verhältnisse bei leicht verderblichen Produkten, wie zum Beispiel Gemüse, wo unvermeidlich Schwund und Verderb auf dem Wege vom Erzeuger zum Verbraucher auftreten.

POSTSPAREN

POSTSPAREN

POSTSPAREN

Morgens und abends, sonntags und nachts - Postsparen können immer an ihr Spargeld.

- Postsparen ist vorteilhaft:
- 38000 Zahlstellen in der Bundesrepublik
- 2000 Zahlstellen in Österreich
- Postsparkassenshalter dienstbereit werktags, am Samstagvormittag, teilweise sogar am Nachmittag
- 1000 auch Sonntagvormittag 10:00 sogar Tag und Nacht
- Zinsen wie überall, bei längerfristigem Postsparen auch höhere Zinsen
- Haben Sie Ihr Postspargeld stets zur Hand? Ist genügend Geld darauf? Dann haben Sie gut vorgesorgt.
- Postsparen - überall Spargeld, immer Bargeld



Junge Drucker

mit guten Kenntnissen an OHZ bzw. OHT für sofort gesucht.

Buchdruckerei Kühn KG
Langen
Darmstädter Straße 26

Wir benötigen noch weitere Privatzimmer

für die Zeit der ACHEMA 1967 vom 21. bis 29. Juni 1967 für Messeaussteller. Angebote bitte an Firma

Maschinen-Chemie-Gesellschaft
Langen (H)
Karl-Schurz-Str. 51, Tel. 7731

DANKSAGUNG

Für die vielen erwiesenen Aufmerksamkeiten durch Wort, Kranz- und Blumenspenden beim Hinscheiden meines lieben Mannes, unseres guten Vaters, Schwiegervaters, Bruders, Opas, Schwagers und Onkels

Herrn Ludwig Gosenheimer

sagen wir unseren tiefempfundenen Dank. Auch für die Kranzniederlegung der Bundesbahn, sowie Herrn Pfarrer Stefani, der die tröstenden Worte am Grabe sprach, danken wir von ganzem Herzen.

In stiller Trauer:
Sofie Gosenheimer geb. Baur
Arthur Gosenheimer und Frau
Heinz Gosenheimer, Frau und Kinder

Langen, im Mai 1967
Sofienstraße 9

Wenn aber die Landwirtschaft sich im allgemeinen jeder Kritik an der Höhe der Spannen enthält und sie zum Teil auf die gewachsenen Ansprüche hinsichtlich des Einkommens und der Löhne zurückführt, so erwirkt sie ihrerseits auch einiges Verständnis dafür, daß manche landwirtschaftlichen Erzeugerpreise im Gegensatz zu allen anderen Produkten und Dienstleistungen nicht auf

Gift und Schmutz im Wasser

Der Bundesbürger verbraucht täglich

Sport- und Sängergemeinschaft 1889 e.V. Langen
 Aht. Gesang Singstunde
 am Donnerstag 20.00 Uhr Frauenchor, 20.30 Uhr Männerchor.



Samstag, 3. Juni 1967, 18.15 Uhr. Besuch der Ortsgruppe

Wehrheim i. Taunus im Siedlerheim, Josef-von-Eichendorff-Str. Gemütl. Beisammensein mit der Ortsgruppe Wehrheim. Die Mitglieder werden um rege Teilnahme gebeten. Der Vorstand

Jahrgang 1904/05
 Wir treffen uns Samstag, 3. Juni, um 20 Uhr im Hotel Weingold. (Busausflug)

Jahrgang 1906/07
 Am Samstag, 23. Sept. 1967, findet unsere

Jahrgangsfeier im Saalbau „Zum Lämmchen“ statt. Zu einer Besprechung am Freitag, 2. Juni, um 20 Uhr bei Kamerad Fritz Wiederhold in d. „Wilhelmsruhe“, Wilhelmstraße 4, lädt deshalb alle Interessenten - auch Neubürger - ein - der vorbereitende Ausschuß

Jahrgang 1890/91 beteiligt sich an der Halbtages-Becker-Busfahrt am Samstag, 24. Juni, durch den Odenwald und Spessart. Interessenten werden gebeten, diese Fahrt rechtzeitig zu buchen.

Inserate bitten wir immer frühzeitig aufzugeben

UT Lichtspiele
 LANGEN, TEL. 2389
 Nur Dienstag 20.30 Uhr
 Nach Dick & Doof, Bob Hope & Bing Crosby, Dean Martin & Jerry Lewis jetzt Marty Allen & Steve Rossi!
DIE „ALLERLEZTEN“ GEHEIM AGENTEN?
 Wahre Lachstürme lassen das Theater in den Grundfesten erbeben!

Go
 Dienstag bis Donnerstag 20.30 Uhr
 Spitzenstars aus „Angélique“
 Michèle Mercier - Robert Hossein
Kein Erbarmen mit dem Täter
 Ein Unschuldiger wird gehetzt. Der Krimi mit dem heißen Atem
 Farbfilm - CinemaScope

Lichtburg
 29A 2208
 Ein Schloß voller Geheimnisse - ein Fall voller Schrecken - ein Film voller Spannung!
DIE BLAUE HAND
 Der neueste Edgar Wallace Farbfilm
 Dienstag u. Mittwoch 20.30 Uhr
 Donnerstag Vorstellung f. Gastarbeiter

Last-Taxi
 Ruf: 5223

Nicht nur Zeitung

sondern auch Broschüren Bücher Werbeblätter Preislisten Plakate Prospekte Briefbogen für das Büro

druckt

schnell u. preiswert in Ein- u. Mehrfarben bei bester Qualität!

Kühn KG

Darmstädter Straße 26

Badewanne u. Spülstein zu verkaufen. Offenthal Bahnhofstraße 7

1- od. 2-Fam.-Haus od. Reihenhäuser in Langen, und Bauplatz in Bahnhofsnähe gesucht. Off.-Nr. 742 an die LZ

Teilmöblierte **Neubauwohnung** zu vermieten. Off.-Nr. 718 an die LZ

2 1/2-Zl.-Wohnung (Küche u. Bad) z. vermieten. Off.-Nr. 739 an die LZ

Für Bastler
 Heimwerker und Hobbyfreunde
 Kunststoff-, Span- und Tischler-Platten im Zuschnitt
 Rohleisten aller Art
 Abdeckprofile PVC mit Holzmaserung
 Umleimer, Zierleisten mit Metallfolie
 Möbelfüße in Holz und Metall u. so vieles mehr

FARBEN HÖRLE
 Langen, Rheinstr. 38
 Wir suchen einige **Aushilfskräfte** für samstags von 7 bis 17 Uhr.
 Versandkellerer 6072 Dreieichenhain Solm. Weherstr. 22

Elektr. Saug- u. Druckpumpen 240,-
 Elektr. Kollerentwässerungspumpen für Lichtstr. 260,-
 Elektr. Schweißgeräte 140,-
 Elektr. Bohrmaschinen 65,-
 Wagenheber (Oldruck) 30,-
 Kompressor m. Pst. 200,-
 Schraubstücke 30,-

ROSENKRANZ
 Darmstadt
 Im Güterbahnhof

Ich bin da!
 Mutti und Vati zeigen es an in der **LANGENER ZEITUNG**

IHRE VERMÄHLUNG GEBEN BEKANNT
Hans-Dieter Hörlle Barbara-Theresia Hörlle
 GEB. SULT
 Langen, Elisabethenstraße 25 Langen, Weißdornweg 13
 Die Trauung findet in der St. Albertus-Magnus-Kirche zu Langen, Bahnstraße am 3. Juni 1967 um 11 Uhr statt.

FARBEN HÖRLE
 bietet seinen Kunden mehr
 Verkauf: **Rheinstr. 38** Ruf 2192 LANGEN
Maler-Doppelleitern, Schlebeleitern Vielzweckleitern in allen Größen - Tapezierische (Stahlrohr) 55,- DM
 Ihr Fachberater für alle auszuführenden Tapezier- und Malerarbeiten

Morgen und übermorgen:
Die Rastlosen
U.T.-Filmbühne Langen, Rheinstraße 32-34
 Mittwoch: 16.00 und 20.15 Uhr - Donnerstag nur 20.15 Uhr

Buchbinderei-Helferinnen
 zur Aushilfe bzw. Urlaubsvertretung baldmöglichst gesucht. Kenntnisse in Falzmaschine erwünscht.
Buchdruckerei Kühn KG
 Langen Darmstädter Straße 26

Neue Höta-Großhandelspreise 1967
PVC-Filzbelag
 starke PVC-Beschichtung, regulär 12,50 p/qm
im Ausschnitt nur 7,30
ab 1 Rolle (60 qm) nur 6,35
ab 4 Rollen p/qm nur 5,75
 Verlegung schnell und preiswert
 Diese günstigen Preise nur bei **Inöta**
 Großhandel - Langen - Gartenstraße 6
 Tel. (06103) 4291 - Lieferung frei Haus

Sonnen-Schutzbrillen
 auch mit Ihrer Glasstärke

ALFRED JEDER
AUGENOPTIKERMEISTER
 Bahnstraße 6, Bahnstraße 122 und im Oberlinden (alle Krankenkassen)

BRAUNE Flecken
 Im Gesicht oder an den Händen
 Altersflecken nennt man sie - stören doch sehr. Darum nehmen Sie **Braune-Creme-Lila** oder die vitaminhaltige **Braune-Creme-Orchidee**.
 Diese Cremes verlängern Ihren Teint und machen ihn makellos. - Noch heute eine Packung aus Ihrer **Fach-Drogerie Enste**

Unserer werten Kundschaft zur Kenntnis, daß unser Geschäft wegen **BETRIEBSFERIEN** vom 5. bis 24. Juni geschlossen ist.
BÄCKEREI PHILIPP ERDMANN
 Obergasse 13

Hingerichtet müssen alle Hausfrauenaugen auf den bekannten Gardinen-Jakob sein.
Großer Gardinenverkauf
 nur morgen Mittwoch in der Gaststätte „Zum Lämmchen“ (Saalbau) in Langen, Schafgasse. Verkauf von 9 - 18 Uhr.
 Unser Schlager: Dielen, 220 cm breit, 1 m ab 3,50 DM
 Dielen, 300 cm breit, 1 m ab 5,50 DM
 Dielen-Reste ab 0,50 DM - Riesenauswahl in Übergardinen
 Jetzt kaufen heißt Geld sparen!
 Preise wie noch nie
Gardinenvertrieb Horst Knapp
 Grantschen, Telefon 6168

Zum schöner Wohnen gehört eine **POLSTERGARNITUR**
 aus der großen Möbelabteilung von **ROLLADEN-SALLWEY**
 Wir laden Sie zur Besichtigung ein
 Auch unsere große Schlafzimmer-, Wohnzimmer- und Küchenabteilungen sind sehenswert
 Ausstellung und Verkauf nur **Wiesgäßchen 4 a. d. UT-Lichtspielen**

Reste-Verkaufstag
Donnerstag, 1. Juni 1967, von 9 bis 16 Uhr
 in Langen, Gaststätte Frankfurter Hof, Lutherplatz 2
 Selbstbedienung | Verkauf nach Gewicht | Große Auswahl
RESTIA - Spezialgeschäft für Reste
 Grete Fritsch, Marktheldenfeld/Main

Für Fehler in den Anzeigen die durch telefon Übermittlung entstanden sind, können wir keine Verantwortung übernehmen.
 Die Anzeigenabteilung
Buchdruckerei Kühn KG